



گۆڤاری ناوه‌ندی یاسایی

گۆڤاریکی یاسایی وەرزییه، ناوه‌ندی کاروباری یاسایی ده‌ریده‌کات

ژماره 8 سالی دووهم، کانونی یه‌که‌می 2023

هێرشی فرۆکه‌ی بێفرۆکه‌وان (درۆن) له نیوان
مافی به‌رگریکردن یان کرده‌وه‌ی شه‌رانیگیزی
له‌پروانگه‌ی یاسا نیوده‌وه‌ له‌تیه‌کانه‌وه

جینۆسایدی ئیزدییه‌کان له دادگای فرانکفۆرتدا، هه‌ڵسه‌نگاندنێک بۆ که‌یسی ته‌ها جومه‌یلی

کاریگه‌ری گۆرانیکاری که‌ش و هه‌وا له‌سه‌ر مافی مرۆڤ

مرحلة التحقيق القضائي والمحاكمة والمواد القانونية التي تعزز وتساند
حضور المحامي عن متهم هارب

حقوق المرأة في قانون العقوبات العراقي: في ميزان الدستور وحقوق الإنسان

سالێ دووهم | كانوونی یه‌كه‌می ٢٠٢٣



گۆڤاری ناوه‌ندی یاسایی

گۆڤاریکی یاسایی وەرزییه
ناوه‌ندی کاروباری یاسایی ده‌ریده‌کات

ناوێشان: هه‌ریمی کوردستان - سلێمانی
به‌ختیاری-نزیك سه‌نته‌ری گه‌نجان
ئیمه‌یل: nawandiyasae.puk@gmail.com
ته‌له‌فون: 07701521778



گۆڤاری ناوهندی یاسایی

خاوهن ئیمتياز
| ناوهندی کاروباری یاسایی (ی.ن.ک)

سه رنووسه ر
| ته لار له تیف

به ر یوه به ری نووسین
| د. ئیسماعیل نه جمه دین زهنگنه

07701574091
| esmaelnajmadin@gmail.com

دهسته ی پاوێژکاری

| حاکم عه بدولکه ریم حیدر علی
| پرۆفیسۆر د. سامان فهوزی عمر
| پارێزه ر تاریق جامباز

هه له چنی عه ره بی
| زبیده زیاد بشیر

دهسته ی نووسه ران

| د. عیباد رۆحی
| د. ریبوار محه مه د سالح

نه خشه ساز
| سیقه ر صالح
| شاهۆ عبدالرحمن

رېنماييه كانى بلاو كړدنه وه

- ۱- ئەم گوڤاره گرنگى ده دات به بلاو كړدنه وهى ئەم بابە تانهى خواړه وه، چ به زمانى كوردى ياخود به زمانى عه ره بى:
- توژينه وهى زانستى له بوارى ياسا.
- نووسين و بابە تى ياسايى.
- خوښندنه وه و ږاڤه كړدنى كتيبى ياسا.
- خوښندنه وه و خستنه پرووى نامه و تيزى زانستى له بوارى ياسا.
- بريارى دادوه رى.
- نواړين (ته عليق) له سهر برياره دادوه ريبه كان.
- ههر بابە تىكى ديكه ي ياسايى.
- ۲- پيوسته نووسه ر ناو و ئيمه يل و ته له فونى خو ي له گه ل بابە ته كه دا بنيريت.
- ۳- پيوسته بابە ته كه ئورجينال بيت و له شوينى تر بلاو نه كرايپته وه.
- ۴- گرنگه بابە ته كان پشت به سهرچاوه ي زانستى ببه ستن و ږه چاوى ئەمانه تى زانستى بكهن.
- ۵- پيوسته شيوازى دانانى سهرچاوه كان به شيوه ي (تئند نو ت) بيت و به شيوه ي ژماره بيت كه له ژماره - له كه وانه دا - (۱) ده ست پي ده كات به كو تا ژماره له پيش ده رنه نجام كو تا يى ديت.
- ۶- پيوسته ريز كړدن سهرچاوه كان به هه مان ريزبه نديى ناو بابە ته كه بيت، به دانانى ژماره له كه وانه دا (۱) له ليستى سهرچاوه كان له كو تا ييدا.
- ۷- پيوسته ژماره ي سهرچاوه كان له ليستى كو تا يى سهرچاوه كان له تيو ان دوو كه وانه دا بنيريت بو نمونه (۱). هه روه ها ده بيت به شيوه ي ده ستى (manually) ژماره كان بنووسريت.
- ۸- پيوسته ههر خشته و فيگه ريك به كار ده هي نريت ژماره ي بو دا بنيريت بو نمونه (خشته ي ژماره ۱).
- ۹- پيوسته سهرجه م بابە ته كان به فونتى يونيكو د بنووسريت.
- ۱۰- جگه له سهروتار، سهرجه م بابە ته كانى ديكه گوزارشت له ږا و بو چوونى نووسه ره كه ي ده كات.

تعليمات النشر

- ١- هذه المجلة تهتم بنشر المواضيع الآتية، سواء باللغة العربية أم الكردية:
 - البحوث العلمية في مجال القانون.
 - الكتابات والمواضيع القانونية.
 - قراءة وشرح الكتب القانونية.
 - قراءة وعرض الرسائل والأطروحات العلمية في مجال القانون.
 - القرارات القضائية.
 - التعليقات على القرارات القضائية.
 - أية مواضيع قانونية أخرى.
- ٢- على الكاتب ارسال اسمه وعنوان بريده الالكتروني ورقم هاتفه مرفقا بالموضوع.
- ٣- ان تكون المواضيع حديثة وغير منشورة في اماكن اخرى.
- ٤- من المهم ان يستند الموضوع الى مصادر علمية وتراعى فيه الامانة العلمية.
- ٥- ينبغي ان تكون كتابة المصادر بشكل (ايند نوت) وبأرقام توضع بين قوسين بدءا من الرقم (١) الى آخر رقم قبل الاستنتاجات.
- ٦- يجب أن يكون ترتيب المصادر بنفس ترتيبها داخل الموضوع وذلك بوضع ارقام بين قوسين (١) في قائمة المصادر بنهاية الموضوع.
- ٧- يجب كتابة ارقام المصادر بالقائمة النهائية بين قوسين (١) وكذلك كتابتها بشكل يدوي (manually).
- ٨- يجب وضع ارقام لأي جداول او رموز ترد في الموضوع مثلا (الجدول رقم ١).
- ٩- يجب كتابة المواضيع بخط يونيكود.
- ١٠- باستثناء المقال الافتتاحي، فإن جميع المواضيع الأخرى تعبر عن آراء أصحابها.

پیرست

سەرۆتار

- دادگای بالای فیدرالی؛ له ئێوان دەستور و سیاسەتدا، تەلار لە تیف..... ۹-۱۰

بابەتە کوردییەکان

- هێرشێ فرۆکەیی بێفرۆکەوان (درۆن) لە ئێوان مافی بەرگریکردن یان کردەوێ شەپانگیزی لە پروانگەیی یاسا ئێودەوڵەتیەکانەو،..... ۱۳-۱۸ د. طیب کەسنەزانی
- بەدەوڵەتیوون، د. سیروان حامد أحمد..... ۱۹-۲۵
- یاسای زمانە فەرمییەکان لە عێراقدا (بەشی یەكەم)، پ.ی. کاروان اورحمان اسماعیل بابان..... ۲۷-۳۶
- چەند تێبینییەک لەسەر مادە (۴۸) لە یاسای بەرپۆوەبردنی شارەوانیەکان ژمارە (۶) سالی ۱۹۹۲،..... ۳۷-۴۰ دادوهری خانەنشین/عبدالله اسماعیل
- شیاویی یاسایی بۆ بەدەستپێنانی رەگەزنامەیی عێراقی، د. ئاسۆس نامیق براخاس..... ۴۱-۴۴
- پۆزنامەوانیی مۆبایل: تێتیک و پێکارە پیشەییەکان، پ.ی. د. یادگار عەلی محەمەد..... ۴۵-۶۶
- جینۆسایدی ئێزدییەکان لە دادگای فرانکفورتدا، هەلسەنگاندنێک بۆ کەیسێ تەها جومەیلی، د. ئاوارە حەسین..... ۶۷-۷۲
- کاریگەری گۆرانکاری کەش و هەوا لەسەر مافی مەرۆف، د. هیوا رشید..... ۷۳-۸۱
- بەراوردی ماف و ئەرك لە جۆرەکانی گریبەستی نەوت و گاز، عێراق، رێبوار محمد محمد ئەمین..... ۸۳-۱۱۲

المواضيع العربية

- مرحلة التحقيق القضائي والمحاكمة والمواد القانونية التي تعزز وتساند حضور المحامي عن متهم هارب، د. سيروان رؤوف علي..... ۱۱۵-۱۲۰
- الاستثناءات الواردة على أحكام إبطال عريضة الدعوى، معززة بالقرارات التمييزية على ضوء قانون المرافعات المدنية،..... ۱۲۱-۱۴۰ القاضي: كامران رسول سعيد
- جريمة التسول في القانون العراقي، د. هيوا علي حسين..... ۱۴۱-۱۴۶
- حقوق المرأة في قانون العقوبات العراقي: في ميزان الدستور وحقوق الإنسان، م.م. هيمن رشيد اغا..... ۱۴۷-۱۴۹

تەعلیق لەسەر بریارە دادوهریەکان

- مدى تطبيق الظروف القضائية المخففة في جريمة تعاطي المخدرات ومدى شمول الاحكام الصادرة بخصوصها بنظام التمييز التلقائي، ومدى قانونية التدخل التمييزي في الاحكام الجزائية لغير صالح المحكوم، القاضي: عبدالكريم حيدر علي..... ۱۵۳-۱۵۹
- کاریگەری لیخۆشبوون لەسەر داخستنی دۆسیەیی دادوهری لە ئێوان ناوژراندن لە رێگای ئەلکترۆنی و نائەلکترۆنی،..... ۱۶۱-۱۶۵ پ.د. سامان فوزی عمر
- دراسة تحليلية لقرار المحكمة الاتحادية العدد (۱۴۷/اتحادية/۲۰۲۳) المتعلق بميراث البنت، أ.م.د. نوري حمه سعيد حيدر..... ۱۶۷-۱۷۱
- التعليق على قرار المحكمة الاتحادية العليا بخصوص عدم دستورية تمديد عمل مجالس محافظات الإقليم، د. ئاسۆ حەشەن عبدەلکەریم..... ۱۷۳-۱۷۹

القرارات القضائية

- القرارات التمييزية في اقليم كوردستان..... ۱۸۳-۲۰۳
- القرارات التمييزية الاتحادية..... ۲۰۴-۲۱۵

خستنهرووی کتیب

- خوێندنەوێهێک بۆ پەرتوکی (ضمانات ملكية الشقق السكنية) گەرەنتییە یاساییەکانی مۆلکدارییەتی شوقەیی نیشتهجێبوون..... ۲۱۷-۲۱۹

نوسەری کتیب: دکتۆر رێبوار محمد صالح، خستنهرووی کتیب: سوسن عزیز امین / ی.دادوهری

دادگای بالای فیدرالی؛ لەنیوان دەستور و سیاسەتدا

تەلار لەتێف |

لەم چەند سألەى دواییدا دادگای بالای فیدرالی لە عێراق لە سەر ئاستی دەستەکانی حوکمرانی فیدرالی پێکەتەیهکی دیار و بەرچاوی پەیدا کردووە، تا ئەو ئەندازەیهی هیچ پۆژێک لەژیانی عێراقیەکان و پێکەتەکانیدا تێناپەرێت هەوایی بریارێکی ئەو دادگایە لەپێکەکانی هەوایی و کەنالی و تۆرە کۆمەڵایەتیەکان باس و شرۆفە و رافەى جیاوازی بۆ نەکریت..

جیى خۆیەتى ئامازەیهك بهوه بکهین، ئاخۆ ئەم پۆلە گرنگ و کاریگەرەى دادگاکیە لە چییەوه سەرچاوەى گرتووە؟ ئایا دەگەرێتەوه بۆ ئەوهى ئەو دادگایە بریار لە دەستوریبووون یان نادەستوریبووونی یاساکان دەدات، یان دەگەرێتەوه بۆ ئەوهى پرسە یاسایی و سیاسییەکانی نیوان هەریەم و حکومەتى فیدرالی یەکلایدەکاتەوه؟ یان لەبەر دابەشبوونی نەتەوهی و ئاینی و ئایز لە زۆرینەى جومگەکانی حوکمرانی عێراقدا، هەر بریارێکی ئەو دادگایە رافەى بەجۆرێک بۆ دەکریت کە دژی پێکەتەیهك بێت لەو پێکەتەکانە؟

وەلامى ئەو پرسىيارانه هەرچییەك بێت و هەر هۆکارێک لە پشت ئەو پۆلەى دادگاکیەوه بێت، راستییەك ناکریت نادیدە بگيریت ئەم دادگایە بۆتە پەناگەیهك بۆ نەك بەتەنها هاوڵاتیان، بەلكو بەشى زۆرى دەستە فەرمانرەواکانی ئاستی فیدرالی و هەریەمیش، هەرودها بۆ پێکەتە سیاسییەکانی نیو گۆرەپانی سیاسى لە عێراقدا بەرامبەر هەر جۆرە لادانیك لە دەق و بنەما دەستورییەکان. بەجۆرێک هاوڵاتی ئاسایی، پارێزەرەکان، ئەندامانی پەرلەمان و ئەنجومەنى پارێزگاگان، پارێزگارەکان، وەزیرەکان، تادەگاتە بەرزترین ئاستی (فەرمانرەوایی سەرۆک کۆمار، سەرۆکی ئەنجومەنى وەزیران، سەرۆکی پەرلەمان، سەرۆکی ئەنجومەنى دادوهری)، دەبنە لایەنى داوا دەستورییەکان.. ئەم وێنەیه گەواھیدەرى حاشاهەلنەگرى ئەو پۆلە گرنگەى دادگای بالای فیدرالیە لەژیانی دەستورى و سیاسى عێراق بەهەریەمى کوردستانیشەوه.

بەتێروانی و لیۆردبۆنەوه لەبەرپارەکانی دادگای ناوبراو بەتایبەت لەدوای هەموارکردنی یاساکەى و دووبارە پێکەتەکانەوهى و دەستنیشانکردنی ستافی دادگاکیە، بەچاوى ئاسایی



ده بېنرېت پړۆلىكى كاراترى هه يه و، بئ سله مېنه وه له دهره نجامه كاني برپارى هه ستيار و گرنك دهره كات په يوه نندار به ده سه لات و ده سه لات دارانه وه.. له گه ل هه موو نه وانه شدا پرسيارك به رده وام ده كريت و وهك تۆمه تيش پرووبه پرووى دادگا ده كريتته وه، ئايا دادگا كه به سياسى كراوه، به جوړك برپاره كاني له بهر ژوه ندى پېكها ته يه كى ديارى كراو دهره كات؟ وه لامى ئه م پرسياره له لايه ن نه وانه ي كه برپاره كاني دادگا له دژيان دهره چيټ چاوه پروان كراوه، دادگا و برپاره كاني به سياسى و لايه نگرى لايه نيكي سياسى وه سفده كهن. هه رچى لايه نه كاني ديكه يه كه برپاره كه سنورى بهر ژوه ندى نى نه به زانديټ، ئه وا وه لامه كه به جوړكي ديكه ده بټ و، زو به زو ده كه ونه دهر كرنى به يان نامه ي پشتگيرى بو برپارى دادگا كه وبرپاره كانيشى به بنبر و كۆتايى وه سفده كهن.

له نيوان ئه م دوو سه نگره دا، كه به رده وام پړۆله كان تييدا ئالوگورده كرين.. ده گونجى سه نگرى سييه مېش هه بټ پيوايټ به شيك له و ره خنانه ي له دادگاي بالاي فيدرالى ده گيرټ به وهى كه به سياسى كراوه له بنه رته دا بو ئه وه ده گه رټته وه كه خودى دادگا كه به شيك له برپاره كاني له پرسه سياسيه كاندا دهره كات، وهك پرسى حكومه تى فيدرالى و هه رټم تايبه ت به نه وت و گاز، يان پرسى هه لوه شان وهى ياساي به رده وام بونى خولى پيئجه مى په رله مانى كوردستان، يان تايبه ت به هه لوه شان وهى خولى ئه نجومه نى پارټزگانى هه رټم له رېنگه ي ناده ستورى ناساندى مادده يه كى ياساييه وه.. يان تايبه ت به كۆتاييئنانى ئه نداميټى په رله مانى سه رۆكى ئه نجومه نى نوينه ران يان برپاردان له وهى حوكمه كاني مادده ي ۱۴۰ ده ستور به ركارن و كۆتاييان پيئنه هاتوه وهك به شيك له سياسيه كاني عه رب و توركمان داوايان ده كرد.. تد.. ئه وهش واده كات دادگا وهك ناوه نديكى دادوهرى بالا بېنرېت كه ده ستيوهردان ده كات له پرسى سياسيدا، ئه و بابته ي بو ئه زمونى عيلاق بابته يكي نامۆ و ناباوه..

له كۆتايشدا ده بټ دان به وه شدا بنين ئه م دادگايه به پي رېكخستنه ده ستوريه كه ي پيكنه هاتوه، ته نها تويزيكي له خوگرتوه كه دادوهرانن، نه مامؤستايانى زانكوى له بوارى ياسادا، ونه زانايانى ئاينى تيديا.. ئه مهش بو خوى ده رگاي ناده ستور بونى ياساي دادگا كه ي والا كرده و به شيكى زورى ره خنه كانيش له و گوشه يه وه دين.

خانه‌ی لایه‌ای کتاب

بابه‌ته کوردییه‌کان

هېرشى فرۆكەى بېفرۆكەوان (درۆن) له نيوان مافى بهرگريگردن يان كردهوهى شهپانگيزى له روانگهى ياسا نيودهولهتیهكانهوه

د. طيب كهسهنزانی

پاريزهري راويژكار

دكتورا له ياساي تاوانكارى نيودهولهتیه-بهريتانيا

ههلسهنگاندن و پوليئنگردنى هېرشى فرۆكەى بېفرۆكەوان وهك مافى بهرگريگردن له خو يان كردهوهى شهپانگيزى بهپي ياسا نيودهولهتیهكان بهنده به بارودوخى تايبهتى و نهو هوكارانهى كه له دهوروبهري رووداوهكهدايه كه روو دهدهن.

ياساي نيودهولهتیه، به تايبهتى ميساقى نهتهوه يهكگرتووكان، بهكارهينانى هيز له نيوان دهولهتهكاندا بهرپوهدهبات. هېرشى فرۆكەى بېفرۆكەوان وهك ههر بهكارهينانيكى هيز، له بنهپهتدا بهپي ياسا نيودهولهتیهكان قهدهغه نييه. ياساي بوون و پهوايهتى دان به هېرشى فرۆكەى بېفرۆكەوان بهنده به ههلوهمهرجه تايبهتهكانى دهوروبهري بهكارهينانى هيز و پيويستى پابهند بوون به بنهما دامهزراوهكانى ياساي نيودهولهتیه. ليزه دا هوكاره سهركيهيهكان دهخهينهروو كه پيويسته لهبهرچاو بگيرين لهكاتى ههلسهنگاندنى ياساي بوونى هېرشى فرۆكەى بېفرۆكەوانهكان.

ميساقى نهتهوه يهكگرتووكان (UN Charter) بهلگهنامهيهكى بنهپهتیه كه بهكارهينانى هيز له نيوان دهولهتهكاندا بهرپوهدهبات. له مادهى ۲ (برگهى ۴) ي ميساقهكه ههپهشهگردن يان بهكارهينانى هيز لهدرى يهكپارچهيى خاكى يان سهربهخويى سياسى ههر دهولهتتيك قهدهغه دهكات. ئيستسناى ئهم ياسايه له مادهى ۵۱ (بهرگريگردن له خو) و نهو كارانهى كه لهلايهن نهنجومهنى ئاسايشى نهتهويهكگرتووكانهوه بهپي بهشى ههوتهم رنكهپيئدراوه، هاتوو.

مافى بهرگريگردن (Self-Defence) به پي مادهى ۵۱ ي ميساقى نهتهوه يهكگرتووكان، گهلان مافى سروشتى و بنهپهتيان ههيه كه بهشيوهى تاكهكهسى يان بهكۆمهل بهرگرى له خو يان بكهن نهگهر هېرشىكى چهكدارى بهرامبهريان رووبدات. ههريويه لهم روانگهيهوه نهگهر هاتوو هېرشىكى فرۆكەى بېفرۆكەوان له وهلامى هېرشىكى چهكدارى راستهقينه دا بيت يان هېرشهكه نزيكه روودان بيت و ههتى و پيويست و ريزهپى بيت بو بهرپهچدانهوهى نهو هېرشه، نهوا دهكرت بهپي ياسا نيودهولهتیهكان هېرشى فرۆكەى بېفرۆكەوانهكه به كردهويهكى بهرگريگردن له خو ههژمار بكرت. بهلام پيويسته ههر هېرشىكى فرۆكەى بېفرۆكەوان بانگهشهى نهوهى بو بكرت كه كردهويهكى



به‌رگريکردنه له خۆ، ئەوا پيويسته ره‌چاوی ئەو پيوه‌رانه بکات که له ماده‌ی ۵۱ ی جاپنامه‌ی نه‌ته‌وه‌یه کگرتوو‌ه‌کاندا هاتوو‌ه. که گرنگ‌ترینیان ئەوانه‌یه که به‌کاره‌ینانی هیز ده‌بیت له وه‌لامی هیزیشکی چه‌کداری یان هه‌ره‌شه‌یه‌کی نزیک و حه‌تمی چه‌کداریدا بێت. سه‌ره‌رای ئەوه‌ش ده‌بیت وه‌لامدان‌ه‌وه‌که پيويست و رپژه‌یی بێت که به‌راوردی ده‌که‌یت له‌گه‌ڵ ئەو مه‌ترسییه‌ی که رووبه‌رووی ده‌وله‌ته‌که ده‌بیت‌ه‌وه.

ده‌بیت له‌سه‌ر حاله‌ته‌که. سه‌ره‌رای ئەوه‌ش، نه‌بوونی پیناسه‌یه‌کی روون و ئاشکرا بۆ "هیزیشی چه‌کداری" له‌میساقی نه‌ته‌وه‌یه کگرتوو‌ه‌کان و په‌ره‌سه‌ندنی ته‌کنه‌لوژیاکان، ئەم باب‌ه‌ته‌ی ئالۆتر کردوه.

هه‌له‌سه‌نگاندنی هیزیشی فرۆکه‌ی بێفرۆکه‌وه‌رانه‌کان له‌ چوارچێوه‌ی یاسای نیوده‌وله‌تیه‌کاندا

بۆ ئەوه‌ی که بتوانین ئەم هیزشانه‌ له‌ چوارچێوه‌ی یاسا نیوده‌وله‌تیه‌کاندا وه‌ک مافی به‌رگريکردن له‌خۆ دا‌بنریت، ئەوا پيويسته ره‌چاوی کۆمه‌لێک پيوه‌ر بکریت بۆ هه‌ر هیزیشیک که ئەنجام ده‌دریت. ئەو پيوه‌رانه‌یش پیکد دیت له :

۱- هه‌ره‌شه‌که‌ نزیکه‌روودان بێت و حه‌تمی بێت (Imminence Threat)

چه‌مکی نزیکه‌روودان بۆ هه‌له‌سه‌نگاندنی ئەو بیانوانه‌یه که ده‌وله‌تان هه‌لده‌ستین به‌ به‌کاره‌ینانی فرۆکه‌ی بێفرۆکه‌وان ئەویش به‌ بیانوی به‌رگريکردن له‌خۆ که ئەم خاله‌ زۆر گرنگه‌. چونکه ئەگه‌ر ده‌وله‌تیک فرۆکه‌ی بێفرۆکه‌وان به‌کاره‌ینیت بۆ لێدانی پێشوه‌خته‌ی ئامانجه‌که‌ی، به‌بێ به‌لگه‌ی روون و حاشا هه‌لنه‌گر له‌سه‌ره‌وه‌ی گوايه هه‌ره‌شه‌یه‌کی نزیکه‌روودانه، ئەوا ئەو کات ئەنجامدانی هیزشه‌که ده‌کریت به‌ پێشیلکردنی یاسا نیوده‌وله‌تیه‌کان هه‌ژمار بکریت.

۲- رپژه‌یی بێت- گونجاویه‌تی (Proportionality)

ته‌نانه‌ت ئەگه‌ر حاله‌ته‌که وا بخوازیت که

کرداری شه‌پانگیزی (Aggression Act)

ئه‌گه‌ر هیزیشی فرۆکه‌ی بێفرۆکه‌وان له‌ وه‌لامی هیزیشکی چه‌کداریدا نه‌بیت یان هاوته‌ریب نه‌بیت له‌گه‌ڵ ئەو هه‌ره‌شه‌یه‌ی که رووبه‌رووی ده‌بیت‌ه‌وه، ئەوا ده‌کریت به‌ کرده‌وه‌ی شه‌پانگیزی هه‌ژمار بکریت. ئەمه‌ش له‌به‌رئه‌وه‌ی میساقی نه‌ته‌وه‌یه کگرتوو‌ه‌کان به‌کاره‌ینانی هیز له‌لایه‌ن ده‌وله‌تیکه‌وه له‌ دژی ده‌وله‌تیکه‌ دیکه قه‌ده‌غه کردوه، له‌هه‌ندیک کاتدا نه‌بیت که به‌ده‌ریکردوه (ئێستسنای) ئەمه‌ش وه‌ک به‌رگريکردن له‌خۆ یاخود مۆله‌تدان له‌لایه‌ن ئەنجومه‌نی ئاسایشی نه‌ته‌وه‌یه کگرتوو‌ه‌کانه‌وه بۆ به‌کاره‌ینانی هیز.

له‌م روانگه‌یه‌وه، هه‌له‌سه‌نگاندن بۆ ئەوه‌ی که ئایا هیزیشکی دیاریکراوی فرۆکه‌ی بێفرۆکه‌وان وه‌ک به‌رگری له‌خۆ یان کرداری شه‌پانگیزی پیکده‌هینیت، زۆرجار پرسیکی ئالۆز و مشتومراویه‌یه. هۆکاره‌کانی بۆ ئەوه ده‌گه‌رپته‌وه‌که پيويسته سه‌یری سروشتی هه‌ره‌شه‌که و ده‌ستبه‌جیی مه‌ترسییه‌که و رپژه‌یی وه‌لامدان‌ه‌وه‌که ره‌چاوکردنیان بپارده‌ر



مرؤف و وه ئهم جوره ههلسوكهوتانه به تهاووهتى قهدهغهيه.

۵- پارىزگارى له سهروهى - سيادة Sovereignty

پرهىسى سهرهوى دهولته لايهنىكى بنهپهتى ياساى نيودهولتهتیه. هيرشى فرۆكهى بيفرۆكهوان كه بهبى رهزامهنى دهولتهتىكى ديكه بو سهر خاكى دهولتهتىكى ديكه ئه نجام دهدرىت، دهتوانرىت وهك پيشيلكردى سهرهوى ئهو دهولته ته سهر بكرىت، مهگهر به پاساوىكى ياساى رهوا ئه نجام بدرىت، وهك بهرگرىكردى له خو و بهرهزامهنى ئهو دهولته تهى كه خاكهكهى دهبهزىندرىت. چونكه هيرشى فرۆكهى بيفرۆكهوان بو سهر خاكى دهولتهتىكى تر بهبى رهزامهنى ئهو دهولته ته دهكرىت به پيشيلكارى سهرهوى دهولته ته كه ئه ژمار بكرىت. به لام پرسه كه ئالوزتر دهبيت له كاتيكدا ئه گهر دهولته تى ميواندار نه توانىت يان ئاماده نه بيت مامهله له گهله هره شهيه كدا بكات كه له خاكه كه يه وه سهرچاوه دهگرىت، كه ئه مهش وا دهكات دهولته ته كهى تر وهك بهرگرىكردى له خو به كارى بهيىت.

۶- پرسه كه شه فافيهت و لپرسينه وهى تيدا

بيت

Transparency and Accountability

دهولته تان له چوارچيويه پهيوهست بوونيان به ياسا نيودهولته تيه كانه وه و رىزگرتن له سيسته مى ديموكراسى ، پيوسته كه شه فاف بن سه بارهت به به كارهينانى هيز و بتوانرىت

دهولته ته كه بويه هيرش دهكات بو ئه وهيه كه بهرگرى له وولاته كهى بكات و له حالته كاني بهرگرىكردى له خودا بيت، به لام دهبيت وه لامدانه وه كه ريزه يى بيت و گونجاو بيت له گهله وه مه ترسيه ي كه رووبه رووى دهبيت وه. به واتاي ئه وهى كه مه ترسيه كه چهنده ، وه لامدانه وه كه يشى به وه ئه ندازه يه بيت چونكه به كارهينانى هيز به شيويه كهى ناريزه يى، به تايبهت كه ببيت هوى به ئامانجگرتنى قوربانىيه كهى بهرچاوى خهلكى مه دهنى و بيتاوان ، ئه وا ئه و كات هيرشه كه دهكرىت به ناياساى هه ژمار بكرىت.

۳- به ئامانجكردى خهلكى مه دهنى و غه يره شهركهر (ناسه رباز)

Targeting civilians and non-combatants
به ئامانجكردى به ئه نقه سقى خهلكى مه دهنى يان شه رنه كهر (ناسه رباز) به پيشيلكردى ياساى مرؤى نيودهولته تى ئه ژمار دهكرىت. چونكه بنه ماي جياكارى وا پيوست دهكات و داوا له لايه نه كاني ململانئكان دهكات كه دهبيت جياوازي له نيوان ئامانجه سه ربازيه كان و خهلكانى مه دهنيدا بكه ن.

۴- ره چاوكردنى ياساى مافه كاني مرؤف Human Rights Law

هيرشى فرۆكهى بيفرۆكهوان دهبيت پابه ند بيت به ياساى نيودهولته تى مافه كاني مرؤف. كوشتن و به ئامانج گرتن له دهره وهى سنورى ياساى دهولتهت و زه وتكردى و ده سترىزى بو سهر ژيانى تاكه كان به شيويه كهى ئاره زوومه ندانه ، دهبيت پيشيلكارى بو مافى ژيان و مافه كاني



ليكۆلينه وه و ليپرسينه وه يان له گه لدا بكرت له ههر پيشيلكاريه كي ياسا نيوده وه تيه كان. له كاتيكدا هيژشه كانى فرۆكه ي بيفرۆكه وان خوى له خويدا قه دهغه نيه، به لام ياساي بوونيان به نده به چۆنيه تى ئه نجامدانيان و ئه و پاساوانه ي كه به پيى ياسا و پيوهره نيوده وه تيه كان خراونه ته روو. ئه وه ي له ئيستادا هه يه به كارهيئنانى فرۆكه ي بيفرۆكه وان نيگه رانى زۆرى به دواى خويدا هيئاوه، به تاييه تى سه باره ت به شه فافيه ت و ليپرسينه وه و ئه گه رى پيشيلكردى مافه كانى مروڤ. هه لسه نگاندى ياساي بو هيژشه تاييه ته كانى فرۆكه ي بيفرۆكه وان زورجار برىتاييه له پشكنيى وردى راستاييه كان و بارودۆخى ده وره به رى ههر رووداويك. زورجار هه لسه نگاندى ياساي پيوستى به پشكنيى وردى راستاييه كان و بارودۆخى ده وره به رى رووداوه كه هه يه. سه ره راي ئه وه ش، له گه ل په ره سه ندى ته كنه لۆژيا، په نگه چوارچيوه ياساييه كان ببنه ژير گونجاندى و ليكدانه وه.

پيداچوونه وه به وه نگاوانه ي كه پيوسته ئه نجام بدرت له كاتى به كارهيئنانى هيژشى فرۆكه ي بيفرۆكه وان بو دنيابوون له وه ي كه ده وه ته كه په يوه ستبووه به ياسا نيوده وه تيه كانه وه

تويژينه وه كان سه باره ت به و چاكسازيانه ي كه پيوستن بو دنيابوون له ياسايبوونى به كارهيئنانى هيژشى فرۆكه ي بيفرۆكه وان، كۆمه ليك لايه ن له خو ده گريت له وانه ش

ياساي نيوده وه تى، مافه كانى مروڤ و بنه مائه خلاقويه كان. ليپره دا چه ند بواريك ده خه ينه روو كه ده كريت پيداچوونه وه و چاكسازيان تيدا بكرت و ره چاوكرديان پيوست بيت بو ره وايه تيدان به گويره ي بنه ماکانى ياساي نيوده وه تى:

شه فافيه ت و ليپرسينه وه:

زيادكردى شه فافيه ت سه باره ت به به كارهيئنانى هيژشى فرۆكه ي بيفرۆكه وان، له وانه ش پرۆسه ي برپاردانى روون و ليپرسينه وه. ئه وه ش به دانانى ريشويين و په يره وكردى ميكانيزمه كان بو پيداچوونه وه و چاوديري سه ره به خو به مه به ستى دنيا بوون له ليپرسينه وه له ئه گه رى هه بوونى ههر پيشيلكاريه كي له ياسا نيوده وه تيه كان.

چوارچيوه ياساييه كان:

روونكردنه وه و شيكردنه وه ي چوارچيوه ياساييه نيوده وه تيه كانى كه له ئيستادا به ركارس، به تاييه تى له بواره كانى وهك پيناسه كردن چه مكى هيژشى چه كدارى، هه ره شه ي نزيك و حه تى، و بازنه ي به رگريكردى له خو. ئه مه ش له رڭگاي په ره پيدانى رڭكه وتن و په يماننامه يان پرۆتۆكۆله نيوده وه تيه كان كه تاييه تن به پرسى به كارهيئنانى فرۆكه ي بيفرۆكه وان و به له به رچاوگرتنى پيشكه وتنه ته كنه لۆژيه كان.

پابه نديوون به مافه كانى مروڤ:

به هيژكردى پابه نديوون به ياساي نيوده وه تى مافه كانى مروڤ له كاتى ئه نجامدانى



ئۆپەراسىيۇنە كانى فرۆكەى بىفرۆكە واندا، به تايبه تى سه بارهت به پاراستنى هاوالاتيانى مهدهنى و ژن و منداڭ و كه سانى خاوهن پىداويستى تايبهت و رىگريكردن له كوشتنى ئه و كه سانهى كه له دهروهه سنوورى ته شريعى و ياسايى ئه و دهوله تدايه. ئه مهش به ئه نجامدانى هه لسه نگاندى وردى كاريگه رسيه كانى مافى مروڧ له پىش ئه نجامدان و دواى ئه نجامدانى ئۆپەراسىيۇنە كانى فرۆكەى بىفرۆكە وان.

سەرره رى دهوله ت:

رېنمايى پروون سه بارهت به رېزگرتن له سەرره رى دهوله ت و وه رگرتنى ره زامه ندى پىشوه خته و هه مئاهه نكيكردن بۆ ئۆپەراسىيۇنى فرۆكەى بىفرۆكە وان له خاكى دهوله تىكى تردا. ئه مهش پىويستى به پىداچوونه وهى ئه و نورم يان رىككه وتنه نيوده وله تىيانه هه يه كه باس له بنه ماكانى يه كپارچه يى خاك و سەرره رى ده كه ن له چوارچيويه به كارهيئانى فرۆكەى بىفرۆكە واندا.

خوبواردن له خراب به كارهيئان:

به رده ومبوونى هه وله نيوده وله تىيه كان بۆ رىگريكردن له خراب به كارهيئانى ته كنه لوژيائى فرۆكەى بىفرۆكە وان بۆ مه به ستى ناياسايى، له وانه تيرۆركردن يان جوړه كانى ترى توندوتىژى. ئه مهش به ره چاوكردى دامه زراندى ميكانيزمى هاوكارى نيوده وله تى بۆ پروبه پروبوونه وهى هه ر دهوله تىك كه فرۆكەى بىفرۆكە وانى چه كدار به كارد هه نيئت به شيويه كى ناياسايى ده سترىژكردن بۆ سه ر خاكى دهوله تىكى تر.

هاوكارى و هه مئاهه نكي نيوده وله تى:

به رزكردنه وهى هاوكارى نيوده وله تى و هاوبه شكردى زانيارى بۆ چاره سه ركردنى هه ره شه نيوده وله تىيه كان به شيويه كى كاريگه ر. ئه مهش له رىگاي ئاسانكارى بۆ گفتوگو له نيوان دهوله ته كاندا بۆ په ره پىدانى رېنمايى و رىساي هاوبه ش سه بارهت به به كارهيئانى به رپرسيارانهى فرۆكەى بىفرۆكە وان.

پاريزبه ندييه ته كنه لوژييه كان:

په ره پىدان و جيبه جيكردى پاريزبه ندى ته كنه لوژى بۆ كه مكردنه وهى مه ترسى به كارهيئانى فرۆكەى بىفرۆكە وان بۆ مه به ستى ناياسايى يان زيانبه خش. به جوړىك كه ره چاوى ستاندارده نيوده وله تىيه كان بكرىت له به كارهيئانى ته كنه لوژيائى فرۆكەى بىفرۆكە وان. له راستيدا زۆر گرنگه ئاماژه به وه بكرىت كه هه ر چاكسازييه ك يان ره چاوكردنىك پىويسته به شيويه كى هاوبه شانه و فره لايه نه

رېژه يى (گونجاوييه تى) و جياكارى

پابه نذبوونى زياتر و توندتر به بنه ماكانى رېژه يى و جياكارى له ئامانجگرتن هيرشه كانى فرۆكەى بىفرۆكە وان بۆ ئه وهى كه مترين زيان به خه لكى مهدهنى بگات. ئه وهش له رىگاي په ره پىدانى باشتريين پراكتيزه و پىدانى رېنماييه كان بۆ فه رمانده سه ربازييه كان بۆ دلنيابوون له پابه نذبوون به م بنه مايانه.



•Fisk, Kerstin, and Jennifer M. Ramos (2014). "Actions Speak Louder Than Words: Preventive Self-Defense as a Cascading Norm." *International Studies Perspectives*, vol. 15, no. 2, pp. 163–85. JSTOR.

•United Nations Charter (full text)
<https://www.un.org/en/about-us/un-charter/full-text>

سه رچاوه کان به زمانی عه ره بی

•ياسمين أيمن، دور الطائرات بدون طيار في تغيير موازين القوة، مجلة السياسة الدولية، العدد ۲۲۸ أبريل، ۲۰۲۲، المجلد ۵۷.

•أحمد عبيس الفتالوي، موقف الفقه واجتهادات المحاكم الجنائية الدولية من استخدام الطائرات بدون طيار، مجلة الكوفة، العدد (۴۱) ۲۰۱۸

•كاظم السجادي، الطائرات بدون طيار في القانون الدولي، بدون دار نشر، ۲۰۱۶.

بیټ به جوړیک که کومه لگه ی نیوده و له تی و پسپوړانی یاسایی و دارپژهرانی سیاست و کومه لگه ی مه ده نی چالاکانه به شدار تییدا بکه ن. سهره پای نه وه ش، گفتوگو و مشتومره به رده و امه کان له کورپه نده نیوده و له تییه کان رڼلیکی گرنګ ده گپړن له دارپشتی سیاستی پېشکه وتوو له داهاتوودا له کاتی به کارهینانی فرڅکه ی بیفرڅکه واندا. له کوټاییدا، زورجار هه لسه نګاندنه یاساییه نیوده و له تییه کان به نده به راستییه تایبته و شاراوه کانی چوارچپوهی هه ر که یسیکه وه. که نه مه ش وایکړدوه ده و له تان و پسپوړانی یاسایی به پشته ستن به لیکدانه وه کانیان بو یاسای نیوده و له تییه کان بوچوونی جیاوازیان هه بیټ له سهر یاسایی بوونی هیژشکی تایبته به فرڅکه ی بیفرڅکه وان. نه مه ش وایکړدوه به کارهینانی هیژ بو به رگریکردن له خو که وتوته ژیر پرسیاره وه که پیویست به وه ده کات بخویندنه وهی ووردتر و لیکو لینه وهی زیاتر له سهر نه م بابه ته بکریټ له لایه ن ده و له تان و و ده زګا نیوده و له تییه کانه وه

سه رچاوه کان به زمانی ټینگلیزی :

•Chris O'Meara (2022) Reconceptualising the right of self-defence against 'imminent' armed attacks, *Journal on the Use of Force and International Law*, 9:2, 278-323.

•Chinkin, C., & Kaldor, M. (2017). Self-Defence as a Justification for War: The Geo-Political and War on Terror Models. In *International Law and New Wars* (pp. 129-174). Cambridge University Press.

بەدەولەتبوون

پ.ی.د. سیروان حامد أحمد

ياسای نیودهولەتی / زانکۆی هەلەبجە

بابەتی بەدەولەتبوون لە چوار چۆنی بنەماکانی یاسای نیودهولەتیدا، جیگەى مشتومری بیرمەندانی بواری یاسای دەستووری و نیودهولەتیه، لە ئەنجامی ئەو گۆرانکاریانەى بەسەر شروڤەى بنەمای مافی چارەى خۆنووسیندا هات لە ژێر کاریگەری گرنگیدان بەبابەتی دیموکراسی و مافەکانی مرۆڤ و کێشەى پێکھاتە نەتەوايەتییهکان، بەتایبەتی کێشەکانی ئەو دەولەتانەى زیاتر لە نەتەو و ئاینیکیان تێدايە و نەتوانراو لە ژێر سایەى حکومەتەکانیاندا مافە مەدەنى و سیاسییەکانیان بەدەست بهێنن، بەرەو ئەو ئاراستە چوون لە ژێر سایەى بنەماکانی یاسای نیودهولەتی هاوچەرخدا داواى بەدەولەتبوون بکەن.

ياسای نیودهولەتی رێسایەکی راستەوخۆی تێدانیە بۆ دیاریکردن و پێکخستنی بنەماکانی بەدەولەتبوون، بەلام لە بەرامبەریشدا دژایەتی پێدەکردنی نەکردووە، بەتایبەت لە پاراویژکاریەکەى دادگای دادی نیودهولەتی لەسەر یاسای بوونی راگەیانندی سەربەخۆی کۆسۆڤۆ لە ساڵی ۲۰۱۰ دا ئاماژە بەو دەدات "پراکتیکی دەولەتان بنەمایەکی نوێ دەرخايات لەياسای نیودهولەتیدا کە راگەیانندی دەولەت قەدەغە بکات"، هەر بۆیە دەتوانرێت ئەم مافە لە بواری برپاری دادگا نیودهولەتییهکان و بیروبووچوونی بیرمەندانی یاسای نیودهولەتی، پالپشت بە شروڤە و تێگەشتنێکی نوێ لە بنەماکانی یاسای نیودهولەتی بەتایبەتی مافی چارەى خۆنووسین جیگەى بکێتەووە تا سنووریکی دیاریکراو، بەلام دەکێت کۆمەڵێک ھۆکاری دیکە لە دەرەوہى مافی چارەى خۆنووسین لە سەردەمى ئەمرۆدا ھۆکار بن بۆ پەوايىبوونی داواکاری بەدەولەتبوون، ئەوانیش خۆیان دەبیننەو لە حوکم کردن بە (statu quo Defacto)*، توانای سەربازی و ئابوری و پشتگیری نیودهولەتی ئەو گەلانەى داواى بەدەولەتبوون دەکەن، ئەگەر چی ئەم ھۆکارانە لە راستیدا وادەردەکەون لە دەرەوہى بنەما نیودهولەتییهکان بن، بەلام دەکێت لە دەرەنجامدا ھۆکاریکی کاریگەر بن بۆ گۆرانکاری لە بنەما یاساییەکان بەشیوەیەکی جیگەى مافی بەدەولەتبوون لەپێکەوتنامەکاندا بکاتەو، بەتایبەت



كار كىردنى گەلە بىدەولەتە كان لە سەر (De facto) وپشتگىرى دەولەتە زلېھزەكانى دونيا لىيان لەم بوارەدا.

بىر و بۆچوونى جياواز لە سەر بە دەولەت بوون ھەيە، دەتوانىت بۆچوونى بىرمەندان لە سەر بە دەولەت بوون لە سى ئاراستەى جياوازدا بخرىنەر و بە تايبەت پشتبەست بە شروڧە كىردنى بنەماى مافى چارەى خۆنووسىن كە پەيوەندىيەكى راستەوخۆى ھەيە لە گەل بە دەولەت بوون.

بە كورتى لەم بوارەدا سى بۆچوونى جياواز ھەيە:

مافى چارەى خۆنووسىن مافىكى سنوردارە و دەستەبەرى بە دەولەت بوون ناكات بۆ گەلان:

لايەنگرانى ئەم بۆچوونە پىيان وايە بنەماى مافى چارەى خۆنووسىن كە لە بەشك لە رىكەوتنامە وبەلگەنامە نىودەولەت يىيەكاندا ئاماژەى پىدراو ھەربۆيە بەدەر لە لىكدانەو ھى پەيوەست كىردنى مافى چارەى خۆنووسىن و سەربەخۆيى بۆ گەلە كۆلۇنيا الزمەكان، دەبىتە ھۆى ناسەقامگىرى كۆمەلگەى نىودەولەت يى.

بۆچوونى بىرمەندى فەرەنسى (رىنە جان دبورى)، ئەو ھەيە كە ناكىت سىروشتىكى ياسايى بدەين بە مافى چارەى خۆنووسىن ئەگەر لە دەرەنجامى جىيە جىيە كىردنەيدا پشيوى لە سىستەمى پەيوەندىيە نىودەولەت يىيەكاندا دروست بكات.

بە ھەمان شيوە لە راويزكارىيەكەى دادگاي دادى نىودەولەت يى تايبەت بە كىشەى نامىبىيا، دادگا پىشكەوتنەكانى بىوارى مافى چارەى خۆنووسىن وا لىكدايەو كە تەنھا پەيوەستە بەو گەلانەى كە پىيادەى مافى خۆبەرپۆبەرىت يان پىنەداراوە و ماونەتەو لە ژىر ھوكمى كۆلۇنيا لدا. كەواتە مافى چارەى خۆنووسىن بۆ ئەو گەلانەى كۆلۇنيا لزم نىن تەنھا دەستەبەرى مافى نوینەرايەتى كىردنىان لە دەزگا فەرمىيەكانى دەولەتەكەياندا دەكات. ھەر بۆيە مەبەست لە مافى چارەى خۆنووسىن پابەند كىردنى دەولەتە، بە دەستەبەرى كىردنى مافى دىارى كىردنى شيوەى سىستەمى سىياسى و ئابورى و كۆمەلايەتى بۆ ھاوالتىيان لە چوارچىو ھى دەولەتەكەيدا، لە ھەندىك باردا ئەم مافە دەگاتە ئەو ئاستەى دەستبەرى ھوكمى ئۆتۆنۆمى و فیدرال يەت بۆ ئەو گەلانە بكات.

كەواتە سنوورى ئەم مافە، پابەند بوون دەخاتە سەر ئەو گەلانە، داواكارىيەكانىان لە سنوورى دەولەتەكانىاندا بىت نەگاتە ئاستى داواكارى بە دەولەت بوونىيان.

لايەنگرانى ئەم بۆچونە، پالپشتى بۆچوونەكانىان دەبەستەنەو بەم بەلگەنەى خوارەو:

يەكەم: بەلگەنامە نىودەولەت يىيەكان: لە برگە (۲)ى برىارى ژمارە (۱۵۱۴)ى كۆمەلەى گشتى نەتەو ھەيە كىگرتووەكانى تايبەت بە راگەياندى بەخشىنى سەربەخۆيى بۆ گەلە داگىر كراوەكاندا، ھاتووە "ھەموو گەلان مافى چارەى خۆنووسىن يان ھەيە، بەگوڧرەى ئەم



دەستورى لە كەنەدا سالى ۱۹۹۸، كە تىيدا ئەو پرسىارە ئاراستەى دادگاگە كرابوو: "ئايلا لە ياسايى نىودەولەتيدا مافى چارەى خۆنووسىن دەستەبەرى مافى سەربەخۆيى بەشيوەيەكى يەك لايەنە بۆ ھەرىكى كويبيك دەكات؟".

دادگاگە وەلامى پرسىارەكە بەم شيوەيە دەداتەو: "ئەو ھەرىكى پەيوەستە بە مافى چارەى خۆنووسىن لە ياسايى نىودەولەتيدا لە ئاستە دەرەكەيەكەيدا تەنھا بۆ بەدەستەپىنانى سەربەخۆيى گەلە كۆلۇنىالزەمەكان بوو، يان ئەو مىللەتەنەى دوچارى چەوسانەو و ستەمكى توند بونەتەو و ھەلى بەشدارىكرىنان پىنەدراو لە بەرپوەبردنى كاروبارى دەولەتدا، گەلى ھەرىكى كويبيك دوچارى چەوسانەو نەبوو تەو. مافى بەشدارى كرىنان لە حكومەتدا بۆ ھەراھەم كراو لە پىناو گەشەسەندنى بوارى سياسىي و رۆشنىبىرى و كۆمەلەيەتى، ھەر بۆيە ئەو بيانوانەى سەرەو لە ھەرىكى كويبيك بوونى نىيە و جىابوونەو يان بە يەكلايەنە دژە لەگەل ياسايى دەستورى و ياسايى نىودەولەتيدا و پالېشتى ياسايى نىيە، بەلكو پالېشتە بەسياسەتى (De facto)، سەركەوتنى كۆتايى ئەم سەربەخۆيى و جىابوونەو يە وابەستە بەدانپىدانانى كۆمەلگەى نىودەولەتىي بەو بارودۆخە نوئيە".

لە ھەندىك لە دەولەتانى دىكەدا ئەم جۆرە شروڧەيە بۆ مافى چارەى خۆنووسىن كراو، لە نموونەى ئەو ولاتانە سويسرا و بەلجىكا و نىوزلندا و ئىسپانيا، لە دەستورەكانىيان* و بوارى پراكتىكدا، ئامازەى تەواوەتى ھەيەكە ھەموو ھاولاتيان مافى ئەو يان ھەيەكە بەشدارىن لە

مافە دەتوانن بە ئازادانە پىگەى سياسىي خويان ديارى بكەن و ئازادن لە ھەولەدان لە پىناو گەشەسەندنى بوارەكانى ئابورى و كۆمەلەيەتى و رۆشنىبىريان. بەلام لە برگەى (۶) ھەمان بىراردە ھاتوو: "ھەموو ھەولەك لە پىناو زيان گەياندىن بەكۆيان بە بەشەك لە يەكەتى گەل و خاكى ھەر دەولەتەك، پىچەوانەيە لەگەل ئامانج و بنەماكانى چارەتەرى نەتەو يەكگرتووكان".

لايەنگرانى ئەم بۆچوونە پىيان وايە مافى چارەى خۆنووسىن لە بەلگەنامە نىودەولەتەيەكاندا، ماف و ئەرك لەسەر دەولەت ديارى دەكات، بەشيوەيەك ئەركە لەسەر ھەموو دەولەتان مافى بەشدارى كرىن بۆ ھاولاتيان و كەمە نەتەو يەكان لە حكومەت و دامەزراوەكانى دىكەدا بەشيوەيەكى يەكسان و بەبى جىاوازي دەستەبەر بىكات، لە ھەمان كاتدا ئەگەر دەولەتەك ئەم ئەركەى بەتەواوەتى جىبەجى كرىد، ئەوا شايسەتى ئەو يە پارىزگارى لە يەكپارچەيى خاكەكەى بىكرىت لە دابەش بوون. كەواتە بابەتى پىادەكرىنى مافى بەدەولەتبوون بەتايبەت لە دەولەتە لىبرالىيەكاندا كاريكى قورسە و نىزىكە لەو ھەيەكە رىنگە لىگىراو بىت، بەو پىيەى ئەم شيوەيە لە دەولەت مافە مەدەنى و سياسىي و رۆشنىبىرىەكان دەستەبەر دەكات بۆ ھەموو بەيەكسانى لە ناوخوايى دەولەتەكانىندا.

دووهم: بىرارى دادگا ناوخوايەكان:
لايەنگرانى بۆچوونى سنوورداركرىنى مافى چارەى خۆنووسىن، بىرارى دادگاكان دەكەنە پالېشتى بۆچوونەكانىيان، بەتايبەت بابەتى داواكارى ھەرىكى كويبيك لە دادگاى بالاي



بۆيه وا دردهكه ويت كه ئەم هەلسوكه وتانە لەژێر كاريگهري شروقه نوپيه كاني مافي چارهى خۆنووسيندا بن.

ئەم بۆچوونه درچهى ياسايى بۆ ليكدانه وهى به دهوله تبوون مه رجدار ده كەن به كۆمه ليك پابه ندبوون كه ياساي نيوده وله تى له سەر ده وله تانى سه پاندوو به رامبه ر به هه موو نه ته وه كان. ئەگەر ده وله ت ئەم پابه ندبوونانەى جي به جي نه كرد، ئەوا مافي به ده وله تبوون وسه ربه خو بوونيان ده بيت، له نموونهى ئەو پابه ندبوونانەى ياساي نيوده وله تى:

يه كه م: مامه لهى هاوشان: پياده كردن مامه لهى يه كسان له ماف وئەركدا له نيوان نه ته وه كاندا.

دووهم: به شدارى پيكردن له به رپوه بردنى ده وله تدا: ده وله ت نوپنه رايه تى هه موو هاو لا تيان بكات، به بى جيا واز بكردن له سەر بنه ماي نه ته وه يى، مامه لهى وه ك يه ك له گه ل هه مووان بكات له به شدار بوونيان له به رپوه بردنى ده وله تدا.

ئەم بۆچوونه پالپشته به كۆمه ليك برپار و به لگه نامه ي نيوده وله تى، له وانه برپارى ليژنه ي تاي به ت له كۆمه لهى گه لان بۆ ياسايى بوونى داواكارى جيا بوونه وهى دورگه ي (الاند) له ده وله تى فينلەند، تييدا ئاماژه به وه دراوه "جيا بوونه وهى كه مينه يه ك له ده وله ته كه ي رپگه پينه دراوه مه گەر له حاله تيكي زهرورى نه بيت وه ك دوا چاره سەر كه ده وله ته كه ويست وئاره زوى مامه له كردنى يه كسانى نه بيت له گه ل هاو لا تيانيدا له سەر بنه ماي نه ته وه يى وئايى".

ده سه لات و برپاره كاندا و رپز له پياده كردنى مافي چارهى خۆنووسينيان بگيردريت له چوارچيويه ده وله ته كانياندا، هەر بۆيه هيچ پالپشتيه كى ياسايى بۆ جيا بوونه وه و به ده وله تبوون له ياساي نيوده وله تى بۆ گه لان يك كه له چوارچيويه ده وله ته كانياندا مافه كانيان ده سته بهر كراوه به دى ناكريت.

مافي چارهى خۆنووسين به مه رج به ده وله تبوون بۆگه لان ده سته ر ده كات:

لايه نگرانى ئەم بۆچوونه پييان وايه مافي چارهى خۆنووسين بۆ گه لانى ده وله تي ك سنوردار و په يوه ست نه كراوه به چوارچيويه ده وله ته كاني خو يانه وه، به لكو ئەم مافه درچه يه كى ياسايه تا له رپگه يه وه به ئازادانه بتوانن خو يان برپار له مافه كاني خو يان بدن، به شيويه ك چوارچيويه داواكاريه كانيان له هه نديك باردا و پشت به ست به كۆمه ليك مه رجي دياريكراو ده گاته ئاستى برپاردان له مانه وه له سنوورى ده وله ته كانيان يان درچوون له و چوارچيويه دا. پالپشتى بۆچوونه كانيان په يوه سته ده كەن به كۆمه ليك هەلسوكه وتى كۆمه لگه ي نيوده وله تى له په سه ند كردنى سه ربه خو يى هه نديك له ده وله تان، بۆ نموونه، حاله تى سه ربه خو يى سه نيكال له مالى سالى ۱۹۶۰، سىنگافوره له مالىزيا سالى ۱۹۶۵ و ئه ريتريا له ئەسيوبيا له سالى ۱۹۹۳، رووداوه كاني نه وه ده كاني سه ده ي رابردوى يه كيتى سوقيه ت و كۆماره كاني بالتيك و ئەرمينيا و جورجيا و هه لوه شانده وهى كۆمارى يوگسلافيا. هەر



بههه مان شيوه له بريارى دادگاي بالاي دهستور كه نهدى سالى ۱۹۹۸ ي تاييهت به داواكارى سه ربه خوى هه ريئى كويبيكدا هاتوو: "ئهو گه لانهى دوچارى چه وساندنه وه وستهميكي زور ده بن يان مافى به شداريكرديان له حكومهتدا پينادريت، مافى به دهولهتبوون وجيا بونه وهى يه كلايه نه يان هه يه وهك دوا چاره سهر: "دادگا به لگه ي دهرفهت نه دان به هه ريئى كويبيك گه رانده وه بۆ نه بوونى سياسه تى چه وساندنه وه وستهم ويئيه شكرديان له به رتوه بردنى حكومهت.

لايه نگرانى ئهم بۆچوونه پييان وايه، مافى چاره ي خۆنووسين دهرفه تى مافى به دهولهتبوون له ناو دهوله تيكدنا ناره خسيئيت له م بارانه ي خواره وه دا:

-ئهو گه له كۆلۆنيال نه بئيت و دوچارى چه وساندنه وه وستهميكي توند نه بووييت.

-بيئيه شنه كرابن له ديارىكرديى چاره نووسى سياسى و ئابورى و رۆشنبيرى.

-له لايه ن دهوله ته كانيانه وه دووچارى مامه له ي نايه كسان نه بوويئنه وه.

"بهو گه لانه ي له سايه ي حوكمى گه ليكي ديكه دان له دهوله تيكدنا دوچارى چه وسانه وه وستهميكي توند دهكرئنه وه له جياوازيكردن و دهرفهت نه دان بۆ به شداريكردن له حكومهت و به رتوه بردنى ولات".

به دهولهتبوون وهك مافيكي سه ربه خۆ له ياساي نيودهوله تييدا:

دوا به دواى را رايژكارى به كه ي دادگاي دادى نيودهوله تى له سه ر ياساي بوونى راگه ياندى

سه ربه خۆي كۆسۆفۆ له سالى ۲۰۱۰، پسپوران وياساناسان كه وتنه جموجوليكي ته واو له سه ر پرسى به دهولهتبوون، دادگا زور به زيره كانه خوى ده رباز كرد له هه نديك كي شه ي گه وره ي ياسايى ده رباره ي بنه ماكانى مافى چاره ي خۆنووسين، به لام هه نديك وه لامى هه بوو ده كرئت ليكدانه وه و شروقه ي بۆ بكرئت له چوارچيوى مافى به دهولهتبوون له ژئر رۆشنايى ياسايى هاوچه رخي نيودهوله تييدا.

دادگا بۆچوونى وابوو راگه ياندى كۆسۆفۆ ياساييه، كه چى نه كۆسۆفو ونه دادگا پشتى نه به ست به بنه ماي مافى چاره ي خۆنووسين، كه ده قى له سه ره له ياساي نيودهوله تى و چارته رى نه ته وه يه كگرتوه كاندا. به لكو ته نها ئامازه به وه درا "پراكتيكي دهوله ته كان بنه مايه كى نوئ ده رناخت له ياساي نيودهوله تييدا راگه ياندى دهوله ت قه دهغه بكات".

ئهم هه لويسته ي دادگا بووه مايه ي جموجوليكي خيرا له كۆمه لگه ي نيودهوله تى له دوو لايه نى جياوازه وه: يه كه ميان: هه نديك هه ريئم كه وتنه خويان بۆ ئه وه ي له ناو جه رگه ي ئه وروپادا سه ربه خۆ بن، بۆ نموونه: سكوئله ندا، كه ته لوئنيا، باسك، كرما، ئه بخازيا. دووهم: بيرمه ندان و ياساناسان هه ولده دن ئهم پيشكه وتنه به چه مك و دهسته واژه ي نوئ پيناسه بكه ن، هه ر بۆيه هه نديكيان پييان وايه پيوسته پرۆسه ي دروستكرديى دهوله ت پيوه ر و بنه ما و رڭگاي تاييهت به خوى هه بئيت وبنه ماكان كۆن بوون له م بواره دا به رگه ي ئهم ته وژمه نوئييه ي جيها ن ناگريت، به تاييهت مافى چاره ي خۆنووسين، له بهر ئه وه ي هه موو نه ته وه يهك



له ژرر رۆشنای دهره نجامه کانی سه ره وه دا ده کړیت مافی به ده ولته تېوون به م شپوهیه پیناسه بکهین:

"هه موو ئه و گه لانه ی که له سایه ی حوکمی گه لیکی دیکه دان له یه ک ده ولته تدا و دو چاری چه وسانه وه وسته میکی توند ده کړینه وه ومامه لای هاوشپوهیان له گه ل ناکړیت له سهر بنه مای نه ته وه یی، مافی دامه زرانندی ده ولته تیکی تایبته به خویان هه بیته."

سه رچاوه کان:

(۱) أحمد محمد گوزان، التحول في المفهوم القانوني لحق تقرير المصير بين تحقيق الاستقلال والانفصال، بحپ منشور في مجله جامعه دمشق للعلوم الاقتصادية والقانون، المجلد ۲۹، العدد ۳، ۲۰۱۳..

(۲) بن عمر ياسين، حق تقرير وحق الانفصال في القانون الدولي المعاصر، بحپ منشور في مجله العلوم القانونية والسياسية، كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعه الشهيد حمة لخچر- الوادی، العدد ۱۶، ۲۰۱۶.

(۳) د. فيصل عبدالرحمن علی گه، تقرير المصير والانفصال، تویژینه وهیه کی بلاوکراوهیه له سهر نه م لینه که نه لکترۆنیه ی خواره وه،

(۴) شفيق المصري، المتطلبات القانونية لحق تقرير المصير، مقال منشور في الهيئه الوكنيه الارمنيه للشرق الاوسگ، بيروت، ۱۹۹۷.

(۵) د. عبدالفتاح عبدالرزاق محمود، الاعلان عن الدولة-دراسه تأصيليه وتحليليه في القانون الدولي العام والدستوري، دار الكتب القانونية، مصر، ۲۰۰۹.

(۶)

(۷) هانی محمود عبد موسى، قاهره العولمه ونشوو دول جدیده-کوسوفو وجنوب السودان نموژجاً، رساله ماجستر مقدمه الى كلية الدراسات العليا، جامعه بیرزیت، فلسکین، ۲۰۱۲.

بۆ ئه وهی بییت به ده ولته به فیله ته ری یاسای نیوده ولته تی تیپه ر ده بیته، که چی پرۆسه ی دروستکردنی ده ولته له یاسای نیوده ولته تی رپکنه خراوه، ئه مه ش به هو ی ئه وهی که یاسای نیوده ولته تی له لایه ن ده ولته تانه وه دانراوه وبۆ ده ولته تان دانراوه، له بناغه دا ده ولته تان دژی ئه وه ن پارچه یه ک له خا که که یان جیا بیته وه، به لام بنه ما ومیکانیزم ورپگا هه یه ئاسانکاری ده که ن بۆ ئه وهی به ده ولته بگه یته، یه کی ک له و رپگایانه بریتیه له به ده ولته تېوون. مافی چاره ی خۆنووسین ده دریت به گه لی ک بۆ ئه وهی بتوانیت خۆی پیناسه بکات، که واته مافی چاره ی خۆنووسین ئامرازه، به لام به ده ولته تېوون ئامانجه، هه میشه ئامرازه کان بۆ گه یشتنه به ئامانج، هه ر بۆیه به ده ولته تېوون جیگره وهی مافی چاره ی خۆنووسین نییه، به لکو ته واکه ریه تی، لیره دا ده رده که ویت مافی چاره ی خۆنووسین ئامرازیکه له ئامرازه کانی گه یشتن به مافی به ده ولته تېوون.

به بۆچونی ئیمه پیوسته یاسای نیوده ولته تی به و ئاراسته پیش بکه ویت که دوو ئامانجی گرنه گه یشتنه دی، ئه وانیش له ئاست چاره سه ری کی شه نوپیه کاندای بن، له هه مان کاتدا به و ئاراسته یه بن که خواستی گه لان به دی به یین. که واته مافی به ده ولته تېوون که خواستی گه لانه وکو تایی به به شیک له ململانییه ناوخوییه کان که سه رچاوه ی هه ره شه ن بۆ ئاسایش وئاشتی نیوده ولته تی ده هی نیت، هه ر بۆیه ئه رکی نو یی یاسای نیوده ولته تی خۆی له داننان به م مافه دا بۆ گه لان ده بینیته وه.



8) Bryar S. Baban, Le Kurdistan :dune nation apatride au droit à l'Etat?, in Civitas Europa, vol.38, France, 2017.

9) Canadian Supreme Court, Judgments, 2./8/1998, paragraph 154-155

10) Milena Sterio, Self-Determination and Secession Under International Law: The Cases of Kurdistan and Catalonia, Insights, vol.22, issue 1, 2018, P1. Crawford J, The Creation Of States In International Law, Clarendon Press, Oxford, 2007.

هه‌و‌ال‌نامه‌ی کێتێب

ياسای زمانه فهرمیه کان له عیراقد

(به شی یه کهم)

پ.ی. کاروان اورحمان اسماعیل بابان
ياسای دهستوری / زانکۆی گه شه پیدانی مرویی

دهستپیک:

زمان یه کیکه له بنه ماو ره گه زه سه ره کییه کانێ پیکهینه ری هه ره نه ته وه یه ک و به ناسنامه ی نه ته وه داده نریت^۱. له هه مان کاتدا زمان هۆیه که بۆ ئاخوتن و مامه له کردن له نیوان کۆمه لگادا، هۆیه کیسه بۆ په یوه ندی و پیکه وه گریدانی تاکه کانێ کۆمه لگا له ناو خویاندا، وه هۆیه که بۆ ده برپینی هه ست و سۆز و بیرو بۆچوون^۲. پیناسه یه کی گشتی بۆ زمانی دایک بریتییه له وه زمانه ی که مرؤف بییری پێ ئه کاته وه، خه ونی پێ ئه بیخی، وکاری پێ ئه کات، یان ئه وه زمانه یه که یه که مجار که سییک وه ریده گریت و فیری ئه بییت^۳.

زمان به ته نیا هۆکاریک نییه بۆ گفتوگو و په یوه ندی کردن له نیوان مرؤفه کاندا، به لکو میراتی نه ته وه ییه له پرووی رۆشنیری و زانستی و میژوو ییه وه، هه روه ها پردیکه بۆ دروستکردنی په یوه ندی و هاوئا هه نگی له نیوان تاکه کانێ هه مان نه ته وه دا. زمان وابه سته بوون و ناسنامه و قه واره ی گه لیکی سه ره به خۆیه. زمان وا ده کات گه لیک به زیندووی بمینیتته وه. توهانه وه و له بیرکردنی زمان، به مانای توهانه وه ی ناسنامه ی میلله ت دیت له ناو ئه وه کۆمه لگایانه ی تیایدا ده ژین، وا ده کات زمان و کولتوری میلله تانی سه رده ست زāl بییت.

ئه گه ره سه رنجیک بده ین له یاساکانی عیراق له هه رسێ سه رده می پاشایه تی و کۆماری و فیدرالی، ده بینین چه ندین یاسای گرنگ له سه ره زمانه کان له عیراقد ده رچون به تایبه تیش زمانی عه ره بی و زمانی کوردی، له هه ندیک له یاساکاندا ته نیا زمانی عه ره بییان به فهرمی ناساندووه و له سه رده می خه باتی ره وای میلله تی کوردا و له ژێر فشاری شۆرشی کوردی شه قامی کوردیدا ناچاربون دان به زمانی کوردیدا بنێن وه ک زمانیکی فهرمی له عیراقد.

بۆ تیشک خسته سه ره ئه م بابته له دوو به شدا ئاماژه ده که ین به یاساکانی تایبه ت به زمانه فهرمیه کان له عیراقد:



یه که م- یاساکانی زمان له عێراقدا (سه‌رده‌می پاشایه‌تی و کۆماریی)^٤

له عێراقدا چه‌ندی یاسای تایبه‌ت به‌ زمان ده‌رچون هه‌ندیکیان له ژێر فشاری کورد و کارکردن به‌ زمانی کوردی ده‌رکراون هه‌ندیکی تریان بۆ پاراستنی زمانی عه‌ره‌بی بووه‌، له‌م پروانگه‌یه‌وه‌ تیشک ده‌خه‌ینه‌ سه‌ر ئه‌و یاسایانه‌ی که له عێراقدا ده‌رچون و تایبه‌تن به‌ زمان:

١- یاسای زمانه‌ ناوچه‌یییه‌کان ژماره ٧٤ سائی ١٩٣١

له سه‌ره‌تای دروستبوونی ده‌وله‌تی عێراق و له‌ دوای سالانی ١٩٢٢ له کاتی خۆیه‌ پێوه‌ بردنی حکومه‌ته‌ که‌ی شیخ مه‌حمود، زمانی کوردی تاکه‌ زمانی فه‌رمی حوکمه‌رانییه‌ که‌ بوو، ماوه‌ی که‌مه‌تر له‌ سائیکی خایاند و پاشان به‌هۆی کۆمه‌ڵێک هۆکاری ناوچه‌یی و نیۆده‌وله‌تییه‌وه‌ حکومه‌ته‌ که‌ له‌ باره‌را.^٥

دواتر له‌ سائی ١٩٢٥ جه‌خت له‌ سه‌ر زمانی فه‌رمی کرایه‌وه‌ له‌ عێراقدا له‌ یاسای بنه‌ره‌تی عێراقی سائی ١٩٢٥ زمانی عه‌ره‌بی به‌ زمانی فه‌رمی ناساندوووه‌ و له‌ ده‌ستوردا هاتوووه‌ که‌ ده‌کرێ یاسای تایبه‌ت به‌ پێکخه‌ستنی زمانه‌کانی تر ده‌ریکریته‌.^٦ هه‌روه‌ها له‌ ده‌ستوردا هاتبوو که‌ ده‌کرێت پێکهاته‌ جیاوازه‌کانی عێراق بۆ فیڕکردنی تاکه‌کانیان به‌ زمانی تایبه‌تی خۆیان قوتابخانه‌ی تایبه‌ت به‌ خۆیان هه‌بیته‌، به‌مه‌رجێک له‌ گه‌ڵ پرۆگرامی گشتیدا گونجایه‌تیته‌.^٧ دواتر ده‌سه‌لاتی یاسادانانی

عێراق له‌ ژێر فشاری کۆمه‌ڵه‌ی گه‌لان، له‌ سائی ١٩٣١ یاسای زمانه‌ ناوچه‌یییه‌کانی به‌ ژماره (٧٤) ده‌رکرد.^٨ ده‌چوونی یاساکه‌ له‌ سه‌رداوی لیژنه‌ی ناوێژیوانی نیۆده‌وله‌تی سه‌ر به‌ کۆمه‌ڵه‌ی گه‌لان بوو که‌ له‌ پاپۆرتی تایبه‌تی خۆیدا سه‌باره‌ت به‌یه‌کلایکردنه‌وه‌ی چاره‌نوسی ولایه‌تی موسڵ له‌ نیوان عێراق و تورکیادا ئاماژه‌ی دا بوو به‌وه‌ی که‌ ولایه‌تی موسڵ به‌ چه‌ند مه‌رجێک ده‌درێت به‌ عێراق، له‌ وانه‌ ره‌چاوی مافه‌ نه‌ته‌وه‌یه‌تییه‌کانی کورد بکات و وه‌لامی داواکاری کوردان بۆ به‌کارهێنانی زمانی کوردی له‌ فه‌رمانگه‌کان و خۆیندنی منداڵه‌کانیان به‌و زمانه‌ بداته‌وه‌،^٩ ئه‌م یاسایه‌ ته‌نها له‌ (٩) ماده‌ پێکهاتوووه‌ و یاساکه‌ له‌ سه‌ر بنه‌مای قه‌زا مامه‌ڵه‌ی له‌ گه‌ڵ زمانی کوردی کردوووه‌ و له‌ هه‌ر شارێک (لیوایه‌ک) چه‌ند قه‌زایه‌کی دیاریکردوووه‌ که‌ تیایدا زمانی کوردی زمانی فه‌رمییه‌. که‌ ئه‌مه‌ش وایکردوووه‌ به‌کارهێنانی زمانی کوردی هه‌موو کوردستان نه‌گرێته‌وه‌ و له‌ یاساکه‌دا هاتوووه‌ که‌ زمانی دادگاکان له‌م قه‌زایانه‌ی خواره‌وه‌ به‌ زمانی کوردیه‌:

- قه‌زاکانی ئامیدی، زاخۆ، زیبار، ئاکری (له‌ لیوای موسڵ)

- قه‌زاکانی کۆیه‌، رانیه‌، ره‌واندوز (له‌ لیوای هه‌ولێر)

- قه‌زاکانی گل، چه‌مه‌مال (له‌ لیوای که‌رکوک)
- قه‌زاکانی هه‌له‌بجه‌، شاربازێر، مه‌رکه‌زی سلێمانی (له‌ لیوای سلێمانی)

ماده‌ی سییه‌م: ده‌شی زمانی دادگاکان به‌ عه‌ره‌بی و کوردی و تورکی بن، له‌م قه‌زایانه‌ی لای



ئەم ھەنگاۋە وجياكارىيە لە نىۋان ھەردوۋى دىيالىكتى سۆرانى و بادىنىدا و بەلاى ئىمەۋە جىڭگەي رەخنەيە ۋە كۈلە ياسا كەدا ھاتوۋە، پىمان وايە ئەۋە لىكترازاندن و ھەئەشەنەۋەى زمانى كوردىيە، كە ھەمىشە نەيارانى مىللەتى كورد ھەۋلى دۈبەرەكپان داۋە لەم بوارەدا، لەلايەكى تىرەشەۋە رەنگە ھۆكارەكەى بۇ خودى مىللەتى كورد بگەرپتەۋە كە تا ئەمىرۋ ھەۋلى نەداۋە كورد زمانىكى ستانداردى ھەيىت كە كە بىتتە زمانى فەرمى نوسىن و خويىندى ھەموو شىۋە زارەكان.

۲- ياساى كۆرى زانىارى عىراقى ژمارە ۴۹ سالى ۱۹۶۳

ياساى كۆرى زانىارى عىراقى ياساىەك بوۋ لە ۲۷ مادە پىكەتەبوۋ كە لەلايەن ۋەزارەتى پەرۋەردە و فېرگىرنەۋە پىشنىار كرابوۋ، ئەنجومەنى ۋەزىران رەزامەندى لەسەر دەرپرېبوۋ، پاشان ئەنجومەنى نىشتمانى سەرگىرايەتى شۆرش پەسەندى كىردىبوۋ. كۆرى زانىارى عىراقى ۋەك دەستەيەكى سەرپەخۇ راگەيەندرا كە لە ئامانجەكانىدا ھاتىبوۋ ھەئەستىت بە ئەنجامدانى توۋىرنەۋە و لىكۋلىنەۋەى زانستى لەعىراقدا لەپىناۋى گەشەكردنى زانستىدا، ھەرۋەھا پاراستنى سەلامەتى زمانى عەرەبى و كاركردن بۇ پەرەپىدانى و گونجاندى لەگەل داۋاكارىيە زانستى و ئەدەبى و ھونەرىيەكان، ۋە بوژاندنەۋەى كەلەپورى عەرەبى و ئىسلامى لە بوۋارى زانست و ئەدەب و ھونەردا، ۋە گرنگىدان بە لىكۋلىنەۋە لە مېژۋى عىراق و شارستانىيەتەكەى و بلاۋكردنەۋەى توۋىرنەۋەى

خوارەۋە، ۋە دادگا لەھەر ھالەتلىكدا بىرار دەدات لەۋ زمانەى كە پىۋىستە بەكارپىنرېت: - قەزاكانى دھۆك، شىخان (لە لىۋاى موسل) - قەزاكانى مەخمور، مەركەزى ھەۋلىر (لە لىۋاى ھەۋلىر) - قەزاكانى كىرى، مەركەزى كەركوك (لە لىۋاى كەركوك).^{۱۰}

ياسا كە بەتەنیا مامەلەيەكى سەرپەخۇ لەگەل زمانى كوردىدا نەكردىبوۋ ھەر بۇيە دەقىداۋو كە: ھەموو خويىندىگە بنەرەتى ۋەسەرەتايىەكان لەۋ قەزايانەى پىشۋتر لەم ياساىەدا ناۋيان ھىنرا، زمانى فېرىون زمانى مائەۋەى زۆرىنەى خويىندىكارەكانى ئەۋ خويىندىگەيەن، جا عەرەبى، توركى يان كوردى بىت.^{۱۱}

ياسا كە بەكارپىنانى شىۋە زاراۋەكانى زمانى كوردى (سۆرانى و بادىنى) باسكردوۋە و تىايدا ھاتىبوۋكە: لەقەزاكانى لىۋاكانى سلىمانى و كەركوك و ھەۋلىر كە لەم ياساىەدا ئامازەيان پىدراۋە، شىۋازى زمانى كوردى ئەۋ شىۋازەيە كە ئىستا كارى پىدەكرېت، ۋە لەقەزاكانى لىۋاى موسل كە لەم ياساىەدا ئامازەيان پىدراۋە ھاۋلاتيان ئەۋ شىۋازى زمانى كوردى ھەئەبىژن كە مەبەستيانە لەماۋەى سالىكدا لە جىيە جى بونى ئەم ياساىە.^{۱۲} كە بەداخەۋە ھەر لەۋكاتەۋە تا ئەمىرۋ ئەمە خالىكى لاۋاز و نەرنىيە بۇ زمانى كوردى كە نەتوانراۋە تا ئىستا شىۋە زارىكى يەكگرتوى زمانى كوردى دابىرېت كە ھەموو شىۋە زارەكانى كوردى بەكارى پىنن، بەرپىسارىتتى ئەم كارەش دەكەۋىتە ئەستۋى سەرگىرايەتى كورد و پەرلەمان و حكومەتى ھەرىيە كوردستان.^{۱۳}



په سەن و هاندان بۆ وه‌رگێڕان له زمانه‌کانی تره‌وه و به‌ پێچه‌وانه‌وه.^{١٤} بۆ گه‌یشتن به‌ ئامانجه‌کان چه‌ند ئامرازێکی دیاریک‌کردبوو وه‌ک دانانی فه‌ره‌هه‌نگی زمانه‌وانی و زانستی، ده‌رکردنی گۆڤار و بلاوکراوه‌کان، کتێب و به‌لگه‌نامه و ده‌قه کۆنه‌کان، هه‌روه‌ها ئه‌م یاسایه‌ریخۆشکه‌ر بوو بۆ دروستکردنی پردی په‌یوه‌ندی له‌نیوان کۆمه‌له و دامه‌زراوه‌ زانستی و زمانه‌وانی و پ‌ۆشنیبری له‌ ولاتانی عه‌ره‌بی و ولاتانی تره‌وه.^{١٥} هه‌رچه‌نده‌ ئه‌م یاسایه‌ ته‌رخان نه‌ک‌رابوو به‌ زمان به‌لام ئاماژه‌کی پ‌ونی دابوو به‌ گرنگیدان به‌ زمانی عه‌ره‌بی و پته‌وه‌کردنی، به‌لام له‌م یاسایه‌دا به‌ هیچ شێوه‌یه‌ک ئاماژه‌ی نه‌دابوو به‌ زمانی کوردی که‌ له‌و سه‌رده‌مه‌دا کێشه‌ی کورد سه‌ری هه‌ل‌دابوو شه‌ری کورد و حکومه‌تی عێراق ده‌ستی پێک‌ردبوو، که‌ یه‌کێک له‌داو سه‌ره‌کییه‌کانی گه‌لی کورد له‌و سه‌رده‌مه‌دا ناسنامه‌ی کوردی و به‌ فرمی ناساندنی زمانی کوردی بوو.

٣- یاسای کۆپی زانیاری کورد ژماره ١٨٣ سائی ١٩٧٠.

پشتبه‌ست به‌ حوکمی ب‌رگه (أ) ماده‌ی ٤٢ ده‌ستوری کاتی عێراق بۆ سائی ١٩٧٠،^{١٦} ئه‌نجومه‌نی سه‌رک‌رایه‌تی شۆرش ب‌ریاری پێک‌پێنانی کۆپی زانیاری کوردی ده‌رکرد که‌ یاساکه‌ی له‌ ٢٥ ماده‌ پێک‌هاتبوو، که‌ ده‌بیته‌ لقێکی کوردی بۆ کۆپی زانیاری عێراقی، وه‌ ده‌سته‌یه‌کی سه‌ربه‌خۆ ده‌ییت.^{١٧} له‌ هۆکاره‌کانی ده‌رجونی ئه‌م یاسایه‌دا هاتبوو که‌ ده‌ستوری کاتی عێراق دانیناوه به‌ مافه‌ نه‌ته‌وايه‌تییه‌کانی

گه‌لی کوردا له‌ چوارچێوه‌ی یه‌کیته‌ی خاکی عێراقدا، سه‌ره‌رای گرنگیدان به‌ زمان و ئه‌ده‌بی کوردی و که‌له‌پوری ه‌زری و شارستانی، بۆیه‌ به‌ پ‌یویست زانرا که‌ کۆپی زانیاری کورد دابمه‌زریت تا بتوانیته‌ په‌یوه‌ندی پته‌و دروست بکات له‌ گه‌ل کۆپی زانیاری عێراقی و دامه‌زراوه‌ زانستی و پ‌ۆشنیبرییه‌کان له‌ ولاتانی عه‌ره‌بی و ده‌ره‌وه‌دا بۆیه‌ ئه‌م یاسایه‌ ده‌رک‌را.^{١٨} ئامانج له‌ پێک‌پێنانی کۆپی زانیاری کورد ب‌ریتی بوو له‌ هه‌ستان به‌ ئه‌نجامدانی توێژینه‌وه و لێک‌ۆلینه‌وه‌ی زانستی له‌ عێراقدا له‌ پ‌یناوی گه‌شه‌کردنی زانستیدا، هه‌روه‌ها پاراستنی سه‌لامه‌تی زمانی کوردی و کارکردن بۆ پ‌یش‌خستنی و گونجاندنی زمانی کوردی له‌ گه‌ل داواکارییه‌ زانستی و ئه‌ده‌بی و هونه‌رییه‌کان، وه‌ بووژاندنه‌وه‌ی که‌له‌پووری کوردی و ئیسلامی له‌ ب‌واری زانست و ئه‌ده‌ب و هونه‌ردا،^{١٩} هه‌روه‌ها گرنگیدان به‌ لێک‌ۆلینه‌وه‌ له‌ می‌ژوی عێراق و شارستانییه‌ ته‌که‌ی به‌ شێوه‌یه‌کی گشتی و ناوچه‌ کوردییه‌کان به‌ تایبه‌تی، وه‌ بلاوک‌ردنه‌وه‌ی توێژینه‌وه‌ی په‌سه‌ن و هاندان بۆ وه‌رگێڕان له‌ زمانه‌کانی تره‌وه و به‌ره‌مه‌پ‌ینان له‌ ب‌واری زانست و ئه‌ده‌ب و هونه‌ردا. چه‌ند ئامرازێکی دیاریک‌کردبوو بۆ گه‌یشتن به‌ ئامانجه‌کانی وه‌ک دانانی فه‌ره‌هه‌نگی زمانه‌وانی و زانستی، ده‌رکردنی گۆڤار و بلاوکراوه‌کان، چاپکردنی کتێب و به‌لگه‌نامه و ده‌قه کۆنه‌کان، هه‌روه‌ها پته‌وه‌کردنی په‌یوه‌ندی له‌ گه‌ل کۆپی زانیاری عێراقی و کۆمه‌له و دامه‌زراوه‌ زانستی و زمانه‌وانی و پ‌ۆشنیبری له‌ ولاتانی عه‌ره‌بی و ولاتانی تره‌وه.^{٢٠}



ده كرى بوتريت ئەم ياساىه به رهه مى شوړش و خه باتى ميلله تى كورد بوو كه به دريژايى ۱۰ سالى رابردوو خه باتى چه كدارى له به رانبه ر حكومه تى عيراق و به عسييه كاندا به رپاكردبوو، دواى ئەوهى شوړشى كورد كه وته گفغوگووه له ئازارى سالى ۱۹۷۰ دا بو به ده ست هيئانى مافه كانى گه لى كورد، حكومه تى عيراق ناچار كرا به هه نكاوانان به ئاراسته ي سه لماندى مافه كانى كورد، بويه ئەم ياساىه له ئابى سالى ۱۹۷۰ له ژير فشارى شوړشى كوردا ده ركرا.

۴- ياساى كوړى زمانى سريانى ژماره ۸۲ سالى ۱۹۷۲

به پيى برپارى ژماره ۴۴۰ ئەنجومه نى سه ركردايه تى شوړش و پشت به ست به برگه ي ۱ له ماده ي ۴۲ ده ستورى كاتى عيراق و له سه ر پيشنيارى وه زيرى خويندىن بالآ و تويزينه وهى زانستى، سه رووك كوومارى عيراق ره زامه ندى دا به ده ركردنى ئەم ياساىه. ياساكه له ۲۱ ماده پيكه اتبوو، هوكارى ده رچوونى ئەم ياساىه برى بوو له وه لامدانه وه يه ك بو پيدانى مافه رو شنبيرييه كانى ئەو هاو نيشتمان يانه ي به زمانى سريانى قسه ده كه ن، تا بتوان له خويندىنگايانه دا له سه ره تايى و ناوه ندى و دواناوه ندى به زمانى سريانى بخوين كه زورينه ي دانيش توانى ئەو ناوچانه سريانىن، هه روه ها له كوليچى ئادابى زانكووى به غداد ئەم زمانه بخوينريت وه ك يه كي ك له زمانه كو نه كان.^{۲۱} له ياساكه دا هاتبوو كه له كوومارى عيراقدا كوړيك داده مه زريت به ناوى (كوړى

زمانى سريانى)، وه كو ده سته يه كى سه ره خو كارد ه كات.^{۲۲} ئامانجى سه ره كى پيكه ينانى ئەم كوړه برى بوو له پيكه ينانى سه رچاوه يه كى راپويزكارى زانستى بو زمانى سريانى تا بتوانيت پالپشت و هاو كار بيت بو پيگه ياندى و فيركردن له قوناغه كانى سه ره تايى و خويندىن ناوه ندى و خويندىن ئەده بياتى سريانى له زانكو. كار كردن بو بوو ژانه وهى كه له پور و ئەده ب و شارستانى سريانى و بلاو كرده وهى زمانى سريانى ره وان، هه روه ها ليكو ئينه وه له په يوه ندى نيوان زمانى سريانى و زمانى عه ره بى، و ئەنجامدانى تويزينه وه بو ده ر خستنى ئەو په يوه ندى به له قوناغه كانى گه شه كردنى ميژووى خويدا.^{۲۳} بو گه يشتن به ئامانجه كان ياساكه چه ند ئامرازى كى ديارى كرده بوو له وانه په ره پيدانى زارواهى سريانى له زانسته سروشتيه كان و زانسته مرويه كاندا تا پيداويستيه كانى خويندىن و زانست و هونه رى سه رده م دابى نيكات، وه به لگه نامه و دهقه سريانيه كو نه كان بلاو بكاته وه، بانگ يشت كردن بو نووسين و وه رگيران له بابته گرنگه كاندا و هاو كارى كردن له دانانى كتيبى خويندىن بو هه موو قوناغه كانى خويندىن، دامه زراندى كتيب خانە ي تاييه ت بو كو كرده وهى دهقه كان و سه رچاوه سريانيه كان، له هه مانكاتدا هه ول بدرى ت بو ده ركردنى گوڧار به زمانى سريانى.^{۲۴}

ياساكه له سه رده مى كرانه وهى به عسدا و بو سه لماندى مافه كانى پيكه اته كانى عيراق له سالى ۱۹۷۲ ده رچوو كه سه رده مى گفغوگووى نيوان شوړشى كورد و حكومه تى عيراق بوو، به و حوكمه ي زوربه ي سريانيه كان نيشته جي



ناوچه کوردستانییه کان بوون داواکاری شۆرشی کوردیش به ته نیا بۆ کورده کان نه بوو به لکو بۆ سه رجه م پیکهاته کانی عیراق بوو، بۆیه ده کريت بوتريت ئەم هه نگاوه ش به رهه می شۆرشی کورد بووه هه رچه نده هه یج ئاماژه یه کی زمانی کوردی تیا نییه به لام رهنگه هۆکاره که ی بۆ ئەوه بگه رپته وه که کوپی زانیاری کورد هه بوو له وکاته دا، وه له لایه کی تریشه وه ئاماژه یه ک نه ییت بۆ ئەنجامی رپکه وتنی کورد له گه ل حکومه تی عیراق.

۵- یاسای پاراستنی سه لامه تی زمانی عه ره بی ژماره ۶۴ سالی ۱۹۷۷

ئەم یاسایه تایبته بوو به یه که پارچه یی و سه لامه تی زمانی عه ره بی که له ۱۳ ماده پیکهاتبوو وه گرنگیه کی تایبته درابوو به سه لامه تی زمانی عه ره بی، به شیوه یه ک ده بوو هه موو به لگه نامه و نوسراوه فه رمیه کان له فه رمانگه کان و دامه زراوه کان و کۆمپانیاکاندا به زمانی عه ره بی ییت، ئەگه ره به زمانی بیگانه بوایه، ده بوو وه رگیڕانی زمانی عه ره بی له گه لدا هاوپیچ بکرایه،^{۲۵} هه روه ها له یاساکه دا هاتبوو که ده ییت هه موو ئەو نوسراوانه ی سه ر شوینه بازرگانی و پیشه سازیه کان به زمانی عه ره بی ییت، به لام رپگه ی دابوو له کاتی پێویستدا به زمانی بیگانه بنوو سريت به مه رجیک له پال زمانی عه ره بیدا ییت و زمانی عه ره بی به قه باره ی گه وهره ترو ئاشکرا تر بنوو سريت.^{۲۶} جه خت له زمانی عه ره بی کرابوو که ته نیا له و کاتانه دا که وشه یه ک بونی نییه رپگه ئەدریت به زمانی بیگانه بنوو سريت و به شیوه یه کی کاتی.^{۲۷}

له گه ل ئەوه شدا له جیبه جیکردنی یاساکه دا ره چاوی یاسا و رپسا تایبته کانی ناوچه ی ئۆتۆنۆمی له کوردستان کرابوو.^{۲۸} وه سزای بۆ سه رپیکار دانابوو له حاله تی جیبه جینه کردنی ده قه کانی یاساکه دا، به وه ی فه رمانبه رانی ده ولت سزای به رزه فتی به سه ردا جیبه جیده کردن، وه بۆ که سانی تریش ئەو سزایانه ی به سه ردا جیبه جیده کردن که له یاسا به یه ره وکراوه کاندایه له سه ردراره.^{۲۹}

له هۆکاره کانی ده رچونی ئەم یاسایه دا هاتبوو له به ره ئەوه ی زمانی عه ره بی زمانی قورئانی پیرۆزه و که له پووری هونه ری که لتووری عه ره بی- ئیسلامی و به گشتی ده گریته وه و بناغه یه که بۆ یه کگرتووی بیرکردنه وه له نیو رۆله کانی نه ته وه ی عه ره بیدا بۆیه گرنگیدان به یه کگرتوی زمانی عه ره بی له ئیستا و داها توودا کاریکی گرنگه.

له کاتی که دا زالبوونی زمانی عه ره بی گشتی (عامیه) به سه ر زمانی عه ره بی ره واندا (فصحی) یه کی که له کاریگه ریه کانی دواکه وتوی و نه زانی و تایبه تمه ندی نه خوینده وارییه، وه فاکته رپکه بۆ دابه شبون و پارچه پارچه بون و به ره سه ستیکه له به رده م بلا بوونه وه ی په روه رده و نه هیشتی هۆشیاری نه ته وه یی و هه وله رپکخراوه کان به ره و رۆشن بیری بونی جه ماوه ر.

گرنگیدان به زمانی عه ره بی پێویستی به پابه ندبونی لایه نه فه رمی و نیمچه فه رمیه کان و کۆمپانیاکان و کۆمه له کان و یه کپتییه کان و رپکخراوه گشتیه کان هه یه بۆ پاراستنی یه که پارچه یی و سه لامه تی زمانی عه ره بی و



به کارهینانی له به لگه نامه کاندای، ههروهها پابه ندبونی دهسه لاتدارانی به پرپرس له پهروه ده و فیترکردندا و سه ره رشتی کردنی میدیاکان و میدیاکاران تا په ره به پۆل و توانا کانیان بدن.^{٣٠} له گه ل ئه وهی له یاساکه دا ره چاوی بارودۆخی ناوچه کوردستانییه کان کرابوو به پپی یاساو رپسا به رکاره کان، به لام له راستیدا حکومه تی عیراق پیچه وانهی یاساکه برپاریدا زمانی خویندن له هه موو ناوهنده کانی خویندنندا به زمانی عهره بی، سیاسه تی به عهره بکردن و راگواستن له و کاتانه دا دهستی پیکرد، هه ره بویه له شاره کانی سلیمانی و هه ولیر و دهوک و شارۆچکه کان خۆپیشانندان دهستی پیکرد دژی به عهره بکردنی خویندن.

٦- یاسای کۆری زانیاری عیراقی ژماره ١٦٣ سالی ١٩٧٨.

یاسایه کی تر له عیراق ده رچوو بۆ پیکهینانی دامه زراوه یه کی بالا بۆ دانانی سیاسه تی زمانه وانی و چاودیری جیبه جیکردنی، ئه ویش یاسای کۆری زانیاری عیراقی بوو، یاساکه له ٢٦ ماده پیکهاتبوو، له هۆکاری ده رچونی ئه م یاسایه دا هاتبوو: له پوانگه ی گرنگی هه ماهه نگی و یه کخستنی نیوان دامه زراوه زانستییه تایبه تمه نده کان که ئه رکی هاوشیوه یان هه یه و ئه وهی له ئه زمونی قۆناغی پشوی چرکردنه وهی هه وله کان و وزه و شاره زایی بۆ فره یی بونی کۆمه له زانستییه کان له یه ک ولاتدا، برپار درا که هه موو کۆمه له کان که هه ماهه نگی ته وایان هه یه له نیوانیاندا له چوارچیوه ی یه ک ریکخراوی یه کگرتودا کۆبکرینه وه.^{٣١}

له راستیدا به ته نیا تایبه ت نه بوو به زمانه کان، به لکو له پال هه وله کانی بۆ هه ستان به ئه نجامدانی توێژینه وه و لیکۆلینه وه ی زانستی له عیراقدا ئه رکیکی تری بریتی بوو له سه لامه تی زمانه کان وه کو په ره پیدان به زمانی عهره بی و گونجاندنی له گه ل داواکارییه زانستی و ئه ده بی و هونه ریه کان، ههروهها پاراستنی زمانی کوردی و کارکردن له سه ره گه شه کردن و گونجاندنی له گه ل پیداو یستیه کانی ژبان، ههروهها کارکردن له سه ره پاراستنی زمانی سریانی با ئامانجی پاراستنی که له پوری سریانی.^{٣٢}

له ماده یه کی تری یاساکه دا جه ختی کردبوو له سه ره گرته به ری رپوشوین و ئامرازی گونجاو بۆ به دهینانی ئامانجه کانی که بریتییه له دانانی کۆمه لگای زمانه وانی و زانستی و بلاوکردنه وهی به لگه نامه و دهقه کۆنه کان، وه پته وکردنی په یوه ندی له گه ل ناوهنده زانستی و زمانه وانی و رۆشنیرییه کانی له ولاتانی عهره بی و ولاتانی دیکه ش. وه بانگه واز کردن و بانگه یشتکردنی نوسه ران و رۆشنیران به مه به ستی دانانی کتیب و وه رگێران و له بابه ته گرنگ و پپووسته کاندای.^{٣٣} له ناو پیکهاته ی دهسته ی کۆری زانیاری عیراقیدا به گویره ی یاساکه ره چاوی زمانی کوردی کرابوو، که له نیوان ئه ندامه کاندای دهسته یه کی زمانی کوردی بونیان هه بوو که ژماره یان له ٩ ئه ندامی کورد پیکهاتبوون، دهسته که له و که سانه پیکهاتبوو که رۆشنیری و ئاگاییه کی زۆریان له سه ره زمان و ئه ده بی کوردی هه بوو.^{٣٤} ئه م یاسایه یاسا کانی تری پیش خوی و سه ره جه م هه مواره کانی هه لوه شانده وه، له وانه (یاسای کۆری زانیاری عیراقی ژماره ٩ سالی ١٩٦٣) و



(یاسای کۆری زانیاری کورد ژماره ۱۸۳ سائی ۱۹۷۰) و (یاسای کۆری زمانی سریانی ژماره ۸۲ سائی ۱۹۷۲).^{۳۰}

هه‌رچه‌نده له یاساکه‌دا ئاماژه‌ی دابوو به کۆکردنه‌وه‌ی هه‌موو کۆمه‌له‌ و ده‌سته‌کان له یه‌ک رێک‌خراودا، به‌لام به‌ پرۆای ئیمه‌ ئه‌مه به‌ پاشه‌کشه‌یه‌ک دانرێت له‌و کرانه‌وه‌یه‌ی حکومه‌تی به‌عس که‌ له‌چهند سائی رابردودا له‌سه‌رده‌می گفتوگۆو شوێشی کوردا ناچار بون ئه‌نجامی بده‌ن، به‌لام به‌ هه‌ره‌سه‌پێنانی شوێشی کورد و بالاده‌ستبوونی به‌عسییه‌کان، له‌ هه‌موو به‌لێنه‌کانی خۆیان په‌شیمان بونه‌وه‌ و ده‌ستیان کرد به‌ له‌قالب‌دانی مافه‌کانی کورد و پێکهاته‌کانی تر، وه‌ به‌کاره‌ینانی زه‌برو زه‌نگ دژ به‌ هه‌موو ئازادیه‌خوازان له‌ عێراقدا و زۆرتیرین ژماره‌ی له‌ سێداره‌دان له‌و سالانه‌دا له‌ پرزی ئازادیه‌خوازانی کورد و چه‌په‌کانی عێراق تۆمارکراوه‌.

له‌به‌شی دووه‌می باسه‌که‌ماندا تیشک ده‌خه‌ینه‌ سه‌ر یاسای زمانه‌ فه‌رمیه‌کان له‌ عێراقی فیدرالییدا.

۱- خه‌لیل عبدالله، زمانی کوردی له‌ ده‌ستوره‌کانی عێراقدا، له‌ بلاوکراوه‌کانی ئه‌کادیمیای هۆشیاری و پێکه‌یاندنی کادیران، سلێمانی، ۲۰۱۲، ل. ۴.

۲- عه‌بدوڵڵا عه‌ته‌وی، ده‌ولت و کێشه‌ نیۆده‌وله‌تییه‌کان، وه‌رگێڕانی (جزا توفیق تالیب، ئه‌حمه‌د عه‌لی ئه‌حمه‌د)، ده‌زگای چاپ و په‌خشی سه‌رده‌م، سلێمانی، ۲۰۰۳، ل. ۲۰۱.

۳- شیلان عومه‌ر حسیین، داخووانی زمانی دایک: بنه‌ماو په‌سه‌ندکردن، ناوه‌ندی پرۆگرام و به‌رنه‌ماه‌کان بۆ خۆیندنی کوردی و بۆ دانانی رشته‌کانی خۆیندن به‌زمانی ستانداردی کوردی، بێ ناوی چاپخانه‌،

سلێمانی، ۲۰۱۹، ل. ۶۸.

۴- له‌ به‌شی دووهمی ئه‌م بابته‌دا تیشک ده‌خه‌ینه‌ سه‌ر یاسای زمانه‌ فه‌رمیه‌کان له‌ سه‌رده‌می فیدرالییه‌دا.

۵- فیدراسیۆ، تجربه‌ الحکم الذاتی الکوردی فی العراق - قراءة نقدية - الملحق العربي لصحيفة کوردستانی نوی (العدد التجريبي)، الجمعة ۲۰۱۸/۱/۵.

۶- ماده‌ی (۱۷) له‌ یاسای بنه‌رته‌ی عێراق سائی ۱۹۲۵.

۷- ماده‌ی (۱۶) له‌ یاسای بنه‌رته‌ی عێراق سائی ۱۹۲۵.

۸- خه‌لیل عبدالله، پرستی زمانی کوردی له‌ عێراقدا، چاپخانه‌ی رۆژه‌لات، هه‌ولێر، ۲۰۲۲، ل. ۱۴. هه‌روه‌ها ده‌قی یاساکه‌ له‌ ژماره‌ (۹۸۹) ی حوزه‌یرانی ۱۹۳۱ رۆژنامه‌ی وه‌قائعی عێراقی بلاوکرایه‌وه‌.

۹- ن. لازاریف و چه‌ند نوسه‌ریک، میژوی کوردستان، وه‌رگێڕانی بۆ کوردی: وشیار عبدالله سه‌نگاوی، ده‌زگای چاپ و بلاوکردنه‌وه‌ی رۆژه‌لات، چاپی دووهم، هه‌ولێر، ۲۰۱۰، ل. ۳۵۵.

۱۰- ماده‌ی دووهم، یاسای زمانه‌ ناوچه‌یه‌یه‌کان ژماره‌ ۷۴ سائی ۱۹۳۱.

۱۱- ماده‌ی سێهه‌م، یاسای زمانه‌ ناوچه‌یه‌یه‌کان ژماره‌ ۷۴ سائی ۱۹۳۱.

۱۲- ماده‌ی هه‌شته‌م، یاسای زمانه‌ ناوچه‌یه‌یه‌کان ژماره‌ ۷۴ سائی ۱۹۳۱.

۱۳- سامان فوزی عمر و کاروان اورحمان قسماعیل، مافی به‌کاره‌ینانی زمانی دایک له‌ نیوان به‌لگه‌نامه‌ نیۆده‌وله‌تییه‌کان و یاساکی عێراقدا، گۆڤاری زانکۆی هه‌له‌بجه‌، به‌رگی ۵، ژماره‌ ۱ - سائی ۲۰۲۰، ل. ۶۶.

۱۴- بڕگه‌کانی ماده‌ی دووهم/ یاسای کۆری زانیاری عێراقی ژماره‌ ۴۹ سائی ۱۹۶۳.

۱۵- بڕگه‌کانی أ، ب، ج، د- ماده‌ی سێهه‌م/ یاسای کۆری زانیاری عێراقی ژماره‌ ۴۹ سائی ۱۹۶۳.

۱۶- ماده‌ی ۴۲ ده‌ستوری کاتی عێراق بۆ سائی ۱۹۷۰: ئه‌نجومه‌نی سه‌رکردایه‌تی شوێش ئه‌م ده‌سه‌لاتانه‌ی خواره‌وه‌ جێبه‌جێ ده‌کات: (۱- ده‌رکردنی یاسا و بڕیاره‌کان که‌ هیژی یاساییان هه‌یه‌. ۲- ده‌رکردنی هه‌موو



- ٣٣- مادهی سییه م، یاسای کۆری زانیاری عێراقی ژماره ١٦٣ سائی ١٩٧٨.
- ٣٤- برگه ی یه که م و دووهم / مادهی چوارهم، یاسای کۆری زانیاری عێراقی ژماره ١٦٣ سائی ١٩٧٨.
- ٣٥- مادهی ٢٥ / یاسای کۆری زانیاری عێراقی ژماره ١٦٣ سائی ١٩٧٨.
- ٣٦- برگه ی یه که م و دووهم / مادهی چوارهم، یاسای کۆری زانیاری عێراقی ژماره ١٦٣ سائی ١٩٧٨.
- ٣٧- برگه ی یه که م / یاسای کۆری زانیاری کورد ژماره ١٨٣ سائی ١٩٧٠.
- ٣٨- هۆیه کانی ده رچونی یاسای کۆری زانیاری کورد ژماره ١٨٣ سائی ١٩٧٠.
- ٣٩- برگه کانی مادهی سییه م / یاسای کۆری زانیاری کورد ژماره ١٨٣ سائی ١٩٧٠.
- ٤٠- برگه کانی مادهی چوارهم / یاسای کۆری زانیاری کورد ژماره ١٨٣ سائی ١٩٧٠.
- ٤١- له هۆیه کانی ده رچونی یاسای کۆری زمانی سیرانی ژماره ٨٢ سائی ١٩٧٢.
- ٤٢- مادهی یه که م / یاسای زمانی سیرانی ژماره ٨٢ سائی ١٩٧٢.
- ٤٣- برگه کانی مادهی سییه م / یاسای زمانی سیرانی ژماره ٨٢ سائی ١٩٧٢.
- ٤٤- برگه کانی مادهی چوارهم / یاسای زمانی سیرانی ژماره ٨٢ سائی ١٩٧٢.
- ٤٥- برگه ی یه که م، مادهی ٤ یاسای پاراستنی سه لامه تی زمانی عه ره بی ژماره ٦٤ سائی ١٩٧٧.
- ٤٦- برگه ی چوارهم، مادهی ٤ یاسای پاراستنی سه لامه تی زمانی عه ره بی ژماره ٦٤ سائی ١٩٧٧.
- ٤٧- مادهی ٧ یاسای پاراستنی سه لامه تی زمانی عه ره بی ژماره ٦٤ سائی ١٩٧٧.
- ٤٨- مادهی ١٠ یاسای پاراستنی سه لامه تی زمانی عه ره بی ژماره ٦٤ سائی ١٩٧٧.
- ٤٩- مادهی ١١ یاسای پاراستنی سه لامه تی زمانی عه ره بی ژماره ٦٤ سائی ١٩٧٧.
- ٥٠- له هۆیه کانی ده رچونی یاسای پاراستنی سه لامه تی زمانی عه ره بی ژماره ٦٤ سائی ١٩٧٧.
- ٥١- له هۆیه کانی ده رچونی یاسای کۆری زانیاری عێراقی ژماره ١٦٣ سائی ١٩٧٨.
- ٥٢- برگه کانی مادهی دووهم، یاسای کۆری زانیاری عێراقی ژماره ١٦٣ سائی ١٩٧٨.

سه رچاوه کان

کتیب:

- د. عه بدوللا عه ته وی، ده وڵه ت و کێشه نیوده وڵه تییه کان، وه رگێرانی (جزا توفیق تالیب، ئه حمه د عه لی ئه حمه د)، ده زگای چاپ و په خشی سه ره ده م، سلێمانی، ٢٠٠٣.
- د. شیلان عومه ر حسێن، داخووانی زمانی دایک: بنه ماو په سه نه دکردن، ناوه ندی پرۆگرام و به رنامه کان بۆ خوێندنی کوردی و بۆ دانانی رشته کانی خوێندن به زمانی ستانداردی کوردی، بێ ناوی چاپخانه، سلێمانی، ٢٠١٩.
- خه لیل عبدالله، پرسى زمانی کوردی له عێراقدا، چاپخانه ی رۆژه لآت، هه ولێر، ٢٠٢٢.
- خه لیل عبدالله، زمانی کوردی له ده ستوره کانی عێراقدا، له بڵاوکراوه کانی ئه کادیمیای هۆشیاری و پێگه یانندی کادیران، سلێمانی، ٢٠١٢.
- ن. لازاریف و چه نه د نوسه رێک، میژوی کوردستان، وه رگێرانی بۆ کوردی: وشیار عبدالله سه نگاوی، ده زگای چاپ و بڵاوکردنه وه ی رۆژه لآت، چاپی دووهم، هه ولێر، ٢٠١٠.
- توێژینه وه
- د. سامان فوزی عمر و کاروان اورحمان قسماعیل، مافی به کارهێنانی زمانی دایک له نیوان به لگه نامه نیوده وڵه تییه کان و یاسا کانی عێراقدا، گۆڤاری زانکۆی هه لّه بجه، به رگی ٥، ژماره ١ – سائی ٢٠٢٠.



دهستور و یاساکان:

- یاسای بنه پرتی عێراق سالی ۱۹۲۵.
- دهستوری کاتی عێراق بۆ سالی ۱۹۷۰
- یاسای زمانه ناوچه ییه کان ژماره ۷۴ سالی ۱۹۳۱.
- یاسای کۆپی زانیاری عێراقی ژماره ۴۹ سالی ۱۹۶۳.
- یاسای کۆپی زانیاری کورد ژماره ۱۸۳ سالی ۱۹۷۰.
- یاسای زمانی سریان ژماره ۸۲ سالی ۱۹۷۲
- یاسای پاراستنی سهلامهتی زمانی عه ره بی ژماره ۶۴ سالی ۱۹۷۷.
- یاسای کۆپی زانیاری عێراقی ژماره ۱۶۳ سالی ۱۹۷۸.

پۆژنامه

- فرید اسسرد، تجربه الحكم الذاتي الكوردي في العراق – قراءة نقدية - الملحق العربي لصحيفة كوردستانی نوی (العدد التجريبي)، الجمعة ۱۸/۱/۲۰.
- ژماره (۹۸۹) ۱ ی حوزهیرانی ۱۹۳۱ رۆژنامه ی وه قانعی عێراقی بڵاوکرایه وه.

چەند تېيىنىيەك لەسەر مادەى

(٤٨) لە ياساى بەرپۆوەبردنى

شارەوانىيەكان ژمارە (٦) سالى ١٩٩٢

دادوەرى خانەنشين / عبدالله اسماعيل

پشت بەستن بە ئەحکامى ياسا بەرکارەکان ھەريەک لە دەستورى عيراقى فيدرال سالى ٢٠٠٥ ،
وياساى شارستانى عيراقى ژمارە (٤٠) سالى ١٩٥١ ، و ياساى خۆمālەکردن (الاستملاک) ژمارە (١٢)
سالى ١٩٨١ .

بەپي دەقى مادەى (٤٨) بەرگەى ١/ لە ياساى بەرپۆوەبردنى شارەوانىيەكان ژمارە (٦) سالى ١٩٩٢
(ئەنجومەنى شارەوانى بۆ مەبەستى جيبەجى کردنى سکيجى بنچينەيى (التصميم الاساسى)
و سکيجە فراوانەکان (التصاميم التفصيلية) و سازدانى خزمەتگوزارى و سودە گشتيەکان ،
بەريارى دابرينى بەشى پيويست بەپي سکيجى سەلميزاو [وفقاً للتصميم المصدق] بدا لەو مۆلکە
بيناکراوانە يا ئەوانەى لەووپيش دابەشکراون بە مەرجيک لە چوارىەكى رووپيوى ھەر مۆلکيک
زياتر نەبيت وە ئەو بە خۆپاي دەبن ئەگەر مۆلکەکە زەوى بوو يا لە کاتى بيناکردنەویدا ئەگەر
مۆلکى بيناکراو بوو . بەلام لە ھالىکدا ئەگەر پيويستى کرد کە زیاتر لە چوارىەكى وەرگريت ، ئەوا
ئەنجومەن دەبن لەرپگەى خۆمālەکردنەو (الاستملاک) زيادەيى چوارىەکە بەپي ياسايى خۆمālە
کردنى کارپيکراو وەرگريت .

شارەوانى بەپي ئەو دەسەلاتەى کەپييدراو لە ياساى بەرپۆوەبردنى شارەوانىيەکان ھەلدەستى
بە ئەنجامدانى کارى ياسايى بۆ ئامادەکردنى نەخشەى پيويست دواتر شارەوانى لەبەر رۆشنايى
نەخشەى پەسەندکراو ھەلدەستيت بەکارى جياکردنەو ھى مۆلک ، و لەکاتى جياکردنەو ھى
مۆلکەکان شارەوانى رپژەى ياسايى خوى وەرەگريت ، ئەو رپژە ياسايە تومار دەکريت بەناوى
شارەوانى لەبەرپۆوەبەريەتى تومارى خانووبەرە وەک مۆلکى پوخت و سەرەخو ئەو ھى بەبى
بەرامبەر واتە بەخۆپاي ، ئەو ھى بۆ مەبەستى جيبەجى کردنى سکيجى بنەپەتى و سکيجە فراوانەکان
و سازدانى خزمەتگوزارى و سودى گشتى (لغرض تنفيذ التصميم الاساسي و التصميم التفصيلية
والقيام بالخدمات والمنافع العامة) .



ههروهها ئه و پوبه رانه ی که شاره وانی وه ریانده گریت سه ره تاله کاتی (افراز) جیا کردنه وه ی مو لکه کان بۆ مه به سته کانی ئاماژه بۆکرا و ئه وه مافی یاسایی خۆیه تی و هیچ کێشه یه کی یاسایی تێدانیه، و کێشه یاساییه که که له ماوه ی [١/٤٨] له یاسای ئاماژه بۆکرا و داها توه ئه وه یه که شاره وانی بۆ جارێکی تر مافی به خۆی داوه به دابری نی پرووبه ری پۆیست له و مو لکه کانه ی که پیشتر دابه شکرا ون وه یان بینا کرا ون [استقطاع ما یقتضي من الاملاک المشیده أو المقسمة سابقاً].

ئه وه شی دیسانه وه به خۆپایی و به بی به رامبه ر و ئه و پرووبه ره مو لکه کانه ی که شاره وانی بۆ جاری دووهم وه ریان ده گریت به خۆپایی نادادی و نا ره وایه به رامبه ر به مافی خاوه ن مو لکه به هه ر بیانوویه ک بی ت.

له به ر ئه وه ی مافی مو لکه داری به پێ ی یاسا کار پیکرا وه کان پارێزرا وه، وه به پێ ی ماده ی (٢٣) بر گه ی دووهم له ده ستو ری ده و له تی عیراقی فیدرا ل پێ گه نادریت به لێ سه ندن ی مو لکه له خاوه نه که ی ته نها بۆ به رژه وه ند ی گشتی نه بی ت ئه ویش به رامبه ر به قه ره بوویه کی داد په ره وانه ئه وه شی دوا ی پێ کخستنی به یاسا.

ههروهها به پێ ی ده قی ماده ی (١٠٥٠) له یاسای شارس تانی عیراقی پێ گه نادریت هیچ که سێک له مو لکه که ی بی به ش بکری ت ته نها له و حا له تانه دا نه بی ت که له یاسا بریار درا ون وه به و پێ گایه نه بی ت که له یاسا دیار یکرا وه و ئه وه شی به رامبه ر قه ره بوو کردنه وه یه کی داد په ره وانه که پێ شه کی به خاوه نه که ی ده دریت.

ههروهها به پێ ی ده قی ماده ی (٤٠) له یاسای خۆما له کردن ((الاستملاک)) ژماره (١٢) سائی ٩٨١ چوا ریه کی یاسایی مو لکه ته نها یه کجار خۆما له ((الاستملاک)) ئه کری ت به خۆپایی ((بدون مقابل)) و به هیچ جو ریک دوو باره نابی ته وه، وه ئه گه ر پێ شتر ئه و پێ ژه یه وه رگری بی ت له کاتی جیا کردنه وه دابه شکردنی مو لکه که و به گو یه ری هه ر یاسایه کی تر بوو بی ت جارێکی تر نابی ت دوو باره بکری ته وه و لێ وه رگری ته وه.

ههروهها داد گای پێ دا چونه وه ی هه ری می کور دستان له چه ن دین بریار دا له سه ر ئه وه گیر سا وه ته وه که چاره کی یاسایی له مو لکی تاییه ت بۆ جی به جی کردنی نه خشه ی بنچینه یی شار و بۆ سازدانی خزمه تگوزاری و سوو دی گشتی ته نها یه ک جار وه ر ئه گریت به بی به رامبه ر، دوا تر فه رمان گا کانی ده و له ت هه ر پوبه ری کی تری پۆیست بی ت له و مو لکه ده بی ت له پێ گه ی ئیستملا که وه بی ت، و به رامبه ر قه ره بویه کی داد په ره وانه و به و پێ کارانه ی که له یاسای استملاک ژماره (١٢) سائی ٩٨١ دیار یکرا وه، و بۆ زیاتر به رچا ورو نی چه ند بریار یکی داد گای پێ دا چونه وه ی هه ری می کور دستان ئه خه ی نه به ر ده ست، و له به ر ئه وه ی بریاره کان به عه ره بی نو سرا ون بۆ یه ده قی بریاره کان وه ک خۆیان و به زمانی عه ره بی ده خه ی نه پرو و :-

١- رقم قرار ٧٧/ الهيئة المدنية الاستئنافية/ ٢٠٠٩ تأریخ القرار ٤/٥/٢٠٠٩:

لا يجوز استيفاء الربع القانوني لمرتین و علی هذا المبدأ أستقر قضاء الهيئة العامة لمحكمة تمیز اقلیم کوردستان- العراق.



٢-رقم القرار ٢/هيئة مدينة ثانية/ ٢٠١٠ تأريخ القرار ٢٠١٠/١/١١

لايجوز أخذ الربع القانوني من الأملاك لغرض تنفيذ التصميم الاساسي و القيام با لخدمات و المنافع العامة دون بدل مرتين حسب المفهوم المخالف لنص المادة (٤٨) من قانون إدارة البلديات رقم (٦) لسنة ١٩٩٣ الصادر من برلمان أقليم كوردستان و ما أستقر عليه قضاء محكمة تمييز أقليم كوردستان في قراراتها ٣/ عامة / ٢٠٠٩ و ٩/عامة / ٢٠٠٩ المؤرخين ٢٠٠٩/٤/٥ و ٢٠٠٩/٥/٢٦ على التوالي .

٣-رقم القرار ٣/ الهيئة العامة/ ٢٠٠٩ تأريخ القرار ٢٠٠٩/٤/٥ و ٩/ الهيئة العامة/ ٢٠٠٩ تأريخ القرار ٢٠٠٩/٥/٢٦ .

حين أتضح لمحكمة الموضوع بأنه تم أستقطاع الربع القانوني من المساحة العمومية للقطعة موضوعة الدعوى عند افرازها الاول مرة و حيث لايجوز أستيفاء الربع القانوني مرتين و ان مفهوم المخالف لنص المادة(٤٨) لمن قانون رقم (٦) لسنة ١٩٩٣ المعدل الصادر من المجلس الوطني لأقليم كوردستان يوحي بذلك اذ ورد في الشطر الثاني منه ((أنه اذا أقتضي أخذ أكثر من الربع فعلى المجلس أن يستملك ما يزيد علي الربع....)) و لما كانت الملكية الخاصة مصونة بموجب أحكام الدستور و يحق للمالك الانتفاع بملكه و استغلاله و التصرف به في حدود القانون ولا يمكن نزع الملكية او الاستيلاء عليها الا لاغراض المنفعة العامة مقابل تعويض عادل فلذلك يعني اذا حرم فرد من التصرف بملكه يستحق التعويض .

٤- رقم لقرار ٤٣ /هيئة مدينة استئنافية/ ٢٠١١/ تأريخ القرار ٢٠١١/٢/٢١ لايحوز استيفاء الربع القانوني من مساحة القطعتين موضوعة الدعوى لمرتين لتعارض ذلك مع احكام الدستور العراقي لسنة ٢٠٠٥ المادة ٢٣/ ثانيا منه و المادة/ ١٥٠ من القانون المدني و قد أستقر قضاء الهيئة العامة لمحكمة تمييز اقليم كوردستان علي هذا الرأي في قراراتها ٣/هـ.م.ع/ ٢٠١٠ في ٣/٣/ ٢٠١٠ و ٢٦/هـ.م.ع/ ٢٠١٠ في ٣٠/١٢/ ٢٠١٠ .

له سهرة نجامي تيروانين بو دهقه ياساييه كار پيكراره كان و برياره كانى دادگاي پيداچونه وهى ههريئى كوردستان دهركه وت كه مافى مولكدارى تايبهت پارنزاراوه و گرهنى كراوه و، به هيچ جوړى ريگه پي دراو نيبه به ليسه ندى مولك زياد له و پيژهييه ياساى ديارى كراو له خاوهن مولكى تايبهت به خوږايى (بدون مقابل) له ژير هه ر په رده و بيانويه كدا ته نها به پي ئه م ريكارانه نه يئت:

١- ليسه ندى مافى مولكدارى تايبهت به هه ر پيژهو روبه ريك ريگه پي دراو نيبه ته نها له و حاله تانه دا نه بئ كه به ياسا بريارى لي دراوه) عدم جواز نزع الملكية الخاصة الا في الا حوال التي يقرها قانون الملكية).

٢- پيويسته ئه و ريكارانه پياده بكئ كه له ياسايى ليسه ندى خاوه نديريئى و مولكدارى تايبهت ديارى كراوه (اتباع الاجراءات التي رسمها قانون نزع الملكية)

٣- قه ره بو كرده وهى خاوهن مولكى تايبهت (المالك المنزوع) به قه ره بويه كى دادپه روه رانه



(وجوب تعویض المالك المنزوع ملكيه تعویضا عادلاً)

له بهر رۆشنایی دهقه یاساییه بهرکاره کان
 ئامازه بۆ کراو سهلمینرا که وهرگرتنی چواریه کی
 رۆبه روی موڵک به بئ بهرامبه ر به پئی هه ر
 یاسایه ک بئ یه ک دهره نجامی هه یه، ئه ویش
 ئه وه یه که چواریه کی رۆپیوی موڵک به بئ
 بهرامبه ر ته نه ا یه ک جار وه ر ده گیرئ واته
 نه گه ر پئشتر موڵکه که جیا کرابیته وه بۆ چه ند
 پارچه یه کز دابه ش کرابئ وه ر ئژهی سه دی له
 کاتی جیاکردنه وه که دا وه ر گیرابئ به پئی (قانون
 ادارة البلديات او قانون الطرق العامة أو نظام
 الطرق والابنية...) یان هه ر یاسایه کی تر ئه وه
 جارئکی تر رینگه نادری به وهرگرتنی چواریه کی
 رۆبه ر له موڵکی بنیادنراو و دابه شکراوه کان به بئ
 بهرامبه ر به بیانوی جیبه جیکردنی نه خشه یی
 بنچینه ی شار یان سازدانی خزماتگوزاری یان
 سودی گشتی و یان هه بیانویه کی تر و نه گه ر
 فه رمانگه یه کی ده وڵه ت پئویستی به و موڵکه
 بوو که پئشتر رئژهی یاسایی ئی وه ر گیراوه به بئ
 بهرامبه ر یه و پئویسته داوای ئیستمالاک کردنی
 بکات له رینگه ی دادگاوه .

شیاوی یاسای بۇ بەدەستھینانی

رەگەزنامە ی عێراقی

د.ئاسۆس نامیق براخاس

مامۆستا لە زانکۆی گەشەپێدانی مەروێ

مافی بە دەست هینانی رەگەز نامە ی عێراقی یەکیکە لەو مافانە ی بە پێ یاسای رەگەزنامە ی ژمارە (۲۶) ی سالی (۲۰۰۶) بە خشراو بە هەر کەسیکی بیانی کە مەرجه یاسایەکانی تیا بە دیدیت، وە ئەو مافە لە یاساکە دا کۆمە لێک بنەمای بۆ دانراوە، وە ک بنەمای لە دایک بوون لە دایکیکی عێراقی و باوکیکی بێ رەگەزنامە یان باوکیکی نادیار لە دەرەووی عێراق، هەر وەها لە دایک بوونی کەسی بیانی و باوکی لە عێراق و مانەو یان لە عێراق تا دەگەنە تەمەنی کامڵبوون، وە مانەووی درێژخایەنی (۱۰) سالی لە عێراق، وە هاوسەرگیری لە گەڵ کەسی عێراقی و مانەو لە عێراق بۆ ماووی (۵) سال . بە دەر لە جیاوازی بنەماکانی بە دەست هینانی رەگەزنامە یاسادانەری عێراقی بوونی شیاوی بە مەرجه هاوبەشی لە نیوان سەرجه می ئەو رینگایانە دا داناوە، وە شیاوی بریتیە لە توانای کەسەکان بۆ ئەنجامدانی رەفتاری یاسای . وە یاسای رەگەزنامە ی عێراقی ژمارە (۲۶) ی سالی (۲۰۰۶) لە ماددە ی (۱) دا شیاوی بە هەژدە سالی تەواو دیاریکراوە بە پێ رۆژ ژمی زاینی بە بێ چوونە ووردە کاری شیاوی چ لە یاساکە چ لە رێنمایەکانی ئاسانکاری جێبەجێکردنی یاساکە ی ژمارە (۳) سالی (۲۰۱۴) دا لە بەر ئەو هۆکارە پێویستە بۆ دەست نیشانکردنی شیاوی یاسای بۆ دەست کەوتنی رەگەز نامە ی عێراقی بگەرێنە وە سەر یاسای شارستانی عێراقی ژمارە (۴۰) ی سالی (۱۹۵۱).

وە ک ئاشکرایە لە یاسای شارستانی دا شیاوی دابەشکراوە بۆ سێ قۆناغ، وە لە هەر قۆناغ دا سنوری رەفتارە یاسایەکانی کەسە کە ی دەست نیشان کراوە: قۆناغی یە کە می شیاوی وە ک لە دەقی ماددە ی (۹۶) دیاریکراوە لە لە دایک بوونە وە دەست پێدە کات تا تەمەنی حەوت سالی، لە م قۆناغە دا کەسە کە شیاوی یاسای رەفتار کردنی نیە وە لە ژێر چاودێری سەرپەرشتیار دایە (وێ و وە صی)، وە ئەم کەسە لە م قۆناغە دا مافی ئەنجامدانی هیچ رەفتاریکی یاسای نیە وە



ئەگەر رەفتاریکی یاسایشی ئەنجامدا ئەوا رەفتارەکە بە پووچەڵ دادەنرێت، تەنانەت دەستەلاتی سەرپەرشتیارەکانی سنوردارە تەنھا خۆی لەو کارانەدا دەبینیتەووە کە یاسا رێگەی پێداون یان ئەو رەفتارانە کە پێویست بۆ بەرپۆه بردنی ژبانی بچکۆلە کە بە گەرانهوێش بۆ یاسای رەگەز نامەی عێراقی ئەووەمان بۆ دەرکەوت کە یاسادانەر رێگەی داواکردنی رەگەزنامەی عێراقی لەرێگەی سەرپەرشتیارەووە نەداووە بۆ کەسێک لەم تەمەنەدا تەنانەت لەو کاتەشدا کە باوکی رەگەز نامە وەرەگرێت بە لکو یاساکە خۆی رەگەزنامەی بەسەردا دەسەپینێت وراستە خۆ لە داوای وەرگرتنی رەگەزنامە لە لایەن باوانیەووە بە عێراقی هەژمار دەکریت بە بێ پێویستی پیشکەشکردنی داواکاری، کەواتە یاساکە بە شیوەیەکی راستە خۆ ئەم مافە زەوت کردووە لە مەرۆفەکان لەم قۆناغەدا بە شیوەیەکی ونا راستەوخۆش بەهەمان شیوە مافی داواکردنی رەگەزنامە رێگەی سەرپەرشتیاریشەووە نابەخشیت بەم کەسە.

قۆناغی دووهمی شیاوی لەماددە (۹۷) دا دەقی لەسەر دراووە کە لە تەمەنی حەوت سالی تەواو هەتا هەژدە سالی دەست پێدەکات کە تیایدا کەسە کە دەبێتە خاوەن شیاوی رەفتار بەلام شیاویەکی تەواو نیە بە لکو شیاویە کە کەموکورتە، بەواتای ئەووە ئەم کەسە هەر لەژێر سەرپەرشتیاری (وەلی و وەصی) دایە وەکارە یاسایەکانی کە دەیکات ئەگەر سوودی

تەواوی هەبوو بۆخودی خۆی ئەووە لە رووی یاسایەووە پەسەندن، بەلام ئەگەر رەفتارەکە زیان بەخش بوو ئەوا لەرووی یاسایەووە پووچەڵن تەنانەت گەر (وەلی یان وەصی) رێگەشی پێبدات وە ئەگەر رەفتارەکە لە نیوانی سوود و قازانجدا بوو ئەوا پێویستی بە رەزامەندی (وەلی یان وەصی) هەیه، وە دەست هێنانی رەگەزنامە دەتوانین بڵین کاریکە لە نیوانی سوود و زیاندا بە بەلگەی ئەووە کە رەگەز نامە ماف دەبەخشیت بە کەسی هەلگری لە هەمان کاتدا ئەرکی دەخاتە سەر شان بۆیە ئەم رەفتارە پێویستە بە رەزامەندی سەرپەرشتیار یان رەزامەندی دادگا بێت، وە یاسای رەگەز نامەی عێراقیش بە دەقی راشکاو مەرجی کاملی داناووە بۆ کەسێک کە داوای رەگەزنامە دەکات وە هیچ دەقیکی نەداووە لەسەر پێدانی ماف بە سەرپەرشتیار کە داوای رەگەز نامە بکات بۆ کەسانی نەبە کام، بە لکو دەقی یاساکە روون و راشکاووە کە تەنھا کەسی کامڵ دەتوانێت داواکاری بە دەست هێنانی رەگەز نامە بکات وە تەنانەت ئەگەر کەسی شیاوی کەموکرت هاوسەرگیریشی کردبێت ناتوانێت بە پشت بەستن بە دەقی برگە (ا) لە ماددە (۳) لە یاسای چاودێری نەبە کامەکان کە هەر نەبە کامێک (۱۵) سالی تەواو کردبێت و بە رێگەپێدانی دادگا هاوسەرگیریشی کردبێت بە کامڵ دادەنرێت داوای مافی بە دەست هێنانی رەگەزنامە بکات بەهۆکاری ئەووە یاسای رەگەزنامە راشکاوانەووە تەنھا کامڵ



بوونى به هۆي گهيشتن به ته مه نى ياساىه وه وهك مه رج داناوه بو رهفتاره ياساىه كانى تاي به تمه ند به كاروبارى داواكارى به ده ست هينانى ره گه ز نامه وه.

قوناغى سه مه مى شياوى له مادده ي (١٠٦) به ته واو كردنى هه ژه سال ده ست نيشانكراوه به مه رجيك كه سه كه له رووى عه قليه وه كامل بيت، وه له م قوناغه كه سه كه له ژير سه ره پر شتى (وه لى يان وه صى) دا ناميت و تواناي رهفتار كردنى ده بيت وه سه ره جه مى رهفتاره ياساىه كان له رووى ياساىه وه په سنده وه ئه م كه سانه به پي ياساى ره گه ز نامه ي عيراقى مافى داوا كردنى ره گه ز نامه ي عيراقيان ده بيت به مه رجيك سه ره جه مى مه رجيه ياساىه كانى تيدا به ديهاتيت.

سه بارهت به وه كه سانه ي كه هه ژده سالى ته مه نيان ته واو كردوه به لام هه ندئ ريگري له شياوييان هه يه، وهك بوونى كي شه ي ده روونى و رهفتارى ئه مانه به پي ياساى مافى هه لسوكه وتيان ليژه وتكراوه يان سنورداره، وهك كه سى شيت كه حوكمى كه سى بي شياويى وه رده گريت، يان كه سانى ساويلكه كه حوكمى كه سانى شياوى كه م وكورت وه رده گرن، به پيه وه به هۆي بي ده نكي ياساى ره گه ز نامه ي عيراقى له مافى ئه م كوومه له بو پيشكه شكردنى داواكارى به ده ست هينانى ره گه ز نامه وه به پشت به ستين به حوكمى ئه م كه سانه له ياساى شارستانيدا ده توانين بلين كه ئه م كوومه له ببه ش كراون له مافى داوا كردنى به ده ست هينانى ره گه ز نامه ي

عيراقى به به لگه ي ئه وه ي ياساكه جه خت له وه ده كاته وه له كووى ده قه كانى تاي بهت به مافه كانى به ده ست هينانى ره گه ز نامه كه داواكار پيوسته شياويى ياساى ته واو بيت، له هه مان كاتيشدا ياسا دانهر هيج ده قيكي تاي به تمه ندى دانه ناوه بو پيدانى ماف به سه ره پر شيارى كه سه كه بو پيشكه شكردنى داواكارى به ده ست هينانى ره گه ز نامه ي عيراقى وهك چون هيج ده قيكممان به دى نه كرد تاي به تمه ند بيت به سه پاندى ره گه ز نامه ي عيراقى به سه ر ئه وه كه سانه ي كه ته مه نى ياسايان پيه راندوه به لام به هه هوكاريك بيت له ژير سه ره پر شت ياريدا ماونه وته وه، وه تاكه ده ق كه له ياساكه دا هه يه ده قى مادده (١٤) كه تيايدا ده لئيت "ئه گهر كه سيكي بيانى ره گه ز نامه ي عيراقى به ده ست هينا ئه وا مندا له كانى كه هيشتا نه گه يشتوونه ته ته مه نى كامل بوون ده بن به عيراقى...." له م ده قه وه بو مان روون ده بيت وه كه ياسا دانهر ته نها ئه وه مافه ي داوه به وه مندا لانه ي كه شياويى ياسايان نيه به هۆي نه گه يشتن به ته مه نى ياساى، و ئه وه مندا لانه ي به دهر كردوه له م مافه كه ته مه نى ياسايان تيه راندوه به لام به هۆي بوونى به ره به ستى ده روونى يان رهفتارى به كه سى كامل هه ژمار ناكرين كه ئه مه ش ده بيت هۆي ببه شكردنى ئه م كه سانه له مافى به ده ست هينانى ره گه ز نامه ي عيراقى.

ليژه شه وه ده توانين بلين بو شايه كى ياساى ديارمان هه يه سه بارهت به مافى ئه وه كوومه له



كهسهى كه به هوئى ريگرى جهستهيه وه
 شياويان نيه وه بيبه شكراون له مافىكى
 بنهرهتى كه مافى رهگه زناميه، وه رهنگه ههر
 ئهمهش كيشهى ياساى گهوره درووست
 بكات له كاتيكدا ئهو كهسه له خيزانيكدا
 بيت كه ئه ندامانى خيزانه كهى رهگه زناميه
 عيراقيان به دهست هيناوه به لام ئهم كهسه
 به هوئى كه موكورتي جهستهيه وه بيبهش
 دهبيت لهو مافه.

رۇژنامەۋاننى مۇبايل: ئىتتىك و رېكارە پيشەيىەكان

پ.ى.د. يادگار عەلى محەمەد
مامۇستا لە زانكۆى گەرميان

• كورتهيهك له بارهه رۇژنامەۋاننى مۇبايل

داھىيان و پيشكەوتنه بەردەوامەكان لە بوارى تەكنەلۇژيا و لەگەلشيدا تەكنەلۇژياى راگەيانندن، جۆرئك لە ميدياى بەرھەمھېنا، كە پشت بە تەكنەلۇژياى زيرەك بەتايبەت مۇبايل بۇ پرومالي پروداوەكان و بەرھەمھېنان و بلاوكردنه وەيان دەبەستيت و بە رۇژنامەۋاننى مۇبايل دەناسريت. رۇژنامەۋاننى مۇبايل، وەك دەرکەوتەيهكى شۆرشى تەكنەلۇژى و زانيارى، خاوەنى چەندىن تايبەتمەندى گرنگە، لەوانە: خپراي، كارليکكارى، بەيهکگەيشتنى کۆمەلايه تى، تايبەتتى، نقومبوون لە زانيارى، بەزاندنى سنورەكانى چاوديرى، نەھيشتنى رۆتين و گۆرپى، بەرزى کواليتى بەرھەمھېنان، پەخشى راستەوخۆ، مەزنى قەبارەى بارکردن، داھيان، نوڭگەرى و کەمى تىچوون و ئابووریکردن لە کات و ماندووبوون.^(۱)

مىژووى دەرکەوتنى ئەو جۆرە لە رۇژنامەۋاننى قسەوباسى جياجياى لەسەر دەکريت، بەلام بەشيوەيهكى گشتى پەيوەستە بە دەرکەوتنى مىژووى مۇبايلى زيرەك و بەگشتى پسپۆران بۆسى قۇناغى دابەشەکەن، يەكەمیان؛ لەپاش سالى (۲۰۰۵)، مۇبايلى گەرک بەمەبەستى ئالوگۆرى کورته نامە (SMS) و نامەى تیکەلى میدياى (SMM)، دووەمیان؛ لە سالى (۲۰۱۲) دەستپیدەکات، بەتايبەت لەگەل دەرکەوتنى خزمەتگوزارىه کانى (۳G) و (۴G) بۆ تۆرەکانى پەيوەندیکردن پەيدا بوو، سێهەمیان؛ لە ناوەراستى سالى (۲۰۱۵) دەستپیدەکات کە ئەمجۆرە لە رۇژنامەۋاننى بالادەستى خۆى لە بوارى بەرھەمھېنانى میدياى و بلاوكردنه و بەرجەستە کرد.^(۲)

شيوەى بەرھەمھېنان و بلاوكردنه وە لە رۇژنامەۋاننى مۇبايل ھەندىك جياوازی لەگەل رۇژنامەۋاننى كۆنباو ھەيه. پسپۆران بۆچوونى جياجيان لەسەر پيويستى دانانى ياسا و ھەندىك پيوەرى ئيتىكى نوئ بۆ ئەو جۆرە میدياى ھەيه و دابەشى دوو بەرەى سەرەكى بوون، گرووپى يەكەمیان؛ وايدەبينيت، كە میدياى نوئ پيويستى بە دارشتنى سيستەمىكى نوئى ماف و ئەركى ئيتىكى بۆ



زانستى، كه به زمانهكانى عه ره بى و ئىنگليزى، ده باره جۆرى فشاره جۆربه جۆرهكان له سهر پيوهره ئىتىكى، ياسايى و تهكنه لوژييهكان له بوارى كارى رۆژنامهوانى مۇبايل يان نزيك له وه ئه نجامدراون، دهركه وتوو: (۲۵) توئىزنه وه بيان تهفرنجيان له سهر فشاره تهكنه لوژييهكان بووه، ئه وهش دهرخهري ئه وهيه، كه ئه و فاكتهره له هه موو ئه وانى ديكه كارىگه رتره له سهر پيوهره ياسايى و ئىتىكىيهكان، له پلهى دووهميش به رنژهى (۲۳) توئىزنه وه، باسى له پيوستى هه بوونى ياسا و دانراوى نوئى ميديا بۆ رۆژنامهوانى مۇبايل كردوو، ئه وهش به ماناي ناكارايى ياسا كۆنباوهكان بۆ رنكخستنى كارى ميدياى نوئى ديت، پاشان (۱۸) توئىزنه وه بيان باسيان له كارىگه رى فشارى تۆره كۆمه لايه تيهيهكان له سهر په يامسازانى نيو دهزگاكانى راگه ياندن و ئه وهشى ماوه ته وه له توئىزنه وهكان، برىتى بووه له بوارهكانى: نه بوونى مه شق و راهيئان به رۆژنامه نووسان، داب و نه ريت و جياوازي رۆشنيرى له ولاتان، رهفتارى ئىتىكى و پيشه يى رۆژنامه نووسان، پيوستى هه بوونى چاوديرى پيشه يى له سهر ميدياى نوئى، په يوه ستى لايه نى دارايى به حكومه ت و كه رتى تايبه ت و كيپر كيكران، به كارهيئانى توندوتىژى و توقاندن به رامبه ر به رۆژنامه نووسان، فشارى تايبه ت به سياسه تى سازاندان و سه رچاوه ي هه وال.^(۴)

رۆژنامهوانى مۇبايل، وهك هه ر به كييك له بوهر و جۆرهكانى ترى رۆژنامهوانى، كار له سهر به رهه مه يئانى بابته و پيشكه شكردنى به وه رگر

يارمه تيدانى ميدياكاران له ئه داي پيشه كه ياندا هه يه، به لام ئه م سيستمه ده يئت له گه ل ئه و ئالنگاريانه دا يئت، كه شوپشى په يوه ندى و زانيارى ده يسه پيئيت، له پروانگه ي ئه وانه وه كي شه كه تواناي ره وايه تى پيوهرهكان و ئىتىكى پيشه يى نييه بۆ جي به جيكردى ئامرازه نوئيه كانى په يوه ندى به قه د ئه وهى، كه ئه و شوپشه په يوه ندييه زۆر له پيوهره ميدياييهكان و ئىتىكه كانى دروست كردوو، كه له ماوه ي سه ده ي بيستمه مدا گه شه ي كردوو، ئه م شوپشه ژينگه يه كي ميدياى نوئى و په يوه ندى پيكد پيئيت كه پيوستى به ئىتىكىكى نوئى هه يه، گروپى دووهميشيان؛ وايد ه بينيئت، كه پيوست ناكات به ليئنامه ي شه ر ه ف ده ركرئت يان كۆنترۆلى ئىتىكى تايبه ت بۆ كارى ميديايى له ژينگه ي ميدياى نوئى دا دابنرئت، به لكوو دزايه تى ئه و به رۆكه يه ش ده كه ن، كه به هاى ميدياى كۆنباو جي به جيكه ن له سهر ميدياى نوئى. له به ر رۆشنايى ئه م تپروانيه دا چه ندين پاساويان خسته پروو، كه گرنگ ترينيان دژواري دامه زراندنى كۆنترۆلى تايبه ت و نيمچه جيگيره بۆ كۆنترۆلكردن و سنوردار كردنى كارى ميديايى له ژينگه يه ك، كه تيايدا وه رگر زۆر به خي زايى نوئيه يته وه و ده گۆرئت، هه روه ها جي به جيكردى پيوهره ئىتىكه كان كارىكى قورسه، چونكه ئه وهى له ئيستايه كارى پي ده كريت له وانه يه دواى ماوه يه كي كورت قبول نه كريت به هوئى په ره سه ندنه خيراكانى ژينگه ي ميدياى نوئى.^(۳)

به پي و ردبوونه وه له (۱۰۰) توئىزنه وه ي



دەكات، گرنگە چوارچىۋەيەك بۇ پىكىخستى كارەكانى بەتايىبەت لە پرووى ئىتتىكى و ياسايى ھەيىت. ھەرۋەھا ئەۋەش بزانرېت تايىبەتمەندى لە شىۋەى پروومال و بەرھەمەينانى بابەت و بلاكوردنەۋە لە بوارى پۇژنامەۋانى، لە چەندىن پروۋەۋە جياۋازە لەۋ ژىنگە و ھەلومەرچەى، كە بۇ بەرھەمەينان و بلاكوردنەۋە لە مىدىي كۆنباۋ ھەيە، بۆيە پەنابردن بۇ پىكىخستى كارەكانى ئەمجۇرە مىدىيە بەتايىبەت لە ھەردوۋ لايەنى ئىتتىكى و ياسايى لەبەر پۇشنايى ئىتتىكى و ياساكانى پەيۋەندىدار بە مىدىي كۆنباۋ، رەنگىيىت كارىكى زۇر گونجاۋ نەيىت و نەتوانرېت بە شىۋەيەكى كارايانە پىكىخستى بۇ كارەكانى بىكرېت.

• پىۋەرە ئىتتىكىيەكانى پىشەى پۇژنامەۋانى بىنچىنەى كارى راگەياندىن لىسان لەسەر دادەمەزىت. سەرىپچىكىردن لىيان ياخود كەمى پۇشنىپىرى بەرامبەر بە ھەريەكىيان، كارەكانى پۇژنامەۋەس دوۋچارى كەموكورتى دەكاتەۋە، رەنگىيىت ھەندىكجار پروۋبە پرووى لىپرسىنەۋەى ياسايى و وىژدانىشى بىكاتەۋە. ئەۋ بىنەمايانە تارادەيەكى زۇر نەگۇرن و لە ھەموو جۇرەكانى مىدىيا بە پۇژنامەۋانى مۇبىلىشەۋە پىشتىان پىدەبەستىت. لە خوارۋە ئامازە بە بەشكىيان دەكەين.

ھەستىكرىن بە بەرپىرسىيارىەتى: لەسەر پۇژنامەۋەس و دەزگاي راگەياندىن پىۋىستە بەرپىرسىيارىەتى راستى ھەۋال و زانىيارىەكانىان لە ئەستۇ بىگرن، نابىت ھىچ ھەۋال و زانىيارىەك

بەبى پىستىگۇيى و پىستىتى سەرچاۋەكە و ۋەرگىرتى لە زياتر لە سەرچاۋەيەكەۋە بلاكەكەنەۋە. دەيىت پۇژنامەۋەس بەلېن بدات، كە پارىزگارى لە سەرچاۋەى زانىيارىەكانى دەكات و بەنەيىنى دەيانەيىلېتەۋە، ھەرچەندە باجەكەى ھەرچىيەكىش بىت. ھەرۋەھا لەسەر پۇژنامەۋەس پىۋىستە بەرپىرسىيارىەتى كۆمەلەيەتى و ئىتتىكى پىشەى مىدىيى خۇى لەمىانەى كارەكەى لەبەرچاۋ بىگىرت و لە ئاستى ئەۋ متمانەيە بىت، كە جەماۋەرەكەى پىيەخشىۋە، تاۋەكوۋ بە نوپنەرايەتى ئەۋان لە شوپى پروۋداۋ بىت و ھەۋال و زانىيارى پىست و دروۋستىان بۇ بىگوزىتەۋە، بۆيە ھەرگىز ناكىرت پۇژنامەۋەس ناپاكى بەرامبەر بەۋ متمانەيە بىكات. ^(۵) دەيىت ھىچ لايەكى پروۋداۋ و زانىيارى لەسەر حىسابى لايەكى تىرى پىشتىگۇى نەخات و بزانىت لە پرووى ئىتتىكى و ياسايشەۋە ئەۋ بەشېك لە بەرپىرسىيارىەتى بلاكوردنەۋەى ئەۋ بەرھەمەى دەكەۋىتە ئەستۇ.

يەكسانى: ھاۋولاتىان، ۋەكچۇن بۇ ئەرك و مافەكان لە بەردەم ياسادا يەكسان، دىسان دەيىت لە بەردەم ئامرازەكانى راگەياندىنىش يەكسانىن، ئەۋەى لىرەدا گرنگە، پىداگىرىيە لەسەر ئەۋەى، كە ئامرازەكان گوزارشت نىين لە چىنېك يان توپىر و پۇشنىپىرىيەكى جياۋاز، بەلكوۋ گوزارشتىن لە تەۋاۋى ھاۋولاتىان و ھەموۋىان مافىان ھەيە لەۋەى، مىدىيا بىيىت بە زمانحال و ھىنانە زمانىان. ھەرگىز ناكىرت پۇژنامەۋەس بىرۋاۋەرى سىياسىي و نەژادى تىكەل بە كارەكەى بىكات. ^(۶)



بىلايەنى و بابەتیبوون: لەسەر رۆژنامەنووس پىۋىستە پابەند بىت بە دەستپاکی و وردى لە پىۋىستە گواستەنەۋەى ھەۋال، نەبىت بە لایەندارى لایەك لەۋ لایانەى، كە بابەتەكەيان لەسەر بەرھەمدەھىنەت، ئەۋە بۆ گواستەنەۋەى ھەۋال و ۋىنەش ھەروايە بەتايبەت بۆ بابەتگەلەك، كە بەلای كۆمەلگەۋە جىگەى گىرنگىپىدان بىت. دەبىت رۆژنامەنووس پاكبىت لە مامەلەكەردن لەگەل ئىنتىما جىاۋازەكان، لەسەرىەتى دووربەكەۋىتەۋە لە قبۇلكردنى ۋەرگىرتنى دىارى و بەرتىل لە ھەر لایەك لەبەرامبەر كارىكى رۆژنامەنووسى دىارىكراۋ. لەسەر رۆژنامەنووس پىۋىستە رىز لە مافەكانى كەسانى دىكە بگىرت بەتايبەت لە پاراستنى شەرف و ئەمانەت، چونكە بەرپرسن لەبەردەم ۋەرگىرەكانىيان و دەبىت دادپەرۋەرى و وردى تەۋال لە كارەكانىيان رەنگبەداتەۋە ئەۋ خەلكانەشى، كە تۆمەتباريان دەكەن، دەبىت بوۋار و دەرفەتى ۋەلامدانەۋەيان لە زووترىن كات بۆ برەخسىن.^(۷)

پىزگىرتن لە كەرامەتى مەرۋف: نابىت رۆژنامەنووس ھىچ ھەۋال ياخود ۋىنەيەك بۆلۈبكەتەۋە، كە زىان بە كەرامەتى تاكەكان بگەيەنەت ياخود پەنابردنەبەر پىگەى چاۋبەستەكى، ھەلخەلەتەندىن، فرت و فىل و يارى لەگەل كەسەكان (تۆمارى دەنگى و قىدىۋى ناياسايى). دەبىت ئامانجى سەرەكى رۆژنامەنووس لە كۆكردنەۋەى زانىارى و بۆچۈنە جىاۋازەكان و بۆلۈكردنەۋەيان بۆ خزمەتى بەرژەۋەندى گشتى و پىدانى زانىارى

بىت پىيان، بەمەبەستى ۋەرگىرتنى بىپارى پىۋىست و درووست لەلایان، دەربارى بابەت و پىرسەكانى رۆژ.^(۸)

ئەمانەتپارىزى و راستگۆيى: برىتىيە لە كۆكردنەۋەى گواستەنەۋەى زانىارى، روومالكردى رووداۋەكان، نووسىن و سازاندن و پەخش و بۆلۈكردنەۋەى ماترىالە مىدىيەكان بەشۋەيەكى بابەتى و ھاۋسەنگ و ورد و راست و درووست. ئەۋەش بۆ خۆى كۆكردنەۋەى زىاد لە بنەمايەك لەنىۋ بنەمايەكى دىارىكراۋا دەگەيەنەت، ئەۋەش ھەستىارى بنەماكە و بايەخەكەى لەيەككاتدا لە كايەى راگەياندن پىشان دەدات.^(۹) رۆژنامەنووس دەبىت جىگەى متمانە بىت لە گواستەنەۋەى ھەۋال و زانىارى دەربارى رووداۋەكان، لە پىۋىستە گواستەنەۋەى راستىيەكان، خۆى لە جىاكارى و بەلارپىدا بىردن بەدوور بگىرت. پىۋىستە رۆژنامەنووس ئاگادارىت لەۋەى، كە دەبىت ناو و ناسنامەى ئەۋ سەرچاۋانە بپارىزىت، كە نايانەۋىت ئاماژە بەناۋەكانىيان بىرتىت. ھەروەھا ئەۋ زانىارىيانەى، كە ۋەرىدەگىرت لە سەرچاۋەكان ياخود لەۋانى دىكە خاۋەندارىيەتپىيان بپارىزىت و بە وردى ياداشتپان بكات، ھەروەھا دووربەكەۋىتەۋە لە بەكارھىنەنى ئامراز و پىگەى چەۋاشەكارى و فرت و فىل بۆ گەيشتن بە بابەتپىكى زىندوو و جىگە سەرنج لەپىناۋ بەدەستپىنانى پىشىنەى رۆژنامەنووسى و پىشاندانى بالادەستى خۆى و دەزگا رۆژنامەنووسىيەكەى.

بەئاگابوون لە وردى و جىدىيەت: پىگەنەدان بە تىپەپوونى ھەلەى پىشەي و زمانى لە ميانەى



به باش و به خراب، ههمان رهنكدانه وه و ليكه وتهى له سهر كوومه لگه ده بئيت. بويه ده بئيت رابه ريكى بالا بئيت له كوومه لگه و نه وانى ديكه له پرووى هه لئسو كهوت و لايه نى رهوشتى چاوى ليكه ن.^(۱۳)

له سهر رۆژنامه نووس پيويسته رهمانه ندى پيشوه خته بو وهرگرتنى زانيارى و هه وال، توماركردنى دهنگ و وينه ي كهس و پرووداوه كان وهر بگريت، كه پيويستى پييه تى بوئه وهى به جه ماوه ره كه ي بگه يه نيئت، تاوه كوو پيداويستيه كانيان پرپكاتيه وه. ده بئيت پابه نديش بئيت به وهى، له سهر حيسابى به لاوه نانى به هاكان و ئيتيك كار له سهر به دهسته ينانى ناوبانگ ناكات.

چه ندين بنه ماي تريش هه ن، ده بئيت رۆژنامه نووس توخنيان نه كه ويئت، له وانه: پيشاندا نه وهى چاوپييكه وتن و كارى رۆژنامه نووسى به به پرسان له پيش بلاوكردنه وه يان، تيكه ليوون به هه موو بانگيشتنامه و ميوانداريه يه كي به پرسه كان، ريزگرتن له راستى و فراهه مكدردنى مافي ده ستره گه يشتنى هاو لاتييان به و مافه، داكوكى له ئازادى، بلاوكردنه وهى بيروبوچوون و رهخنه به شيويه يه كي بيلايه نانه و دادپه روه رانه، ساخته نه كردنى به لگه نامه و زانيارى، بلاونه كردنه وهى نه و زانيارى يانه ي جياكارى و ناكوكى ره گه زى و ئاييى و ره گه زيه رستى.. هتد ليدده كه ويته وه، به كارهيئانى ناوى درووست و ته واه له بوارى كارى رۆژنامه نووسى، نه نجامنه دانى شروقه و ليكدانه وه بو پروودا و بابه ته كان له سهر نيه تيكي خرابى پيشوه خته،

نمايشكردنى حه قيقه ت و راستيه كان. به و واتايه ي له سهر رۆژنامه نووس پيويسته داتا و ژماره كان، وه كخويان بگويزتته وه و هيئنده شاره زايى له بوارى زمانى كاره كه ي هه بئيت، بزانيئت چ وشه و دهسته واژه يه ك به رامبه ر به چ پروودا و پيشهاتييك به كارد هه يئيئت.^(۱۰)

سيخوپينه كردن: سيخوپينه كردن به سهر ژيانى تايبه ت و تيكه ليوون به تايبه تمه ندييه كانيان، چونكه نه وه رنكه يه كي نا رهوشتينه. له وانه گرتنى وينه ي نه شياويان، قوستنه وهى نه و پروودا وانه ي به سهر يان ديئت. له گه ل دووركه وتنه وه له وينه گرتنى هه نديك پروودا و نارهوشتى، وهك: وينه گرتنى كه سيك بوئه وهى لاقه بكرئت يا خود وينه گرتنيك تيرورى سياسى به دواوه بئيت.^(۱۱)

ده ستيپاكي: به كارنه هيئانى كارى بلاوكراوه و به رهه مه يئناوى نه وانى ديكه به ناوى خوئ و به ب پاراستنى مافي بلاوكردنه وه، نه وه كارتيك ناياساييه و لپيچينه وهى به دواويه و به جوړييك له جوړه كان به دزى نه ژمارده كريت.^(۱۲)

پاكييتى: دووركه وتنه وه له بلاوكردنه وهى كارى به درهوشتى، چونكه هيئنده كي شهيه كي رهوشتیه، هيئنده كي شهيه كي ياسايى نيه. هه روه ها بلاوكردنه وهى نه و جوړه بابه تانه ده بئيت به مايه ي داروخانى كوومه لگه و تيكدانى رهوشتى تاكه كان و هانيان ده دات بو كارى به درهوشتى و جهسته يى. بو نموونه زه فكدردنه وهى بابه تى له شفروشي و لاقه كردنى ژنان ده بئته هو ي بلاوكردنه وهى هه لئسو كهوتى زيانمه ند له كوومه لگه دا. رۆژنامه نووس ده بئيت بزانيئت، كه پرووما لكردنى هه ر چه شنه كارتيك،



وهرنه گرتى به رتيل بۇ شاردنه وهى زانياريهك،
كه بۇ كۆمه لگه گرنگيت. ^(۱۴)

ليژه وه به تايهت له سهر بنه ما ئيتيكييه كان
ده وه ستين و له چه ندين ره هه ندى په يوه ست
به رۆژنامه وانى مۇبايل له سهر يان ده دويين.

• ده روزه يهك بۇ ئيتيكيه كانى كار كردن له
رۆژنامه وانى مۇبايل

ئيتيكي پيشه رۆژنامه نووسى له كۆمه لىك
بنه ما ريسايهك پيكهاتووه، كه راگه ياندىنكاران
بۇ خويان دايانناوه، به مه به ستى ديارى كردنى
ئوه وهى راسته و پيوسته بيكه ن و ئوه وهى
هه ليه و خويانى لى به دوور بگرن، له ژير
سايه سانسورى خودى و بهر له وهى تووشى
ليپرسينه وهى ياسايى يان ئيتيكي بن. ^(۱۵)
هه ندىكىش به كۆمه لىك پيوهر و ريساي
ره فتارى دهناسينن، كه رۆژنامه نووسان
له ميانه راپه پاندىن كار كه يان ريزى ده گرن،
به ومه رجه نيه تى به ئامرازىك بۇ بهر گرگيردن
له بهر ژوه ندى تايهت خويان، ئوه بنه مايانه
گرنگ و پيوستن بۆنه وهى رۆژنامه نووس
بتوانيت پروماليكى ورد و گشتگير و
به ويژدانىانه و روون و راشكاوانه بۇ رووداوه كان
بكات، هه روه ها پارىزگارى له نه ينى هيشتنه وهى
سهرچاوه زانياريه كانى و له پيناو هينا نده
بهر ژوه ندى گشتى بكات ئوه وهى به ريزگرتن
له ياسا و پاراستنى مافى ژيانى تايهت ئه وانى
تر و راست كردنه وهى هه ر هه ليهك ئه گهر
به رامبه ريان رووبدات ديتته دى. هه ندىكىش
وه هاى ده بينن، كه ئيتيكي كارى رۆژنامه نووسى

له مافى گوزارشت و ده رپين، مافى بلاوكر دنه وهى
هه وال و ده ستر اگه يشتن به زانياريه كان ديت.
ئامرازه كانى راگه ياندىن ده بيت مافى ئه وانى
ديكه بپاريزن له كاتى كار كردن بۇ گه ياندىن
راستيه كان به راگىشتى به بى چه واشه كارى و
به لارندا بردن.

ئيتيكيه كانى كارى راگه ياندىن گرنگيه كى ئيجگار
زورىان له سهر به رجه سته كردنى خودى
پيشه كه و رۆژنامه نووسان و كۆمه لگه ش
به گشتى هه يه. ئه گهر رۆژنامه به ها و
ئيتيكيه كه كانى له ده ستدا، نرخ و پرهنسيپ و
متمانهى جه ماوه ره كه شى له ده ست ده دات.
بنچينه ي كارى رۆژنامه نووسى، جيبه جيكر دنى
كارىكى ئيتيكيانه يه، ئه و لايه نه چوارچيوه
و پايه كانى پيكده ينييت، ئامرازه كانى
راگه ياندىن له رىگه ي گه ياندىن په يامه كانيان
و جيبه جيكر دنى ئه ركه كان و رۆله كانيان له
گه ياندىن هه وال و بوجوون ناتوانن به ئاستيكي
به رزى پيشه يى بگهن، ئه گهر بيت و په يامسازان
و هه موو ئه وانى كارى تيدا ده كه ن به ته واوى
پابه ندى بنه ما ئيتيكيه كان له به ره مه ينانى
بابه ته كانيان نه بن. سى لايه ن هه ن گرنگ
له بوارى ئيتيكيه كانى كارى رۆژنامه نووسى له
به رچاوبگيرين. ^(۱۶)

يه كه م: بابته كان ده بيت دووباره ساغبكر ننه وه
و به دوا دچوونيان بۇ بكرتته وه، ئه وه ئه ركىكى
ئيتيكي كارى راگه ياندىن به گشتى و كار كردنه
له بوارى رۆژنامه وانى مۇبايل به شيويه كى
تايهت.

دووهم: سه ربه خوئى و دوورى له گه ل هيزه



سياسييه كان و كۆمهلگه و فشاره كانى خاوهىندارىه تى دهزگا و سياسه تى سازاندىن. سىييه م: تىگه يشتىن له ئهركى سهره كى راگه ياندىن و له بهرچاوغرتى، كه په يامى ميديا له پله يه كه م له پىناو ئامانجه كانى كۆمهلگه و گه شه پىدانه و ههرگىز ناكريت قازانچ بىت به ئامانجىكى ستراتىژى بۆ پىشه كه، چونكه كارى رۆژنامه نووسى به كارى كۆزانيارى، رۆشنىبرى و شارستانىيه و پردى به يه كگه يشتى نىوان گه لان و شارستانىيه ته كان داده نرىت.

ئامرازه كانى راگه ياندىن له چوارچىوه ي كاركردىن بۆ گه يشتىن به ئاستىكى بهرز له رىگه ي ناردنى په يامه كانىيان و ههستان به گواستنه وهى ههوال و بۆچوونه كان به شىوه يه كى باش، وهه له سهرىان پىويست ده بىت، كه پىشت به خه لكانىك ببه ستىن، شاره زاي ته واويان له سهر لايه نه زانستىيه كانى پىشه كه و ئىتتىكه كانى و رۆشنىبرى بوارى ئه و كار هه بىت. له بوارى كارى رۆژنامه وانى مۆبايل ئه و هاوكى شه يه گرنگتر و پىويستتر ده بىت، چونكه ئه و جۆره رۆژنامه نووسىيه مه ترسى زياتره، له كۆمهلگه و ژيانى خه لكه وه نزيكتتره، ههر بۆيه ئه گهر به شىوه يه كى دروست و به پابه ندبوون به بنه ما پىشه يى و ئىتتىكىيه كان به كار هينرىت، كارىگه رى ئه رنى گرنگى له سهرىان ده بىت، به پىچه وانه شه وه پابه ندنه بوون به و بنه مايانه، روه به روى گرفتى گه و ره ي ئىتتىكىيان له بوارى رۆژنامه نووسى ده كاته وه، هه رئه وه ش وه هاى كرده وه، به رده وام داواى گفئوگوى زياتر بۆ پىداچوونه وه به ئىتتىك

و بنه ماكانى كارى راگه ياندىن بكرىت.^(۱۷) سهرىارى هه موو ئه وانه ش، باوه رى نه گۆر بۆ كارى راگه ياندىن و هه والكارى پابه ندىتييه به ئىتتىكه كانى پىشه، هه رچه نده هه ندىك گفئوگوش له و بواره هه يه، كه ئاسان نىيه ئه و ئىتتىك و بنه مايانه له بوارى رۆژنامه وانى مۆبايل به و چه شنه جىبه جى و به رجه سته بكرىت، چونكه له زۆرىك له ولاتان ياسايه ك ياخود دانراوىك به ناوى رىكخستى كارى رۆژنامه وانى مۆبايل له ئارادا نىيه، به لكوو ئه وه ي هه يه كاركردىن له بهر رۆشنايى ئه و بنه ما و ياسا و ئىتتىكانه ي له رۆژنامه وانى گشتى و كۆنباودا هه يه. له سهر رۆژنامه وانى مۆبايل پىويسته پابه ند بىت به بنه ماكانى كارى رۆژنامه نووسى، به گشتى برىتيين له: وردى، ده ستپاكى، به رپرسيارىه تى كۆمه لايه تى، رىزگرىن له تايبه تمه ندى و كه رامه تى ئه وانى تر، بىلايه نى، پارىزگارى له به نه ينى هىشتنه وه ي سهرچاوه ي زانيارى، بابه تىبوون، داننان به هه له و راستكردىن وه ي، په سننه كرىن تاوان به ورده كارىيه وه، وه رگرىن رهامه ندى سهرچاوه له پىش بلاوكردنه وه..هتد. ئه وانه ي له بوارى رۆژنامه وانى مۆبايل كارده كهن، به باشى دركيان به گرنگى لايه نه ئىتتىكى و ياساييه كان له ميانه ي به جىگه ياندىن كاره كه يان كرده وه.^(۱۸)

ئه گهر بلىين پىويسته رۆژنامه وانى مۆبايل پابه ندى بنه ما ئىتتىكىيه كان بىت له پىش بنه ما ياساييه كان، ئه وكات كى كۆنترۆل و پابه ندى ئاره زوو و شىوه ي كاركردىن رۆژنامه وانى هاوولاتى بكات؟ كه هه ندىكجار خواست و



نوي ھەيە، كە بتوانىت دەستەبەرى كاري رۆژنامەوانىي لەسەر توپرى ئىنتەرنىت بىكات، ھەروەھا پاراستى ئەوانەي لە بوارە كە كاردەكەن لە پىگەي دامەزىراندنى كيانىي رىكخراوھىي نوي و لەبەرچاوغىرتى كاروبارەكانى و دووبارە چاوخشاندىنەو بەرپۇلى كيانە پىشەيەكانى ئىستا لە نمونەي سەندىكاكانى رۆژنامەنووسان و يانە و كۆمەلە رۆژنامەنووسىيەكان لەپىناو كاري رۆژنامەوانىي.^(۱۹)

ھەستىناكرىت گورپكى بەھىز بۆ ھىنانەكايەي بەللىننامەي شەرفى پىشەيى ھەبىت، ھەر بۆيە دەستگىرتن بە ھەندىك لە پىوھەرەكان بۆ بەردەوامى كاردەكە لەم سەردەمەش، كە بە سەردەمى دىجىتالى دادەنرىت گىرگىن، لەوانە: وردىي، سەربەخوىي، مامەلەي بەرپىسارىانە لەگەل ھەوال، وەك بنەمايەكى نەگۆر و گىرگى. ئەوھى داواكارو و پىويست بىت دامەزىراندنى ھاوبەشى نويە لەگەل جەماوھرى ئامرازەكانى راگەياندىن و دانان و جىبەجىكردىن سىياسەتپكى كاركردىن باوھىپىننەرانە لەگەللىان، بەوھى كە ئەمجۆرە لە رۆژنامەوانىيىش پىويستى بە پابەندى بە چوارچىوھ ئىتتىكىيەكان ھەيە، ھەروەھالەتوانادايە بەكارھىنرىت، وەك سەرچاوھىەك بۆ دانانى بەرنامەيەكى نوي بۆ پەروەردەكردىن لەسەر ئامرازەكانى پەيوھەندىكردىن و راگەياندىن، سەربارى ئەوانەش لە ياساي رىكخستى كاري رۆژنامەنووسىي لە ھەرىتى كوردستان ھەيە، ھەرچەندە زياتر بۆ رىكخستى كاري رۆژنامەوانىي كۆنباو نووسراوھ، بەلام لە چەند شوئىنكى كەمىش ئامازھى

ئارەزووھەكانىان بۆ بەرھەمھىنان و بلاوكردىنەوھ زۆر سنورى ئىتتىكى و ياساي تىدەپەرنىت، ئەوان كار لە پانتايىيەكى كراوھى ئاسمانى و بە ئازادىي تەواوھ دەكەن، سەربارى ئەوھى، كە بوارى تەكەنەلۇژيا (مۇبایل) دەرھەتى دەستراگەيشتى بە زانىارىيەكان و بەرھەمھىنان و گواستەنەوھى بۆ فەراھەمكرىدون بەبى پابەندكرىدان بە ھىچ تىوور و پەيماننامەيەكى كاري رۆژنامەنووسىي، كە پلان بۆ كارەكەيان و بەرپىسارىيەتيان بەرامبەر بە كۆمەلگە و دامەزىراوھەكان دىاربىكات. ئەو ژىنگە مىدىيەي نويەي ھاتووتەكايەوھ ئىتتىكىكەكان و پىوھەرەكانى دىارىكردىن ھەلسوكەوت و مامەلەي جىاوازە و زۆر سەربىجى و زىادەپەروھى لە پرومالى ھەوال و مىدىيىي لەگەل خوى ھىناووتە ئاراوھ، لەوانەش بلاوكردىنەوھى ھەوالى ناراست و دەستدرىژى بۆ سەر ژيانى تايبەت. بەشپوھىەك جىاوازە لە ژىنگەي كاري مىدىيىي كۆنباو، پەھەندى كات و شوئىن لە كارنامەي مىدىيىي نەماوھ، گۆرانكارىي زۆر لە چەمك و پۇلى مىدىيىي و پەيامسازان و پىرۇسەي ھەوالى و مىدىيىي و پەيوھەندىكردىن دروستبووھ، بەپرۆاي ئىمە ئەو ئالەنگارىيە لە دىارتىن ئەو ئالەنگارىيەنە دەژمىردىت، كە پرووبەرووي رۆژنامەوانىي مۇبایل بووتەوھ. لە خواروھ لەبارەي ياساكان و ئىتتىكىكەكان و ئەو كىشانەشى پرووبەروويان دەبىتەوھ، دەدوئىن.

يەكەم: دانراوھەكان و ياساكان

چاكسازى لە كاري رۆژنامەوانىي ئەلىكترۆنىي و مۇبایل پىويستى بە دەركردىن ياسا و دانراوى



نييه. دهرکردنى ياسا بۇ رېڭخستنى كارى رۇژنامه نووسىيى ئەلىكتىرۇنىي گىرنگه، لەووش گىرنگىر ياسايەك بىت ناوهرۇكىكى رۈونى ھەبىت لەگەل واقىيى كۆمەلگە و سەردەم بىتەو و ياسايەكى سزايى نەبىت، ھىندە بۇ رېڭخستن و بەرەوېشېردنى ئازادىيەكان و لەنىوېشيان بوارى ئازادى رۇژنامە نووسىي و پادەرېرېن بىت. دەبىت ئامازە بەووش بىكەين، كە پىش چەند سالىك پىرۇژە ياسايەك بۇ رېڭخستنى كارى رۇژنامە نووسىي ئاراستەي پەرلەمانى كوردستان كرا و خويندەنەو و يەكەمىشى بۇ كرا، بەلام بەھۇي بەرزبوونەو وى نارەزايەتتەكان بەرامبەر بە ناوهرۇكەكەي، تائىستا بە ياسا نەكراو. بەشېك لە رۇشنىبران، چالاكوانان و شارەزايانى بوارى مىدىا و ياسا پىيانوابوو ئەو پىرۇژەيە ھەولېكە بۇ بەرتەسككردنەو وى ئازادىيەكان و بىدەنگكردنى ھاوالاتيان، تاوہكوو نەتوانن لە تۆرەكانى كۆمەلەيەتتەي رەخنە و تىبىنى و سەرنجى خۇيان لەبارەي رۈوداوەكان و گىرغى و كەموكۈرپى و گەندەلەيەكانى حكومراني دەرېرېن. ھىچ جياوازيەك لەنيوان ئەكاونت و پەيجى دامودەزگا مىدىايەكان و ئەكاونت و پەيجە شەخسىيەكاندا ناكات. ئەووش ماناي وايە دەشېت ھەر ھاوولاتىيەك لەسەر نووسىن يان كۆمىنتىكى تۆرە كۆمەلەيەتتەكان راپېچى بىكەي پۇلىس و دادگا بىكرېت. جگە لەووش ئامازەكردن بە ياسا تىرۇر دەرگا لەسەر ئەو و دەكاتەو و لەسەر نووسىن و بلاوكردەو، مىدىاكاران و بەكارھىنەرانى تۆرە كۆمەلەيەتتەكانىش بە ياسا تىرۇر دادگايى

بۇ كارى رۇژنامەوانىي ئەلىكتىرۇنىي بەتايبەت مالىپەرە ئەلىكتىرۇنىيەكان، نەوہك رۇژنامەوانىي مۇبايل و ھاوولاتىي تىدايە.^(۲۰) ئەو وى ناشاردىتەو و لە ھەرىمى كوردستان جورېك لە بۇشايى ياسايى لە بوارى رېڭخستنى كارى مىدىاي ئەلىكتىرۇنىي لەنىوېشىدا كاركردنى رۇژنامەوانىي مۇبايل و رۇژنامەوانىي ھاوولاتىي ھەيە. بۇئەو وى كاركردنى ئەو جورە لە رۇژنامەوانىي لە رۈوى ياسايەو و پىكېخىرېت، وەھا پىوېست دەكات ياسايەكى تايبەت و سەردەميانە و كرۇك دىموكراسىي دەرېكرېت. نەوہك پەنابردن بۇ ياساكانى: سزادانى عىراقى، قەدەغەكردنى خراپەكارھىنانى ئامپىرەكانى پەيوەندىكردن، ياساى رېڭخستنى كارى رۇژنامەوانىي. ھەندىك ياسا و دانراوى تىرىش ھەن، كە پەيوەندىدارن بە پەخش و بلاوكردەو و لە ھەرىمى كوردستان، بەلام كەمتر كاربان پىدەكرېت بۇ يەكلاكردەو وى كەيسەكانى پەيوەست بە كارى رۇژنامەنووسان، لەوانە: ياساى مافى دانەر، ياساى سەندىكاى رۇژنامەنووسان، ياساى سندوقى خانەنشىنى مىدىاكارانى كوردستانى- عىراق، رېنمايى سېەيس لە ھەرىمى كوردستان (مۆلەتتى كارى وىستەكانى رادىو و تەلەفۇن)، ياساى سندوقى خانەنشىنى مىدىاكارانى كوردستانى- عىراق و ياساى بەرەنگاربوونەو وى تۇقاندن (تىرۇر). ھەموو ئەو ياسا و دانراوانە ھەرىكەيان بۇ كات و بواریكى ديارىكراو نووسراون بەكارھىنەنيان لەگەل مىدىاي ئەلىكتىرۇنىي بەھەموو بوارەكانىيەو، پەسەند



بكرين.

دووهم: پەيماننامە شەرەفى
رۇژنامە نووسى (۲۱)

رۇژنامە نووسى، وەك پىشە پىۋىستى بە
پەيرەۋىكى ناخۇيى يان دەرەكى ھەيە،
سرووشت و پەيكەرى بنچىنەيى كاركردى
دياربىكات، چونكە بىرۆكە و ئاراستە
ھزرىيەكان كارىگەرييان لەسەر پىشە سازى
بەرھەم يەننى بابەتە رۇژنامە وانىيەكان دەيىت،
كە ئاراستەي وەرگەر دەكرىت، ئەوھندى لە
ميانەي كاركردى رۇژنامە وانىي مۇبايل و پرومالي
بابەتە راستەوخۇكان تىبىنييمان كىردووه،
پەيامسازان خۇيان لە خستە پروو و پيشاندانى
ھەندىك راستىي و ھەقىقەت بواردووه، كە
لەگەل بەرژوھەندىيە پىشەي و ھزرىيەكانى
نەھاتووتەوھ و سىرپويانىيەتيەوھ، بەدلىيەيەوھ
ئەو كارە پىشلىكارىي بنەماي راستگويى كارى
پاگەياندن دەيىت و لە بابەتيبوون دوورى
دەخاتەوھ، چونكە كارى راستەقىنەي
رۇژنامە وانىي گواستەوھەي ھەقىقەتە بەو
شيوە و چەشنەي، كە ھەيە، ھەرۋەھا جەماوهر
مافي ئەوھەي ھەيە باوهر بەو كارە بھيىنىت
ياخود نا، جەماوهرى چالاك بەرژوھەندى و
گرنگىيىدانهكانى خۇي بەباشى دەزانىت و
ناكرىت يارى و سوكاپەتى بە تواناي ھەقلى
بكرىت بەتايبەت لە گواستەوھەي و شىكردەوھ
و شروڧەي ھەندىك بابەتى رۇژانەيى، كە
خۇي لىيەوھە نىزىكە، ئەوھەش دەمانگەيەنىت
بەوھەي، كە پروسەي پەيوھەندىكردن، كە
رۇژنامە بەرجەستەي دەكات، دەيىت پروون

و راستگويانەيىت، چونكە دواجار بەشيك
لە باوهر و بىرى جەماوهرەكەي پىكدەھيىنىت،
ھەرۋەھا بەپرسىشە بەرامبەر جەماوهر لە
خستە پروو ھەندىك بابەت، كە پەيوھەستە
پىوھەي، سىستەمى ميديايى بەتەنھانىيە و لەنيو
سىستەميىكى ئايىنى، كۆمەلەيەتيى، سىياسىي،
ئابوورىي و رۇشنىبىرييدايە و بۇيە دەيىت
ژىنگەيەك ھەيىت بۇ تەرىب و ھەماھەنگ و
پىزگرتنى دوولايەن لەنيوان ئەو ئامرازانە ھەيىت،
ئەو پىزگرتنە ئالوگۇپكارىيەش نايەتەدى،
تەنھامەگەر بە ھەبوونى سىستەميىك، كە
تايبەتەندى و سرووشتى ھەر رۇژنامە نووس
و ئەو ئامرازە پاگەياندنەي كارى لىدەكات
دياربىكات، ھەر لەبەرئەوھەش ئامرازەكانى
پاگەياندن بەتايبەت رۇژنامەيەكان كار لەسەر
دامەزراندنى شەرەفنامەي پىشەيى بۇ خۇيان
دەكەن، ھەرچەند پابەندىيەكى ياساي نەيىت،
بۇئەوھەي سنوورىك بۇ ھەندىك كارى نەگونجاو
بكات و پىگەنەدات سنورى ئەوانى تر بېزىنىت
جا ئىدى لە پروو ئايدۇلۇژى يان ھزرىيىت.
لە جىھان كۆمەللىك بەلگەنامەي شەرەفى
پىشەيى بۇ كارى رۇژنامە نووسىي ھەن،
ھەموويان لە كۆمەلە پىكارىك بۇ پىكخستى
كارى رۇژنامە نووسىي پىكھاتوون، بەمشيوەيە
لاي خوارەوھ: (۲۲)

-دووركەوتنەوھ لە سوكاپەتى بە ئايىن و مەزھەبە
دىنييەكان.

-پىزگرتن لە داب و نەرتە كاراكان لە كۆمەلگە.
-ئاشكراكردى ئەو لايەنەي پالپىشتى دارايى لە
رۇژنامەكە دەكات.



-قەدەغە كىردى بەكارھېنانى پىشەى
رۇژنامە نووسى، ۋەك ئامرازىكى ھەۋالگىرى و
ئاسايشى.
-رېزگىرتىن لە تايىبەتمەندى كەسەكان و
كۆمەلەكان.
-بىلاۋنە كىردنەۋەى زانىارىيەك، كە سوكاىەتى
بىت بە جەماۋەر.
-بىلاۋنە كىردنەۋەى ئەو بابەتانەى ئابروۋى
كەسك يان خەلكانىك دەبات.
-ئاشكرانە كىردى سەرچاۋەى زانىارىيەكان.
-رېزگىرتىن لە تايىبەتمەندى ئامرازەكانى تىرى
راگەياندىن.
-بابەتیبوون لە بىلاۋكىردنەۋەى رووداۋەكان.
-پاراستى ھاۋسەنگى و لايەندارىى نەكىردى.
-ئەنجامنەدانى ناۋزپاندىن بە ھەندىك لە
كەسايەتیبەكان.
-دووركەۋتەنەۋە لە تاۋانى جىئو و خستەنەپال.
-بەكارنەھىنانى بوارى رۇژنامە نووسى بۇ
بەرژەۋەندى كەسى و تايىبەت.

• ئىتتىك لە كارى رۇژنامەۋانى مۇباىلدا

ئىتتىكى ھەر تاك ياخود كۆمەللىك زىاتىر
پەيوەستە بە لايەنى پەرۋەردە، ژىنگە و
ئەۋ ھەلومەرجه كۆمەلایەتیبەى تىپىدايە.
ئەۋ رۇژنامە نووسەى پىشلىكارى ئىتتىكى
دەكات زۇرچار رووبەرۋى تانە و تەشەرى
كۆمەلگە و دەۋرۋەر و سەرزەشتى وىژدانى
دەبىتەۋە، بەپىچەۋانەۋە ياسا لە كۆمەللىك
بنەما بۇ رىكخستى ھەر بواریك پىكەتوۋە
و ماف و سزای دىارىكىردوۋە و زۇرچار سزای
سەپچىكار لە زىندانى و پىژاردىن بەرجەستە

دەبىت. لە بوارى رۇژنامە نووسى پابەندبوون
بە بنەما ئىتتىكىيەكان ھىچى لە پابەندبوون بە
ياساكان كەمتر نىيە، چونكە ياسا لەبەرئەۋەى
ئەبىستراكت و پابەندىيە، مرۇف زۇرچار خۇى
لە جىبەجىكىردى دەزىتەۋە و كەمتەخەمى
لىدەكات، ۋەكچۇن ياسا ناشتوانىت ھەندىك
ھەلسوكەۋت و مامەلەى مرۇى و خودى
مرۇف بەتەۋاۋى رىكبخات ئىتتىك ۋەھا نىيە،
پەيوەندى بە خورەۋشت و پەرۋەردەى تاك
ھەيە و ئەستەمە مرۇف بتوانىت بە ئاسانى
سەپچى بكات. ياسا و ئىتتىك لە بوارى كارى
رۇژنامە نووسى تەۋاۋكەرى يەكتىن، بەلام بۇ
ژىنگەيەكى، ۋەك ئەۋەى لە ھەرىكى كوردستان،
كە تاۋەكوۋ ئىستا ياسايەك بۇ رىكخستى
كارى رۇژنامەۋانى ئەلىكتەروۋى نىيە، گىرنگە
ئەۋ كەسانەى لەبوارى رۇژنامەۋانى مۇباىل
كاردەكەن، زىاتىر پابەندىتى لە بنەما ئىتتىكىيەكان
بەكەن.
رۇژنامە نووسان ھىندەى ھۆگىرى پىشەكانيان،
ھىندە ھۆگىرى ئەۋ ناۋەند و دەزگا
رۇژنامە نووسىيە نىيىن، كە كارىان تىدا دەكەن،
ژىنگەى كۆمەلایەتى و دەۋرۋەرەكانىيان
كارىگەرىيان ھەيە و بەشدارن لەۋەى،
كاردەكانىيان بە چ شىۋە، ناۋەرۇك و كوالىتیبەك
پىشكەشيان بەكەن.^(۲۳) ئەۋان بەشۋەيەك لە
شىۋەكان واقىع بۇ جەماۋەر و بىنەرەكانىيان
دەگۋازنەۋە، جۇرى ئەۋ گۋاستنەۋەش دەبىت
بە بەشلىك لە ناسنامەى پىشەبىيان بەۋ پىيەى
لەسەر متمانەى جەماۋەرەكەيان دەۋەستىت^(۲۴)
ئەۋەش ۋەھايان لىدەكات پابەندىتى لە لايەنە
ئىتتىكىيەكان، پىش لايەنە ياسايەكە بخەن.



بىگومومان جەماوهرىش پىئوهرى خۇيان بۇ ھەلسەنگاندىنى تواناي رۇژنامە نووسان و پادەى پابەندىيان بە ئىتتىكى پىشەكەيان ھەيە، گىرنگىرىنيان: تىپروانىنى رۇژنامە نووسان ياخود پەيامسازان بۇ جەماوهرەكەيان، كە مەبەست لىي چۇنيەتى دواندىنى جەماوهر و ھەرۈھما چۇنيەتى مامەلەكەردىيان لەگەل رومالى ھەوالەكان، بۇيە ئەگەر ئەو دوو پىئوهرەيان تىدا بىت ئەوكتات جەماوهر ناوهرۇكى پەيامەكەيان وەرەدەگىرت و متمانەى پىدەكات زياتر لە ھەر ناو و ناسنامەيەكى دىكە، كە بانگەشەى پابەندىبون بە ياسا و ئىتتىكى رۇژنامە نووسى دەكات.^(۲۵)

• بوارەكانى بەرجەستەبوونى ئىتتىكى پىشە لە بوارى رۇژنامە و انى مۇبايل

يەكەم: ئىتتىكى تايبەت بە نووسىن لە رۇژنامە و انى مۇبايل: ئازانسى ھەوالى فەرەنسا، ھەندىك پىئوهرى تايبەت بە ئىتتىكى نووسىن لە بوارى مىدىا لە رىبەرىيەكى (۲۶) لاپەرەيى بىلاوكردووتەو و بەوردى باسى لە مامەلەى سازاندىنى لەگەل ھەندىك لە بەھاكان كىردو، لەوانە: (وردى، راستگۇيى، ھاسەنگى، دادپەرۈهرى، سىكالا، مافى وەلامدانەو، دزى ئەدەبىي، ئەنجامدانى چاوپىكەوتن، رىزگرتن لە خاوەندارىەتى ھىزرى، پارىزگارى لە سەرچاوى زانىارى، رىزگرتن لە ياسا، رۇژنامە و انى زانىارى، ئەو شتانەى قەدەغەن بۇ بىلاوكردەو و چۇنيەتى وەرگرتنى وتە و لىدوان و مامەلەكەردن لەگەلەيان..ھتد).^(۲۷)

دووهم: ئىتتىكى تايبەت بە مامەلەى مىدىايى لەگەل ھاوولاتيان و جەماوهر: ھەوال و زانىارى چەندىش راستىت و لە پرووى ياسايى بىلاوكردەو شىا و بىت، بەس نىيە، دەبىت رەچاوى ئادابى پىشە و پەيماننامەى شەرەفى

ھەرۈھما كۆمەلەى ھەوالسازانى ئەمەرىكى چەند بنەمايەكى سەرەكى بۇ بىلاوكردەو ھەوال و زانىارى لە مىدىايى نوئ (رۇژنامە و انى مۇبايل) دەرگىردو و لە بەشىكىان ھاتو: ^(۲۸) - گىرنگى جىبە جىكردىنى پىرەنسىيى ئىتتىكى و ياسايەكانى مىدىايى كۆنباو لە بوارى مىدىايى نوئ و رىكەگرتن لە كارى بىلاوكردەو ھەى بىپاسا و نابەرىسانە.

- رۇژنامە نووس لە مىدىايى نوئ بەرىسارىەتى ھەموو بىلاوكرادەكانى لە ئەستۇ دەگىرت تەنانەت ئەگەر لە مالپەر و پىگەى تايبەتى خويشى بىت.

- دووركەوتنەو ھەى رۇژنامە نووس لە ناكۆكى و بەرژەوەندى تايبەتى.

- زانىارىيەكان سەرچاوەيان ھەبىت و مىدىاكار لە مىدىايى نوئ نوپنەرايەتى دەزگاگەى دەكات



پۇژنامە نووسى بىكرىت، زۆركات بەزاندىنى ژيانى تايىبەتى ھاوولالتى تىدايه، ياخود دژ بەرژەوۋەندى گىشتى كۆمەلگەيە، بۆيە بلاوكرىدەوۋەيان بلاونەكرىدەوۋەيانىيارى و ھەوال دەوۋەستىت لەسەر جۆرى ئەو بەرژەوۋەندى بەدىدەھىننىت و ئەوۋەشى زيانى پىدەگات، زۆرجار پۇژنامە نووس وەھا تەماشى بابەتەكە دەكات، كە لەبەرئەوۋە ئەو كار بۆ شەفافىيەت و كرانەوۋە دەكات، دەشىت زۆر گوى بە ژيانى تايىبەت نەدات، بەلام ئەوۋە كارىكى راست و پەوانىيە.^(۲۸)

سۈيەم: ئىتتىكى تايىبەت بە پىكلام: لە بوارى پۇژنامەوانى مۇبايل دەبىت جىاكارى لەنيوان پىكلام و بابەتى سازاندىن بە ھىمايەكى ئاشكرا ھەبىت، ناكىرت ناوەرپۇكى پىكلامەكە لەگەل بنەما رەوشتىيەكانى كۆمەلگە و ئاداب و ئىتتىكى گىشتى ناكۆك بىت.^(۲۹)

چوارەم: ئىتتىكى تايىبەت بە بەھا و داب ونەرىتى كۆمەلگە: لە پۇژنامەوانى مۇبايل ناكىرت پۇژنامە نووس پرومالى ھەموو ئەو بابەت و پرووداوانە بكات، كە لە دەوروبەرى پروودەدەن، ھەندىك لەوانە تىكەلەيەكن لە داب و نەرىت و بىروباوەر و خورەوشتى توپژىك، چىنىك يان بەشىكى كۆمەلگە و دەبىت مىدىا رىزىان بگىرت و نەيانكات بە قوربانى بەدەستەينانى پىشىنەنى پۇژنامە نووسى.^(۳۰)

پىنجەم: ئىتتىكى تايىبەت بە مامەلەلى پۇژنامە نووس لەگەل سەرچاۋەكانى: دەبىت سەرچاۋە زانىيارى بە نەينى بېلدىرئەوۋە، ناكىرت لەبەردەم ھىچ كەس و لايەنىك، جگە لە دادگا و لەوكتەي پىويست دەكات، ئاشكرا

بىكرىن، ئەوۋە مەرجىكى گرنگە بۆ ئازادى پۇژنامە نووسى، ھەروەھا گەرەنتىيەكىشە بۆ پراكتىزەي كارى مىدىايى، چونكە زۆرىك لە خەلك و نووسەر نايانەوۋىت ناسنامە و ناويان ئاشكرا بىكرىت، ئەگەر پۇژنامە نووس ئەو نەينىيە نەپارتىت، ئىدى سەرچاۋە زانىيارى و متمانەي لاي بەشىكى گەرەلە سەرچاۋەكانى نامىننىت، سنورى ئازادىيەكەي لە كارى پۇژنامە نووسى بەرتەسك دەبىتەوۋە، بە نەينى ھىشتەنەوۋە سەرچاۋە زانىيارى لەلايەن رىكخراۋى نەتەوۋەيەكگرتوۋەكان، ئەنجومەنى ئەوورپى، رىكخراي ئاسايش و ھەماھەنگى ئەوورپى و يەكىتى ئەفرىقا ناسىندراۋە و دادگاي ئەوورپاش بۆ مافى مرقف بە بنەمايەكى بنچىنەي بۆ ئازادى پادەربىن ناساندوۋىيەتى^(۳۱) شەشەم: ئىتتىكى تايىبەت بە مافى ھاۋپىشەي پۇژنامە نووسى: ناكىرت پۇژنامە نووسى بوارى پۇژنامەوانى مۇبايل جنىو و ناووزاندىن و مامەلەلى خراپ لەگەل ھاۋرپ پۇژنامە نووسەكەي ئەنجام بدات، وەكچۇن ناكىرت گالتە بە راي ئەوانى تر بكات، ياخود دەستدرىزى بكاتە سەر مافەكانيان بە بردنى بابەتە مىدىايەكانيان ياخود دزىنى بۆچوون و تىروانىنەكەي و بەكارھىنانى بەناۋى خۆيەوۋە.^(۳۲) ھەوتەم: ئىتتىكى و پىۋەرەي پىشەي پۇژنامە نووس: ئەو پىۋەرەنەن، كە پۇژنامە نووس دەگەيەنىت بە ئاستىكى بەرز لە دەستپاكى و راستگوى، زىرەكى تەواۋ بۆ پرووبە پرووبونەوۋە ھەلوۋىستە ھەستىار و شەرمەزارىيەكان، ھەروەھا لە توانى دەبىت تۆرىكى بەرفراوان لە پەيوەندى پىشەي بىستىت، لەگەل كارامەيى



له مامه له كردن له گه ل ته كنه لوژيائى نوئ،
وه كچون پر زانياريه له بوارى پسپوريه كهى
خوى.^(۳۳)

ده كريت بنه ما ئيتيكىيه كانى كارى ميديايى
له بوارى رۆژنامه و انى مۆبايل بۆ دوو به شى
سهره كى دابه ش بكه ين:^(۳۴)

أ- بنه ما هاندهره كان: ئەو بنه مايانه و هها
ده كه ن رۆژنامه نووس هه ول بسات بۆ
دۆزينه وهى حه قيقه ت به شيوه يه كى سهر به خو
و چه ند بنه مايه كى له خوگرتوو: هه ولدان
بۆ دۆزينه وهى حه قيقه ت، له به رچاوگرتنى
گشتيى زانياريه كان، وردى و هاوسه نكى
و هه مه جوړى، چيوه ي رۆژنامه نووسى و
بيلايه نى، سهر به خوئى له روومال به بى ترس
يان لايه ندارى له سهر حيسابى لايه كى ديكه.

ب- بنه ما پابه ندييه كان: ئەو بنه مايانه و هها
له رۆژنامه نووس ده كه ن ئازادى رۆژنامه نووسى
به شيوه يه كى به رپرسياران به كار هپنيى
نه يكات به ئامرازى بۆ زيانگه ياندى به وانى تر.
په يوه ندى نيوان ئەو دوو بنه مايه ي سهر وه
بريتيه له چۆنيه تى به كار هپنيان له
هه لويسته دژواره كان به پاراستنى هاوسه نكى و
دووركه وتنه وه له لايه ندارى بۆ لايه ك له سهر
حيسابى لايه كى تر.

گرنگى ليكولينه وه له ئيتيكه كانى كار كردن له
بوارى رۆژنامه و انى مۆبايل^(۳۵)

- ده بيه ته وى به رزكردنه وهى كواليتى په يامى
ميديايى و پر كرده وهى پيداويستيه كانى

جه ماوهر.

- به رزكردنه وهى ئاستى پيوهره پيشه يه كانى
كارى رۆژنامه وانى و دوا جاريش فه راهه مبوونى
راستگويى له كارى راگه ياندى.

- زانستى ئيتيكى كارى راگه ياندى به شداره له
دياري كردنى رۆله كانى راگه ياندى له كۆمه لگه،
ئه وه ش سه خترين كارى كه، كه ميدياكان بتوانن
ئهر ك و رۆله كانيان ديارى بكه ن.

لايه نه ئيتيكىيه كانى په يوه ست به روومال
مه يدانى

دانراوه ئيتيكىيه كان و په يماننامه ي شه ره فى
رۆژنامه نووسى كاتيك گرنگى و بايه خيان بۆ
رۆژنامه نووس ده رده كه ويى، كه ده يانه ويى
به كرده يى له ميانه ي كار ده كان و ئەو ئهر كه ي
ده كه ويى ته سه رشانيان به رجه سته ي بكه ن،
بۆ نمونه له كاتى ئه نجامدانى چاوپيكيه وتنى
رۆژنامه نووسى و روومال رووداوه كان و كۆنگره
رۆژنامه نووسيه كان. ئه و كاته ي رۆژنامه نووس
كامپيراي مۆبايله كه ي بۆ گواستنه وهى
راسته وخوى رووداوه به كار ده هپنيى يان تۆمارى
ده كات يا خود له كاتيكى تر دا پيشكه شى ده كات،
له هه ريه ك له و حاله تانه، رۆژنامه نووس
ده بيت ئاگادارى هه نديك پيوهرى پيشه يى بيت،
له وان: ^(۳۶)

أ- بۆ رۆژنامه نووس نيه ده سترى بكا ته سهر
حورمه تى تايبه تى كه سه كان.

ب- له به رچاوگرتنى ياسا و دانراوه كان.

ت- دووركه وتنه وه له زه قكردنه وه و بيزار كردنى
هه سته ئه وانى تر.



ث- له سهر رۆژنامه نووس پېوېسته پابه ند بېت به بېلايه نى له گواستنه وهى رووداوه كان. ههروهها له سهر رۆژنامه نووس پېوېسته راستى بېت، به ئه مانه ته وه زانياريه كان بگه يه نيت، سووربېت له سهر نه شيواندى راستيه كان له پېناو به رژه وهندى تايبه ت و پزگرتن له بۆچوونى ئه وانى تر و تايبه تمه ندىه كانيان و رۆشن بېرى گه لانى ديكه و يه كسانى و به ويژدانى له ئالوگۆرى زانيارى و له ئه ستوگرى به رپرسيارىه تى كۆمه لايه تى بۆ پته وكردنى به ها ئه رتنييه كان له كۆمه لگه دا.^(۳۷)

گرفته كانى په يوه ست به لايه نى ئيتيكى له رۆژنامه وانى موبایل

گرفته كانى رۆژنامه وانى موبایل دابه ش ده بېت بۆ دوو پۆلى سهره كى، يه كه ميان؛ ئه و گرفته نه ي په يوه ستن به رۆژنامه نووسى موبایل و دووه مېشان؛ گرفته كانى په يوه ست به هاوولاتى رۆژنامه نووس، به مشپوهيه ي خواره وه:

أ- گرفته كانى تايبه ت به رۆژنامه نووسان له رۆژنامه وانى موبایل: ئه وان له هه موو كه س زياتر له كۆمه لگه و خه لكه وه نزيكن، پابه ند كردنيان به رېكاره ئيتيكيه كان كاريكى ئاسان نييه، چونكه كه منين ئه وانى له و بواره دا كاردكه ن، زۆرېك له وانه ئه و خه لكانه ن له نيو تۆره كانى په يوه ندى كۆمه لايه تيين و به رجه سته ي كاره كه يان ده كه ن به شيوه يه كى ئازادانه و به ئى هېچ سانسۆرېك و په يوه ستيان به پيوهره كانى هېچ دامه زراويه ك.^(۳۸) رۆژنامه وانى موبایل ده ستپيكردوه و رېكخستى كاره كانى و كۆنترۆلى كاري به كاره ينه رانى له و كاره

قورسانه يه، كه له بوارى په يوه ندى كردن هاتووه ته كايه وه. هه رئه وه ش وه هاى كردووه بېت به ئامراز و بژارده يه كى گرنگ بۆ تووندېره وه كان بۆ بلاوكردنه وه ي بېره كانيان و دروستبوونى ژينگه يه كى خه يالى بۆ ياريكردن و چه واشه كاري ميدايى له پېناو به رژه وهندى تايبه تى. هه ر له به رئه وه يه رۆژنامه وانى موبایل بووه ته به شيك له و واقيعه ي، به (سهرده مى پاش حه قيقه ت) ناوده برىت، كه بۆچوون و راستيه كانى نووسه ران و رۆشن گه ران ده خرېته خزمه ت بانگه شه و چه واشه كاري و به لاپندا بردن، به وه ش گيژاوينك له گۆره پانى كاري ميدايى هاتووه ته كايه وه. ئيستا ئه و سهرده مه يه، كه ئيتيكه كانى پيشه له بوارى راگه ياندىن له مه حه كدايه به تايبه ت سهرده مى خياري و ئيستايى له كۆكردنه وه ي زانيارى و بلاوكردنه وه، گيژاوى زانيارى وه هاى كردووه، هه له كان بۆ چه ند به رامبه ر به پيشو و گه وره و زياد بكات. هه ر بۆيه ده قه كلاسيكيه كان بۆ ئيتيكه كانى كاري ميدايى ته نها ده توانن وه لامد ره وه ي به شيكى زۆر كه مى كي شه و دۆسيه و گرفته نوپه كانى ئيستاي بوارى ميديا بن، ئه وه ش بووه ته مايه ي ئه وه ي ولاتان هه ست به و بۆشاييه گه وريه له بوارى ياسا بكه ن و كار بۆ رېكخستى كاره كانى رۆژنامه وانى موبایل و ئه ليكترۆنى له ولاته كانيان بكه ن.^(۳۹)

ب- بلاو بوونه وه ي ده نگۆ: زياده رپه وييه ئيتيكيه كان له بوارى راگه ياندىن تاديت زياتر ده بېت، هه والى راست و دروست به ره و كه مبوونه وه ده روات، شوړشى په يوه ندى كردن رۆلى زۆرى هه بووه له بازار سازى بۆ بلاوكردنه وه



بانگەشەى درۆ و ھەوالى ناراست، ھەرودھا بەدەستەينانى پيشينهى رۆژنامەوانى لايەن دەزگا رۆژنامەنووסיەكان و ئازانسەكان و كىبېركى خىرايى لى گەياندىن زۆرجار لەسەر حىسابى لادانە لى پىوهرە ئىتتىكىيەكان^(۴۰) شۆرشى مىدىيى بە ھەموو شىوہكانى، لە كۆتاييدا؛ چەكىكى دوو سەرەيە، بەشىكى پيشىلكارى لايەنە ئىتتىكىيەكانە بەھۆى ھەولدىن و كىبېركى بۆ خىرايى لى بەدەستەينان و بلاوكردنەھى زانىارى بەبى وردى و بەدواداچوون و ساغكردنەھىيان رپوودەدەن^(۴۱)، بەپى ئىنجامى توژينەھىيەك: تواناي جىبەجىكردىن پىوهر و بىرپارەكانى تايبەت بە ئىتتىكى پيشە، بۆ نموونە وردى لى زانىارىيەكان، بەھۆى خىرايى لى سەرەدىمى ئىنتەرنىت كەمبەوہتەھى، ئىستا قورسە رۆژنامەنوو س دلىيايتەھى لى وردى راستىيەكان و زانىارىيەكان لى پيش بلاوكردنەھىيان. ھەرودھا كەمنىن ئەو توژينەھىيانەى، كە باس لى ئالۆزى جىبەجىكردىن ئىتتىكەكانى كاركردىن لى مىداي كۆنباو لەسەر مىداي ئىلىكترۆنى دەكەن، كە بىگوممان رۆژنامەوانى مۇبايلىش ھەر لەسەر ئەو جۆرە مىدىا نوپىە ئەژمار دەكرىت. (۴۲)

ج-كەمى زانىارى: تائىستا ھىوايەك نىيە بۆئەھى تەكنەلۆژىاي مىدىا لى شۆرشى زانىارىيەھى بىت بە شۆرشىكى ئىتتىكى پيشەيىانە، لى رىگەى دۆزىنەھى مىكانىزمەكان، كە بتوانىت لى رىگەيىانەھى ئامرازەكانى راگەياندىن و پەيوەندى نوپى پابەند بىكات بە بنەما ئىتتىكى و ياسايە كۆنباوہكان،

يان بۆ خۆى بنەماى پيشەى نوپى بدۆزىتەھى، كە بىت بەھۆى ھاتنەكايەى كەشىكى مىدىاي گونجاو بۆ تىكەلكردن رۆل لەنيوان مىداي كۆنباو و نوپى، ھەرودھا بۆ دروستكردىن ناوهرۆكى ھەوالى و بەشدارىكردىن لى زۆر دۆسيەى جىاواز، كە گرنگىت بۆ كۆمەلگە.^(۴۳) نەبوونى زانىارى رىگريەكى گەرەيە لەبەرەم رۆژنامەوانى مۇبايلى، كە پىشت دەبەستىت بە خىرا بلاوكردنەھى ھەوال و رپووداھىكان و دۆزىنەھى ھەلەكان قورس دەكات، ھەرودھا دژوارى لى رىكخستى رىكارە ئىتتىكىيەكانى رۆژنامەوانى مۇبايلى بەتايبەت لى نائەكادىمىيەكان، چونكە ئەوان بەشىوازىكى تاكى و گەرۆك لى شەقام كاردەكەن و پىشت بە ھىچ ئاراستە و رىنمايەكى لايەنى پەيوەندىدار نابەستىن، ئەوان سەرپىشكن لى ھەلپىژاردىن ئەو رپووداھىيانەى، كە خۆيان وپنەى دەگرن و بەوشىوہيەش بلاويدەكەنەھى، كە خۆيان دەيانەويىت، ھەر خۆشيان رىكىدەخەن، دەكات بە قۇناغە گرنگەكە، كە بلاوكردنەھىيە. ئەوان بەو كارەيان ئامانجە سەرەكىەكەى خۆيان دەپىكن، بەلام بەدلىيايەھى كارەكە دەگۆرپىت و جىاوازە لەگەل ئەوانەى رۆژنامەنوو سيى رپوفىشنالى بواردەكەن، ئەوانە شارەزايى پيشوہختەيان بە دانراو و ياساكانى رىكخستى كارى مىدىا ھەيە.^(۴۴)

ح-دۆسيەى ئىتتىكى: زۆرجار رۆژنامەنوو سانى مۇبايلى بەھۆى خىرايى لى بلاوكردنەھى رپووبەرووى كىشەى ئىتتىكى و ياساي دەبنەھى. زوو بلاوكردنەھى ھەوال زۆرجار دەبىتەھۆى



هەلەى زياتر و هەندىكجارش لەسەر حىسابى ناوۋەپۇك و وردى هەوالەكە دەبىت. زۆر كات بەكارهينانى خراپى مۇبايلى زىرەك دەبىتەھۆى كىشەى ئىتىكى پەيوەست بە پىشلىكردى ژيانى تايبەتى كەسەكان، هەندىك پۇژنامەنووس ئەو خەلكانە بەكاردەهين، كە مۇبايلى زىرەكيان پىيە و بەشپوۋى نەينى وئەى كەسىك يان پرووداۋىك دەگرن، دواتر دىن و بلاۋىدەكەنەو و مليۇنان كەس لە پىنگەى ئىنتەرنىتەو دەبىين. زۆربەى خەللك نازانىت ئەو پرووداۋە وئەگىراو لە پىنگەى مۇبايلىكى بچووكەو، كە خاۋەنى بابەتەكە هەر ئاگاي لىنەبوو. چالاكوانىكى بوارى مېدىاي كۆمەلەتەى بەناۋى جىف جارفىس، لە نووسىنى كىتپى (ژان بەردەوامە لە تۆماركردن)، باسى لە هەندىك بەكارهينانى مۇبايلى زىرەك لەلەين بەكارهينەران كىردوو و ئاماژەى بە دياردەى وئەگرتنى ژنان لەلەين پىاوان بەشپوۋەكى نەينى كىردوو.^(۴۵)

خ-ئىتىكى وئەگرتن بە مۇبايل: مېدىاكاران كامىراكانيان بۇ گواستەوۋى جۆرىك لە واقع بۇ جەماوەر و بىنەرەكانيان بەكاردەهين، ئەوان بەوكارەيەكك لەو ئەركە سەرەكيانە بەجىدەهين، كە ناسنامە پىشەيەكەيان پىيان دەبەخشىت، ئەوان بە جىگە متمانەى جەماوەرەكەيان دادەنرىن^(۴۶) ئەمەش لەگەل بۇچوۋنى (گىگورى) يەكەدەگىرتەو بەوۋى، كە دابەزاندنى وئە و بلاۋكردەوۋەشى لە تۆرى ئىنتەرنىت بەجۆرىك لە جۆرەكان، وەرگرتنى پەزنامەندى دەۋىت چ وەك وئەگرتن و چ وەك بلاۋكردەوۋەشى، بەلام ئاماژە بە بۇچوۋنى جىاواز لەوۋەش دراو، لەم حالەتەشدا؛

بەكارهينانى ئازادانە گىرمانەيەكى ئىتىكىيە بۇ پۇژنامەنووسانى مۇبايل و پىۋىستە ئەوان پەپرەوى و پابەندى لە ئەو ياسايانە بكەن، كە پەيوەندىدارە بە قىديو، هەروەك تۆماركردىنى فىلم و قىديو لە شوئىكى گشتى، ئەمەش پىۋىستى بە شارەزايەكى تەواو هەيە لە ياساى ناوژراندن و ياساكانى ژيانى تايبەت و هەر زىادەروپىەكى تىرش، كە پەيوەندىدار بىت بەو لايەنەو. هەروەها پىۋىستە پۇژنامەنووسان بزائن كەى و لە كوئ دەتوانن قىديو بكەن. لە زۆربەى ولاتان ئەوان دەتوانن لە شوئە گشتىيەكان وئەى قىديو بكەن، بەلام لە شوئى تايبەت ئەو مافەيان بەو پەهايە نىيە، چونكە لىلى و نەزانىنك هەيە لەبارەى ناساندنى شوئى گشتى بەوۋى، كە كوئ گشتىيە؟ شەقامى شار وەها ديارە شوئىكى گشتىيە، بەلام ئىمە نازانىن لە كوئ ئەو شەقامە تەواو دەبىت و مالىكى تايبەت و شووقەيەكى تايبەت لە كوئە دەستپىدەكات؟ لەلەى دەرگا؟ لەبەردەم دەرۋازەكەى؟ لەسەر بالكۆن يان خودى بالكۆنەكە خوئى؟^(۴۷)

د-ئازادى دەرپرەن مافىكى ئىتىكىيە: پۇژنامەنووسان بەھۆى سووربوونيان لەسەر كارەكەيان، ناوبەناو دووچارى كووشتن، گرتن و ئازاردان دەبنەو، لەكاتىكدا ئازادى پادەپرەن و پۇژنامەنووسى بە مافىكى تايبەت دادەنرىت و نابىت هېچ كەسىك لەژر ئەو پاساۋەدا بكوژرىت. ئەو ئامارانەى پىكخراۋى نەتەوۋەيەكگرتوۋەكان بۇ پەروەردە و فىركردن و پۇشنىپىرى (يونسكو) لەبارەى كوشتنى پۇژنامەنووسان لە ميانەى كارەكەيان



كۆيكر دووه تەو، ھەروھە رېڭخراوھەكانى تىرى،
 ۋەك: لىژنەى پارىزگارى لە رۆژنامە نووسان،
 رېڭخراوى رۆژنامە نووسانى بېسنوور و
 پەيمانگەى نيو دەۋلەتى بۆ ئالوگورى زانىارى
 لە بارەى ئازادى رادەرىپىن و كۆرپەندى
 ۋلاتانى ئەمەرىكى مەترسىدارن و جىگەى
 ئەوھەن ھەلۋەستەيان لە بارەو بىكرىت و
 رۆژنامە نووسان لە و تاوانە بپارىزىن. رېڭخراوى
 نەتەۋەيە كىگرتوۋەكان پىشتى بە ھەندىك
 رېئوشوئىن بە ستوۋە بۆ پالپىشتى لە چىۋەى
 ياساىى بە مەبەستى پارىزگارى لە سەلامەتى
 گيانى رۆژنامە نووسان لە و جىگەيانەى شەر و
 مەملەنىيان تىدايە و ئەوانەشى، كە ھىچ شەر و
 مەملەنىيەكى چەكدارىيان تىدا نىيە. رېڭخراوى
 يونسكو كار لە سەر ئەو كەلتوۋرە دەكات،
 كە بە كىردەيى بىچە سىپىنىت: (بلاو كىردنەو و
 ئالوگورى بىرۋكە لە رېڭگەى وشە و ۋىنە لە لايەن
 رۆژنامە نووسان، رۆللىكى گىرنگى بۆ پارىزگارى
 و بەرۋاۋان كىردى پانتايى ئازادى رادەرىپىن
 ھەيە)، بۆ نمونە: يونسكو و رېڭخراوى
 رۆژنامە نووسانى بېسنور لىكتىگە يىشتىنىكىيان
 ھەيە لە دەر كىردى رېبەرىيەك تايبەت بە
 كار كىردى رۆژنامە نووسان لە ئەو ناۋچانەى
 كىشەيان تىدايە، ئەو رېبەرىش بەردەوام
 نوئىدە كىرتتەو. (۴۸)

يەككىل لە و ئامانجانەى، كە رۆژنامە نووسى
 مۇبايل ھەۋل بۆ ھىنانەدى دەدات، كار كىردنە
 لە سەر كە مكر دنەو و نەھىشتى ھەژمونى
 دەۋلەت و لايەنە پەيوەندىدارەكان لە سەر
 مىدىا و رەنگدانەۋەى ئەو ھەژمونە لە

گواستەنەۋەى پەيامى مىدىاكان بۆ تاكەكان، ئەو
 جۆرە كار كىردنەش ۋەھە دەكات پالپىشتى زىاتىر
 بۆ رۆژنامە نووسانى گەرۋك و ناپرۇفىشنال
 فەراھەمبىت، چونكە چاۋدىرى و سانسور
 لە سەريان كەمدەكاتەو. نابىت ئەوھەمان
 لە بىرچىت، كە ھەندىكجار نەمانى ئەو
 ھەيمەنەيەش؛ ۋەھە دەكات رېڭكارى كار كىردى
 رۆژنامە نووسى بگۆرپىت بۆ كار كىردن بۆ
 ھىنانەدى ئامانچ و ئارەزوو بەرژەۋەندى تايبەتى
 ھەندىك لە بىرى بەرژەۋەندى گىشتى. لە ئىستادا؛
 تاكە كە سىك دەتوانىت بەرنامەيەك دابەزىنىت
 لە ناۋ مۇبايل يان و ئىستگەيەكى تەلەۋزىۋنى
 يان رادىۋى و كارى رۆژنامە نووسى خۇى بە
 ئازادىيەكى تەۋاۋ بىكات ئەو جۆرە ئاراستەيەش
 دەبىتە ھۇى لە ناۋبىردى رۆللى دامەزراۋەى
 رەسمى و حكومى. ئىمە ئەو دەزانىن مۇبايلى
 زىرەك، تۋانا و تايبەتمەندى بەھىزى تىدايە
 و بەئاسانى رۆژنامە نووس تەنانت ھاۋولاتى
 رۆژنامە نووسىش دەتوانىت لە رېڭگەيەو
 بابەتلىكى تەۋاۋكارى مىدىايى بەرھەمبىت
 و بلاۋىش بىكاتەو. بەئى ئەۋەى پىۋىستى بە
 بەكارھىنانى كامىراى مەزنى رۆژنامە نووسى
 ھەبىت، ۋەكچۇن تىمى كار كىردى ناۋىت و
 لە كۆمەللىك كادىرى ھونەرى و مىدىايەو،
 دەبىتە تەننا كە سىك، كەۋاتە بەكارھىنانى يەك
 مۇبايلى زىرەك دەبىتە ھۇى كەمبونەۋەى ئەو
 ھەموو تىچۋە گەرەيەى، كە دەرھىنانىكى
 مىدىاي كۆنباۋ دەيەۋىت.



ئەنجامەكان:

۱. رۇژنامەوانىي مۇبايل بەرھەمى داھىيان و گەشە بەردەوامەكانى بواری تەكنەلۇژیای راگەیانندن و پەیوھندیکردنە و لەگەل رەپەرەوھى بەرەوپشچوونى تەكنەلۇژیا داھىيان و گەشەى بەخۇیەوھ بىنیوھ و بەردەوامە.

۲. ھىشتا رایەكى یەكگرتوو و بەھیز لەنیوان پسپوران بۇ پیوستى دەرچوواندن یاسایەك بۇ رېكخستى کارەكانى رۇژنامەوانىي ئەلیکترۇنى و لەنیویشیدا؛ رۇژنامەوانىي مۇبايل، پەیدانەبووھ و چەندین پاشاو دەھینریتەوھ، ھەر لە دژواری کۆنترۇلکردنى کارى میدیا لە ژینگەى ئەلیکترۇنىي، كە وەرگر زۆر بە بەخیزایى نویدەبیتهوھ و دەگۆرپت، تادەگات بە جیگپرنەبوونى بنەما ئىتیکى و یاسایەكان بەھۆى گۆرانە بەردەوام و خپراكان لە بواری تەكنەلۇژیای ئەو جۆرە لە میدیا.

۳. رۇژنامەوانىي مۇبايل بەھۆى تاییەتمەندییە گرنگەكانى، ھاوولاتیان و رۇژنامەنووسانى زیاتر لە یەكدى نزیكکردووھتەوھ و بووھتە ئامرازىكى گرنگ بۇ پەیوھندیگرتن لە نیوانیان. ھەرۆك جۆرېك لە كېپركى لەنیوان كۆمپانىاكانى بەرھەمپنانی مۇبايلی زیرەك درووستکردووھ و ھەیايکردووھ پېش ھەر شتېك لەكاتى بەرھەمپنەن، بېر لە بەرزى كوالىتى كامپرا و بەرنامەكانى ئەو مۇبايلە بكەنەوھ كە دروستیدەكەن.

۴. نەبوونى یاسا و دانراوى یاسایى بۇ رېكخستى کارى رۇژنامەوانىي مۇبايل لەگەل نەبوونى پەیماننامەىكى شەرەف بۇ کارى رۇژنامەوانىي

ئەلیکترۇنى و مۇبايل لەو ئاستەنگانەن، كە رووبەرووى کارى رۇژنامەوانىي مۇبايل لە ھەرېمى كوردستان و ھەموو ولاتانە بووھتەوھ، كە یاسایەكى تاییەتیان بۇ رېكخستى کارى ئەو جۆرە میدیایە نییە.

۵. بواریەكانى بەرجەستەبوونى ئىتیکى پېشە لە بواری کارى رۇژنامەوانىي مۇبايل ھەمەلایەنە و خۆى لە ئىتیکى تاییبەت بە سیاسەتى نووسین، مامەلەى میدیایى لەگەل ھاوولاتیان و جەماوهر، ئىتیکى رېكلام، ئىتیکى مامەلە لەگەل سەرچاوى زانیاری، ئىتیکى مامەلە لەگەل ھاوپېشەى رۇژنامەنووسىي و خودى پېشەى رۇژنامەنووسىي دەبینیتەوھ.

۶. لە ھەرېمى كوردستان و زۆرېك لە ولاتانى دیکەش بۆشایى یاسایى لە بواری رېكخستى کارى رۇژنامەوانىي مۇبايل ھەیە و زیاتر بە یاساكانى دیکە بەتاییبەت ئەوانەى پەیوھندیدارن بە رېكخستى کارەكانى رۇژنامەوانىي كۆنباو مامەلەى لەگەل دەكرېت، ئەوھش تارادەبەك گونجاو نییە و ئەمجۆرە لە رۇژنامەوانىي خاوەنى ھەندېك تاییبەتمەندییە لەوانى دیکەدا نییە.

۷. ھاوبەشییەكى زۆر ھەیە لە نیوان پېوهرە پېشەییەكان و ئىتیکىیەكان لە رۇژنامەوانىي كۆنباو لەگەل رۇژنامەوانىي مۇبايل و تائىستاش رۇژنامەوانان و دەزگاكانى بواری رۇژنامەوانىي مۇبايل بۇ ئەنجامدانى کارەكانى بەرھەمپنەن و بلاوکردنەوھى میدیایى پشت بەو پېوهرانە دەبەستى لە رۇژنامەوانىي كۆنباو ھەن.



راسپاردە و پيشنياهان

١. خوڧندى وانهى رۆژنامه وانى مۆبايل له بهش و كۆلژدهكانى راگهياندن له ههريى كوردستان و جيهان و پيگهياندى نهوهيهكى شارهزا و راهبناو به شيوهيهكى زانستى به بهكارهينانى رۆژنامه وانى مۆبايل.

٢. پشتبهستنى رۆژنامه نووسانى بوارى رۆژنامه وانى مۆبايل له ههريى كوردستان، به هه مان ئه و بنه ما و پيوهره ئيتيكي و پيشه بيهانهى له بوارى رۆژنامه وانى كۆنباو ههيه، به گونجاندنى له گه ل ئه و ژينگه نوئ و ديجيتالييهى، كه بوارى كاردهكايانى تيدايه.

٣. كاركردى دادگاكان به ياساى رڭخستنى كارى رۆژنامه نووسى له ههريى كوردستان له گه ل رۆژنامه نووسى بوارى ئه ليكترونى و مۆبايل، تا ئه و كاتهى ياسايه كى سه رده ميانه و تاييه ت به رڭخستنى كارى رۆژنامه وانى ئه ليكترونى (رۆژنامه وانى مۆبايل) ده رده چوئيرت.

٤. ئه نجامدانى توئژينه وه له بوارى ئه و ئاسته نگانهى دينه به رده م ده رچووواندى ياسايه كى تاييه ت به رڭخستنى كارى رۆژنامه وانى ئه ليكترونى و له نيويشيدا رۆژنامه وانى مۆبايل له ههريى كوردستان و به شيكى زۆر له ولاتان.

٥. ئه نجامدانى توئژينه وه له سه ر ئه و ئاسته نگه ياساى و ئيتيكيانهى له به رده م كارى رۆژنامه وانى مۆبايل له ههريى كوردستان ههيه.

ليستى سه رچاوه كان

١- راشد صلاح الدين راشد: "دور صحافة الموبايل في تشكيل اتجاهات الجمهور المصري نحو الأحداث الجارية - دراسة ميدانية"، رسالة ماجستير (غير منشورة)، (جامعة المنصورة: كلية الآداب، قسم الإعلام)، ٢٠٢١، ص ٧٥-٨٢.

٢- ئه ركان جه بار محمد: "رۆلى رۆژنامه گه رى مۆبايل له به ره مه ينانى هه والى كه ناله ئاسمانيه كورديه كان لاي ميدياكاران - توئژينه وهيه كى وه سفى روو پيوبيه"، نامه ي ماسته ر (بلاونه كراوه)، (زانكۆى پۆليته كنيجى سليمانى: كۆلژى ته كنيجى كارگيرى، به شى ته كنيجى ميديا)، ٢٠٢١، ل ٢٤-٢٥.

٣- ئاشنا دلشاد مه جيد: "ئاستى پابه ندبوونى ميدياكاران به په رهنسيپه كانى ئيتيك و ياساى ميديا له هه ريى كوردستاندا - ميدياى نوئ به نموونه"، نامه ي ماسته ر (بلاونه كراوه)، (زانكۆى پۆليته كنيجى هه ولير: كۆلجى ته كنيجى كارگيرى، به شى ته كنيجى ميديا)، ٢٠٢٢، ل ٥٧.

٤- منى هاشم: "الاتجاهات الحديثة في بحوث الضوابط المهنية والأخلاقية في المواقع الإلكترونية"، المجلة المصرية لبحوث الاتصال الجماهيري، (كلية الإعلام: جامعة بني سويف)، ص ٣٠٥.

٥- "أخلاقيات ومبادئ العمل الصحفي والإعلامي"، مركز هردو لدعم التعبير الرقمي، القاهرة، (٢٠١٦)، ص ١٥.

٦- محمد علاوة: "أخلاقيات الصحافة ومبادئ العمل الإعلامي في الجزائر"، مجلة الباحث في العلوم الإنسانية والإجتماعية، العدد (١٢)، ٢٠٢٠، ص ٢٨٨-٢٨٩.

٧- صالح مشاركة والآخرين: "أخلاقيات الإعلام- نموذج مساق للتدريس الجامعي"، جامعة بيرزنت، مركز تطوير الإعلام (MDC)، ٢٠١٧، ٤٩-٥٠.

٨- خالد العزي: "التشريعات الإعلامية وأخلاقيات المهنة"، الجامعة الافتراضية السورية، ٢٠٢٠، ٦٨.



- ٩-هێرش رەسول: "پاگەیانندن و پاستگۆیی"، دەزگای چاپ و پەخشی سەر دەم، سلێمانی، ٢٠١٧، ل ٢٦
- ١٠-شوان ئادەم ئەیفەس: "ئیتیک له رۆژنامەوانی کوردیدا"، دەزگای چاپ و پەخشی سەر دەم، سلێمانی، ٢٠٠٦، ل ٨٤-٨٥
- ١١-مەند سلیمان النعمی: "المسؤولية الأخلاقية للإعلاميين نحو مصادر المعلومات"، ٢٠١٨، ص ٢١٦-٢١٨
- ١٢-شوان ئادەم ئەیفەس: "سەرچاوەی پێشوو"، ل ٩٣-٩٢
- ١٣-جناد إبراهيم: "الكفاءة المهنية وعلاقتها بأخلاقيات المهنة الصحفية في الجزائر- دراسة ميدانية لدى عينة من صحفيي القنوات الخاصة، (جامعة مستغانم: كلية العلوم الاجتماعية)، ص ٥
- ١٤-عەباس مەحمود: "رێنوێنی رۆژنامەنووس"، ٢٠١١، ل ١٦٦-١٦٧
- ١٥- سامان فەوزی: "بە ماکانی یاسای پاگەیانندن"، چاپی سییەم، کتێبخانە ی یادگار، سلێمانی، ٢٠٢٠، ل ٨٠
- ١٦-أماني شنينو: "أهمية أخلاقيات النشر على منصات التواصل الاجتماعي وإرشادات لتطبيقها"، ٢٤ تشرين الثاني، ٢٠١٩، <https://ijnet.org/ar/story//D8D7A9D9A3https://ijnet.org/ar/story//D8D7A9D9A3https://ijnet.org/ar/story//D8D7A9D9A3>
- ١٧-آيدن وايت: "أخلاقيات مهنة الصحافة تعود الى الواجهة"، ١٠ أيلول، ٢٠١٧، <https://ar.unesco.org/courier/july-khlqyt-mhn-lshf-twd-lwjh/2017-september>
- ١٨-راشد صلاح الدين: "المرجع السابق"، ٢٠٢١، ص ١٣٥
- ١٩-شريف درويش اللبان: "الضوابط المهنية والأخلاقية والقانونية للإعلام الجديد"، مجلة رؤية إستراتيجية، مركز الإمارات للدراسات والبحوث الإستراتيجية، العدد (٦٩)، ٢٠١٤، ص ٦٠-٧٥
- ٢٠-شريهان أبو الحسن: "قانون (١٨٠) لسنة (٢٠١٨) بين واقع الممارسة والضوابط القانونية - رؤية تقويمية"، المجلة العلمية لبحوث الصحافة، العدد (٢٥)، الجزء (١)، يناير ٢٠٢٣، ص ٤٥٦
- ٢١-عمار ميلاد: "مدخل إلى الصحافة"، ط ١، عمان، دار غيداء للنشر والتوزيع، ٢٠٢٠، ص ٧٩-٨٠
- ٢٢-عمار ميلاد: "المرجع السابق"، ص ٨٠
- ٢٣-الصادق رابح: "السياقات الشبكية والاندماج الإعلامي وأثرهما على الممارسة الإعلامية المعاصرة"، مجلة عالم الفكر، المجلس الوطني للثقافة والفنون والأدب، الكويت، المجلد (٤٤)، العدد (٢)، ٢٠١٥، ص ٢٩٤
- ٢٤-نبى ميلور: "الصحافة العربية الحديثة - المشكلات والتوقعات"، ت: منذر محمود محمد، السعودية، مكتبة العبيكان، ٢٠١٢، ص ٢٦٠
- ٢٥-يعقوب الصغير: "ثنائية (الأخلاق) و(القانون) في فلسفة الممارسة الإعلامية قراءة في تصورات نظرية الحتمية الإعلامية"، مجلة الحكمة للدراسات الإعلامية والاتصالية، مركز الحكمة للبحوث والدراسات، الجزائر، مجلد (٧)، العدد (١٧)، ٢٠١٣، ١٧-٢٩
- ٢٦-James Hohmann: "Best Practices for Social Media Helpful guidelines for news organizations", ٢٠١٠-١١، values Committee, May ٢٠١١، P: ٢-٥
- ٢٧-إريك فيشارت، ميشيل لوريدون: "ميثاق وكالة فرانس برس (AFP) لأصول وأخلاقيات العمل التحريري"، ١٩ آذار ٢٠١٩، https://www.afp.com/sites/default/files/paragraphrich_deontologique_afp_ar.pdf
- ٢٨-فؤاد مصطفى محمد أهل: أخلاقيات العمل الإعلامي وضوابطه في ضوء القرآن الكريم، رسالة ماجستير (غير منشورة)، (الجامعة الإسلامية بغزة: كلية الآداب، قسم الصحافة)، ٢٠١٨، ص ٤٧



- ٢٩- جواد الدلو: "دراسات في الصحافة الفلسطينية"، مكتبة الأمل للطباعة والنشر والتوزيع، غزة، ٢٠٠٠، ص ٢٠٥.
- ٣٠- جيهان رشقي: "الأسس العلمية لنظريات الإعلام"، دار الفكر العربي للطباعة والنشر، القاهرة ١٩٧٨، ص ٣٠٨.
- ٣١- فؤاد أهل: "المرجع السابق"، ص ٤٧-٤٨.
- ٣٢- عبدالرزاق الدليبي: "أخلاقيات الإعلام وتشريعاته في القرن الحادي والعشرين"، اليازوري، القاهرة ٢٠١٥، ص ١١.
- ٣٣- إسماعيل إبراهيم: "الصحفي المتخصص"، ط ١، دار الفجر للنشر والتوزيع، القاهرة، ٢٠٠٦، ص ١٤-٢٧.
- ٣٤- شيرين حامد خليفة: "اتجاهات النخبة الإعلامية نحو التزام المواقع الإخبارية الفلسطينية بأخلاقيات المهنة - دراسة ميدانية"، رسالة ماجستير (غير منشورة)، (الجامعة الإسلامية - غزة: كلية الآداب، قسم الصحافة)، ٢٠١٥، ص ٩٥.
- ٣٥- حسنين شفيق: "مهارات إدارة الحوار الإعلامي"، دار فكر وفن للطباعة والنشر والتوزيع، بدون بلد النشر، ٢٠١٠، ص ٢٢٥.
- ٣٦- راشد صلاح الدين: "المرجع السابق"، ٢٠٢١، ص ١٤٤.
- ٣٧- يعقوب الصغير: "المرجع السابق"، ٢٠١٣، ص ٨٥.
- ٣٨- سناء يوسف محمد شاهين: "صحافة المحمول وإنعكاساتها على الممارسة الإعلامية دراسة على عينة من الإعلاميين العرب بدولة الإمارات العربية المتحدة"، أطروحة دكتوراه (غير منشورة)، (جامعة السودان: كلية علوم الإعلام والاتصال، قسم الصحافة والنشر)، ص ١٦٥-١٦٦.
- ٣٩- يحيى اليحياوي: "أوراق في التكنولوجيا والإعلام والديمقراطية"، بيروت، دار الطليعة، ٢٠٠٤، ص ٢٢.
- ٤٠- ياس خضر البياتي: "الأخلاقيات المهنية في الإعلام الرقمي"، صحيفة العرب، السنة التاسعة والثلاثون، العدد (٢٣)، ١٠٥٨٠، آذار ٢٠١٧، ص ١٨.
- ٤١- سليمان صالح: "ثورة الاتصال وحرية الإعلام"، ط ١، الكويت، مكتبة الفلاح للنشر والتوزيع، ٢٠٠٧، ص ٢٩٤.
- ٤٢- Marlat, G.E: "intelligence and policy-making: A Bibliography", ٢٠١٠، P: ٦٦.
- ٤٣- رضوان جدي: "أخلاقيات الممارسة الإعلامية في الوسائط الجديدة - دراسة إستكشافية للتحديات الأخلاقية التي تعيق النشر الصحفي الإلكتروني"، مجلة الصورة والاتصال، جامعة وهران أحمد بن بلة، الجزائر، العدد (٢٢)، ٢٠١٨، ص ٣٢.
- ٤٤- راشد صلاح الدين: "المرجع السابق"، ٢٠٢١، ص ١٤٧-١٤٦.
- ٤٥- Hardy, J., Quinn, S., Fazekas, B., Plummer, J., Eckermann, S., Agar, M., Currow, D.C., Randomized, double-blind, placebo-controlled study to assess the efficacy and toxicity of subcutaneous ketamine in the management of cancer pain. Journal of Clinical Oncology, ٢٠١٢، P: ٦٦.
- ٤٦- نهى ميلور: "المرجع السابق"، ٢٠١٢، ص ٢٦٠.
- ٤٧- Hardy and the others: "Previous reference", P: ٦٧.
- ٤٨- منظمه الأمم المتحدة: "اليوم العالمي لحرية الصحافة"، ٣ حزيران ٢٠٢٠. <https://ar.unesco.org/commemorations/worldpressfreedomday>
- تېبنييه كي گرنګ:** له م توژينه وهيه دا؛ ههريه ك له بابته ته كاني: (لايه نه ئيتيكييه كاني په يوه ست به روومالي مهيداني و گرفته كاني په يوه ست به لايه ني ئيتيكي له روژنامه واني موبایل) ناماده و وهرگيږدراوه له (راشد صلاح الدين راشد).

جینۆسایدی ئیژدییه‌کان له دادگای فرانکفۆرتدا هه‌ڵسه‌نگاندنیك بۆ كه‌یسی ته‌ها جومه‌یلی

د. ئاواره‌ حسێن

مامۆستا له زانکۆی هه‌له‌بجه

پێشه‌کی

ئێژدییه‌کان وه‌ک گرووپێکی ئاینی-په‌گه‌زی له مێژوودا چه‌ندین جار رۆبه‌رووی تاوانه‌ نیۆده‌وله‌تییه‌کان بونه‌ته‌وه‌، به‌لام دیارترین و گه‌وره‌ترینیان تاوانه‌کانی ساڵی (٢٠١٤)یه‌، که‌ له‌لایه‌ن ده‌وله‌تی ئیسلامی له‌ عێراق و شام (داعش) له‌دژیان ئه‌نجامدرا. له‌و تاوانانه‌دا نه‌ک به‌ ته‌ها جینۆساید، به‌لكو ته‌نانه‌ت تاوانه‌ نیۆده‌وله‌تییه‌کانی وه‌ک دژ به‌ مرۆفایه‌تی و جه‌نگیش به‌شیوه‌یه‌کی زۆر مه‌ترسیدار له‌دژیان ئه‌نجامدرا، که‌ تا ئێستاش کاریگه‌ری یاسایی، کۆمه‌لایه‌تی و ده‌روونی ماوه‌ته‌وه‌ و تۆمه‌تبارانی تاوانه‌کانیش تا ئێستا له‌ دادگایه‌کی تاوانکاری نیۆده‌وله‌تی دادگایی نه‌کراون و قوربانییه‌کان به‌ دادپه‌روه‌ری نه‌گه‌شتوون، جگه‌ له‌وه‌ی له‌ دادگای نیشتمانی چه‌ند ده‌وله‌تیکدا چه‌ند داعشیک وه‌ک به‌رپرسیاری تاوانی دژ به‌ ئێژدییه‌کان دادگاییکراون و سزادراون. برپاری 'دادگای بالای هه‌ری ئێه‌ی فرانکفۆرت'ی ئه‌لمانیا ده‌بێته‌ یه‌که‌م برپار که‌ تاوانی دژ به‌ ئێژدییه‌کانی به‌ جینۆساید ناساندوه‌ و برپاری قه‌ره‌بووکردنه‌وه‌شی داوه‌. ئه‌م برپاره‌ گرنگه‌ ئه‌وه‌ ده‌سه‌لمێنێت که‌ تاوانی دژ به‌ ئێژدییه‌کان هێچ گومانیک هه‌لناگریت جینۆساید بووه‌، هه‌روه‌ها ده‌بێته‌ هاندەرێک بۆ ئه‌و دادگا تاوانکاریانه‌ی که‌ ده‌سه‌لاتی دادوه‌رییان هه‌یه‌ له‌سه‌ر که‌یسه‌که‌، هه‌ستن به‌ پێواژووی دادوه‌ری و دادگایکردنی تۆمه‌تبارانی داعش و گێڕانه‌وه‌ی ماف بۆ قوربانیان.

هه‌ڵسه‌نگاندنی یاسایی برپاری دادگای فرانکفۆرت له‌دژی ته‌ها جومه‌یلی دادگایکردنی تۆمه‌تبارانی تاوانه‌ نیۆده‌وله‌تییه‌کان له‌ دادگاکی ئه‌لمانیا و گێڕانه‌وه‌ی ماف بۆ قوربانیان گه‌شه‌ی به‌رچاوی به‌خۆیه‌وه‌ بینیوه‌. له‌ دادگاکی ئه‌لمانیا (١١) یانزه‌ که‌س دادگاییکراون و سزایان بۆ ده‌رچوووه‌، نۆ که‌یس له‌وانه‌ له‌سه‌ر بانه‌مای ده‌سه‌لاتی دادوه‌ری



جیهانی بوون.

دادگایکردن و سزادانی تهها جومهیلی دهبیته دوانزهیهمین کهیس که لهسهر بنهمای دهسهلاتی دادوهیری جیهانی دادگایکراوه. چونکه تهها جومهیلی داعشیکی هه لگری رهگه زنامه ی عیراقی بووه.

تهها جومهیلی داعشیکی به رهگه زنامه عیراقیه، له مانگی ئهیلولی (۲۰۱۵) عیراقی به جیهیشتوووه و له شاری سه مسونی تورکیا نیشته جی بووه، له نیوان کۆتایی مانگی تشرینی یه کهم و سه رهتای مانگی تشرینی دووهمی سائی (۲۰۱۸) جومهیلی تورکیای جیهیشتوووه به ره و یۆنان و له ئه سینا نیشته جی بووه و له (۲۰۱۹/۵/۱۶) لهوئ دهستگیرکراوه و له مانگی تشرینی یه کهم سائی (۲۰۱۹) گوازاراوه تهوه بو کۆماری فیدرالی ئه لمانیا.

پیواژووی دادگایکردنی جومهیلی به گوئگرتن له ژمارهیه کی زۆر گه واهیدهر و شارهزا له نیویاندا سکالا کار (دایکی منداله کوژراوه که) و ههروهها له هه لومه رچی سهختی کۆرۆنادا دوو گه واهیدهری ژن ناچاربوون له عیراقهوه بو فرانکفۆرت گهشت بکهن. له پاش (۵۸) رۆژ له دادگایکردنی سه رهکی که له (۲۰۲۰/۴/۲۴) دهستیپیکرد و له (۲۰۲۱/۱۱/۳۰) دادگای فرانکفۆرت، وهک تاوانباری جینۆساید سزای زیندانیکردنی هه میشه یی به سه ره تهها جومه یلیدا سه پاند. له برپاره که ی دادگادا هاتوووه "سکالا له سه رهکراو (تهها ئه لجومه یلی) ژنیکی به ناوی "نورا، ب" و کچه پینج سالا که نه که ی به ناوی

"ریدا" وهک کۆیله له سوریاوه کړپوه، دایک و منداله که سه ره به که مینه ی ئاینی ئیزدین و له هیترشی سه ره شهنگال له هاوینی سائی (۲۰۱۴) دهستگیرکراون، تهها جومه یلی له پاشتردا دایک و کچه که ی بردوون بو فه لوجه له عیراق، له ماله که ی خویدا هیشتوونییه تییه وه و به خراپی مامه له ی له گه ل کردوون و دایکه که ده بوو هه موو ئیشه کانی ماله وه به بئ کرئ ئه نجامبدات، جومه یلی ژن و منداله که ی ناچارکردوووه که به گویره ی یاسای مسوولمانان نوێر بکهن و ناوی کچه ئیزدیه که ی گوړپوه بو "رانییا"، جومه یلی بو ئه وه ی دایک و منداله که پابه ندبن و دیسپلینیان بکات، له بو نه جیاوازه کانداییده دان، ئه مهش به شیکی به بئ هوکاریکی دیاریکراو پرویداوه و سزای جهسته یشی له خوگرتبوو وه له منداله که شی داوه له کاتی نوێردا."

له درێژه ی برپاره که ی دادگادا هاتوووه "تۆمه تبار له رۆژیکی دیارینه کراودا، نزیکه ی نیوه رۆژنه که ی ناچارکرد به پپی پرووت له سه ره زهوییه به ردینه که ی حه وشه که له به ره خۆر بوه ستیت، ئه مهش بو سزادان و دوباره دیسپلینکردنه وه ئه نجامدا. پله ی گهرمی رۆژانه ی فه لوجه له و ماوه یه دا له نیوان (۳۸ بو ۵۰) پله ی سه دی بووه له سیبه ردا. له حه وشه ی ماله که دا باری گهرمی له تیشکی راسته وخۆی خۆردا به رزتر بووه. زهوی حه وشه که زۆر گهرمبوو به هو ی گهرمای زۆره وه."



تۆمه تبار ئازارى دايك و مندالەكەي داوه به
نيازى كوشتنيان، گەرچى له ئەنجامى رەفتارە
تاوانكارىيەكەشيەوه تەنھا مندالەكە مردوو
به لām به تاوانى جينۆسايد يەكلايكردوو تەوه
و ناساندوو يەتى.

لێرەدا پرسيارىك سەرھەلەدەدات كە ئايا به
كوشتنى يەك تاكە كەس تاوانى جينۆسايد
پيک ديت؟ له وه لāmدا دەلێين به ئێ، گەر
هاتوو مەرجه كانى دروست بوونى تاوانەكە
وهك جينۆسايد بوونى هەبوو، كە لەم
كەيسەدا بوونى هەيە. ئەوانيش بریتين له:
يەكەم: كردارى كوشتن، كە تاوانەكە بوو تە
هۆى كوشتنى مندالەكە،

دووهم: قوربانىيەكان سەر به يەكێك له
گرووپە پارێزراوەكانى جينۆسايد بێت،
مندالەكە كە لەم كەيسەدا قوربانىيەكەيە
سەر به يەكێك له گرووپە پارێزراوەكانە كە
گرووپى ئايىنى ئێزدىيە،

سێيەم: ئەنجامدەرى تاوانەكە مەبەستى
بووبێت هەموو يان بەشيكي ئەندامانى ئەو
گرووپە لەناوبەرێت، لێرەشدا تۆمەتبارەكە
هەمان مەبەستى هەبوو، با له ئەنجامى
رەفتارەكەشيەوه تەنھا تاكە كەسيكىش
كوژرايێت.

ئەوهى پيويستە لێرەدا لەسەرى بوەستين
ئەوهيه كە ئايا ئەم بريارە لەگەڵ ستاندارەكانى
ناساندنى تاوانىك بە جينۆسايد يەك
دەگرێتەوه لە پروانگەي ياساى تاوانكارى
نيۆدەولەتيەوه گەر هاتوو به تەنھا يەك
كەسيش كوژرايێت؟ له وه لāmدا دەلێين به ئێ،

"له لايەكى ديكەوه تۆمەتبارەكە تورەبوو
چونكە مندالەكە به هۆى نەخۆشيەوه
لەسەر دۆشەكيك مىزى كردوو. بۆ ئەوهى
رێدا به هەمان شيۆه سزا بدات و ديسپلين
بكات، تۆمەتبار مندالە پينچ سالانەكەي
به تۆرى دەرەوهى پەنجەرەى ژوورى ميوان
له حەوشەكەدا به كيبلێك بەستەوه.
مندالەكە بهر تيشكى راستەوخۆى خۆر
كەوتوو. لەپاش بەستەوهى كچەكە،
تۆمەتبارەكە گەرپاوه تەوه بۆ ناو مالهەكە و
لەسەر قەنەفەى ژوورى ميوان دانىشت
له كاتێكدا رێدا بەبێ هېچ شلە و خواردنێك
به تۆرى دەرەوهى پەنجەرەى ژوورى
ميوانەكەوه بەسترا بوووه. پاش ماوه يەك،
تۆمەتبارەكە رۆشتەوه ناو حەوشەكە. كاتێك
بۆيدەر كەوت كە مندالەكە چيتر ناجولێت،
رێداى كردەوه. تا ئەو كاتە جەستەى پيشتەر
رەق بوو. مندالەكە به هۆى بەستەوهى
لەژيتر تيشكى راستەوخۆى خۆردا تووشى
گەرما بردن بوو بوو. رێدا له ئەنجامى گەرما
بردن دەستبەجێ لەپاش ئەوهوه گيانى
لەدەستدا بەبێ ئەوهى هېچ باردۆخيكي
ماددى ديكە لەبەرچاو بگيرێت، يان پيشتەر له
ئەنجامى گەرما بردنەوه لەو كاتەدا مردبوو".
دادگاي فرانكفۆرت دەگاتە ئەو بريارە و
ئەوه جيگير دەكات كە "تۆمەتبار وا رەفتارى
كردوو كە ئازارى دايك و مندالەكەي بدات
به مەبەستى لەناوبردنى كەمينەى ئايىنى
ئێزدى. ئەم مەبەستە پيش مەرجيەكە بۆ
جينۆسايد". ئەمەش به ماناى ئەوه ديت كە



ئەم بېراره‌ی دادگای فرانکفۆرت بە تەواوەتی تەبا و گونجاو لە گەڵ یاسای تاوانکاریی نیۆدەولەتیدا.

دادگای تاوانکاری نیۆدەولەتی بۆ رواندا کە یەكەمین دادگایە پێش دادگا تاوانکارییە نیۆدەولەتیەکانی تر تاوانبارانی بە تاوانی جینۆساید سزادابێت، لە بېراره‌کەیدا ئەوێ جینگێرکردوو کە "بۆ دروستبوونی پایە جینۆساید پێویستە کردارە کە ئەنجامدرا بێت لە دژی تاکە کەسێک یان ژمارەیه‌ک، چونکە ئەو تاکە کەسە یان تاکانە ئەندامی گروپیکی دياریکراو بوون و بە تايبەتی لە بەر ئەوێ سەر بە و گروپە بوون. لە ئەنجامی ئەوێ، قوربانییە کە هەڵبژێردراوێ نە ک لە بەر ناسنامە تاکە کەسی خۆی، بە لکو لە سەر بنەمای ئەندامیتی بوو لە گروپیکی نە تەوێ، رەگەزی، نەژادی، یان ئاینی." ئەم بېراره‌ی سەرەرای سەلماندنی راستی بېراره‌کە دادگای فرانکفۆرت، ئەوێ دەسەلمیانی کە کوشتنی "پیدا" لە بەر ئەو بوو کە ئەندامی گروپی کە مینە ئاینی ئێزدی بوو، نە ک ناسنامە تاکە کەسی خۆی وە ک کچیک پینچ سالانی بە کۆیلە کراوی سیکسی.

هەر و هەڵە پایە تاوانەکانی دادگای تاوانکاری نیۆدەولەتیشدا هەمان بۆچونی وەرگرتوو و هاتوو، کە تۆمەتبار یە ک کەس یان چەند کەسێک بکوژێت، ئەشکەنجە جەستەیی یان هزری یە ک کەس یان چەند کەسێک بدات، یە ک کەس یان چەند کەسێک بخاتە

ژيانیکی ناهەموارەو، تۆمەتبار پنگری بکات لە زوویی یە ک کەس یان چەند کەسێک یان یە ک مندال یان چەند مندالیک بە زۆر راگوژی تەوا بە جینۆساید دادەنرێت، گەر ئەو یە ک کەسە یان چەند کەسە سەر بە گروپیکی دياریکراوی نە تەوێ، رەگەزی، نەژادی یان ئاینی بن و تۆمەتبار نیازی ئەوێ هەبویت، کە هەموو یان بەشیکی ئەو گروپە لە ناو بەرێت.

هەر و هەما ماوێ ئەو سزایە کە دادگای فرانکفۆرت بە سەر تەها جومەیلیدا سەپاندوویەتی بە تەواوەتی لە گەڵ کرۆکی یاسای ئەلمانیا بۆ تاوانەکانی دژ بە یاسای نیۆدەولەتی تەبایە و یە ک دەگرێتەو، کە ئەگەر هاتوو تاوانباریک جینۆسایدی ئەنجامدای، سزاکە بریتیە لە زیندانیکردنی هەمیشەیی.

سزای تاوانباری جینۆساید لە دادگای تاوانکاری نیۆدەولەتیدا نایێت لە (۳۰) سی سال زیاتر بێت. بە لām گەر هاتوو قوربانی تاوانە کە بە تايبەتی بێ دەسەلات بوو یان ئەنجامدانی تاوانە کە بە پالنه‌ریک بوو بێت کە پەيوەندی هەبویت بە جیاکاری لە سەر بنەمای ئاین یان بیرو باوێ ئەو سزای تاوانبارە کە قورس دەکێت بۆ زیندانیکردنی هەمیشەیی. دەتوانین بە ئاسانی ئەو بە دەستەمێنین کە کچە پینچ سالانە ئێزدیە کوژراو کە وە ک قوربانییە ک تەواو بێ بەرگری بوو و هەر و هەما بەهۆکاری ئەوێ ئاین و بیرو باوێ جیا بوو کوژراو یان



(3) Jenni Porkka, Terrorism and Genocide, the Islamic state and the case of Yazidis, Master thesis, the Hugo Valentin centre, Uppsala Universitet, 2017.

Third: Statutes, Laws and Legal Documents

(4) UN convention on the prevention and punishment of the crime of Genocide, 1948.

(5) Rome statute of the international criminal court, 1998.

(6) German criminal code, 1998, last amended 2019.

(7) The Princeton principles on universal jurisdiction, published by program in law and public affairs Princeton university ~ Princeton, New Jersey, USA, 2001.

(8) Rule of procedure and evidence of the international criminal court, reproduced from the official records of the assembly of states parties to the Rome statute of the international criminal court, first session, New York, 3-10 September 2002.

(9) Federal republic of Germany act to introduce the code of crimes against international law, 2002.

(10) Elements of crimes of the international criminal court, adopted at the 2010 review conference of the Rome statute of the international criminal court, Kampala, 31 May- 11 June 2010, published by international criminal court, 2013.

(11) United Nation human rights council, they came to destroy: ISIS crimes against the Yazidis, thirty second sessions, agenda item 4, on June 15, 2016.

به مانا یاساییه که ی جینۆسایدکراوه. ئەمەش ئەوه دەرەخات که ماوهی سزا که له گەڵ یاسای تاوانکاری نیۆده وڵە تیشدا گونجاوه و ناتوانریت وا شروقه بکریت که سزا سه پاوه که ی سەر ته ها جومه یلی ناداپه روه رانه یه.

دادگای فرانکفورت سەرەپای سزادانی ته هه جومه یلی به زیندانیکردنی هه میشه یی وه ک تاوانباری جینۆساید، هه روه ها له درێژی بریاره که یدا هاتوو "ته ها جومه یلی تاوانبار به جینۆساید وه ده بیئت بری (۵۰،۰۰۰) په نجا هه زار یۆرۆ بدات بۆ قهره بوکردنه وه ی زیانه نامادییه کان. سزای تاوانباره که له سەر ئەو راستییە بنیادنراوه که تاوانباره که ئەندامی گروپیکی تیرۆریستییه (داعش)."

لیستی سه رچاوه کان

First: Books

(1) Terje Einarsen and Joseph Rikhof, a theory of punishable participation in universal crimes, first published, Torkel Opsahl Academic Epubliher, Brussels, 2018.

Second: Thesis and Dissertations

(2) Bibiana Bonilla Barrios, universal jurisdiction: a threat to state sovereignty? international and European public law, LL.M. thesis, submitted to Tilburg law school, Tilburg university, 2010.



Fourth: Court Cases

(2) International criminal tribunal for Rwanda, trial chamber 1, case number ICTR-96-4-T, in the case of the prosecutor v. Jean Paul Akayesu, Judgement, on September 2, 1998.

(3) Higher regional court Frankfurt/Main, number 78/2021, Taha Al-J., sentence, on November 30, 2021.

Fifth: UN Security Council Resolutions

(4) United Nations Security Council, resolution number (2242), on October 13, 2015.

Sixth: Reports and Papers

(15) Aarif Abraham, Tatyana Eatwell, Aldo Zammit Borda, State responsibility and the Genocide of Yazidis, Yazidi justice committee, London, July 2022.

(16) Dave van Zoonen and Khogir Wirya, the Yazidis perceptions of reconciliation and conflict, Meri policy paper, October 2017.

(17) Transitional justice working group, towards justice and security: principles and policies for the Yazidi in 2020 and beyond, a report prepared for the United States government at the (imagined) request of the Secretary of State, by the ad hoc transitional justice working group (TJGW).

کاریگه‌ری گۆپانکاری کهش و هه‌وا له‌سه‌ر مافی مروّق

د.هیاو رشید

یاسای گشتی / زانکۆی گهرمیان

گۆپانکاری کهش و هه‌وا چیه؟

جیهان ئه‌مرۆ پرۆبهر پرۆوی کاریگه‌ریه‌ پرۆونه‌کانی گۆپانی کهش و هه‌وا بۆته‌وه، هه‌ر له‌ زیاد بوونی پرۆبهری به‌ بیابانبوون، و به‌رزبوونه‌وه‌ی ئاستی ده‌ریاکان، و ترش بوونی زه‌ریاکان و شیوازی زیاتری شله‌ژانی کهش و هه‌وا. ئه‌م گۆپانکاریانه‌ و کاریگه‌ریه‌کانی بونه‌ته‌ هۆی گۆپانکاری له‌ سیسته‌می به‌رگه‌ هه‌وای جیهان و سیسته‌می زه‌ریاکان به‌ هۆی زیادبوونی ده‌ردانی گازه‌ گهرمه‌کان وه‌کو دووانه‌ی ئۆکسیدی کاربۆن، میسان، و ئۆکسیدی نایترۆجین، که‌ ئه‌مه‌ش په‌یوه‌سته‌ به‌ چالاکیه‌ مروّیه‌کان چ به‌ شیوه‌ی راس‌ته‌وخۆیان ناراس‌ته‌وخۆ، له‌وانه‌ به‌کاره‌ینانی سوتنه‌مەنی و خه‌لوز و چالاکیه‌ پیشه‌سازیه‌ جو‌را‌وجۆره‌کان، که‌ له‌ به‌رفراوان بووندایه‌ به‌ هۆی زیاد بوونی ژماره‌ی دانیش‌توان و گه‌شه‌ی ئابووری.

زانست سه‌لمان‌دویه‌تی که‌ پله‌ی گهرمی زه‌وی پرۆو له‌ زیادبوونه‌، بۆیه‌ به‌سته‌له‌کی به‌فرینی جه‌مه‌سهری ده‌ستیان به‌ توه‌انه‌وه‌ کردوه‌، له‌به‌رئه‌وه‌شه‌ کاریگه‌ریه‌کانی گۆپانی کهش و هه‌وا له‌ چه‌ند ناوچه‌یه‌کی سه‌ر پرۆوی زه‌وی پرۆوتر هه‌ستی پێده‌کریته‌، له‌ شیوه‌ی ووشه‌که‌سالی توند و که‌می خۆراک و که‌م ئاوی، و تیک‌چوونی ئیکۆسیسته‌م، و دۆخی توندی ژینگه‌ی وه‌کو لافاوی پێشبینی نه‌کراو، سووتانی دارستانه‌ سروشتیه‌کان و له‌ ناوچوونی زینده‌وه‌ران.

هه‌روه‌کو چۆن رێکخراوی کاری نیوده‌وله‌تی (ILO) ¹ پێی وایه‌ که‌ گۆپانکاریه‌کانی کهش و هه‌وا کاریگه‌ری به‌رچاوی ده‌بیته‌ له‌ سه‌ر بژێوی ژیان و دامه‌زراندن و دۆخی کار له‌ سه‌رجه‌م که‌رته‌ جو‌را‌جۆره‌ ئابوریه‌کان، ئه‌مه‌ش به‌ هۆی پرۆوداوه‌ تونده‌کانی کهش و هه‌وا و گۆپانکاریه‌ له‌ سه‌ر خۆکان، به‌مه‌ش گۆپانی کهش و هه‌وا کاریگه‌ری ده‌بیته‌ له‌ سه‌ر بژێوی و ته‌ندروستی و ده‌ستی کار گونده‌کان.

به‌ پێی راپۆرتی پانیلی نیوان حکومه‌ته‌کان بۆ گۆپانی کهش و هه‌وا ² (IPCC) له‌ ئیستادا



و ھەوا و كەمكردنە ۋەى كارىگەرلە كانى،
لە پىكە وتنامە كە ھاتوۋە كە ۋلاتان پازىن
بە "پىزگرتن، ھاندان و پىشخستىن و لە
بەرچاۋگرتنى ئەركە كانيان لە بارەى مافە كانى
مروڧە ۋە" لە كاتى گرتنە بەرى پىشۋىنە كانى
تايبەت بە كەش و ھەوا. بە دەستپىنانى
ئامانجە كانى پىكە وتنامەى پارسى پىۋىستى بە
بە ھىزگرتنى خواست و ۋىستى ۋلاتان ھەىە.
ۋلاتانى ئەندام پىۋىستە ۋىستى راستە قىنەيان
بە ھىزتر بكنەن و رەنگىداتە ۋە لە بە شدارىيە
نىشتىمانىيە دىارىكرائە كانيان (NDCs).

مافە كانى مروڧ چىە؟

مافە كانى مروڧ برىتىيە لە ۋ مافە خۆرسكانەى
كە ھەموو مروڧىك ھەىەتى بەبى جىاۋازى
نەتە ۋەى، شۋىنى نىشتە جىبۋون، رەگەز،
ئايىن، بىرگرتنە ۋە، كلتور، رەنگى پىست،
زمان، خاۋەن پىداۋىستى يان ھەر جىاۋازىيە كى
تر. ئەمەش مافە شارستانى و پامىارىيە كان
دەگرتتە ۋە، ۋەكو مافى ژيان، يەكسانى
بەرامبەر ياسا، ئازادى بىرورا، لە گەل مافە
ئابورى و كۆمەلەىەتى و كلتورىيە كان ۋەكو مافى
كارگرتن، ئاسايشى كۆمەلەىەتى، پەرۋەردە.
ۋە مافە بە كۆمەلە كان (Collective Rights)،
ۋەكو مافى گەشەسەندەن، و مافى چارەى
خۆنوۋسىن.

ياسا و پىكە وتنامە كانى مافى مروڧ

ئە ۋ مافانەى لە سەرۋە ئامازەى بۇ كرا بە
پى ياسا باس دەكرىت و دانى پىدا دەنرىت،

گەرم بوۋنى زەۋى كارىگەرلى ھەىە لە سەر
سىستەمى سىروشتى و مروڧى، و گۆرپانكارى لە
ئىكۆسىستەمى زەرباكان و ۋوشكانى دەكات،
بەمەش كارىگەرلى لە سەر ژيانى مليۋنە ھا
مروڧ ھەىە. بە ھەمان شىۋە پلاتفۆرمى
زانست-سىياسەتى نىۋان حكومەتە كان بۇ
خزمەتگوزارىيە كانى ھەمەچەشنى زىندە ۋەران
و ئىكۆسىستەم (IPBES)^۲، ئەۋەى دۆزىۋەتە ۋە
كە نىزىكەى يەك مليۋن جۆرى ئازەل و پروۋەك
مەترسى گەۋرەى لە ناۋچوۋنىيان لە سەرە.
بۆيە گۆرپانى كەش و ھەوا برىتىيە لە بزۋىنەرى
سەرەكى ئەم مەترسىيە گەشەسەندە ۋە.

پىكە وتنامەى پارسى برىتىيە لە
پىكە وتنامەىيە كى جىھانى ياساى پابەندكەر
لە بارەى كەش و ھەوا. كە لە سالى
۲۰۱۵ لە كۆنفرانسى بىست و يەكەمىنى
لايەنە كانى پىكە وتنامەى چوارچىۋەى
نەتە ۋەىە كگرتوۋە كان بۇ گۆرپانى كەش و ھەوا
پەسەند كرا. بە پى پىكە وتنامەى پارسى
لايەنە كان ئامانجىيە كە پلەى گەرمى زەۋى
زۆر لە خوار ۲ پلەى سەدى و بە شىۋەىە كى
ئايديال لە پلەى گەرمى ۱.۵ پلەى سەدى
بەيلىنە ۋە. بەم ئامانجە دلىيائى دروست
دەكات كە مەترسى و كارىگەرلى كانى گۆرپانى
كەش و ھەوا كەمتر دەيىتە ۋە.

ۋلاتانى ئەندام لە پىكە وتنامەى پارسى
دانيان بە ۋەدا ناۋە كە گۆرپانكارى لە كەش
و ھەواى زەۋى كارىگەرلى ھەىە لە سەر
مافە كانى مروڧ. بۆيە دانيانناۋە بە گرنگى
مافە كانى مروڧ لە كارگرتن لە بوارى كەش



وه ده پارىزىت. ئه و پاراستنه ياساييه ش
رهنكه له شيوهى پهيما ننامه بيت، يان ياساي
نيوده و له تي نه ريتى، يان بنه ما گشتيه كان يان
ههر سه رچاوه يه كي ترى ياساي نيوده و له تي
بيت. ئه م پهيما ننامه يان ئامرازه ياسايانه ي
پاراستنى مافه كانى مروڧ به شيوه يه كي
سهره كي، وه كو جاپانامه ي جيهانى مافه كانى
مروڧ،^۵ ريكه تنامه ي جيهانى تاييه ت به مافه
شارستانى و رامياريه كان،^۶ وه ريكه وتننامه ي
نيوده و له تي تاييه ت به مافه ئابورى،
كۆمه لايه تي و كلتوريه كان^۷ و چهندينى تر.
مافه كانى مروڧ چهن تاييه ت مهنديه كي
هه يه، له وانه گشتگيره (واته پيويسته بو
هه موو كه سيك له هه موو شوينيك وه كو
يهك بيت)، وه ناتوانريت ليپسه ندريته وه
واته ناكريت كه سى لي بي به ش بكرى يان
بسه ندريته وه ته نها له هه ندى بارودوڧى
تاييه تي ياساي نه بيت)، وه مافه كانى مروڧ
په يوه نديان به يه كتره وه هه يه (واته دوڧى
مافيك يان ليسه نندنه وه يان ده سترىژى بو
سهر مافيك كاريگه رى نه رنى له سهر دوڧى
مافه كانى تر هه يه).

ئوه وشدا هيشتا هيوايهك هه يه بو كاركردن
بو ريگرتن له م مه ترسيانه، و كه مكردنه وه ي
كاريگه ريه كانى له سهر مافه كانى مروڧ.
داننانى جيهانى به گرنگى و پاراستنى مافه كانى
مروڧ ده رفته تي گرنگ دروست ده كات له
سهر ده مى گورپانكاريه كانى كه ش و هه وا. به
پي برپانامه ي ۲۲/۱۸ نه نجوومه نى تاييه ت
به مافه كانى مروڧى نه ته وه يه كگرتوه كان
هاتوه كه پابه نند بوون به ستاندارد و
بنه ماكانى مافى مروڧ تواناي ئاگاداركردنه وه
و به هيزكردى سياسه تي نيوده و له تي و
هه ريemy و نيشتيمانيان هه يه له بواري
گوراني كه ش و هه وا. به هه مان شيوه دانان
به بانگه شه و گازنده ي خاوه ن مافه كان و
ئهركى ده سه لاتداران وه كو ده و له تان كه
ئهركيان له نه ستويه به ريگرتن، و پاراستن
و ده سته به ركردى مافه كانى مروڧ، ئه و يش
ده رفته ده رپه خسينيت بو گرتنه به رى
ئامرازى پيويست بو پروپه پروپونه وه ي
گوراني كه ش و هه وا له سهر بنه ماي پاراستنى
مافه كانى مروڧ، وهك بنه مايه كي به هيز له م
بواره دا.

كه شيكى ئارام و جيگير به شيكه له مافى
مروڧ بو ژينگه يه كي سه لامه ت. ژينگه يه كي
سه لامه ت له ژه هر و پيس بوون، و مافى
به شداريكردن، و ده سته گيشتن به زانيارى، و
گه يشتن به دادپه روه رى له پرسه ژينگه يه كان
دا. بويه جيپه جيكردنيكى چالاكانه ي مافى
ژينگه يه كي ته ندروست مه رجه بو چاره سه رى
ئاريشه كانى په يوه ست به كه ش و هه وا، وه كو

مافه كانى مروڧ و گوراني كه ش و هه وا
گورپانكاريه كانى كه ش و هه وا مه ترسى و
هه رپه شه ن بو سهر سوودمه نديوون له
مافه كانى مروڧى تاكه كان، كۆمه له خه لكان
و كۆمه لگاكان له هه موو جيهان. بويه به
مه ترسيدارترين هه رپه شه داده نريت بو سهر
مافه كانى مروڧ له ئيستا و ئاينده دا. له گه ل



له دهستدانى هه مه چه شنى زينده وهران، و پيس بوونى ژينگه، و به دهسته پينانى گه شه سهندنى به رده وام بو سوودى مرؤف و زهوى.

جيبه جيكردى كارى گه رانه ي ساكانى مافى مرؤف، دهر فته تى گرنگ دهره خسي نيت بو چاره سهرى گرفته كانى كه ش و ههوا. ئه نجوومه نى مافه كانى مرؤف (HRC) كه دهسته يه كى نيوان حكومه ته كانه له نيو سيسته مى نه ته وه يه كگرتووه كان كه به پرسه له به هيز كردن و هاندان و پاراستنى مافه كانى مرؤف له سهرانسهرى جيهان و ديارى كردنى گرفته كانى په يوه ست به سهرپيچى مافه كان مرؤف. ئه نجومه نه كه چهندين برپارنامه ي دهر كردووه سهاره ت به په يوه ندى نيوان مافه كانى مرؤف و گوڤرانى كه ش و ههوا. وه ئه نجومه نى مافه كانى مرؤف ئه وه ي راگه ياندووه كه گوڤرانكارىه كانى كه ش و ههوا كارى گه رى هه يه له سهر رهوش و به دهسته پينانى مافه كانى مرؤف له هه موو جيهان⁸.

وه لامدان هه ي گوڤرانكارىه كانى كه ش و ههوا كارى گه رى و په يوه ندى هه يه به مافه كانى مرؤف، ئه مه ش پشت دهبه ستيت به وه ي حكومه ت يان كاره كته ره كانى تر به چ نامرازىك وه لامى ئاله نگارىه كانى گوڤرانى كه ش و ههوا ده ده نه وه، چ له پرووى كار كردن بو كه مكر دنه وه گازه دهر هاويشته كان كه دهبه هوكارى گوڤرانى كه ش و ههوا، چ له پرووى كار كردن بيت بو خو گونجاندن له گه ل

كارى گه ريه كانى گوڤرانى كه ش و ههوا. له لايه كى تر به بى له بهرچاو گرتنى پاراستنى مافه كانى مرؤف ئه گه رى هه يه ئه و پرؤژانه ي جى به جى ده كرپن بو كه مكر دنه وه ي گازه دهر هاويشته ووه كان كارى گه رى نه رپنى دروست بكهن له سهر مافه كانى مرؤف. بو نموونه ئه و پرؤژانه ي تايبه ت به به ره هه مپينانى ووزه نوئ بووه ووه كان، رهنگه بيتته هوئ راگواستنى دانى شتوانى ناوخوئ و زيانگه ياندن به ئيكويسسته م كه چهندين خزمه تگوزاريمان پيشكه ش ده كات، وه كو پاكر دنه وه ي ئاو و ههوا و پاراستنى خاك، و رپكخستنى كه ش، به ره هه مپينانى خوڤاك. هه روه ها پرؤژه كانى سوتته مه نى بايؤلوجى (Biofuel projects) ده توانن كارى گه رى دروست بكهن له سهر ناوچه كشتوكايله كان و جوتياران كه بو بژئوى كشتوكال ده كه ن ئاواره بكهن و ئاسايشى خوڤاك له ناوچه لاواز و هه ژاره كان بخه نه مه ترسيه وه. وه پلاندانان و سياسه تى هه لئى نرخى كار بون رهنگه بيتته هوكارى به رزبوونه وه ي نرخى سووته مه نى و ووزه و كالائى به ره هه مپينراو، به مه ش كارى گه رى خراب له سهر چينى هه ژاران دروست بكات. گوڤرانى كه ش و ههوا به ناهاوسه ننگى گارى گه رى هه يه له سهر تاك و گرووپ و كوومه له خه لكانيك كه له دوخيكى ناله بار دا ده رپن. بو نموونه (IPCC) پيئ وايه "ئو خه لكانه ي كه له پرووى كوومه لايله تى، ئابورى، راميارى، دامه زراوه ي يان له روانگه ي تره وه په راويژ خراون به تايبه ت ئه گه رى زوره



که پرووبه پرووی کاریگه‌ری نه‌رینی گۆرانی که‌ش و هه‌وا ببنه‌وه، بۆیه پپوئیستی‌شیان به هه‌نگاوی کرداری و وه‌لامده‌ره‌وه ده‌بی‌ت بۆ که مکردنه‌وه‌ی کاریگه‌ریه‌یه‌کان و خوگونجانندن له‌ گه‌ل ئه‌نجامه‌کان دا". هه‌روه‌ها بریارنامه‌ی ئه‌نجومه‌نی مافه‌کانی مروؤفی نه‌ته‌وه‌یه‌که‌گرتوه‌کان سه‌باره‌ت به مافه‌کانی مروؤف و گۆرانی که‌ش و هه‌وا به‌هه‌مان شیوه ده‌لێت "کاریگه‌ریه‌کانی گۆرانی که‌ش و هه‌وا به توندی هه‌ستی پیده‌کری‌ت له‌ لایه‌ن ئه‌و چین و توێژانه‌ی که‌ خوێان له‌ دۆخیکی خراب و په‌راوی‌زدا ده‌ژین."

ئه‌گه‌ر چی کاریگه‌ری گۆرانی که‌ش و هه‌وا جیهانیه‌ و هه‌موو وڵاتان ده‌گری‌ته‌وه‌ به‌بێ له‌ به‌رچاو گرتنی ئاست و پێگه‌ی ئابوری و کۆمه‌لایه‌تی و جوگرافی، به‌لام کاریگه‌ری له‌ سه‌ر وڵاتانی هه‌ژار و که‌م ده‌رامه‌ت و دواکه‌وتوه‌کان زیاتره‌، بۆیه کۆمه‌لگای نیوده‌وه‌له‌تی بنه‌مایه‌کی په‌سه‌ندکردوه‌ به‌ ناوی بنه‌مای گشتی و جیاوازی له‌ به‌رپرسیاری‌تی (CBDR)، بۆ دیاریکردن و داننان به‌ جیاوازی له‌ توانا و به‌رپرسیاری‌تی وڵاتان له‌ پرسى پرووبه‌پرووبه‌وه‌ی گۆرانی که‌ش و هه‌وا.

وه‌ک باس کرا مافه‌کانی مروؤف کاریگه‌ر ده‌بن به‌ گۆرانی که‌ش و هه‌وا، بۆیه پپوئیسته سه‌رجه‌م مافه‌کان ده‌سته‌به‌رکری‌ن و پارێزراو بن، وه‌ به‌تایبه‌ت پاراستنی مافی ئه‌و هاوڵاتی و دانیه‌شتوانانه‌ی که‌ کاریگه‌ری نه‌رینی گۆرانی که‌ش و هه‌وايان له‌سه‌ره‌. وه‌ خاوه‌ن مافه‌کان پپوئیسته به‌شداریه‌کی

هۆشیارانه‌یان هه‌بی‌ت سه‌باره‌ت به‌ کاروباری تایبه‌ت به‌ که‌ش و هه‌وا، وه‌ پپوئیسته مافی ده‌ست گه‌یشتن به‌ زانیاری و راوێژپیکردن و قه‌ره‌بووی شایسته‌یان هه‌بی‌ت له‌ هه‌ر زیانی‌ک که‌ دروست ده‌بی‌ت. بۆیه پپوئیسته هاوکاری بکری‌ن و هۆشیارتر بکری‌نه‌وه‌ بۆ ئه‌وه‌ی توانای گه‌یاندنی سکالا و گازنده‌کانیان هه‌بی‌ت دژی به‌رپرسان. له‌ به‌رامبه‌ر گرنگی پاراستنی مافی خاوه‌ن مافه‌کان له‌ ئه‌گه‌ری کاریگه‌ری خرابی گۆرانی که‌ش و هه‌وا، ده‌بینین ئه‌رکی وڵاتان له‌ پرسى پاراستنی مافه‌کانی مروؤف به‌ پروونی جه‌ختی له‌سه‌ر کراوه‌ته‌وه‌ له‌ به‌لگه‌نامه و په‌یماننامه نیوده‌وه‌له‌تیه‌کانی تایبه‌ت به‌ مافی مروؤف، ئه‌م به‌لگه‌نامه‌نه‌ ده‌وله‌تانیان ئه‌رکدار کردوه‌ به‌ پاراستنی مافه‌کانی مروؤف. که‌واته سه‌باره‌ت به‌ گۆرانی که‌ش و هه‌وا، ده‌وله‌تان به‌رپرسیارن له‌ پاراستنی مافی هاوڵاتیانیان به‌یه‌کسانی له‌ هه‌ر کارگه‌ریه‌کی نه‌رینی که‌ به‌هۆی ئه‌و گۆرانکاریانه دروست ده‌بی‌ت.

بۆیه یاساکانی په‌یوه‌ست به‌ مافه‌کانی مروؤف زۆرجار ئه‌رک ده‌خه‌نه ئه‌ستۆی ده‌وله‌ت به‌ پاراستنی ژینگه‌ له‌ هه‌ر کاریگه‌ریه‌کی نه‌رینی که‌ به‌ هۆی چالاکیه‌کانی ده‌زگا و دامه‌زراوه‌کانی حکومه‌ته‌وه‌ پرووبدات. بۆ نموونه ئه‌رکی ده‌وله‌ت به‌ کۆکردنه‌وه‌ و بلاوکردنه‌وه‌ی زانیاری تایبه‌ت به‌ کاریگه‌ریه‌ ژینگه‌یه‌کان، به‌ پپو په‌یماننامه‌ی تایبه‌ت به‌ مافه‌ شارستانی و رامیاریه‌کان، و جارنامه‌ی جیهانی مافه‌کانی مروؤف، له‌ سه‌ر وڵاتان پپوئیسته که‌ ئاسانکاری



پيشوهخته بدهن نه گهرییت نه م چالاکیانه ببيت هوی راگواستنیان یان ناواربونیان له زیدی خوین.

به هه مان شیوه دابینکردنی قهره بووی شیوا بۆ زیانه ژینگه ییه کان. به پیتی نه و په یماننامه و ریکه وتننامه یی ئاماژه مان بۆ کرد سه بارهت به مافه شارستانی و پامیاریه کان و مافه ئابوری و کۆمه لایه تی و کلتوریه کان باس له ئهرکی دهو لهت کراوه له دابینکردنی مافی قهره بووی شیوا له کاتی پیشیلی مافه کانی مرؤف، بۆیه نه مه ش پیشیلی مافه کانی مرؤف دهگریته وه به هوی زیانه ژینگه ییه کان. له بهر نه وه ولاتان پیویستی ریشوینی کارگییری و دادوهری دابیرژن بۆ نه وه ی هاو لاتی مافی سکالا و گازنده ی هه بیت کاتیک مافه کانی پیشیلکرا. نه م ئهرکانه گرنگ بۆ پاراستنی مافه بنچینه یه کانی وه کو مافی ژیان و مافی ته ندروستی.

بۆیه یه کیک له ئهرکه سه ره تایه کانی ولاتان بریتیه له پاراستنی مافه کانی مرؤف له هه ر پیشیلکاریه ک له لایه ن که رتی گشتی یان تایبه ته وه پروویدات. وه که رتی تایبهت به هه مان شیوه بهرپرسیاره له پاراستنی مافه کانی مرؤف. نه م بهرپرسیاریتیانه ش په سه ندکراوه له بنه ما رینیشاندهره کانی نه ته وه یه کگرتوه کان له سه ر مافه کانی مرؤف و بزنس (UNGPs).

بکه ن بۆ ده ستگه یشتنی گشتی هاو لاتیان به و زانیاریانه ی لای حکومه ته و په یوه سه ته به بهر ژه وهندی و سودی گشتی. ههروه ها ریکه وتننامه کان وه کو ریکه وتننامه ی UNFCCC به هه مان شیوه ئاماژه ی به ئهرکی دهو لهت به هه لسه نگاندن و بلاوکردنه وه ی زانیاری په یوه ست به گوپانی که ش و هه وا کردووه. به هه مان شیوه ش ریکه وتننامه ی پاریس ئاماژه ی به گرنگی ده ستگه یشتنی خه لک به زانیاریه کان کردووه له پرسه ژینگه ییه کان و پیشبینی مه ترسیه کانی په یوه ست به که ش و هه وا و ژینگه، نه مه ش له ریکه ی میکانیزمی جوړاوجوړ وه کو هه لسه نگاندن کاریکه ری ژینگه یی و ئاگادارکردنه ی خه لکی له مباره وه. له لایه کی تر نه و زانیاریانه ش دهگریته وه که په یوه سه ته به هه لسه نگاندن یاسا و ریس و سیاسهت و هه نگاوه کانی حکومهت بۆ که مکردنه وه ی گازه دهرهاویشته وه کان له گه ل گوپانی که ش و هه وا. له لایه کی تر به شداری دانیشته وان له دروستکردنی برپاری ژینگه یی گرنگه و له په یماننامه ی مافه شارستانی و پامیاریه کان و جاپنامه ی جیهانی مافه کانی مرؤف و ریکه وتننامه ی پاریس باسی لئ کراوه. ریکه وتننامه ی پاریس باسی له گرنگی به شداری پیکردنی هاو لاتیان کردوه له دروستکردنی برپاره ژینگه ییه کان، وه به تایبهت به شداری پیکردنی نه و خه لکانی په راوینزخراون یان کاریگه ر ده بن به کار و چالاکی په یوه ست به پرووبه پرووبونه وه ی گوپانی که ش و هه وا و، پیویسته زانیاریان پئ بدرییت وه ره زامه ندی



دۆخى مافه كانى مروڧ له سه رده مى گۆراني كه ش و هه وا له عىراق

وه سه باره ت به دۆخى عىراق، به پى پى شىبىنى وه زاره تى پلاندانان ژماره ي دانىشتوانى بۆ سالى ۲۰۲۳ به ۴۳ مليون خه ملىنراوه. وه رىژهى هه ژارى بۆ سالى ۲۰۲۲ له ۲۰٪ بۆ ۳۰٪ به رىژبه وه پاش بلا بونه وه ي كرؤنا فايروس^۹. وه به پى توپىنه وه كان و ناماژه واقعيه كانىش، و لاتى عىراق يه كيكه له و و لاتانه ي كه گۆرانيكارى كه ش و هه وا كاريگه رى توندى نه رىنى له سه ر دروست ده كات. بۆ نموونه به رىژبونه وه ي پله ي گه رمى له عىراق به به راورد به ستانداردى جىمانى كه وت به رامبه ر خىراتره، وه پى شىبىنى ده كرئى برى بارانبارين زؤر دابه زئىت، به شىوه يه ك له سالى ۲۰۵۰ به رىژهى ۹٪ كه م بىيته وه. وه به بىابانبوون گه يشتوته ئاستىكى مه ترسيدا به شىوه يه ك بۆ سالى ۲۰۲۰ كاريگه رى كر دوته سه ر ۵۳٪ خاكى نه و و لاته وه پى شىبىنى ده كرئى ۹۲٪ ي دانىشتوانى نه م و لاته كاريگه ر بن به لىكه وته كانى به بىابان بوون له سه ر ژيان و گوزهرانيان.

له لايه كى تر له راپورتيكى يونسيف ناماژه به وه كراوه له كو ۱۱۸ و لات عىراق له ئاستى دووهم دىت له رووى خرابى كوالىتى هه وا^{۱۰}. وه سه باره ت به كوالىتى ئاو به هه مان شىوه دۆخى عىراق زؤر خراپه، بۆ نموونه له بىرمانه له سالى ۲۰۱۸ به هوى پيس بوونى ئاو له پارىزگاي به سه ره زياتر له سه د هه زار كه س ژه راوى بوون و سه دان تون ماسى

له ناوچوون. وه رهنگه هۆكارى سه ره كى خرابى كوالىتى ئاو له عىراق نه وه بىت كه دوو له سه ر سى پاشماوه ي ئاوى زىرابى پيشه سازى و مالا ن راسته وخو ده رواته ناو رووبار و سه رچاوه ئاويه كانى تر به بى پالاوتن. جگه له وه ش به هوى گۆراني كه ش و هه وا وه ووشكه سالى زياتر ده بىت و برى ئاو كه مده بىته وه و به مه ش كوالىتى ئاو داده به زئىت. بۆيه گۆراني كه ش و هه وا نه م دۆخه زياتر به ره و خراپتر ده بات، به مه ش مافه كانى مروڧ تووشى مه ترسى ده بنه وه، وه كو مافى ژيان، مافى سه لامه تى ته ندروستى و ژينگه، مافى خوئندن، مافى ده ست گه يشتن به ئاوى پاك بۆ خواردنه وه، و مافى خوړاك، وه مافى كار كردن و چه ندين مافى تر له مافه كوومه لايه تى و ئابورى و كلتورىه كان. بۆيه نه گه ر حكومه ت به ئه ركى خوى هه لئه ستىت نه وه دوور نيه جوړىك له كاره ساتى ژينگه يى و مروى و ئابورى لى بكه وىته وه. بۆنموونه به پى راپورتيكى رىكخراوى كوچى نيوده و له تى^{۱۱} له نيوان حوزه يرانى سالى ۲۰۱۸ بۆ حوزه يرانى سالى ۲۰۲۳ نزيكه ي (۸۳) هه زار هاو لاتى زىدى خويان به جىيشتوه و له ناوچه كانى ناوه راست و باشورى عىراقه وه كوچيان كر دووه، به هوى كاريگه ريه كانى گۆراني كه ش و هه وا وه كو به بىابان بوون، ووشكه سالى، و به رىژبونه وه ي پله ي گه رمى. بۆيه مافه كانى ژنان و مالا ن و پير و په كه وته و خه لكانى په راويزخراو زياتر رووبه رووى مه ترسيه كانى گۆراني كه ش و هه وا ده بنه وه. بۆنموونه به



برپار و سیاسهتی ژینگه‌ی ، وه پابه‌ند بێت به راویژکردن به خه‌لکی نه‌و ناوچانه‌ی کاریگهرن به‌م بابه‌ته، وه قه‌ره‌بووی شیاوی زیانه‌کانیان بکاته‌وه، وه هۆشیاری په‌ره‌پێبدات، وه مافی ده‌ستگه‌یشتن به زانیاری ژینگه‌ی ده‌سته‌به‌ربکات، وه بۆ پاراستنی ئەم مافانه له دۆخی گۆرانی که‌ش و هه‌وا رێو شوین و سیسته‌می دادوه‌ری و کارگێڕی و یاسایه‌کان باشت‌ر فه‌راهم بکات.

پێی راپۆرتیکی رێکخراوی یونسێف عێراق له کۆی ١٦٣ ولات له ئاستی ٦٢ هه‌م دیت، به پێی پێوانه‌ی مه‌ترسی که‌ش و هه‌وا له سه‌ر منالان و مافه‌کانیان (Childrens Climate Risk Index)، بۆیه گۆرانی که‌ش و هه‌وا به مه‌ترسیه‌کی گه‌وره دانراوه بۆ سه‌ر مافه‌کانی منالان له لایه‌ن رێکخراوی ناوبراو.^{١٢}

پێویسته عێراق پابه‌ندی ئه‌ركه‌کانی بێت به پێی یاسا و رێکه‌وتنامه نیوده‌وه‌له‌تیه‌کان له‌وانه‌ش رێکه‌وتنامه‌ی پارێس که له سالی ٢٠٢١ په‌سه‌ندی کردوه. پێویسته عێراق کاریکات بۆ که‌مکردنه‌وه‌ی گازه‌ ده‌رهاویشته‌وه‌کانی که ده‌بێته هۆی به‌رزبوونه‌وه‌ی پله‌ی گه‌رمی زه‌وی، چونکه عێراق وه‌ك ولاتیکی نه‌وتی به‌شیوه‌یه‌کی سه‌ره‌کی (٨١٪) پشت به نه‌وت و گاز ده‌به‌ستێت بۆ به‌ره‌مه‌یانی کاره‌با، وه به‌ رێژه‌یه‌کی که‌م پشت به‌ ووزه‌ی ئاو ده‌به‌ستێت (١٩٪)، واته عێراق به هۆی بوونی نه‌وتی زۆره‌وه‌ برێکی زۆر گازی ده‌رهاویشته‌وه‌ی هه‌یه بۆناو به‌رگه‌ هه‌وا. بۆیه پێویسته په‌ره به‌ ووزه‌ی پاک بده‌ت و ووزه‌ نه‌وتیه‌کان که‌مبکاته‌وه، وه له‌ لایه‌کی تر پێویسته کار بکات بۆ خۆگونجاندن و ڕووبه‌ڕووبوونه‌وه‌ی کاریگه‌ریه‌کانی گۆرانی که‌ش و هه‌وا، به تایبه‌تی له‌ به‌رچاوه‌گرتنی ئه‌رکی حکومه‌ت به‌ پاراستنی مافه‌کانی مرۆف له‌و کار و پرۆژانه‌ی که‌ په‌یوه‌ست به‌ که‌ش و هه‌وا یان ڕووبه‌ڕووبوونه‌وه‌ی کاریگه‌ریه‌کانی ده‌گیرێته به‌ر. له‌ لایه‌کی تر پێویسته عێراق په‌ره به به‌شداری خه‌لک بده‌ت له‌ دروستکردنی

1. International Labour Organization, Frequently Asked Questions on Climate Change and Jobs, accessed November 20, 2023, https://www.ilo.org/global/topics/green-jobs/WCMS_371589/lang--en/index.htm

2. IPCC, accessed November 20, 2023, https://www.ipcc.ch/site/assets/uploads/sites/2/2019/06/SR15_Chapter3_Low_Res.pdf

3. IPBES (2019): Summary for policymakers of the global assessment report on biodiversity and ecosystem services of the Intergovernmental Science-Policy Platform on Biodiversity and Ecosystem Services. S. Díaz, J. Settele, E. S. Brondízio E.S., H. T. Ngo, M. Guèze, J. Agard, A. Arneth, P. Balvanera, K. A. Brauman, S. H. M. Butchart, K. M. A. Chan, L. A. Garibaldi, K. Ichii, J. Liu, S. M. Subramanian, G. F. Midgley, P. Miloslavich, Z. Molnár, D. Obura, A. Pfaff, S. Polasky, A. Purvis, J. Razzaque, B. Reyers, R. Roy Chowdhury, Y. J.



story/31913-Iraq%27s-population-is-more-than-43-million:- Iraqi-Ministry-of-Planning

10.UNICEF. 2023. Accessed on November 15, 2023. <https://www.unicef.org/iraq/media/2896/file/CLAC%20-%20Executive%20summary%20-%20EN.pdf>.

١١. DW ، هكذا يۆدي تغيير المناخ إلى صدام الثقافات في مدن العراق، تاريخ زيارة ١٥ نوفمبر ٢٠٢٣، على الرابط التالي:

<https://www.dw.com/ar/%D9%87%D9%83%D8%B0%D8%A7->

12.UNICEF. 2023. Accessed on November 15, 2023. <https://www.unicef.org/iraq/media/2896/file/CLAC%20-%20Executive%20summary%20-%20EN.pdf>.

Shin, I. J. Visseren-Hamakers, K. J. Willis, and C. N. Zayas (eds.). IPBES secretariat, Bonn, Germany. 56 pages.

4.United Nations Climate Change, Paris agreement, accessed November 19, 2023, https://unfccc.int/processandmeetings/the-paris-agreement?gclid=EAIaIQobChMlvt_BpPjQggMV6qtmAh3S3Q_AEAAYASAAEgJiCvD_BwE

5.United Nations, Universal Declaration of Human rights, accessed November 20,2023, <https://www.un.org/en/about-us/universal-declaration-of-human-rights>

6.United Nations, International Covenant on Civil and Political Rights, accessed November 20,2023, <https://www.ohchr.org/en/instruments-mechanisms/instruments/international-covenant-civil-and-political-rights>

7.United Nations, International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights, accessed November, 2023, <https://www.ohchr.org/en/instruments-mechanisms/instruments/international-covenant-economic-social-and-cultural-rights>

8.UNCC:E-LEARN, https://unccelearn.org/mod/scorm/player.php?a=636¤torg=articulate_rise&scoid=2337&sesskey=5WqbPEIM4D&display=popup&mode=normal

9.Kurdistan 24, Iraq's population is more than 43 million: Iraqi Ministry of Planning. Accessed November 21, 2023.

<https://www.kurdistan24.net/en/>

بەراوردى ماف و ئەرك لەجۆرهكانى گرېبهستى نەوت و گازى عىراق

رېئوار محمد محمد ئەمىن
ماستەر لەگرېبهستى نەوت و گاز

سامانى نەوت و گاز بۆ ئەمپۇى ولاتانى جىھانى بەرھەم ھىنەرانى نەوت و گاز لەلايەك و بەكاربەرانى وەك دايەنەمۆى وزەو پيشەسازى جىھان بەگشتى گىرنگ بىت ئەوا بۆ دەولەتى فیدرالى عىراق بەھەرئەمى كوردستانىشەو ە گىرنگى يەكەى زياترە بەھۆى ئەوەى نەوت و گاز سەرچاوەى سەرەكى داھاتى ئەم ولاتەيە.

بەكارھىنان و سودوەرگىرتن لەم سامانە سىروشتى يە پىوېستى بە چوارچىوہى ياساى و پىكخستىنەتى لە گرېبەستىكدا، بەپىي جۆرو شىوازو مەرجەكان لىكەوتەى ياساى لىدەكەوتەو و ئەم لىكەوتانەش لەيەك كاتدا ماف و ئەركى لەيەك چوو جىاواز بۆ ھەردوو لايەنى گرېبەستەكە دروست دەكەن.

لەرپىگەى ئەم بابەتەو دەمانەوېت بەراوردىك بكەين لەنيوان ماف و ئەركى ديارىكراو لە نيوان گرېبەستەكانى ئەنجامدراو لە چوارچىوہى حكومەتى فیدرالى عىراق لەسالى ۱۹۲۵ تا ۲۰۲۳.

جۆرهكانى گرېبەست بۆ پيشەسازى نەوت لە دەولەتى فیدرالى عىراق:

فۆرمى جىاوازي گرېبەستى نەوتى و گازى ھەيە، كە لە ئەنجامى پىوېستى پارەيان شارەزايى بۆ ھەندىك بارودۆخى سىياسىيان ئابوورى پەرەى پىدراو، ئەو فۆرمانەى گرېبەست بۆ پىرۆزە نەوتى و گازىيەكان كە لە عىراقدا ھەن دەتوانرېت دابەش بكرېت بەسەر ئەم جۆرانەى خوارەو:

- ۱- گرېبەستى ئىمتياز.
- ۲- گرېبەستى دابەشكردنى بەرھەم (PSA)
- ۳- گرېبەستى ھاوبەشى بەرھەمھىنان (PSC)
- ۴- گرېبەستى خزمەتگوزارى
- ۵- گرېبەستى بەلېندەرايەتى



تایبه تمه ندى جوړه کانی گریبه ستي نهوت وگاز:

- ۱- پابه ندبوونی ههردوو لایه نی گریبه ست بهیه که وه.
- ۲- ئالوگۆرکردنی ئه رک و ماف له نیوان ههردوولا.
- ۳- گریبه سته کان له سه ر بنه مای په چاوکردنی که سی. نه نجام ده درین.
- ۴- ماوه ی گریبه سته کان دیاری کراوه.
- ۵- ئامانجی گریبه سته کان بازرگانین.

مافی لایه نه کانی گریبه ست:

- له خواره وه به شیوه یه کی کورت ماف و ئه رکه کانی ههردوو لایه نی گریبه ست ده خهینه پروو وه دواتر به شیوه یه کی وردوو زیاتر:
- مافی کۆمپانیای وه به رهینى بیانی:
- مافی دارایی:

- ۱- قازانج و کرئ (به پی مەرج و جوړی گریبه ست)
- ۲- وه رگرتنه وه ی خه رجیبه کان.

مافی کۆمپانیای وه به رهینى بیانی له ده ستکاری گریبه سته کان:

- ۱- مافی کۆتایی هینان به گریبه سته که (به پی جوړی گریبه سته که)
- ۲- مافی ده سته رداربوون
- ۳- مافی به بارمه گرتن (په هن).

مافه کانی تری کۆمپانیای بیانییه کان:

- ۱- هاوردده کردن
- ۲- هه ناردده
- ۳- لیخۆشبوونی باج و رسومات
- ۴- دامه زرانندی بیانییه کان بو دامه زرانندی
- ۵- مه رچی جیگیری یاسایی.
- ۶- مافی (سوود، عموله، قه ره بووکردنه وه، که ره نتي یا ده سته به ری).

مافه کانی حکومه تی فیدرالی عیراق له گریبه ستي نهوت و گازدا:

- ئه و مافانه ی به سه ر کۆمپانیای بیانیدا سه پینراون:
- * مافه داراییه کانی وه زاره تی نهوت له حکومه تی فیدرالی.
- * مافی دارایی هه ری می کوردستان له گریبه ستي هاوبه شی به ره مه پیناندا.

مافی دارایی هه ری می کوردستان و وه زاره تی نهوتی حکومه تی فیدرالی:

- ۱- قازانج و کرئ
- ۲- مو لکانه
- ۳- پاداشت و دیاری
- ۴- باج و ره سومات.

مافی تری هه ری می کوردستان و وه زاره تی نهوتی حکومه تی فیدرالی:

- ۱- مافی خاوه ندارتی نهوت و گاز
- ۲- مافی چاود پیریکردن، ئاراسته کردن، سه ره رشتی کردن.



ماڤی دهستکاریکردن له گریبه ست:

- ١- هه مواری گریبه ست.
- ٢- خۆمائی کردن یا دهست به سهرداگرتن.
- ٣- هه لوه شانه وهی گریبه ست.

و شیوازی جیبه جی کردنی گریبه ستی
هه ناردده کردنی نه وتی خا و بۆ بازاره کانی
جهان.
٣- پابه ندبوون به به رهنگار بوونه وهی
قاجاخچیتی نه وت.

ئه رک و پابه ندیه کانی لایه نه کانی گریبه ست:
یه که م: ئه رک و پابه ندیه کانی کۆمپانیای
وه به رهینی نه وت و گاز

- ١- پابه ندبوون له به پروه بردن.
- ٢- پابه ندبوون به خه رچی یه دارایه کان.
- ٣- پابه ندبوون به نه انجامدانی ئه وکارانه ی
له سه ری رپک که وتوون.
- ٤- پابه ندبوون به وازهینان.

٤- پابه ندبوون به پروه بردنی هاوبه ش بۆ
ئه نه جامدانی ئه وکارانه ی له نیوان خۆیاندا
له سه ری رپک که وتوون له گریبه سته کانی
هه ری کوردستان
٤- پابه ندبوونی هه ری کوردستان به دانی
پشکی خۆی له سه رمایه ی گریبه ستی
هاوبه شی له به رهه م هینان.

- ٥- دامه زراندن و راهینانی کادری نیشتمانی.
- ٦- پاراستنی زانیاری و پیشکه ش کردنی
به لایه نی نیشتمانی.

پیناسه ی جوړه کانی گریبه ستی نه وت و گاز:
١- گریبه ستی هاوبه شی له به رهه م هینانی
نه وت:

پابه ندبوونه یاسایه کان:

- ١- پابه ندبوون به یاسا و رپسا گشتی یه کان
- ٢- پابه ندبوون به پاراستنی سامانی
هایدروکاربونات و چاکسازی تیایدا.
- ٣- پابه ندبوون به پاراستن و باشتکردنی ژینگه.
- ٤- پابه ندبوون به پیدانی باجی ده رامة ت.

یاسادانه ری کوردستان به م شیوه یه
پیناسه ی کردووه: مۆدیلی گریبه ستی نه وت
که رهنگه جارجاره له لایه ن وه زاره ته وه
بخریته رو و هه موار بکریته وه، و جگه
له بابته تی دیکه، مه ترسییه ئابووری و
ته کنیکیه کانی ش له خۆده گریته که به لپندهر
له به رامبه ردا پشکیکی به رهه می بۆ دیاری
ده کریته، که رهنگه وه ک بنه مایه ک بۆ
دانوستان له گریبه ستی نه وتی نیوان وه زاره ت
و نه و که سانه ی که ئاره زووی ئه نه جامدانی
وه به ر هینانی نه وتیان ده رپروه به کاره ی نریته.

پابه ندیه کانی حکومه تی فیدرالی عیراق:
پابه ندیه کانی وه زاره تی نه وتی فیدرالی و
حکومه تی هه ری کوردستان:

- ١- پابه ندبوون به قوناغه کانی که ران و به رهه م
هینان به پپی جوړو سروشتی گریبه سته کان.
- ٢- میکانیزمی ئه نه جامدانی گریبه ست

له سالی ٢٠٠٤ سه نته ری نیوده وه له تی بۆ
باج و وه به رهینان راپوړتی "نه وت و ئاینده ی
عیراق" ی بلاوکرده وه، که له نیو راسپاردده کانی



سەبارەت بە عىراق (گرېبەستى ھاوبەشى بەرھەمھېنان (PSC)) ى پەسەندىكردوۋە بە مۆدىلى ياسايى و دارايى گونجاۋى داناۋە بۇ ئاسانكارى بۇ پىرۇسەى پەرەپپىدانى پىشەسازى نەوت لە عىراقدا.

بە و پىيەى ئەم گرېبەستە لەژىر ھەلومەرجى قازانجدارتردا سوودى زياتر بە حكومت دەبەخشىت، ھەروەھا ھاندەرى پەرەپپىدانى غازى سروشتى ئازادە، ھەروەھا گرېبەستى ھاوبەشى لە بەرھەم ھېنان لە دواى كۆتايى ھاتنى جەنگى جىھانى دووهم دەرکەوتوۋە، حكومتى ھەرىمى كوردستان زياتر لە ۵۴ گرېبەستى لەگەل كۆمپانىيائى نەوتى نىۋودەۋلەتى واژۇكردوۋە، مەرجەكانى گرېبەستە نەوتىيەكان و بىرگەكانى زۆر گونجاۋ بۇ ۋەبەرھىنەرانى كەرتى تايبەت، بە بەراۋرد بە گرېبەستى خزمەتگوزارى تەكنىكى و گرېبەستى خزمەتگوزارىيەكانى گەشەپپىدان و بەرھەمھېنان كە لەلايەن ۋەزارەتى نەوتى فیدرالئىەۋە واژۇ كراۋە.

۲- گرېبەستى ئىمتىيازى نەوت:

ئە و كىردارەيە كە دەۋلەت بە ھۆيەۋە مافى پەھا بە كۆمپانىيائى بيانى دەدات بۇ گەپان و بەدواى ئە و سەرچاۋانەى نەوت كە لە چوارچىۋەى خاكەكەى يان بەشېكىدىيە، ھەروەھا مافى بەكارھېنان و سوود لىۋەرگرتنى ئە و سەرچاۋانەيە، لە ماۋەى دىيارىكراۋدا لە بەرامبەردا بۇ ئەم دەۋلەتە بەدەستەپپىنانى ھەندىك مافى دارايى.

پىيدانى مافى بەكارھېنان، مۆلەت، خاۋەندارىتى، دىيارى، قۇرخكارى، يان مافى تايبەت بە كۆمپانىيائەكى بيانى لەلايەن دەۋلەتەۋە لە ناۋچەيەكى دىيارىكراۋى زەويەكەيدا بۇ ماۋەيەكى دىيارىكراۋ (ئەم رېككەوتنە كە دەۋلەت لەگەل ۋەبەرھىنەرىك دەيكات- زۇرجار بيانىيە - مافىكى پاك و يەكگرتوۋىي بۇ گەپان لەناۋ خاكەكەيدا بۇ نەوت و ئىستىغلالكردنى بۇ ماۋەيەكى تارادەيەك درىژ دابىن دەكات).

۳- گرېبەستى خزمەتگوزارى نەوت:

بەگوپرەى ئە و دەۋلەتەى كە خاۋەنى نەوتە، بەشېكى دىيارىكراۋ لە چالاكىيەكانى كەرتى نەوت دەداتە كۆمپانىيا بيانىيەكان لە ھەمان كاتدا تىچوون و مەترسىيەكانى ھەلدەگرىت، ئەمەش لە بەرامبەر پشكىكدا كە رېككەوتون لەسەرى لە چالاكىيەكان كە دواتر ئەنجام دەدرىن مافەكە ۋەرىدەگرىت. ئە و گرېبەستەى كە كۆمپانىيائەكى نىشتمانىي ۋلاتىكى بەرھەمھېنەرى نەوت دەسەلات دەدات بە پىرۇزەيەكى بيانى، "حكومى يان تايبەت" بۇ ئەنجامدانى كارە پىۋىستەكان بۇ گەپان و ئىستىغلالكردنى كىلگە نەوتىيەكان بەناۋى كۆمپانىيائى نىشتمانىيەۋە، لەكاتىكدا بەتەۋاۋى خاۋەندارىتى پارىزراۋە.

۴- گرېبەستى دابەشكردنى بەرھەم:

رېككەوتنىكە لە نىۋان دەۋلەت يان يەكېك لە دامودەزگاكانى يان كۆمپانىياكانى سەر بە



خۆی وهک لایه نی یه کهم و کۆمپانیایه کی نهوتی بیانی وهک لایه نی دووهم که به پئی نهو ریککه وتنه لایه نی دووهم پرۆسه کانی گهپان به دوای نهوت و ئیستغلالکردنیدا نه انجام دهدات و مه ترسییه کانی خه رجکردنی پرۆسه کانی گهپان به دوای نهوت و ئیستغلالکردنی و خه رجکردنی برپئی دیاریکراو به لایه نی که مه وه له نه ستۆده گریت، مافی گهپاندنه وهی سه رمایه ی خه رجکراوی هه یه له گرپه سته که دا که ریککه وتوون له سه ری. دوای دانی تیچوونه کان به پئی نه وهی له گرپه سته که دا ریککه وتن کراوه له نیوان ده سه لاتی نیشتمانی و کۆمپانیای بیانی قازانج دابه ش ده کريت.

کۆمپانیای وه به ره یینه ری بیانی هه موو مه ترسییه کانی گهپان له نه ستۆ ده گریت له به رامبه ر به ده سه ته یینانی پشکیک له به ره مه یینانی نهوت که به نرخیکی که مترو له باجیش به خشراوه.

له گرپه سته دابه شکردنی به ره مه پار ه وهک مولکانه، باجی دا هاتی کۆمپانیا کان، باجی قازانجی دا هاتی چاوه روان نه کراو... هتد به حکومه تی میواندار ده دریت.

گرپه سته به لپنده رایه تی نهوت:

به یه کییک له مۆدیرنترین فۆرمه کانی گرپه سته داده نریت، وه به گرپه سته له گه ل سیستمیکی نوئ له بواری پیشه سازی نهوتی جیهانیدا نازانریت، به لکو نه م جوړه گرپه سته له دوای ناوه راستی سه دهی

را ببردووه وه ده رکه وتووه، و هه رچه نده گرپه سته به لپن ده رایه تی له وانه یه جیاواز بن، له گرپه سته که وه بو گرپه سته کی تر، جاله پرووی ماوه کانی لیکۆلینه وه و گهپان یان ماوهی گرپه سته که خۆی، یان له پرووی نهو بره پارانه ی که کۆمپانیای بیانی وه ریده گریت، یان له پرووی به پتوه بردنی کاره کانه وه. وه رگرتنی سیستمی ناو بژیوانی وهک ئامرازیک بو یه کلا کردنه وهی نهو نا کوکیانه ی که له نیوان لایه نه کانداسه ره له ده دهن. چه ند گرپه سته کی، له ماوه یه کی دیاریکراودا، له به رامبه ر پار ه یه ک که له گرپه سته که دا پیشو هخته ریککه وتوون، و بو (نهوت)، که بو مان ده رده که ویت یان دیاری ده که یین بو نه وهی به کاش بدریت، بویه چه ند فۆرمیک هه یه بو جوړه کانی نه م گرپه سته.

مافه داراییه کانی کۆمپانیای وه به ره یینه ری بیانی:

له ریگه ی نه م بابه ته وه لیکۆلینه وهی ورد له و مافانه ده که یین که ده که ونه سه ر هه ریعی کوردستان و وهزاره تی نهوتی فیدرالی له گرپه سته کانداسه بو به رژه وهندی کۆمپانیا بیانییه کان دابین ده کريت، نه م مافه دابه ش ده که یین بو دوو لق، له لقی یه که مدا باس له مافی کۆمپانیای بیانی بو به ده سه ته یینانی قازانج و کرئ، و له لقی دوو مه مدا باس له مافی کۆمپانیای بیانی ده که یین بو وه رگرتنه وهی سه رمایه ی خه رجکراو.



لقى یه که م: کۆمپانیای بیانی مافی وەرگرتنی قازانج و کرپی ههیه:

گرێبهستی هاوبهشی بهرهمهینان بریتیه له مافی قازانج و پاداشت بۆ سوودی ئه و کۆمپانیای بیانییه که وه به رههینان دهکات له گهڵ حکومهتی ههریمی کوردستان، که به م شێوهیهی خوارهویه:

یه که م: مافی کۆمپانیای بیانی له گرێبهستی هاوبهشی بهرهمهینان که له گهڵ ههریمی کوردستان:

* ئه و داها تهی که ده مینێته وه دوای لیبرینی مولکانه که پێژه کهی (۱۰٪) پپی دهوتریت داها تهی گهراوهی بهردهست یان نهوتی بهردهست، (۴۰٪) وهک میچی گهراوهی بهردهست بۆ وەرگرتنه وهی تیچووی گه شه پیدان (سهرمایه و کارپیکردن) تهرخان دهکریت و پپی دهوتریت نهوتی تیچوون بۆ کۆمپانیای بیانی، پاشماوهی گهرا نه وهی بهردهست یان نهوتی تیچوون (دوای لیبرینی مولکانه و تیچوون) که مولکانه به پێژهی ۱۰٪ دهدریت به حکومهتی خاوهن مال پاشان ئه وهی ده مینێته وه پپی دهوتریت قازانج یان قازانجی نهوت و داها تهی نهوت و قازانج له نیوان حکومهت و به لێندهر دا دابهش دهکریت به پێژهی (۳۲٪-۶۸٪) یان (۱۶٪-۸۴٪)، که پێژهی سه دی پشکی قازانجی به لێندهر که م ده بیته وه به پپی فا کته ری گهرا وه، که به پشت به ستین به زیاد بوونی داها تهی دارایی به لێندهر حیسابی بۆ دهکریت، واته پێژهی قازانجی به لێندهر له (۳۲٪) بۆ (۱۶٪) که م

ده بیته وه به پشت به ستین به زیاد بوونی داها تهی گهرا وه، به لێندهر باج له سه ر قازانجه کانی نادات.

به پپی مۆدی لی گرێبهسته کوردستانییه کان، ئه و بره پاکه ی که کۆمپانیای کان له نهوتی قازانج وهریده گرن، له ئاستیکی ۱۶،۰۱۱٪ ی نهوتی قازانجدا حیسابی بۆ دهکریت، به م شێوهیه ئه و پێژهیهی که کۆمپانیای کان وهریده گرن، هه رچه ند بهرز یان نزم بییت، به بهردهوامی ده مینێته وه، واته له گهڵ بهرز بوونه وهی نرخ ی نهوت بهرز ده بیته وه له گهڵ دابه زین داده به زیت.

قازانجی به لێندهر و داها تهی دهو لهت به هۆی دابه زینی نرخ ی نهوتی خاوه وه کاری گه ری له سه ره. به لێندهر باج له سه ر قازانجه کانی نادات، حکومهت باجه که به ناوی ئه وه وه ده دات، به لێندهر پشکی له به ره مه هیناندا هه یه، بری یه ده گه که ش یه ده گی به لێندهر بهرز دهکاته وه.

به به راورد له گه ل گرێبهسته خزمه تگوزارییه کان بۆ وه زاره تی نهوتی فیدرال، قازانجی کۆمپانیای کان له م گرێبه ستانه دوو دۆلاره بۆ هه ر به رمیللیک ئه گه ر پێژه ی (R) که متر بییت له یه ک، وه بۆ هه ر به رمیللیک بۆ ۰،۶ دۆلار داده به زیت ئه گه ر پێژه ی (R) یه کسان بییت به دوو. یان زیاتر. له نیوانیاندا، قازانج له نیوان (۰.۶-۱) دۆلار / به رمیلدا یه، به پپی بری پێژه ی (R). پپیو یسته ئاماژه به وه بکریت که گرێبه سته کانی وه زاره تی نهوت کیلگه به ره مه مداره کانی وهک کیلگه ی



پرومەيلە و زوبەير لەخۆ گرتو، بەو پيەش قازانچى كۆمپانىياكان پەيوەستە بەو بەرميلە زيادەيەى كۆمپانىياكان بەدەستى دەھيئن. باجى داھات ھەيەكە لە ھەموو گريبەستەكاندا ھاتوو. لە گريبەستەكانى وەزارەتى نەوتى عيلاق دا، ئەم باجە بە (۳۵٪) ى قازانچى پاكي كۆمپانىياكان دانراو، لەكاتيكدە لە گريبەستەكانى ھەريمدە لە (۴۰٪) زياتر دانرابو، ھەروەھا پرە پارەكەى لە گريبەستەيكدە (۱۵٪) بوو لە گريبەستەيكدە كەلە ناوۋەندى دۆھوك لەگەڵ كۆمپانىياى (Hunt) ئەنجام دراو.

نمونە: ئەگەر بەرميلەيكد نەوت بە ۱۰۰ دۆلار وەك گريمانە وەرېگرين لەھەريئى كوردستان بەم شيوە دابەشەكړت: ۱۰٪ كە ۱۰ دۆلار دەكات وەك مولكانە بۆ ھەريئى، لەو ۹۰ دۆلارەى دەھيئيئەو ۴۳٪ وەك سەرمايەى تيچوون بۆ كۆمپانىياى وەبەرھيئى بىانى دەگەرئەو، ئەو ۹۰ دۆلارەى ماوئەو ۴۷٪ ى ۹۰ دۆلارەكە بەم شيوە دابەشەكړت: لەكاتى بەرزى نرخى نەوت ۸۴٪ ى بۆ دەلەت و ۱۶٪ بۆ كۆمپانىياى بىانى، لەكاتى نزمى نرخ ئەو ۶۸٪ بۆ دەلەت و ۳۲٪ بۆ كۆمپانىيا.

دووھەم: مافەكانى كۆمپانىيا لە گريبەستى ئيمتيازدا

گريبەستى ئيمتياز: مافى قازانچ و كړنى لەخۆگرتوو بۆ سوودى ئەو كۆمپانىيايە بىانييەى كە وەبەرھيئەنى لە ئەنجامى جيبەجيكردنى گريبەستەكاندا كړدوو، بەم

شيوەيەى خوارو:

مافى خاوەنداريتى بەشيك لە نەوتەكە و ھەناردەكردنى بەبى پيدانى باجى گومرگى. گريبەستەكان تايبەتمەندى بە پيدانى مافى گەران بەناو پارچە زەوييەكدا كە دەولەت بەخشيويەتى بە كۆمپانىياكە، بۆيە كۆمپانىيا ھەموو كارەكانى گەران دەگريئە ئەستۆ، دواتر ئەگەر نەوت بە برى بازارگانى دۆزرايەو، كۆمپانىيا پرۆسەكان دەكات لە گەشەپيدان تا قوناغى بەرھەمھيئەنى و ھەناردەكردن. كۆمپانىيا بە بازاركردنى بۆ حسابى خۆى ئەنجام دەدات، جگە لە دانانى نرخەكان بەبى دەست وەردان لەلايەن وڵاتانى ميواندارو.

سپيەم: مافى كۆمپانىياى بىانى لە گريبەستى بەلئندەرايەتيدا:

گريبەستەكان بریتين لە مافى قازانچ و كړى بۆ سوودى ئەو كۆمپانىيايە بىانييەى كە وەبەرھيئەنى دەكات لە ئەنجامى جيبەجيكردنى گريبەستەكاندا، بەم شيوەيەى خوارو:

لە بەرامبەر ئەو پابەندبوونانەى كە دەيگريئە ئەستۆ، كۆمپانىياى بىانى مافى كړينى پيژەيەكى ديارىكراو لە نەوتى بەرھەم ھيئەراو بە نرخىكى تايبەت بەدەست دەھيئيئە بەپي ئەو ھى لە گريبەستەكەدا پيكدەوتنى لەسەر كراو. گريبەستى نەوت لە نيوان دەولەت يان دامەزراو ھەيەكى گشتى سەر بە خۆى و كۆمپانىيايەكى بىانى تايبەتمەندەنجام دەدريت، كە كۆمپانىياى بىانى بە ناوى لاينى



بەلېندەر، دەۋلەت يان يەككىك لە دامەزراۋە گىشتىيە كانىيە ۋە توۋىژىنە ۋە گەپران ۋ كارەكانى بەرھەمپىنان ئەنجام دەدات. لە بەرامبەر ئەم كارانەدا كۆمپانىيائى بيانى بەشېك لە بەرھەمى نەۋتى خاۋ بە دەست دەھىنېت ھەر كە دۆزرايە ۋە يان دەست دەكات بە بە بازار كىردنى نەۋتى خاۋى بەرھەم ھىنراۋى بازارگانى رېككە وتنىك لە نىۋان لايەنە بەلېندەرەكان دەكرىت لەسەر شىۋازى بە دەستپىنانى پىشكى كۆمپانىيائى بيانى لە كاتى ئەنجامدانى گرىبەستە كەدا.

كۆمپانىيا نىشتىمانىيەكان پابەندى بە پىدانى عمولە بە كۆمپانىيا بيانىيەكان لە بەرامبەر پىرۇسەى بە بازار كىردندا، كە قازانچىكى زۆر بۇ كۆمپانىيا بيانىيەكان دروست دەكات. كۆمپانىيا بيانىيەكە رېژەيەكى دىيارىكراۋ لە نەۋتى خاۋى بەرھەم ھىنراۋ بە دەستپىنېت، بە نرخىكى كەمتر لە نرخى بەرمىلىك نەۋتى جىھانى لە بەرامبەر ئەۋ ھەۋلانەى كۆمپانىيا بيانىيەكە لە كاتى پىرۇسەكانى توۋىژىنە ۋە گەپراندا دەيكات، كۆمپانىيا بيانىيەكەش بە پىرسىيارە لە خەرچ كىردن ۋ ئامرازەكانى تەكنەلۇژىيائى مۇدىرن، ۋ رېژەى سەدى نەۋتى خاۋ لە گرىبەستە كەدا دىيارى كراۋە. كۆمپانىيائى بيانى خەرچىيەكانى "نېچۋوى ۋەرگرتنە ۋە"ى خۇى ۋەر بىگىرىتە ۋە لە كاتى ئەنجامدانى كارەكانى گەپران. ھەر باجىك يان پىسوماتىك كە كۆمپانىيائى نىشتىمانى پابەندە پىيە ۋە ۋەك تاكە خاۋەنى ئەۋ نەۋتەى بەرھەم ھىنراۋە.

برى قازانچ لە نىۋان (۱،۱۵ - ۶) دۆلاردايە بۇ

ھەر بەرمىلىك. كرى قازانچ كەم دەپىتە ۋە لەگەل زىادىۋونى داھاتى دارايى بەلېندەر بەپى فاكىتەرى چاكبۋونە ۋە (R-FACTOR). ئازادىيەكى رەھى ھەيە بۇ بە بازار كىردنى پىشكى خۇى بەپى دەستۋەردان لە لايەن دەزگائى كارگىپى گىشتى كە گرىبەستى لەگەلدا دەكات، ھەرۋەھا مافى ئەۋەى ھەيە رېژەيەكى دىيارىكراۋ لە بەرھەم بە دەستپىنېت بە نرخىكى كەمكراۋە لە نرخە نىۋەدەۋلەت يەكان بە دىرژايى ماۋەى گرىبەستە كە.

مافى بەرپىۋە بىردن: مافى بەرپىۋە بىردن دەتۋانىرىت بەسەر دوو بەشدا دابەش بىرىت

يەكەم - لە قۇناغى توۋىژىنە ۋە گەپران: كۆمپانىيائى بيانى بەرپىۋە بىردنى پىرۇژەكە دەگرىتە ئەستۇ، بۇچۋونى كۆمپانىيائى نىشتىمانى ۋەردەگرىت.

دوۋەمىيان قۇناغى گەشە كىردنە: كە لە بەرۋارى دۆزىنە ۋەى ئىستۋە دەست پىدەكات. بەرپىۋە بىردنى كارەكانى نەۋت بە ھاۋبەشى لە نىۋان كۆمپانىيا ۋ كۆمپانىيائى نىشتىمانى ۋ كۆمپانىيائى بەلېندەردايە، كۆمپانىيائى بەلېندەر ھاۋكارى ۋلاتى مىۋاندار دەكات لە بە بازار كىردنى نەۋتى دەرھىنراۋ.

كۆمپانىيائى بيانى لە بەرامبەر ئەۋ پابەندىۋونانەى كە ئەنجامى دەدات ۋەرىدەگرىت، ھەرۋەھا مافى ئەۋەى ھەيە رېژەيەكى دىيارىكراۋ لە نەۋتى بەرھەم ھىنراۋ



به نرخىكى تايبەت بىرپىت به پىي ئەوھى له گرىبەستەكەدا رىككەوتن لەسەر كراوھ. كۆمپانىيائى بيانى پابهىندى نىيە به حكومەتى ولاىاتى بهرھەمھيئەتھەوھە كە كرىيان مولكانە بىدات، ھەروھەھا ھىچ جورھ باجىك يان رىسوماتىك نادات، ھەك ئەوھى كۆمپانىيائى نىشتمانى پابهىندە بەو پىيەھى كە تاكە خاوەنى ئەو نەوتەھى كە بەرھەم ھيئەتھەوھە.

كۆمپانىيائى بيانى لە ماوھى لىكۆلىنەوھە و گەپان و دۆزىنەوھى نەوتدا، بە بەشدارى راي كۆمپانىيائى نىشتمانى، بەرپەوھەردى كارهكانى لە ئەستۆ دەگرىت، سەبارەت بە بەرپەوھەردى كارهكانى لە ماوھى ئىستىغلاىدا، كە لە بەروارى دۆزىنەوھى نەوتەوھە دەست پىدەكات نەوت بە برى بازىرگاني تا كۆتايى ئەو ماوھىھى كە لە گرىبەستەكەدا رىككەوتوون.

سەيھەم: مافى كۆمپانىيائى بيانى بۆ گرىبەستى خزمەتگوزارى نەوت (بۆپەرھەپىدان و بەرھەمھيئەتھەوھە) كە كۆمپانىيائى بيانى كرى وھەردەگرىت:

گرىبەستى خزمەتگوزارى نەوت (بۆ گەشەپىدان و بەرھەمھيئەتھەوھە) برىتيەھە مافى قازانچ و پاداشت بۆ سوودى ئەو كۆمپانىيائى بيانىھى كە ھەبەرھيئەتھەوھە دەكات لە ئەنجامى جىبەجىكردى گرىبەستەكان، بەم شىوھىھى خوارەوھە:

كۆمپانىيائى ھەبەرھيئەتھەوھە بيانى لە بەرامبەر ئەو كار و خزمەتگوزارىيە نەوتىيەھى كە بۆ سوودى لايەنى نىشتمانى دابىنى دەكات،

كرىي پىدەدرىت، ھەروھەھا مەرجەكانى گرىبەستى خزمەتگوزارىيەكە مافى كۆمپانىيائى ھەبەرھيئەتھەوھە بيانىھى ناساندوھە بۆ بەدەستھيئەتھەوھە خەرجىيانەھى كە بۆى خەرج دەكات بۆ جى بەجى كرىنى گرىبەستەكە.

لەبەر رۆشنايى گرىبەستە مۆدىرنەكانى خزمەتگوزارى نەوت، دۆخەكە گۆراني رىشەھى بەسەردا ھاتوھە، بەو پىيەھى كۆمپانىيائى ھەبەرھيئەتھەوھە بيانى بۆتە بەلئىندەر كە بۆ كۆمپانىيائى نىشتمانى كار دەكات، و ھىچ خاوەندارىتى يەك لە نەوتى بەرھەمھيئەتھەوھە يان يەدەگدا نىيە، ئەوھەش بۆ بەرژەوھەندى لايەنى نىشتمانى يە، جالە گرىبەستە خزمەتگوزارىيەكانى پىشوو يان ئەم دوايىھەدا بىت.

بەم پىيەھى، كۆمپانىيائىھى بيانى تايبەت كە تايبەتھە بە كارهكانى نەوت، كە ھەندىك خزمەتگوزارى تەكنىكى بۆ بەرژەوھەندى لايەنى بەلئىندەر ئەنجام دەدات، پارە لە لايەن دەولەت يان يەككە لە ئورگانە گىشتىھەكانىھەوھە ھەرنەگرىت و كۆمپانىيا بيانىھەكە پارەھەكى نەختىنە ھەردەگرىت كە لە گرىبەستەكەدا رىككەوتوون لەسەرى كراوھ.

دەولەت يان يەككە لە دامەزراوھە گىشتىھەكانى گرىبەست لەگەل كۆمپانىيائىھى بيانى دەكات بۆ پىشكەشكردىنى خزمەتگوزارىيەك لە ھوارەكانى لىكۆلىنەوھە، گەپان، يان بىر ھەلئەكەندى بۆ دەولەت (Contracts Drilling)، يان پرۆسەھى



په ره پیدانی کیلگه کان، یان به بازار کردن
یان گواستنه وهی به ره مه کان، له به رامبه ر
وه رگرتی بره پارهیه کی نه ختینه یی له به رامبه ر
ئه و پرۆسه یه ی که له گرێبه سته که دا دیاری
کراوه. وه گرێبه سته که کاریگه ری له سه ر
کاره کانی نیشتمانی کردن هه یه. ده وڵه ت
رزگاری بووه له سیسته می ئیمتیا زات، به لّام
ناتوانیّت به رگه ی مه ترسییه کانی پرۆسه کانی
گه ران بگریت به ته نها خو ی وه پیو یستی به
یارمه تی و راویژی کۆمپانیا بیانیه کان هه یه.
له ئه گه ری ئه وه ی کۆمپانیا که نه توانیّت
ئه و خزمه تگوزاریه جیبه جی بکات و
شکست به ینیّت که به پیی گرێبه سته که
هیچ به رپرسیار تییه کی گرێبه سته ی نییه بو
خه رجییه کانی کاره کانی گه ران و پشکنین، به و
پییه ی ده وڵه ت خاوه نی ته واوی نه وتی خاوی
به ره هم هینراوه، و گرێبه سته که ش مه رچی
ئه وه ی هه یه که کۆمپانیا یه کی ئاسایش
پرۆژه ی نه وت و کاره کانی به رپوه ببات.

**مافی هاوبه شی بیانی له گه ره کانی مۆله ت
پیدانی (نه وت و گاز):**

له چوارچی وه ی پلانه که ی وه زاره تی نه وت
که ئامانج لی پهره پیدانی پیشه سازی نه وت
و به رزکردنه وه ی میچی به ره مه مینان بوو،
شیوازیکی نو ی وه به ره یینانی دارشت که
جیاوازه له شیوازه ئاساییه کان و پیی ده وت ریّت
گه ری مۆله تی پیدانی نه وت، و تارپاده یه ک
هاوشی وه ی سیسته می بلوکی وه به ره یینان نو ی
یه.

**مه رجه گشتیه کانی گرێبه سته ی مۆله تدان
به م شیوه یه ن:**

ئه لف - به ره مه می ئیستا، (یه که م) تایبه ته
به خولی یه که می مۆله تدان، ئه مه هیلی
ده ستپیکی حیسابکردنی پشکی هاوبه شی
بیانییه، وه به ره یینه ری بیانی پشکه که ی
له شیوه ی فۆرمی پاداشت بو هه ر به رمیلیکی
زیاده که له سه رووی هیلی ده ست پیکه وه
به ره هم هینراوه وه رده گریت.

ب- به لّی نده ری بیانی ده توانیّت
حه قده سته که ی به شیوه ی کاش یان به
شیوه ی ماددی وه رگریت، ئه گه ر به شیوه ی
ماددی بیّت ئه و به پیی ئه و نرخه ی نه وتی
عیراقی پی ده فروشریّت حیسابی بو ده کریت.

**مه رجه گشتیه کان بو گه ره کانی مۆله تدان
که تایبه تن به حکومه تی فیدرالی:**

ئه لف- ماوه ی گرێبه سته که بیست ساله، بو
ماوه ی پینج سال درێژ ده کریته وه.

ب- به ره مه می ئیستا به (یه که م) داده نریّت و
هیلی ده ستپیکه که پشکی هاوبه شی بیانی
پشتی پی ده به ستریّت.

ج- هاوبه شی بیانی پشکیک له شیوه ی
پاداشت وه رده گریت بو هه ر به رمیلیکی زیاده
که له سه رووی هیلی ده ستپیکه وه به ره هم
دیّت.

د- هاوبه شی بیانی ده توانیّت پاداشتیکی
به شیوه ی کاش یان به شیوه ی ماددی
وه رگریت، ئه گه ر به شیوه ی ماددی بیّت،



بۆ داهاى دهوڤت به لّام له حاڤتى دابه زىنى
نرخى نه وتدا كاريگه رى له سه ر دهوڤت
دهييت.

• هاوبه شى حكومه ت مه ترسى هه لئاگرىت،
به لّينده ر پشكى خوى له تيچوونه كان ده دات.
• به لّينده ر هيچ په يوه ندىيه كى به
به رهه مه ينان و هه نارده كردنى نه وته وه نيه،
كه له لايه ن دهوڤت ته وه به رپوه ده برين.

• هه ريئى كوردستان

- گرّبه ستى هاوبه شى له به رهه مه ينان
* پشكى قازانچ ده گوڤىت، هه رپويه به لّينده ر
قازانچى زياتر به ده ست ده هيئىت، به تاييه تى
كاتيك نرخى نه وت به رز ده ييته وه.

• قازانچى به لّينده ر و داهاى دهوڤت
كاريگه رى له سه ره به هوى دابه زىنى نرخى
نه وتى خاو.

* هاوبه شى حكومه ت مه ترسى پشكى خوى له
تيچوونه كه له نه ستو ده گرّىت، وه ك چوّن له
به لّينده ردا هه يه.

• به لّينده ر پشكى له به رهه مه يناندا هه يه،
و برى يه ده گى نه وت يه ده گى به لّينده ر زياد
ده كات.

هه روه ها نه م جياوازيانه ي تريش له
نيوان هه ردوو گرّبه ستى خزمه تگوزارى
و گرّبه ستى هاوبه شى له به رهه م هيئانى
هه ريئى كوردستان هه يه به م شيوه ي
خواره وه يه:

۱- گرّبه ستى خزمه تگوزارى گونجاوه
بۆ كيڤلگه كانى باشور و ناوه پراستى عيلاق
له به رئه وه ي زوڤيه ي كيڤلگه كان سالانىكى
زوڤه هه ن و سه رمايه ي گه وره ي ناويت بۆ

پادا شته كه ي به و نرخه حيساب ده كرّىت كه
نه وتى عيلاقى پي ده فرۆش رىت.

له مه رجه كانى پيشووى گرّبه ستى
خزمه تگوزارى، گرّبه ستى به شدارى
له به رهه م هيئان، و گه رپه كانى موڤله تدان،
تيبينى ده كه ين كه گه رى موڤله تدان به
گرّبه ستى خزمه تگوزارى داده نرّىت و
گرّبه ستى به شدارى به رهه مه ينان نيه،
هاوبه شى بيانى به شدارى به رهه مه ينان
له گه ل حكومه تى عيلاق ناكات، به لكو
پشكى له به رهه م هيئاندا وهرده گرّىت فوڤمى
پادا شت بۆ هه ر به رميليكى زياده به رهه م
هيئراو له سه رووى به رهه مه ينانه وه يه كه م:
يه ده گى نه وت وه ك بارمته به كار ناهيئىت
به مه به ستى وهرگرّتى قه رز، نه مه جگه
له وه ي هاوبه شى بيانى له گه ل حكومه تى
عيلاق به شدارى ناكات له به رپوه بردنه كه دا و
پروسه كانى كار كردن له سه ر بنه ماي يه كسان
و پابه نده به پيدانى ديارى گرّبه سته كه به
حكومه تى عيلاق.

جياوازي يه بنه رپه تى يه كانى گرّبه ستى
نيوان ناوه پراست و باشوورى عيلاق له گه ل
كوردستان:

• ناوه پراست و باشوورى عيلاق
گرّبه ستى خزمه تگوزارى:

• كرّى قازانچ جيگيره و له گه ل نرخى فرۆشتنى
نه وت زياد و كه م ناكات، هه رپويه گه رانه وه ي
قازانچى به لّينده ر كاريگه رى گوڤانى نرخى
نه وت كاريگه رى له سه ر نيه.

* له حاڤتى به رزبوونه وه ي نرخى نه وتدا باشه



١- مافى كۆمپانىيائى بيانى له گرېبهستى خزمهتگوزارى بۆ وەزارەتى نەوتى عىراق: كۆمپانىيائى بيانى مافى وەرگرتنەوہى ئەو خەرجىيائەى ھەيە كە بە پابەندبوون بە برگەكانى گرېبهستەكە خەرجى كردووہ كە داوا له كۆمپانىيائى بيانى دەكات بۆ داينكردى دارايى كاروبارەكانى بەرھەم ھيئانى نەوت، وەك خەرجىيەكانى ھەلكەندن، چاكسازى، پەرەپيئدان، بەرھەمھيئان و ھتد، و كە برگەكان بۆ پيئدانى خەرجىيە سەرھەتاييەكان كەوتووئەتە ژيئەر ھەمان ئەو برگانەى خەرجى كە له گرېبهستى خزمەتگوزارى نەوتدا باسكراون (بۆ گەشەپيئدان و بەرھەمھيئان)، كە له سەرھەوہ پروونكرائەتەوہ. بەلام پيويستە ئامازە بەوہ بكرىت كە خەرجىيەكانى نەوتى وەرگيرىتەوہ پيش دابەشكردى قازانچ و كرى، واتە كرى كۆمپانىياكە دوا شتە كە دەدرىت. تەرخانكردى (٥٠٪) وەك ميجى گەرپانەوہى چاوەرپوانكراو بۆ پيئدانى سەرمايەى تيچوون و كرى و قازانچى بەليئندەر لە تيچووى نەوت و كرى قازانچ لەسەر بنەماى وەرزی و چارەكى سالى، لەكاتيكدائەوى ديكە (٥٠٪) دەچيئە گەنجينەى دەولەت. ئەو خەرجىيائەى كە كۆمپانىيا بيانىيەكان خەرجيان كردووہ بە شيوہى بەش بەش بۆ ماوہى پينچ سالى و بەئى سوود سەرمايەى خەرجكراويان وەر دەگرئەوہ.

٢- مافى وەرگرتنەوہى تيچوونەكان له

گەشەپيئدان بەبەرراورد بەگرېبهستى ھاوبەشى كوردستان كيلگەكانى لهخالى سفرەوہ دەستى پيكردووہ و سەرمايەيەكى گەورەى دەويت بۆ دۆزينەوہ و ھەلكەندن و دەرھيئان و كۆمپانىيا بۆ قازانى كەم سەرمايەى گەورە خەرج ناكات. ٢- كيلگەكانى باشور و ناوہراست يەدەگى گەورەى نەوتيان ھەيە بەلام كيلگەكانى كوردستان كەمترن. ٣- گرېبهستى ھاوبەشى لەبەرھەم ھيئان گرېبهستىكى پەسەندكراوى جىھانى يە بەبەرراورد بە جوورى خزمەت گوزارى. ٤- ھەرۆھەا ولائانى سەرمايەدارى و كۆمپانىيا نەوتىيە بيانىيەكان كە وەبەرھيئان دەكەن، بە قازانجىكى كەم گرېبهست ناكەن و دەولەتى خاوەن نەوتيش بەھوى كەمى سەرمايەكەيەوہ ناتوانيت لە سامانى نەوت و گاز وەبەرھيئان بكات، ھەرۆھەا تەكنەلۆژيائى پيشكەوتووئى نييە و زيانى پيئدەكات لەكەمى ئەزموونەوہ، بۆيە دەبيت لەگەل واقيعى وەبەرھيئاندا بگونجيت.

مافى وەرگرتنەوہى خەرجىيەكان كۆمپانىياكانى وەبەرھيئەرى بيانى مافى وەرگرتنەوہى بەشيك لە خەرجىيەكانيان ھەيە بەپيئى ياساى ھەنووكەيى و برگەكانى گرېبهست لەو حالەتانەى كە بەم شيوہى ديارىكراون:

يەكەم: مافى كۆمپانىيائى بيانى بۆ وەرگرتنەوہى خەرجىيە سەرھەتاييەكان



گرێبهستی دابهشکردنی بهرهم:

یاسای گشتی ئه وهیه که کۆمپانیا نهوتیهه بیانیهه گرێبهستکارهکان توانای وهگرتهوهی ئه و پاداشتانانهیان نییه که له قوناغهکانی پرۆسهی بهرهم هیئانی نهوت دهیههخشن، رێککهوتنهکانی ئیمتیازاتی نهوت به راشکاوی مافی خاوهنداریتی ومامهلهکردن به نهوتی بهرهم هیئراوهبکات به پێی چه ندمه رجیک دیاری کراوله گرێبهسته که. هه ندیک له رێککهوتنهکان خۆیان له بهکارهیئانی وشه ی خاوهنداریتی به دوورگرتوه. وشه ی خاوهنداریتی له دهبرینی مافهکانی کۆمپانیای خاوهن ئیمتیاز سه بارهت به ئه و نهوته ی که بهرهمی ده هیئت، بۆ نموونه له (١/م) ی رێککهوتنهکانی کۆمپانیای (نهوتی عێراق)، (نهوتی موسل) و (نهوتی به سه ره)، پشکی گشتی به یه کسان یان (٤٩/٥١) به قازانجی لایه نی نیشتمانی دابهش ده کریت و له وانهیه ئه و پشکانه بگۆردرێن. به پێی قه باره ی بهرهمه یئان. کۆمپانیایان تیچووی گه ران و په ره پێدان و بهرهمه یئان له ئه ستۆ ده گرن و دواتر سه رمایه که یان له و نهوته ی که ده ری ده هیئن و هه ناردی ده که ن وه ریده گرنه وه.

٣- گرێبهستی هاوبهشی له بهرهمه یئان:

خه رجکردنی ماف و بهرکهوته ی کۆمپانیایان له گرێبهستی به شداریکردن له کوردستان خێراتره، به و پێیه ی (٤٠٪) ته رخانکراوه بۆ پێدانی تیچوونهکان له داها تی نهوت، دوا ی لیبرینی (١٠٪) ی مو لکانه بۆ حکومه تی هه ریم. دانه وه ی تیچونهکان به رێژه ی (٣٦٪)

له ته وا ی بهرهم. دوا ی برینی رێژه ی تیچون و مو لکانه ئه وه ی ده مینیه وه ده بیته قازانج به پێی ریکهوتنی هه ردوولا که دوو شیوهیه بۆ دۆخی به رزی نرخ ی نهوت به رێژه ی (٨٤٪) بۆ هه ریم و (١٤٪) بۆ کۆمپانیای هه روها بۆ دۆخی نزمی نرخ ی نهوت (٦٨٪) بۆ هه ریم (٣٢٪) بۆ کۆمپانیا.

٤- گرێبهستی به ئێنده رایه تی:

کۆمپانیای بیانی سه رجه م خه رجیههکانی له رێگه ی پشکیکی دیاریکرا و له نهوتی خاوی بهرهم هیئرا و وه رده گرێته وه، له ئه گه ری شکسته یئانی پرۆسه که له لایه ن کۆمپانیاکه به پێی گرێبهسته که، ده و له ت به رپر سیار نییه له ه یچ شتیک، و لایه نی گرێبهستکاری نیشتمانی ده بیئت پابه ند بیئت به پێدانی خه رجیههکانی په یوه ست به کارهکان له ماوه ی ریکهوتن له سه رکراودا. له گرێبهسته که دا، کۆمپانیای بیانی ده توانیئت پرۆسه ی به بازارکردنی نهوتی خا و به ناوی ده و له ته وه ئه نجام بدات له کاتی کدا ده و له ت داوا ی لیبکات و حکومه تی عێراق له ٣ ی تشرینی دووهمی ١٩٦٧ له گه ل کۆمپانیای فه ره نسی جیه جێ کرد، وه هه روها گرێبهسته که له نیوان کۆمپانیای نهوتی نیشتمانی عێراقی و کۆمپانیای پترو براسی به رازیلی له ١٦ ی ئابی ١٩٧٢. سه بارهت به خه رجیههکانی کارکردن و بهرهمه یئان، ئه وه ده بیته قه رزیک به سوو ده وه که له ماوه ی گرێبهسته که دا ده درێته وه. کۆمپانیای بیانی سه رمایه و تیچونی پرۆسه ی گه ران ده دات و ده بیته



قه رزو له لايه ن ده و له ته وه به بى پيدانى سوود بوى ده گه رننيت ته وه. ده و له ت خه رجيه كان له نه ستو ناگري ت له نه گه رى نه گه يشتن به به رهه مى بازارگاني و شكسته پينانى.

دووهم: مافى كۆمپانياي بيانى بو وه رگرتنه وهى خه رچى زياده بو گري به ستى خزمه تگوزارى بو وه زاره تى نه وتى عىراق:

ئه و كۆمپانيا بيانى هى كه گري به ست ده كات به پى گري به ستى خزمه تگوزارى نه وت (بو پهره پيدان و به رهه مه پينان) مافى نه وهى هه يه هه موو نه و خه رجيه زياده يه وه رى گري ت كه بو جيه جي كردنى گري به ست كه خه رچى كردوه، هه رو هه (۱۰٪) ي داها تى بنه رته ي به رهه مه پينان بو خه رچى كردنى تى چو وى زياده ته رخان بكات. كر ئى قازانچ بو به رهه مى زياده (له سه رو وى به رهه مى بنه رته ي) بو گري به سته كانى گه رى يه كه م ده درى ت، و بو هه ر گه رى كى دووهمى به رهه مه پينان، (يه ك دۆلار بو هه ر به ر ميل ي ك) ده درى ت.

مافى كۆمپانياي وه به ره پنه رى بيانى بو ده ست تى وه ردان له گري به ست:

له خواره وه مافه كانى كۆمپانياي وه به ره پنه رى بيانى سه باره ت به ده ست تى وه ردان له گري به ست كه ده خه ينه روو له چوار چى وهى كار يگه ريه ياسايه كانى بر گه كانى گري به سته كانى ئيم تياز، خزمه تگوزارى نه وت بو گه شه پيدان و به رهه مه پينان، ها و به شكردن له به رهه مه پينان،

به لى نده رايه تى، و دابه شكردنى به رهه م، ئه م مافه دابه ش ده كه ين بو سى لق، كه لقى يه كه م ته رخانكرا وه بو مافى كۆتايه پينانى گري به ست و لقى دووهم، ته رخانكرا وه بو وازه پينان له گري به ست، لقى سى يه م مافى كۆمپانياله بارمه (ره هن) كردن.

لقى يه كه م: مافى كۆتايى پى پينان:

مافى كۆتايى پى پينانى گري به ست يه كى كه له و جو ره مافانه ي له گري به ست نه وت يه كاندا هه يه، كه كۆمپانياي نه وتى بيانى وه به ره پنه ر ده توانى ت به پى ياساى هه نوو كه يى و مه رجه كانى نه و گري به سته ي له ني وان هه ردو و لا دا ئه نجام درا وه، ئى ستغلا لى بكات و به كار ه پينانى نه مه ش جيا وازه به پى فۆرمول، فۆرم يان جو ره كانى گري به ستى نه وت، به م فۆرمانه ي خواره وه:

يه كه م: مافى كۆتايه پينان به گري به سته خزمه تگوزارى به كان: بو زانينى سروس تى ياسا يى كار يگه رى كۆتايه پينان، پى وى سته بز انين كه گري به سته كان به دوو شى وه كۆتايى دي ت، يه كه ميان: كۆتايه كى سروس تى وه ك جيه جي كردنى گري به سته كان يان كۆتايى ما وهى ديار يكرا وى گري به سته كه بو نمونه (۲۵) ساله كه ي ته وا و بو وه. دووهم: كۆتايه كى ناسروس تيه، وه ك هه لوه شان دنه وه يا كۆتايى پى پينانى گري به سته كه به ره زامه ندى هه ردو و لا يان كۆتايى پى پينان به گري به سته كه له لايه ن يه كى كه له لايه نه كانه وه. لى ره دا رو و به رو وى



دۆخیکی کۆتایمپینان به یه کالیه نه ده بینه وه له لایه نه به ئینده ره وه و نه مهش به زۆری له گرێبهسته بهرده وامه کاندای پرووده دات.

گرێبهستی خزمهتگوزاری نهوت که باسی لیه ده کریت له زارواوه کانی خۆیدا کاریگه ریه یاساییه گرنگه کانی به پپی مادهی (٨) و له ژیر ناوینشانی کۆتایمپیناندا دیاری کردووه. بۆ زانیی نه م کاریگه ریه، پپو یسته دهقی برکه په یوه نندیداره کان بخریته پروو که له گرێبهستی خزمهتگوزاری نهوتدا هاتوو، تاوتووی و شیکاری بۆ بکریت به مه بهستی گه یشتن به سروشتی یاسایی کاریگه ریه مه بهستداره که، پاشان قوولبوونه وه له شیکاری حوکمو برکه ورده کانی نه م کاریگه ریه به مه بهستی وه لامدان وه ی پرسیاره کانی باب ته که به م شیوه یه:

ئه گهر به ئینده ره هه لوه شانده وه ی گرێبهسته که هه لبرارد پپش کۆتایی هاتی ماوه ی گرێبهسته که، ده بییت سی (٣) مانگ پپش نه وه ئاگاداریه کی نووسراو له و باره یه وه پپشکهش به کۆمپانیای نهوتی نیشتمانی بکات که هۆکاره کانی نه م هه لبراردنه پروو بکاته وه تا کۆتایی ماوه ی ئاگاداریه که ی پپشو، ئه گهر هه ردوو لایه نه له سه ره هه نگاوی رپکاره کان جگه له هه نگاوی کۆتایمپینان رپکنه که وتن، به ئینده ره ده توانییت نه م گرێبهسته هه لبو هه شینیته وه دوای پپشکهشکردنی ئاگاداریه کی نووسراوی دیکه بۆ کۆمپانیای نهوتی باشوری عیراق مانگی پپش نه وه. له گه ل کۆتایمپینان به و جوړه، برکه کانی مادهی ٨- (ج) جیبه جی ده کرین.

له ئه گهری کۆتایی هاتی نه م گرێبهسته (چ) له لایه نه کۆمپانیای نهوتی باشوری عیراق یان به ئینده ره وه) به پپی مادهی (٨) ی گرێبهسته که، به ئینده ره لیره وه به ئین ده دات که به هپج شیوه یه ک رپگری ناکات، رپگری ناکات یان ده ستوهردان له کاره کانی نهوتدا ناکات).

دووهم: مافی کۆتایی پپینانی گرێبهستی هاوبهشی له به ره مه مپینان:

کاتییک کۆمپانیایه گرێبهسته که ی له گه ل حکومه تی هه ریعی کوردستان ته واو ده کات، لیره دا پرسیارپک هه یه: ئایا نه م کۆمپانیایانه مافی نه وه یان هه یه به شیوه یه کی تاکالیه نه گرێبهسته که کۆتایی پپینانییت یان مافی ده ستبه ردار بوونیان هه یه؟ نه مه یه که به م شیوه یه سه یری ده که ین:

له کاتییکدا یاسای نهوت و غازی هه ریعی کوردستان وه لامی نه م پرسیارانه ی داوه ته وه به م شیوه یه: خاوه نه مؤله ت ده توانییت مؤله ته که ی کۆتایی پپینانییت به مه رجیک ئاگاداریه کی نووسراو پپشکهشی وه زاره ت بکات که تییدا ئاماژه به وه بکات که هه موو ئه رکه کانی جیبه جی کردووه و بروانامه ی ته واوکردنی مؤله ته که ی به ده ست هیناوه به پپی ناوه رپکی کاره که ی.

کاتییک وه زیر برپاری کۆتایی پپینانی مؤله ت ده دات، به رژه وهندی نه و که سه رپگه پپدراوانه ده گریت ته نه ستۆ که مؤله ته که یان کۆتایی هاتوه، که سوودی لئ وه رده گریت بۆ به ده سه تپینانی به رزترین



قازانچى خه لکى هه ريم (ياسای نهوت و غازى هه ريمى کوردستان ژماره ۲۲ ی سالی ۲۰۰۷، مادهی ۳۴ برکهی ۴/ب). به لئندهر دهتوانیت گریبه سته کانی هاوبه شکردنی به رهه مهینان کۆتایی پیهینیت، له ماوهی گه ران، له کۆتایی هه ر سالیکی گریبه سته که دا، کاتیک ده چیتته ناو ماوهی گه شه پیدان. به لئندهر مافی نه وهی هه یه له هه ر کاتیکدا گریبه سته هاوبه شی به رهه مهینان کۆتایی پیهینیت.

سییه م: مافی کۆتایی پیهینانی گریبه سته ئیمتيازات

له زۆرینهی ریککه وتنه کاندای مافی خاوه ن ئیمتياز دیاریکراوه بۆ کۆتایمهینان به گریبه سته که به شیوه یه کی تاکلا یه نه، به گویره ی نه و مه رجانیه ی له ریککه وتنه که دا دیاریکراون. مادهی (۳۸) له ریککه وتنی کۆمپانیای نه وتی عیراق و ده ولته تی عیراق له سالی ۱۹۲۵ دا هاتوو که "کۆمپانیای مافی نه وهی هه یه بۆ هه میشه یی ده سته ردارى هه موو مافه کانی حکومه ت بیت به پیتی نه م ریککه وتنه، به مه رجیک سی مانگ پيشوه خته به نووسراو ئاگاداری بکاته وه له نیازی خو ی بۆ نه و کاره، و ماوه ی نه م ریککه وتنه به شیوه یه کی یه کلا که ره وه له و به روا ره دا کۆتایی دیت که بۆ نه م به سه رچوونه له ئاگاداریه که ی پيشوودا دیاری کراوه).

لقى دووهم: مافی ده سته رداربوون یان وازهینان:

چاودیر و نه وانه ی ئاشنان به گریبه سته نه وتیه کان بۆیان ده رده که ویت که ده سته به رداربوون مافی که له هه موو گریبه سته کان هه یه، به تایبه ت که به له به رچاوگرتنی سروشتی نه م گریبه ستانه که به هو ی ماوه ی تارا ده یه ک درێژخایه نیانه وه له هه ندیکى دیکه جیا ده کرینه وه، وه گه وره یی پرۆژه خو ی له رووی تیچووی ماددی په یوه ست به جیه جیکردنی له لایه کی دیکه وه. له م خالانه ی خواره وه فۆرمه کانی لیخۆشبوون روون ده که یه نه وه:

یه که م: ده ست به رداربوون بۆ به رژه وه ندی کۆمپانیایه کی نزیک له خو یو کۆنترۆل کراو:

۱- مافی ده ست به رداربوون له گریبه سته هاوبه شی له به رهه مهینان:

چاودیر و نه وانه ی ئاشنان به گریبه سته نه وتیه کان بۆیان ده رکه وتوه که ده ست به رداربوون مافی که له هه موویاندا ناماده یه، به تایبه ت که به له به رچاوگرتنی سروشتی نه م گریبه ستانه که به هو ی ماوه ی تارا ده یه ک درێژخایه ن یانه وه له هه ندیکى دیکه جیا ده کرینه وه، و گه وره یی پرۆژه خو ی له رووی تیچووی ماددی په یوه ست به جیه جیکردنی له لایه کی دیکه وه.

هه موو ولاتانی به رهه مهینه رى نه وت هه ولیان ده دا چوارچیه یه کی یاسایی روون له م بواره دا دابنن بۆ نه وه ی گه وره ترین توانای گونجاو بۆ کۆنترۆلکردنی سروشتی گریبه سته که به ده سته مهینن، و په یوه ندی گریبه ست

لقی سیئہ م: مافی بہ بارمته گرتن (پره‌ن) له
گرنبه‌ستی خزمه‌تگوزاری:

یہ کہہ م: مافی بہ بارمته گرتن (پڑھن) لہ
گریبہ سستی خزمہ تگوزاری:

مافی دەست بەردار بوونی پێککەوتنە کە لە یاسای نەوت و گازی هەریەک کوردستان دا هاتوووە و دەلیلت: وەزیر بەرپر سياره له دهركردنی پێنمایی به پێی ئەم یاسایه سه بارهت بهم بابەتانهی خوارهوه: وازهێنان و کوۆتایهێنان به کارهکان (مادهی / ٥٣ برپگهی ١٠، له یاسای نەوت و گازی هەریەک کوردستان ژماره ٢٢ ی سالی ٢٠٠٧).

99



دوووه م: مافی به بارمته گرتن (پههن) له گریبه ستي هاوبه شی له به ره م هینان:

له کاتیڤدا مافی پههن له یاسای نهوت و غازى هه ریمدا له دهسه لات و پسپوری وه زبردایه به په زامه ندى نهو له سهه ر گریبه ستي پههن له گریبه سته نهوتیه کان، که هه ر پنگه پیدانیکه، جا پههن بیټ، یان هه ر پنگاریکی یاسای دیکه ی په یوه ست به مؤله ت (ماده ی ۳۰ برکه / سییه م، یاسای نهوت و غازى هه ریمی کوردستان ژماره ۲۲ ی سالی ۲۰۰۷). هاوبه شی بیانی ده توانیت یه دهگی نهوته که وهکو بارمته (پههن) به کاره پیتیت بۆ به دهسته پینانی یان وهه رگرتنی قه رزه که ی.

کۆمپانیا بیانییه کان جوړیک له سه قامگیری و دلیایی له په یوه نندییه کانیا ن له گه ل ولاتانی به ره مه پین به ده ست ده پین، به و پییه ی که بوونه ته هاوبه شیان و نه ک ته نها ئیمتیا ز ده ریک وهک نه وه ی له ژر گریبه سته ئیمتیا زییه کاند باو بوو.

مافی کۆمپانیای بیانی بۆ هاورده و هه نارده کردن له کاتیڤدا مافی سوود وهه رگرتن و لیخو شبوونی دارایی وهه رده گرت: نهو گریبه سته نهوتیه کانیه ی له عیراق نهه نجام دراو، کاریگه ریی یاساییان له برکه کانیا ندا له ژر سه ردیږی هاورده و هه نارده کردندا له خوگرتبوو و بۆ قوولبوونه وه له ورده کارییه کانیه نه م کاریگه ریه، پیوسته نهو دهقانه بخړته پروو که له م گریبه ستانه دا هاوووه، به شیوه یه کی شیکاری گفوتوگو یان

له سهه ر بکرتیت بۆ نه وه ی بگاته سهروشتی یاسایی خو یان، و پاشان قوولبوونه وه له شیکاری دهسته واژهکانی نهو دهقانه ی که له گریبه سته که دا هاوووه. بۆ دیاریکردنی برکه وردهکانی نه م کاریگه ریه به دابه شکردنی بۆ دوو لق، که یه که میان مافی هه نارده کردن، و دووه میان مافی هاورده کردن، و به م ورده کارییه ی خواره وه:

لقی یه که م: مافی گریبه ستي خزمه تگوزاری: کۆمپانیا بیانییه کان جگه لهو شتانه ی که دوو باره هه نارده یان ده که نه وه، هه چ به ره مه میک هه نارده ناکه ن، وهک ئامیر و که ره سته ی به کاره پینراو له کارهکانی نهوتدا، هه روه ها مافی هه نارده کردنی نهو بره نهوته ی هه یه که به ده ستي ده هیئین وهک کرپی قه رزاریان (کرپی نهختینه یی) یان وهک گه راندنه وه ی نهو خه رجییه کانیه ی که بۆ جیبه جیکردنی کارهکانی نهوت دراو.

نه م هه نارده کردنه له باجی گومرگی و پرسوماتی تری هه نارده کردن به خشراوه، جگه له و پرسوماتانه ی که په یوه نندیان به خزمه تگوزارییه گشتیه کانه وه هه یه وهک کرپی به ندهر، که به داها تی کۆمپانیای به ندهرهکانی عیراق داده نریت و ناتوانریت لی بیبه ش بکرتین. جگه له و که لوپه لانه ی که به شیوه ی کاتی چوونه ژووره وه ی گومرگی خراونه ته ناوه وه ی ولات، دوا ی ته واوکردنی کارهکانیا ن له ولاته وه هه نارده ده کرپنه وه، هه روه ها له گومرگ و باج ده به خشرین.



لقى دووهم: مافى ھاورده كىردن له گىرىبه سىتى ھاوبەشى بەرھەمەتچىلىك

مافى ھاورده كىردن بەپپى ياساى نەوت و غازى ھەرىكى كوردستان:

بەپپى بىرگە كانى گىرىبه سىتى نەوتىيە كان، كۆمپانىيا بىئانىيە كان رېڭەيان پىدراو ھەموو كەرەستە پىيويست ھاورده بىكەن بۆ تەوا كىردى پىيويستە كانى نەوت، چۈنكى لە ولاتى مىوانداردا پىداويستى و تەكنەلۇجىيە پىشكەوتووى پىيويست نىيە، ھەروھە ۋەك پىشتر ئامازەمان پىدا بەپپى مافى ھاورده كىردن دىتوانىت كەرەستە قورس و ھەموو كەرەستە پىيويست ھاورده بىكات.

مافى لىخۇشبوونى داراىى و مافى ھىئەتتى بىئانى بۆ دامەزاندن:

لقى يەكەم: لىخۇشبوونى باج و رسومات بەخشىنى كۆمپانىيا بەلپىندەرە كان لە ھەندىك پابەندبوونى داراىى، دەولەت مافى ئەوھى ھەيە باج و رسومات بىخاتە سەر ئەو كەسانەى لە خاكە كەپدا نىشتە جىن و لە سەر ئەو قازانجەى كە لە چوارچىوھى خاكە كەپدا بەدەستىان ھىئاو، بەلام رەچاوكىردى دۇخى سىياسى و ئابوورى و پىيويست دىكات و دەولەت ناچار دىكات بىئانىيە كان لە ھەندىك باج و رسومات، كاتىك دەولەت ھەولتى سوودمەندبوون و پاكىشەنى سەرمایەى بىئانى دىكات، بە مەبەستى ھاندانى ۋەبەرھىئەتتى بىئانى:

يەكەم: لىخۇشبوونى باج و رسومات لە گىرىبه سىتى بەلپىندەرە اىتە دا

كۆمپانىياى بىئانى لە باج و رسومات و لىخۇشبوونى گومرگى و گەرەنەوھى قەرەزەكانى حكومت بەخىراو و قەرەزە گىشتى نىشتەمانى پابەندە بە جىبە جى كىردى ئەمە، لە سەر ئەو بىئەمەيە كە كۆمپانىياى بىئانى تەنە بەلپىندەرەكە خاوەنى تۈنە تەكنىكىە كانە و ئازادى ھەيە لە ھەلسوكەوت تا دىكاتە دۆزىنەوھى نەوتى بازىرگەنى.

دووهم: مافى لىخۇشبوونى داراىى لە گىرىبه سىتى خىزمەتگوزارىيە كاندا: مەرچەكانى گىرىبه سىتى خىزمەتگوزارى نەوت كارىگەرەيەكى ياساى ھەيە كە پىيويستە كۆمپانىياى ۋەبەرھىئەتتى بىئانى لە باجى گومرگى بەخىراو بىت، بەو پىيەى لە بىرگەى سىيەمى مادەى (۲۵)ى گىرىبه سىتى پەيۋەندىداردا ھاتوۋە كە (۱) - ئەو جۆرە ھاورده كىردانە لە باجى گومرگى بەخىراون (۲) - لەگەل لىخۇشبوونىيان لە باجى گومرگى پەيۋەست بە ھاورده كىردىيان (لە رىگەى دەقى سەرەو، بۆمان پروون دىبىتەو كە سىروشتى ياساى كارىگەرەى لىخۇشبوونە كە بەلپىننامەيەك لەلەيەن لایەنى نىشتەمانىيەوھىە لە بەررەوھەندى بىئانى كۆمپانىياى ۋەبەرھىئەتتى دىرەت و ئەم بەلپىنە مافىك دىستەبەردەكات كە بەلپىندەر سوودى لىۋەردەگىت.



سییهم: مافی لیخۆشبوون له گریبهستی هاوبهشی له بهرهمهیناندا:

یه که م: لیخۆشبوون به پئی یاسای نهوت و غاز له ههریمی کوردستان: کۆمپانیا نهوتیه وه به رهینه ره بیانیه کان هه ولده دن لیخۆشبوونی گومرگی یان باج له وه دهوله ته به دهستیهینن که خاوهنی نهوته که یه. هه میشه هه ولده دات له چوارچیوهی گریبهستی هاوبهشی به رههمهینانی نهوتدا مامه لهی تایبهت به دهستیهینیت. ئه گهر بگه پینه وه بو یاسای نهوت و غاز ی ههریمی کوردستان، سه بارهت به ته وه ره که مان، بۆمان دهرده که ویت که:

مۆله ته که به خشیی که سی رینگه پیدراو له ئه ره که کانی به رامبه ره به رپسا و یاسا کانی کارپیکراو له ههریمدا ناگریته وه جگه له دوا ی وه رگریتی ره زامه ندی لایه نه په یوه ندی داره کان. به لپنده ره باج له سه ره قازانجه که ی نادات، حکومه تیش باجه که به ناوی ئه وه وه دهدات که سه پینراون، هه موار ده کرینه وه، یان کو ده کرینه وه، هه روه ها نابیت به خشرین، مه گهر به یاسا.

چواره م: مافی لیخۆشبوون له گریبهستی ئیمتیا زدا:

کۆمپانیا بیانیه کانی نهوت که له ناوچه ی رۆژه لات ی ناوه راستدا کارده که ن، له ئیمتیا زاتی یاسایی به هره مه ندن که ته نها له رینگه ی ده سه لات ی بالای ناوه ندی له دهوله تدا پیده دریت، جا له لایه ن سه روکی کۆماره وه بیت

یان پاشا، شازاده، یان سوڵتان، به و پئییه ی په یوه ستین به سیسته می یاسایی گشتی له دهوله ت. له و شوینانه ی که کۆمپانیای بیانی له باجی گومرگی و باج به خشین بیت، کۆمپانیا مافی ئه وه ی هه یه هه موو شتیکی پیویستی بو پرۆژه که هاوردده بکات به بی ئه وه ی مؤله ت له حکومه تی دهوله تی به لپنده ره وه رگریت به مه بهستی ئاسانکاری بو ئه نجامدانی کاره کانی کۆمپانیا که، له گریبهسته که دا ئه و حاله تانه دیاری کراوه که حکومه ته به لپنده ره کان یارمه تی کۆمپانیا بیانیه کان ده دن که له سه ره خا که کانیان کارده که ن هاوردده کراوه، به مه بهستی به کارهینانی له ئه نجامدانی ئه و پرۆسه ی که باسی لیوه ده کریت گریبهسته که له نیوان هه ردوو لایه نه که دا ئه نجامدراوه.

لقی دووهم: مافی هینانی بیانی بو دامه زراندن:

هه رچه نده مافی دامه زراندنی کارمه ندانی بیانی به کۆمپانیای بیانی دهریت، به لام ئه م مافه به ریکوپیکی ولاتی میواندار ده مینیتته وه. کۆمپانیای بیانی ده بیت هه ماهه نگی پیویست له گه ل هه ره که سیکدا بکات که نوینه رایه تی لایه نی حکومه ت بکات له م پرووه وه بو به کارهینانی ئه م مافه به شیوه یه کی بنه رته ی. له سه ره بنه مای ئه وه ی که ولاتانی په یوه ستبوو به ریککه وتنه کانی وه به رهینانه وه پارێزبه ندی به کۆمپانیایکان دهدات له به رامبه ره سی ده سه لات ی ناو ولاتی به رههمهینهر، ناتوانریت پارێزگاری یاسایی



بۆ کۆمپانیا بیانییه کان له لایه ن ده سه لات ه نیشتمانی یه جیاوازه کانه وه ر هت بکریته وه.

مافه کانی حکومه تی فیدرالی عێراق له گریبه ستی نه وت و گازدا لقی یه که م: مافه کانی ده ول هت له گریبه ستی ئیمتیا زدا:

ئه م گریبه ستانه کۆمه لێک ماف له خۆ ده گرن که ده ول هت ی به ره مه مه ی نه ری نه وت به ره مه نده وه به م شیوه یه ئه م مافانه پرو ن ده که ی نه وه:

خاوه ندار یی ده ول هت له سه ر سامانی نه وتی خۆی:

به خاوه ندار یی ره ها و بۆ قازانجی هاو و لا تیانی نو ی نه رایه تی ده کری ت، کاتی ک هه ر گریبه ستی کی وه به ره ی نا ن هه بوو بۆ ئیستغلا لکردنی ئه م سامانه، ده بی ت نو ی نه رایه تی به ر ژ وه ندی گشتی خه لک بکات له سامانه که یاندا.

رێسای گشتی له گریبه سه ته ئیمتیا زه ته قلیدییه کاند که له قو ناغه کانی پێ شووی کۆ لو نیالی زمدا ئه نجام ده درا، ئه وه بوو که ده ول هت هیچ خاوه ندار یی و سه ره وه ری یه کی به سه ر سامانی نه وتی خۆیدا نه بووه، به و پێیه ی کۆمپانیا بیانییه کان پرۆ سه ی وه به ره ی نا نیان به بێ ده ستی وه ردانی ده ول هت ی میواندار ئه نجام ده دا، به و پێیه ی ده ول هت هیچ خاوه ندار یی ته ییه کی نه بووه سه ره وه ری به سه ر زه وییه به ره مه ه ی نه ره نه وتییه کانیدا، دوا ی گه شه کردن بوو به پرهنسیپ یی ک سه ره وه ری ده ول هت به سه ر سه رچاوه

نه وتییه کان یه کی که له بنه ما دامه زرا وه کان، به و پێیه ی ئه مه به زۆری ک له بریار نامه کانی کۆبوونه وه ی گشتی نه ته وه یه ک گرتو وه کان دامه زرا.

قازانج: له سالی ١٩٥٢ عێراق و کۆمپانیا بیانییه کان رێککه وت نیکی نو ی نا ن ئه نجامدا له سه ر بنه ما ی رێسای یه کسانی قازانج له نیوان حکومه تی عێراق و کۆمپانیا نه وتییه کان، که کۆمپانیا بیانی یه که مۆلکانه به بری (٤-٦) شیلینگی زێر یان بۆ هه ر تۆنی ک نه وت به حکومه ته کانی عێراق داوه له نه وت، به پش ته ستن به نرخی زێر له بازاری ئازاد دا، به لام کۆمپانیا کان به ر ده وام بوون له خۆ دزی نه وه له پا به ند بوونه داراییه کانی به چه ندین شیوا ز. پێش هه مو ارکردنی سالی ١٩٥٢، نرخی زێر بریار بوو نرخی خۆی بی ت له بازاری ئازاد دا.. به لام کۆمپانیا کان پارهیان به حکومه تی عێراق ده دا له سه ر بنه ما ی نرخی فه رمی زێر که که م تره له نر خه که ی له بازاری ئازاد دا.

کۆمپانیا کان له به رام به ر به ده سه ته ی نا نیان گریبه ستی ئیمتیا زدا بره پارهییه کی دیاری کرا و ده دن به و لا تی میواندار، هه ره وه ها به پێی ئه م گریبه ستانه کۆمپانیا کان به لێن ده دن که مۆلکانه ی دیاری کرا و له بره پارهییه کی کاش بۆ هه ر به رمیل یی ک یان تۆنی ک نه وتی خا و که به ره مه ده هی نریت، به بێ به شداری کردنی و لا تانی میواندار له قازانجی به ده ست ها توو له فرۆ ستی نه وت. هه ر بۆیه ده ول هت هیچ په یوه ندی یه کی راسته وخۆ و ناراسته وخۆی نه بوو له گه ل ئه و شیوا زه ژمیریاریانه ی که



بۆ هه‌سه‌نگاندنی قازانجی ئەم کۆمپانیایانە بەکارده‌هێنران. کاتیگ گه‌یشه قۆناغی به‌رهه‌مه‌پێنان و هه‌نارده‌کردن، به‌شیک له قازانجه‌کان ده‌دریته‌وه و لا‌ته‌ی که‌ خاوه‌نی زه‌ویه‌که‌.

ئه‌وه‌قه‌ره‌بووه‌ داراییه‌ی که‌ ده‌وله‌ت له‌ گریبه‌ستی ئیمتیازه‌وه‌ وه‌ریگرتبوو، سێ شیوه‌ی هه‌بوو به‌م شیوه‌یه‌:

۱ - سیسته‌می مو‌لکانه

به‌پێی ئەم سیسته‌مه‌ ده‌وله‌تی گریبه‌ستکار ب‌ه‌ پاره‌یه‌کی کاش به‌ پێژه‌یه‌کی دیاریکراو له‌ نه‌وتی خاوی به‌رهه‌م هێنراو و وه‌ریگراوه‌کانی وه‌رده‌گریت، ده‌وله‌ت مافی ئه‌وه‌ی هه‌یه‌ ب‌پێکی دیاریکراو له‌وه‌ نه‌وته‌ خاوه‌ی که‌ به‌ خۆپایی به‌رهه‌م هێنراوه‌ به‌ده‌سته‌یه‌نینت، هه‌روه‌ها مافی کرپنی پێژه‌یه‌کی بۆ به‌کارهێنانی ناوخوا‌ی هه‌بوو. ئه‌و مو‌لکانه‌ یان کرپیه‌ی که‌ ده‌وله‌تی به‌لێندهر به‌ده‌ستی ده‌هینیت له‌ شیوه‌ی پاره‌ی کاش یان به‌ شیوه‌ی نه‌ختینه‌یی به‌ده‌ست دیت که‌ کۆمپانیای بیانی پابه‌نده‌ به‌ پێدانی بۆ هه‌ر یه‌که‌یه‌کی به‌رهه‌مه‌پێنان که‌ کۆمپانیا که‌ له‌ ناوچه‌ی ئیمتیازه‌که‌ به‌ده‌ستی ده‌هینیت، و له‌سه‌ر بنه‌ما دیاری ده‌کریت له‌ ب‌پێکی دیاریکراو بۆ هه‌ر یه‌که‌یه‌کی به‌رهه‌مه‌پێنانی و لا‌ت.

۲ - سیسته‌می "به‌کرپدان": کۆمپانیای ئیستغلا‌لکاری بیانی ب‌ه‌ پاره‌یه‌ک ده‌دات که‌ سا‌لانه‌ ده‌دریست به‌ ده‌وله‌ت، له‌ به‌رامبه‌ر به‌کارهێنانی کۆمپانیا پ‌و‌وبه‌ری

ئه‌وه‌ زه‌ویه‌ی که‌ پ‌و‌وبه‌ری ئیمتیازاتی دیاریکراو له‌ گریبه‌سته‌که‌دا ده‌گریته‌وه‌، له‌ گریبه‌سته‌که‌دا هاتوو‌ه که‌ به‌رواری جیبه‌جیکردنی گریبه‌سته‌که‌، و به‌رواری ده‌ست پیکردنی به‌رهه‌مه‌پێنان، و به‌رواری ده‌ستپیکردنی کاره‌کانی هه‌نارده‌کردن، و به‌رواری به‌سه‌رچوونی گریبه‌سته‌که‌.

۳ - سیسته‌می به‌خشین (بۆنوس): به‌خشی‌نی واژۆ بریتیه‌ له‌وه‌ ب‌ه‌ پاره‌یه‌ی که‌ ده‌وله‌تی ئیمتیازاته‌که‌ له‌ کۆمپانیای بیانی وه‌ریده‌گریت له‌کاتی واژۆکردنی گریبه‌سته‌که‌دا، به‌پێی ره‌چاوکردنی کۆمپانیای به‌لێندهر که‌ به‌پێی گریبه‌سته‌که‌ کاروباره‌که‌ ئه‌نجام ده‌دات، یان چاوه‌ڕپێ ئه‌نجامی گه‌ڕان و کاره‌کانی گه‌ڕان به‌دوای نه‌وتدا. سێ سیسته‌مه‌که‌ بریتین له‌وه‌ قه‌ره‌بووه‌ داراییه‌ی که‌ و لا‌تی به‌رهه‌م هێنهر له‌وه‌ گریبه‌سته‌ ئیمتیازانیه‌ی که‌ له‌گه‌ڵ کۆمپانیا بیانییه‌کان ئه‌نجامی ده‌دات وه‌ریده‌گریت و سێ سیسته‌مه‌که‌ی پێشووش گرنگترین تایبه‌تمه‌ندی قه‌ره‌بووی دارایی گریبه‌ستی ئیمتیازاتن و هو‌کاریکی بنه‌په‌تین بۆ په‌ره‌پێدانی فۆرمه‌کان له‌ گریبه‌سته‌ نه‌وتیه‌کان که‌ دواتر ئه‌نجامدراون.

لقی دووهم: مافی ده‌وله‌ت له‌گریبه‌ستی به‌لێندهرایه‌تی:

ئه‌گه‌ر کاری لیکۆلینه‌وه‌ و گه‌ڕان به‌دوایدا نه‌توانی‌ت نه‌وت به‌ ب‌ری بازرگانی بدۆزیته‌وه‌، ئه‌وا ئه‌و پاره‌یه‌ی که‌ خه‌رج کراوه‌ به‌ ته‌واوی له‌ده‌ست ده‌چیت. به‌لام ئه‌گه‌ر



نەوت بە برى گونجاو بۇ ئىستىغلا لىكردنى بازارگانى بدۆزىتەو، ئەمانە بە قەرزى بى سود دادەنرىت كە لەلايەن كۆمپانىيى نىشتىمانىيەو لەماوہى رىككەوتن نامەدا دەدرىتەو. ھەروەھا كۆمپانىيا بيانىيە كە پابەندە بە دابىنكردنى پارەى پىويست بۇ دابىنكردنى داراىى بۇ ھەلسەنگاندن و پەرەپىدانى كىلگە نەوتىيە دۆزراوہكان.

بەلام ئەم پارانە بە قەرزىك كە بەسودەوہ دادەنرىت كە كۆمپانىيى نىشتىمانى پابەندە بە دانەوہى، ھەروەھا كۆمپانىيى بيانى بەلئىن دەدات كە ھاوكارى كۆمپانىيى نىشتىمانى بىكات لە بەبازارپکردنى بەشىك لە برى نەوتى بەرھەم ھىتراو.

ئەم گرىبەستانە تايبەتمەندى ھاوبەش و تايبەتمەندى گىشتىيان ھەيە كە دەتوانرىت بەم شىوہيە كورت بىكرىتەوہ:

يەكەم: كۆمپانىيى نەوتى نىشتىمانى كە گرىبەست لەگەل كۆمپانىيى بيانى دەكات، تاكە خاوەنى ئەو نەوتەى بەرھەم ھىتراوہ، و لە ھەموو سەررەوت و سامانە نەگۆرەكان، ھەروەھا ئەو سەررەوت و سامانە جولائوانەى كە كۆمپانىيى بيانى بەردەوام بەكارى دەھىنن، و تىچوونەكانيان لەسەر حىسابى كۆمپانىيى نىشتىمانى حىسابى بۇ دەكرىت.

بەپىي سىستىمى بەلئىندەرايەتى دەولەت خاوەنى سەررەوت و سامانى نەگۆرى پىرۆژەكە و سەرجم ئەو سەررەوت و سامانە جولائوانەيە كە بۇ ھەمىشە لە پىرۆژەكە دا بەكاردەھىنرىت، كۆمپانىيى بيانى تەنھا بەلئىندەرىكە كە بۇ كۆمپانىيى بەلئىندە

رايەتى نىشتىمانى كاردەكات. كۆمپانىيى بيانى پابەندە بە بەبازارپکردنى بەشىك لە نەوتى بەرھەم ھىتراو ئەگەر كۆمپانىيى نىشتىمانى داواى بىكات، بە مەرجىك كۆمپانىيى بيانى قەرەبووى خەرجىيەكانى بەبازارپکردن وەرېگرىت يان عمولەيەك كە ھەردوو لايەن لە گرىبەستەكەدا لەسەرى رىككەوتوون سەبارەت بە گرىبەستى بەلئىندەرايەتى، گرىبەستى دابەشكردنى بەرھەم، و گرىبەستى خىزمەتگوزارى، نەوتەكە خاوەندارىتى دەكرىت. بە تەواوى بۇ لايەنى نىشتىمانى.

كۆمپانىيى نىشتىمانى تاكە خاوەنى نەوت و ھەموو ئەو مولكومالە نەگوزارواوہ گوزاروانەيە كە كۆمپانىيى بيانى لە دەرھىنانى نەوتدا بەكارى دەھىنرىت، كۆمپانىيى بيانى تەنھا بەلئىندەرىكە، بەو پىيەى كار بۇ كۆمپانىيى نىشتىمانى دەكات، لىرەوہ دەرەكەوئىت كە دەولەت خاوەنى نەوتەكەيە و كۆمپانىياكە تەنھا بەلئىندەرىكە كە كارى بۇ دەكات، كە كۆمپانىيى بيانى پابەندىيە بە پىدانى ھىچ كرىيەك لەسەر زەوى ناوچەى گرىبەستەكە، ھىچ باج و رسومات و مولكانەيەك لەسەر نەوت نادات و كۆمپانىيى نىشتىمانى پابەندە بەوہوہ دانى باج بە دەولەت. بەشىوہيەكى ئاساىى ئەو نەوتەى لە كىلگە نەوتىيەكان دەرەدەھىنرىت، خاوەندارىتى كۆمپانىيى نىشتىمانىيە و خاوەندارىتى كۆمپانىيى بيانى نييە، بەپىي (بىرگەي يەكەمى مادەى شەشەم) ئەو گرىبەستەى كە لە نيوان كۆمپانىيى نىشتىمانى عىراقى (ENOC) و كۆمپانىيى ئىراپ



ئەنجامدراوه.

*پىشكى ھاوبەشى حكومت له نيوان (۲۰٪ - ۲۵٪) ى قازانجه كه دايه، به لام تيچووى گەشەپيدان (تيچووى سەرمايه و كارکردن) نادات.

*به ليئندەر سالانه به پيژهى (۳۵٪) باج له سەر ئەو كرڻى قازانج به خشه دەدات كه به دەستى هيناه و وەريگرتووه.

*به ليئندەر پاداشتى واژۆکردن دەدات، كه ناگەرڻته وه.

*به ليئندەر سالانه بره پارهيەك دەدات كه له نيوان (۱-۵) مليون دۆلاردايه بۆ راهيئان و گواستنه وهى ته كنه لۆژيا و سكۆلەرشىپى خويئندن، كه هەروەها ناگەرڻته وه.

*به ليئندەر پابه نده به خەرچکردنى برى (۱۰٪) ى بودجه ى سالانه ى په سەندكراوى سالانه (۵) مليون دۆلار بۆ مەبه سەستى ژيخانى، كه دهگەرڻته وه.

دواى به رهه مهينانى نهوتى خا، ۲۰٪ ى كۆى به رهه مه كه بۆ بهرژه وهندى حكومهتى خانه خويئ دهبردڻ، پاشان ۳۰-۴۰٪ ى ده مينڻته وه بۆ سوودى كۆمپانيا وه به رهه ينه رهكان دهبردڻ وهك قەرەبووى ئەو تيچوونه ى كه كۆمپانياكه خەرچى كردووه به مەبه سەستى به رهه مهينانى نهوت، ئەوهى ده مينڻته وه به پي پىكه و تنه كه له نيوان دهولەت و كۆمپانيا بيانييه كان دابهش دهكرڻ.

لقى سييه م: مافى دهولەت له گرڤه ستهكانى خزمه تگوزارى:

گرنگەترين تايبه تمه ندييه كانى ئەم جوړه پىكه و تنه نهوتيه ئەوهيه كه حكومهت جگه له وهى ده سەلاتى مامه له پيوه كردنى ههيه، خاوه ندارڻتى له نهوتە دۆزراوه كه دهه ليئته وه و حكومهت گهپان و په ره پيدان و به رهه مهينانى ده سپيڤت به و لايه نهى كه سەرمايه ى پيوستى ههيه و شارەزايى ته كنيكى پيوست. ئەم جوړه پىكه و تنه نهوتيه رهنگه به ناوى جياواز ناوبەرڻ: گرڤه سەستى كار، گرڤه سەستى كارپىكردن و هتد.. هه نديك جار ئەم گرڤه ستهكانه قوناغيكى گهپان دهگرتنه وه و رهنگه گشتگير بن، هه موو قوناغه كان له قوناغى رووپيو جيو فيزيكييه وه تا قوناغى بازارکردن بگرتنه وه.

گرڤه سەستى خزمه تگوزارى:

* كرڻى قازانجىكى جيگيره كه له گەل نرخی فروشتنى نهوت زياد و كه م نابيت.

* له حاله تى به رزبوونه وهى نرخی نهوتدا باشه، به لام داهاتى دهولەت له حاله تى دابه زىنى نرخی نهوتدا كاريگه رى له سەر ده بيت.

* ھاوبەشى حكومهت مه ترسييه كه ى له ئەستۆ ناگريت.

* به ليئندەر هيچ په يوه ندييه كى به به رهه مهينان و هه ناردە كردنى نهوتە وه نيه، كه له لايەن دهولەتە وه به پيوه دهبرڻ.



لقى چوارهم: گرېبه سى دابه شىكردى به رههم:

تايبه تمه ندىيه سهره كييه كانى ئەم رېككه وتنانه بهم شيوه يه كورت ده كرېنه وه: به لېندەر (كۆمپانياي هه لكه ندىن) مه ترسييه كانى پرۆسه كانى گه ران له ئەستۆ ده گرېت، وهك چۆن له گرېبه سته كانى به شداريكرندا هه يه. به رههم مېنان به سهر دوو به شدا دابه شىكراوه: "نه وتى تېچوون" بۆ دابىنكردى تېچوونه كان، هه روهها "نه وتى قازانچ" كه به پى ئەو رېژانه ي كه له رېككه وتنه كه دا ديارىكران له نيوان حكومهت (يان كۆمپانياي نيشتمانى نه وت) و به لېندەر دابه ش ده كرېت.

هه رچه نده رېككه وتننامه كانى دابه شىكردى به رههم له سهره تاي مامه له كردن له گه لئاندا پارهى مولكانه ديارى نه كرابوو، به لام هه ندىك له رېككه وتنه كانى دابه شىكردى به رههم له سالانى رابردوودا ئە نجامدراون كه به سهر به لېندەر اندا سه پيئندرابوو كه مولكانه بدهن به حكومهت.

يه كييك له باشييه كانى رېككه وتننامه ي دابه شىكردى به رههم بۆ ولاتانى ميوان ئەوه يه كه ئەو ولاتانه ده توانن له سهره تاي به رههم مېنانه وه به ده سته پىنانى پشكى خويان له نه وتى به رههم هينراو، داهاتىكى دارايى به ده سته پيئىن. سه بارهت بهو رېككه وتنانه ي كه داهاتى ده ولت ده كه نه به شىك له قازانچى كۆمپانياكه، ده ولت ناچار ده كه ن چاوه رى بكات تا كۆمپانياكه حسابه كانى پيشكه ش ده كات. جگه له وهش، پيئاسه ي وشه ي

"تېچوون" له رېككه وتننامه كانى دابه شىكردى به رههم دا زۆرجار تېچووى دارايى له خۇناگرېت، وهك ئەوه ي له رېككه وتنه كاندا پروودهات كه سيسته مى باجى داهات ده گرنه بهر. له لايه كى ديكه وه، رېككه وتنه كانى دابه شىكردى به رههم رهنگه زيادكردى پشكى حكومهت له ئەگه رى به رزبوونه وه ي رېژى به رههم مېنان يان به رزبوونه وه ي نرخى نه وتدا ديارى بكات.

يه كييك له خاله ئەرنييه كانى رېككه وتنه كانى دابه شىكردى به رههم ئەوه يه كه هه موو نه وته دۆزراوه كان تا ئاستى هه ناردەكرن به خاوه ندارىتى حكومهت ده ميئيتته وه، له وانه ش پشكى به لېندەر لهو نه وته دا، ئەم دۆخه رهنگدانه وه ي سهرره رى ده ولته ته به سهر سه رچاوه نه وتييه كانى خويىدا، بهو پييه ي ئەو مافه ي پيئده به خشيت بۆ گوپىنى ئەو نه وته ي به رههم هينراوه و قه ره بووكردنه وه ي به لېندەر بۆ پشكه كه ي به كاش ئەگه ر پيويست بوو.

بۆ ئەوه ي تېبگه ين بۆجى پشكى حكومهت لهم بره يان ئەو بره دايه، ده بيت تايبه تمه ندىيه كانى هه ر بوارىك له به رچاو بگرين: له ده رىادا يان له سهر وشكانى؟ له ژىر ئاوى قوول يان نزم؟ هه روهها ميژووى جيوئلۆجى ولاته كه گرنگه: تا مه ترسييه كان زياتر بن، كۆمپانياكه داواى قازانچى زياتر ده كه ن. پاشان كۆمپانيا نه وتييه كان به پى فۆرموله ي پيشتر له سهرى رېككه وتوون، قازانجه كه له گه ل ده ولته دا دابه ش ده كه ن. هه روهها قازانچى گشتى ده ولته له پشكى



خوى له نهوتى قازانچ و مولكانه و باج پيكديت.

كه هاوبهشى بيانى پابهنده به خهرج كردنى له مهيدانهكهدا.

لقى پينجه م: مافه كانى وهزارهتى نهوت له حكومهتى فيدرالى عيراق له گه ره كانى مؤله تپيدانى (نهوت و گاز):

له چوارچيوه پلانه كهى وهزارهتى نهوت كه ئامانج لى په ره پيدانى پيشه سازى نهوت و بهرز كردنه وهى ميجى به ره مهينان بوو، شيوازيكى نوئى وه به ره هينانى دارشت كه جياوازه له شيوازه ئاساييه كان و پي دهوتريت گه پرى مؤله تپيدانى نهوت، و تارادهيه ك هاوشيوه سىسته مى بلوكى وه به ره هينانه له مه رجه گشتى يه كانى گريبه ستي مؤله تدان به م شيويه ن:

ئه لف- ماوهى گريبه سته كه بو بىست سالى دريژ ده بىته وه، كه ده توانريت بو پينچ سالى تر دريژ بكرىته وه له ريگه دانوستانى نوئى و مه رجي نوئى تره وه به ره زامه ندى هه ردوولا.

ب- كو مپانيا نيشتمانيه كانى ئىستا (نهوتى باشوور، نهوتى باكوور، نهوتى ميسان، و نهوتى ناوه ندى) سه ر به وهزارهتى نهوت يان هه ر كو مپانيايه كى نيشتمانى كه دواتر دامه زرابيى، به كو مپانيايه كى نيشتمانى داده نريت كه ريژه ي له 25٪ كه متر نه يىت.

ج- هاوبه شى بيانى مافى ئه وهى نيه يه ده گى نهوتى كي لگه كه وه كو گريبه ستي بارمه به كار هينيت بو به ده سته ينانى قه رز، وه ك ئه وهى له گريبه ستي هاوبه شيدا باو بووه.

د- ده ولت كه مترين تيچوون ديارى ده كات

ه- حكومه تى عيراق پاداشتيك وه رده گريت بو گريبه ستيك كه پي دهوتريت ديارى واژو، بو به هيز كردنى بودجه ي گشتى ده ولت، ئه م پاداشتانه يان دياربانه ناگه ريته وه، جگه له يه كي ك له دياريه بو گريبه ستي رومه يله، له فؤرمه كه دا له قه رزيك كه به بى سوود ده گه ريته وه دواى دوو سالى و بو ماوهى (5) پينچ سالى.

لقى شه شه م: مافه كانى هه ريى كوردستان له گريبه ستي به شداري كردن دا:

له ريگه ي ئه م كورته خستنه پرووى هيله گشتى و تايبه تمه ندييه سه ره كي يانه ي كه تايبه تمه ندى گريبه سته كانى به شداري كردن، ده توانريت بلين كه ئه م گريبه ستانه سوودى زور بو ولا تانى به ره مه ين به ده ست ده هين، به به راورد له گه ل گريبه سته ئيمتيازيه كان كه گرنگ ترينيان برىتين له:

1- ئه م گريبه ستانه ريگه به ولا تانى به ره مه ينه ر ده دات كو نترپو لى كاريگه ر بكه ن به سه ر كرده وه كانى كو مپانياى بيانى به قو ستنه وهى سه رووت و سامانى نهوتى خو يان، به هو ي نوينه رايه تى كردنيان له ده سته ي به رپوه به رى كو مپانياى به رپوه بردن.

2- ئه م گريبه ستانه به رپرسى اري تى پاره دار كردنى كاره كانى ليكولينه وه و گه ران به دواى نهوت و دوزينه وهيدا ده خه نه ئه ستوى كو مپانياى بيانى به ليندەر، لايه نى



بۆ ولاتانی بهرهمهینه ر دابین دهکات که له سهدا ههفتا و پینچ (٪۷۵) که متر نه بیئت له قازانجی پاک، له وانهش له سهدا په نجا (٪۵۰) بۆ باج و مولکانه و کرئ به جیبه جیکردنی بنه مای قازانجی یه کسان، و له سهدا بیست و پینچ (٪۲۵) له بهرامهر ۵۰/۵۰ پشک وهک هاوبه شیک له قازانجی پاکدا.

* ئه وه گه رانه وهیه که ده مینیتته وه دوای لیبرینی کرئ پی دهوتریت گه رانه وهی بهردهست یان نه وتی بهردهست.

* ئه وهی ده مینیتته وه له گه رانه وهی بهردهست یان نه وتی تیچوون (دوای لیبرینی داهات و تیچوون) پی دهوتریت گه رانه وهی قازانج یان نه وتی قازانج.

* حکومهت برپار ده دات که هاوبه شی حکومهت له گه ل به لئینده ردا بخاته ناو به لئینده ره وه کاتیکی دۆزینه وهی بازارگانی به دهست دیت، به پژهی به شداریکردن له نیوان (٪۲۰-٪۲۵)، که به هویه وه ئه وه پاره ی پشکی خوی له سه رمایه و تیچووی کارپیکردن له دوای به رواره که له ئه ستۆ ده گرت به شداریکردنی له گرتیه سته که دا، به لام جگه له پشکه که ی به هه مان پژهی قازانجه که وه ریده گرتته وه.

* به لئینده ر بری پاداشتی واژۆکردن و بهرهمهینه ر ده دات (ناگه رپته وه) جگه له پاره دارکردنی هه ندیک له تیچووی گه راوهی ژیرخانی.

گرتیه سته نه وتیه کان به بوونی پاداشتیکی، یان هاندانیکی ده ناسرپته وه، که کۆمپانیا به لئینده ره کان پابه ندن به پیدانی، له

نیشتمانی پابه ند نییه به به شداریکردن له وه خه رجیانه تا دوای دۆزینه وهی نه وت به بری بازارگانی. ئه گه ر نه وت به بری بازارگانی نه دۆزپته وه، ئه و لایه نی نیشتمانی له به شداریکردن له خه رجیه کان به خهراوه، به م شیویه به پی ئه م گرتیه ستانه، ولاتانی بهرهمهینه ر خویان له و زیانه به دوور ده گرن که له ئه نجامی خه رجیه به فیرۆدراوه کانه وه دپته ئاراوه له هه مان کاتدا درک به سوودی وه به ره یبانی سه رمایه ی بیانی له خا که که یاندا له کاره که دا ده که ن له لیکۆلینه وه و دۆزینه وهی نه وت.

۳- ئه م گرتیه ستانه رپگه خۆش ده که ن بۆ ئه وهی ولاتانی بهرهمهینه ر بۆ یه که مجار به شداریکردن، جا چ له لایه ن خویانه وه بیئت یان له رپگه ی دامه زراوه یان کۆمپانیاکانی سه ر به خویانه وه، له کاره کانی به بازارکردنی نه وتدا، که به راستی به یه کیک له وردترین و گرتترین و ئالۆترین قوناغه کانی پیشه سازی نه وت. له رپگه ی ئه مه وه ده رفهت بۆ ئه وه ولاتانه ده ره خسینیت که شاره زایی کۆمپانیا گه وره بیانییه کان له م بواره دا به دهست به یین.

۴- ئه م گرتیه ستانه به تایبهت له کاتی به شداریکردنی لایه نی نیشتمانی سه رجه م کاره کانی ئیستغلا لکردنی نه وت له خۆده گرت، له وانهش بهرهمهینه ر، گواستنه وه، پالۆتن و به بازارکردن، ده رفهت بۆ ولاتانی بهرهمهینه ر ده ره خسینن که نه وهیه کی پسپۆری تایبه تمه ند له قوناغه جیاوازه کانی پیشه سازی نه وت پیکه یین.

۵- گرتیه ستی به شداریکردن پشکی قازانج



- قۇناغه جياوازهكاندا له بهروارى واژۇكردى گرىبهستهكه و بهرپوهبردنى كارهكانى نهوت، تا كۇتايى گرىبهستهكه، لهوانه، بۇ نموونه:
- ئەلف- پاداشت (بۇنوسى) واژۇ: ئەمە لەكاتى واژۇكردى گرىبهستهكه داروودهدات، ئەمانه تيچووى ناگەرپتهوه كه له گرىبهستىكهوه بۇ گرىبهستىكى تر دهگورپت، بۇ نموونه له گرىبهستى كۇمپانياي نهوتى هانت بۇ كىلگه عەين سيفى برى پاداشتى واژۇ (۲) مليۇن دۇلار بووه)، جارنك درا، و گەيشته گرىبهستى ناوهندى دۆھوك، بۇ كۇمپانياي گۇلف گەيشته ۵۴ مليۇن دۇلار.
- ب- نرخى پارچه زهوييه گەرانهكان سالانه ۱۰ دۇلار بۇ ھەر كيلومهتر چوار گۆشەيەك، له بهروارى كاريگهري گرىبهستهكهوه.
- ج- هاندان بۇ بنياتنانى تواناي بهرهمهينان، كه برىتين لهو بره پارەيەى كه لهگەل زيادبوونى بهرهمى كه له كه بوو له كىلگهوه له ئەنجامى گرىبهستهكه دا زياد دهكات، كاتىك بهرهمهينان دهگاته (۱۰) مليۇن بهرميل، بهلپندر (۲،۵) مليۇن دۇلار دهدات، ههروهها له كاتى بهرهمهيناندا بهرز دهبيتهوه بۇ (۲۰) مليۇن بهرميل، برى (۵) يەك مليۇن دۇلار، وه كاتىك بهرهمهينان گەيشته (۵۰) مليۇن بهرميل، دهبيت بهلپندر (۱۰) مليۇن دۇلار بدات.
- د- پاداشت (بۇنوسى) بهرهمهينان: گرىبهستهكه دهست پيدەكات و سالانه (۱۵۰) ھەزار دۇلار له قۇناغى گەران، پاشان سالانه (۳۰۰) ھەزار دۇلار له قۇناغى
- بەرهمهيناندا.
- ه- پالپشتىكردى سندوقى ژينگه و تەندروستى.
- و- پشتگىرى لۇجستى.
- ز - راهيinan و شياندى بۇ دامەزراندى، كه له دوو برگه پىكدىت، يەكهميان برىتييه له راهيinanى كادرهكان كه له كهرتى نهوتدا كاردەكەن، برگهى دووهم برىتييه له شياوكردى فەرمانبەرى نوئ.
- مافهكانى دهولەت لهخۇدەگرپت بۇ زالبوون بهسەر سەرچاوه نهوتىيه سروشى يەكانيدا و ھەرگرتى سوودى دارايى و ھەمواركردنهوهى گرىبهستهكه، ئەمە جگه له پشكى له نهوتى بهرهمهينراو بهپى گرىبهسته ئەنجامدراوهكه و كواليتى يەكهى.
- مافى حكومهتى فيدرالى عىراق بههريى كوردستانهوه لهدهست تپوهردان لهگرپهست:
- بۇ وهبهرهينانى نهوت له ھەمواركردنهوه و ھەلوهشاندىنهوه و ھاوسەنگكردن و تەواوكردى گرىبهستهكان:
- لقى يەكهەم: مافى ھەمواركردنهوهى گرىبهستهكان
- يەكهەم: مافى ھەمواركردنهوهى گرىبهستى ئىمتياز:
- ئەو ھەمواركردانەى كه هاتنه سەر گرىبهستى ئىمتيازات له سالى ۱۹۵۲ له عىراق جيبهجي كران، ئەو گرىبهستانهى لهگەل كۇمپانيا نهوتىيهكانى عىراق و



کۆمپانیای نهوتی موسڵ و کۆمپانیای نهوتی بهسره ئه نجامدراون، له مادهی دووهمی گریبه سته که دا مه رجیان بۆ دانرابوو که پشکی حکوومه تی عێراق یه کسانه به بری ٥٠٪ ی قازانجه کانی ده رئه نجامی کاره کان کۆمپانیا بیانییه کان له خاکی عێراق.

ئه و پره نسپه گشتیه ی که کاریگه ریه یه کانی گریبه سته که به پشوه ده بات ئه وه یه که گریبه سته که (یاسای لایه نه گریبه سته کاره کان) ه، بۆیه ده بیئت گریبه سته که به پشکی مه رجانه جیبه جی بکریئت که لایه نه کان ئازادانه له سه ری پشکه وتوون، وه ک له یاسای شارستانی عێراقدا هاتوو له (مادهی ١٤٦ برگی / ١). سه باره ت به گریبه سته نه وتیه کانیش، گریبه سته ته قلیدییه کانی ئیمتیازات هه موار کردنه وه یان نه له لایه ن ده ولته تی ئیمتیازاته وه یان له لایه ن کۆمپانیای هه لگری ئیمتیازاته که وه دیاری نه کرابوو، هه موار کردنه که به پشکه وتنی هه ردوولا و له پشکه ی پشکه وتنیکی نوپوه به ناوی (پشکه وتنه هه موار کراوه که) ئه نجامدرا.

مافی ده ولت بۆ هه موار کردنه وه ی گریبه سته گشتیه کانی به یه کیک له بنه ما گشتیه جیگیره کان داده نریئت که بۆ هه موو گریبه سته کارگیریه کان کاری پیده کریئت، وه ک به شیک له ده سه لات و سه رووه ری گشتی ده ولت. گریبه سته کارگیری ملکه چی یاسای سه قامگیری گریبه سته نییه، که ماف ده دات به ده ولت بۆ هه موار کردنه وه ی گریبه سته کانی به پشکی مه رجه کانی به رژه وهندی گشتی، چونکه ده سه لاتیکه راسته قینه ی

گشتیه.

دووهم: گریبه سته به لینه درایه تی
هه رووه ها رپشکه ی به دادگا دا که فه رمانی زیاد کردنی کری یان هه لوه شانده وه ی گریبه سته که بدات له ئه گه ری ناهاوسه نگی دارایی له گریبه سته به لینه درایه تیه کاند.

سه باره ت به گریبه سته به لینه درایه تی، باب ته که جیاوازه و پیده چیت دادگای تپه له چونه وه له عێراق مه به سته له ناهاوسه نگی دارایی گریبه سته که دارمانی ته واوه تی گریبه سته که یه و ته نها ئه وه نییه که پا به ندبوونه که قورس بیئت و جیه جیکردنی ئاسان نه بیئت.

سپه م: گریبه سته هاو به شی له به ره م هینان:

حکومه تی هه ریمی کوردستان مافی هه موار کردنه وه ی گریبه سته نی یه و ده بیئت ده سته به ر و گه ره نته پاراستنی هاوسه نگی دارایی گریبه سته کان بکات.

چواره م: گریبه سته خزمه تگوزاری:

له گریبه سته کانی عێراقدا هه یچ برگی یه ک نه هاتوه تایبه ت به هه موار کردنه وه ی گریبه سته و ده بیئت به رژه وهندی هه ردولا هه موار بکریته وه.

پینجه م: گریبه سته دابه شکردنی به ره م:
ده ولت ده توانیئت گریبه سته کان هه موار کاته وه به یاساو ده بیئت قه ره بووی کۆمپانیا بکاته وه.

لقی دووهمه م: مافی ده ولت له خۆمائی کردن
یان ده ست به سه راگرتنی گریبه سته و کیکله ی نه وت:



به نىشتمانى كردن پىكارىكى ياساي يه له لايه ن
بالاترين ده سه لاتى ده ولته وه دهرده چيىت.

لقى سىپه م: مافى ده ولته ت به هه لوه شانده وهى
گرىبه ست:

هه لوه شانده وه سزايه كه نه سه پىنریت
به سه ركۆمپانيا كاندا له نه نجامى سه ريپچى
جىبه جى نه كردنى برگه كانى گرىبه ست.

لقى چواره م: مهرجى جىگىرى ياسايى:
دانانى مهرجى جىگىرى ياسايى له لايه ن
كۆمپانيا بيانى يه كانه وه بوپاراستنى مافى
دارايى كۆمپانيايه و مه به ست له ريگريكرده
له كه مكرده وهى مافه كانيان.

جامعة الملك سعود
الرياض

المواضيع العربية

.....

مرحلة التحقيق القضائي والمحاكمة والمواد القانونية التي تعزز وتساند حضور المحامي عن متهم هارب

د. سيروان رؤوف علي

قاضي محكمة استئناف السليمانية ومحاضر بجامعة جيهان-السليمانية

يعتبر حق الدفاع من الحقوق الدستورية المهمة^(١)، وإن حق الإستعانة بالمحامي تعد أحد مظاهر التطبيقية لهذا الحق^(٢)، إذ إن هذا الأخير له مفهوم نظري وبقي بغير جدوى إن لم يكن إعماله في ساحة القضاء، وذلك عن طريق تطبيقاته المختلفة مثل حق الإستعانة بالمحامي، وغيره من الحقوق التي تتفرع من حق الدفاع، لذلك من المفروض على القضاء وأشخاصه إحترام هذا الحق وما تتفرع عنه من الحقوق عند التطبيق^(٣).

تعد الإستعانة بالمحام من أحد الحقوق المتفرعة من حق الدفاع، وبمعنى آخر تعد تطبيق من التطبيقات المولودة من رحم حق الدفاع، لذلك فإن أهميتها لاتقل عن أهمية الحق الأصل ويطبق عليها ما يطبق على حق الدفاع من الأحكام، منها الأفضلية أو العلوية في التطبيق العملي، بمعنى أن الحقوق التي لها تأصيل في الدستور تثبت لها العلوية الأفضلية عند التزاحم مع غيرها عند التطبيق، لكن بالرجوع الى ساحة القضاء العراقي والكوردستاني نجد بأن هناك إختلاف شاسع في موقفهما تجاه حق الدفاع، وتجاه حق الإستعانة بالمحام من قبل متهم هارب بين من يؤيده، وبين من يرفضه، بحيث إن مواقف القضاء فيهما تجاه هذا الأمر لم يكن على منوال واحد، بل تتعدد الآراء الى ثلاث إتجاهات رئيسية، ونحن من جانبنا سنحاول أن نسلط الضوء على تلك الإتجاهات المختلفة وبيان حججهم ومناقشتها كل في مكانه، مع بيان الإتجاه المختار من قبلنا ضمن تلك الإتجاهات.

أولاً : الإتجاه الأول : يذهب أصحاب هذا الإتجاه الى عدم قبول وكالة المحامي عن متهم هارب، بالإضافة إلى التشدد مع المحامي عن طريق إتخاذ إجراءات قانونية بحق هذا الوكيل بتهمة تستر أو إيواء المتهم^(٤)؛ لأن هذا أنصار هذا الإتجاه يرون أن قبول الوكالة عن متهم هارب يؤدي الى إفشاء أسرار التحقيق، عن طريق اعلام المتهم مسبقاً بالإجراءات التي سيتم إتخاذها من قبل السلطة التحقيقية ضده، هذا من جانب ومن جانب آخر فإن المحامي مادام هو من المكلفين بالخدمة العامة وفقاً للقانون^(٥)، فإن من واجباته حث المتهم على تسليم نفسه، ومساعدة القضاء في سبيل وصول المحكمة اليه دون ايوائه^(٦).



يدخل ضمن إفشاء ما أؤتمن عليه ومن ثم يعرضه للمسؤولية الجزائية تجاه المتهم^(٧). فضلا عن ذلك فإن إفشاء أسرار التحقيق، لا يشكل مانعا لقبول وكالة المحامي عن متهم هارب، لأن التحقيق يتم إجراءه علنيا بالنسبة لمن سردهم المادة (٥٧/أ) من قانون أصول المحاكمات الجزائية، إذ المحامي هو من أحد الأشخاص الذين يحق لهم الحضور في مرحلة التحقيق، بالإضافة إلى إمكان طلب إستنساخ الأوراق التحقيقية والتي تشكل مظهرًا من مظاهر العلنية في تلك المرحلة بالنسبة لأطراف الدعوى الجزائية. أما بالنسبة لإعلام المتهم بالإجراءات التي سيتم إتخاذها ضده، فإنه هو الآخر الذي يخالف القواعد الراسخة في مجال التحقيقات الابتدائية والقضائية وهي مواجهة المتهم بجميع الأدلة وكذلك الإجراءات التي سيتم إتخاذها ضده، إذ أكد المشرع وفي أكثر من مناسبة من إتخاذ الإجراءات بحضوره أو بعلمه إلا إذا اقتضت الضرورة إتخاذه في غيابه لأسباب يدونها القاضي في المحضر^(٨).

ثانيًا: الإتجاه الثاني: يذهب هذا الإتجاه نحو التخفيف مع المحامي، وأن أصحابه يرون عدم جواز إتخاذ إجراءات تحقيقية بحقه، بل يقتصر الأمر على عدم قبول وكالته فحسب، وعدم ترويج أي طلب منه بخصوص الدفاع عن متهم هارب؛ لأنه ترويج طلباته يؤدي الى إفشاء اسرار التحقيق واعلامه بالإجراءات التي سيتم إتخاذه ضده، وإن حضوره للدفاع عنه وإن كان لا يشكل جريمة وفقا لقانون العقوبات، لأنه يشكل إخلالا بما تفرضه عليه

ونحن من جانبنا لانؤيد هذا الرأي، ونعتقد بأن هذا التفسير للحالة المشروحة وإن كان يشكل تناقضًا واضحًا ونص المادة (١٩/رابعاً) من دستور جمهورية العراق لسنة ٢٠٠٥ والتي تنص (حق الدفاع مقدس ومكفول في جميع مراحل التحقيق والمحاكمة)، بالإضافة إلى عدم ملائمته والتفسير الصحيح لنصوص كثيرة من قانون أصول المحاكمات الجزائية، إذ المحامي وإن كان مكلفًا بالخدمة العامة، لكن إتصافه بهذا الوصف لا يجعله مخاطبًا بالواجب القانوني الوارد في المواد (١٠٢ و ١٠٣ و ١٠٤) من قانون أصول المحاكمات الجزائية، لأن المادة (١٠٢) منه هي مادة جوازية، ومادام المشرع لم يفرض عليه واجب القبض عليه، فكيف يجوز لنا أن نستلهم هذا الحكم رغم صراحة النص، علمًا بأن الواجب لا يتم فرضه إلا بالنص، سواء كان واجبًا موضوعيًا أو إجرائيًا. أما بالنسبة للواجب الذي تتضمنه المادة (١٠٣) منه، فإن هذه المادة وإن كانت تتضمن واجبًا تجاه المخاطبين فيها، لكن المحامي ليس من ضمن الفئات المخاطبين فيها، وهم أفراد الشرطة وأعضاء الضبط القضائي الذين حددتهم المادة (٣٩) من القانون، أما المادة (١٠٤) من القانون فإنها هي الأخرى التي لاتنسجم وموقف المحامي بالنظر الى عدم توفر القدرة التي تحدثت عنها المادة، زد على ذلك فإن المحامي وبحكم مهنته يعتبر أمينًا على ماتوصلت اليه من المعلومات من موكله، ومن المفروض أن يحافظ عليه، وإن الإقدام نحو قبض المتهم أو الإخبار عنه



واجبات مهنته؛ لذلك يتم إحالته إلى نقابته لإتخاذ الإجراءات التأديبية بحقه^(٩).

والجدير بالذكر هناك من يرى بأن هذه الوكالة يتم قبولها عندما كان تأريخها سابقاً على ارتكاب الجريمة، أو كانت الوكالة مأخوذة من شخص آخر غير المتهم الهارب (أي وكالة من باطن-وكالة غير مباشرة)، أو إذا كانت الوكالة تخص مرحلة التحقيق القضائي والمحاكمة دون مرحلة التحقيق الابتدائي، لكن هذه التفرقة بجميع صورها المذكورة تفتقر إلى سند قانوني سليم؛ لأن المشرع لم يفرق نفسه بين موقف المتهم الحاضر، وبين الهارب أو الغائب إلا في أحكام قانونية ضئيلة كان الغرض منها هو الحفاظ على حق المتهم الهارب أو الغائب دون الإنتقام منه، أو سلب حق من حقوقه بسبب عدم حضوره أمام المحكمة.

ثالثاً: الإتجاه الثالث: يرى أنصار هذا الإتجاه بأن للمتهم الهارب أو الغائب حق الإستعانة بالمحامي، دون أن يكلف المحامي بأي واجب تجاه المحكمة سوى إحترام القضاء وحسن المعاملة معه وفقاً للطريقة التي رسمتها له أخلاقيات مهنته، إذ القانون لم يحرم المتهم الهارب من الإستعانة بالمحامي، وإن حق الدفاع من الحقوق المقدسة التي وفرها الدستور للكافة سواء أكان صاحبها حاضراً أم هارباً، فضلاً عن ذلك فإن المادة (١٤٩) من قانون أصول المحاكمات الجزائية صرحت بأن تجري محاكمة المتهم الغائب أو الهارب بنفس القواعد التي تجري فيها محاكمة المتهم الحاضر^(١٠).

ونحن من جانبنا نؤيد هذا الرأي الأخير بسبب

مبناه الدستوري والقانوني الرصين، وإن كانت الاسباب التي بينها الهيئة الموقرة واضحة بالقدر التي تطرقت اليها، لكنها لاتمثل جميع الأسانيد القانونية والتفاسير الصحيحة للمواد التي بإمكان الباحث أن يستلهم منها الحكم؛ لانه ربما يكون اصدار قرار قضائي من رأس الهرم القضائي المتمثل بالهيئة العامة لمحكمة التمييز ولكن بأسبابها الصريحة والواضحة المبينة للنصوص والركائز الداعمة لموقفها من شأنها الخروج من هذا الاختلاف الشاسع في مواقف المحاكم تجاه هذا الأمر^(١١). وبالرجوع الى قانون أصول المحاكمات الجزائية العراقي يجد المتعمق بان هناك أكثر من نص يؤكد على ضرورة توفير حق الدفاع، والالتزام به حين إجراء التحقيق ومن ثم المحاكمة مع المتهم، بالإضافة إلى وجود أكثر من مادة قانونية تؤيد قبول وكالة المحامي عن المتهم، سواء أكان هارباً أو غائباً إن كان تفسيرها وفقاً للطريقة الصحيحة التي تنسجم وموقف المشرع الدستوري، إذ إن الكثير من الاحكام القانونية التي تضمنها هذا القانون سماها الفقه بالضمانات مثل ضمانات المتهم في مراحل الدعوى المختلفة (جمع الأدلة او التحقيق الابتدائي وما الى آخره من المراحل)، بالإضافة الى ذلك فإن كلمة الفقه منعقدة على أن المتهم هو محور الإجراءات والركن الرئيس في الدعوى الجزائية، وهذا ما يحتم علينا أن نوفر له كافة الضمانات التي تساعد المحكمة في الوصول الى الحكم العادل الذي أراده المشرع وهي عين الحكمة المقصودة من كافة المنظومات الإجرائية^(١٢).



الطعن لا يكون إلا مع عدم تسلم المتهم نفسه إلى السلطة التحقيقية. لا توجد أية علاقة بين إدعاء المشتكي علاقة المادة ١٠٤ بالقبض على المتهم الهارب وتطبيقها على المحامي. (يشترط أن يطلب منه وكان قادراً عليه).

- إن المشرع العراقي قد أورد القبض كطريقة أو وسيلة من وسائل أجبار المتهم على الحضور، دون أن يكون جزاءً إجرائياً سابقاً على الجزاء البدني أو المالي الذي يفرض عليه. - يعتبر الإستجواب من أهم الإجراءات التي يتم إتخاذها بعد القبض على المتهم، لكن المشرع قد أوجب على القاضي قبل تدوين أقوال المتهم أو استجوابه أن يقوم بإنتداب محام له على حساب خزينة الدولة.

مرحلة المحاكمة والمواد القانونية التي تعزز وتساند حضور المحامي عم متهم هارب :
• أوجب القانون عدم إجراء المحاكمة الا مع انتداب محام له دون التفرقة بين المتهم الحاضر والغائب، وبذلك فان التطبيق السليم للمادة (١٤٤) من القانون هو انه اذا ارسل المتهم وكيلًا للدفاع عنه فإن الاولوية تعطى له دون الوكيل المنتدب.

• تنص المادة ١٤٥ على وجوب حضور المتهم في المحاكمة الوجيهة، ولا يغني عن ذلك حضور وكيله إذ إن تفسير المادة بمفهومها المخالف تعني ان المحاكمة الغيابية تجري بحضور وكيل المتهم الغائب أو الهارب وهذا هو التفسير الذي يكون لصالح المتهم دون غيره من التفسيرات.

وسنحاول هنا أن نستعرض المواد التي توجي بهذا الحكم ولسهولة فهم الموقف قسمنا حسب مرحلتان من مراحل الدعوى الجزائية وذلك كالآتي:

مرحلة التحقيق الإبتدائي والمواد القانونية التي تعزز وتساند حضور المحامي عم متهم هارب :

- لم يخص المشرع الإجراءات التي يتم إتخاذها في هذه المرحلة بالمتهم الحاضر الا ما لايجوز اجراءه في حضوره. - إن الصيغة المادة ٥٧/أ من القانون توجي بأن التكييف الأنجح والصحيح لحضور الخصوم هو إعتباره حق، بالإضافة الى ذلك يحق لأطراف الدعوى ووكلائهم طلب صور الأوراق التحقيقية.

- يجري التحقيق بحق أطراف الدعوى بصورة علنية وبالنسبة للغير بصورة سرية، ولا يوجد خلاف على أن المتهم ومن ثم الوكيل لايعتبران من الغير في الدعوى الجزائية، سواء كان المتهم هارباً ام غائباً.

- إن المادة (٨٢) من القانون قد أجاز اجراء التفتيش بغياب المتهم وبحضور من يقوم مقامه، وبذلك لايجوز تفسير المادة بشكل يحرم وكيل المتهم الهارب من الحضور.

- حالات القبض الاختياري والوجوبي معدودة في القانون ولايجوز اضافة حالة اخرى التزاماً بمبدأ الشرعية الإجرائية.

- أجازت المادة (٢٤٩/ج) من القانون الطعن من قرار القبض الصادر بحق المتهم، إذ إن



العراق لسنة ٢٠٠٥.

(٣) يفرق الفقه الإجرائي بين أطراف الخصومة، وأشخاصها، إذ يتجه جمهور الفقه على استعمال عبارة "أطراف الخصومة" إلى الخصوم الأصليين والمنضمين، إلا أن عبارة "أشخاص الخصومة" تكون أكثر شمولية، إذ تشمل كافة الأشخاص الذين تثبت لهم دور في الخصومة سواء كانوا من أطرافها أو غيرهم كالقضاة، وأعضاء الادعاء العام، والخبراء، والمحامين، والمحكمين الخ. للمزيد حول هذه الآراء ينظر: د. أحمد إبراهيم عبدالنواب، النظرية العامة للحق الاجرائي، دراسة تأصيلية مقارنة، ط ١، دار الجامعة الجديدة، ٢٠٠٩، ص ١٥٧.

(٤) ينظر: قرار محكمة جنابات السليمانية بصفتها التمييزية تحت عدد ٢٠٠٨/٢٥٨ الصادر في ٢٠٠٨/٨/١٨.

(٥) ينظر: المادة (٢/١٩) من قانون العقوبات العراقي رقم ١١١ لسنة ١٩٦٩.

(٦) ينظر: قرار محكمة تمييز اقليم كردستان تحت عدد ٧٩٧/١٩٧٠/الهيئة الجزائية الاولى/٢٠١٦ الصادر في ٢٠١٧/٣/٢٧، وكذلك قرار محكمة جنابات اربيل الثالثة بصفتها التمييزية تحت عدد ٢٠١٧/٢٢٨ الصادر في ٢٠١٧/٨/٢.

(٧) ينظر: المادة (٤٣٧) من قانون العقوبات العراقي.

(٨) ينظر: د. جمال ابراهيم الحيدري، الوافي في قانون أصول المحاكمات الجزائية، دار السنهوري، بيروت، ٢٠٢٣، ص ١٩٠ وما بعدها..

(٩) بالرجوع الى ساحة القضاء العراقي والكوردستاني ليجد المتفحص بأن هناك تطبيقات يومية لهذا الإتجاه من قبل السادة قضاة محاكم التحقيق أو محاكم الموضوع، وقلما يتم الطعن من قراراتهم هذه، مما يجعلها في مأمن من النقض.

(١٠) ينظر: قرار محكمة تمييز اقليم كردستان تحت عدد ٥٠/١٩٧٠/الهيئة العامة الجزائية/٢٠٢٢ الصادر في ٢٠٢٢/٧/١٨.

• تنص المادة ١٤٩/أ من القانون على إجراء محاكمة المتهم الغائب او الهارب بنفس القواعد التي تجري بها محاكمة الحاضر.

• يرى جانب من القضاء العراقي والكوردستاني ان منع حضور الوكيل يرجع الى الحفاظ على السرية، لكن في مرحلة المحاكمة أن المبدأ الذي اخذ به المشرع العراقي هو إجراء المحاكمة بصورة علنية، ومادام غير الخصوم له الحق في الحضور، فكيف يجيز لنا ان نمنع الوكيل الذي بيده سند الوكالة من الحضور.

• أجازت المادة ١٥٨ من القانون على جواز إبعاد المتهم عن قاعة المحاكمة، وإجراء المحاكمة بغيبابه، علمًا بأن هذه الإجازة تشمل المتهم نفسه دون الوكيل تبعًا له.

• أجازت المادة (٥٩) من قانون رعاية الأحداث اجراء محاكمة الحدث بغير مواجهته وفي أنواع معينة من الجرائم، مما تشكل تطبيقا تشريعيًا لحالة قبول الوكالة عن متهم غائب عن قاعة المحكمة.

• أن مجمل النصوص القانونية لم تفرق بين المتهم الحاضر والغائب او الهارب لذلك لاساغ لهذا الاجتهاد المانع من عدم قبولها.

وفي نهاية هذا المقال ندعو القضاء العراقي والكوردستاني أن يوحدًا نظرتهمًا تجاه وكالة عن المحامي عن متهم هارب، بأن يتمشى موقف القضاء وموقف المشرع الدستوري والقانوني.

(١) ينظر المادة (١٩/رابعًا) من دستور جمهورية العراق لسنة ٢٠٠٥.

(٢) ينظر المادة (١٩/حادي عشر) من دستور جمهورية



(١١) ينظر: قرار محكمة جنايات بصرة/الهيئة الاولى بصفتها التمييزية تحت عدد(٢١٧ / ت ج ١ / ٢٠٢١) الصادر في ٢٠٢١/٥/٦، والمتضمن على((.... قرار قاضي محكمة تحقيق البصرة الاولى الذي رفض الطلب المقدم من قبل وكيل المتهمين الهاربين بتدوين أقوال شهود الدفاع)).. حيث اعتبرت ان رفض طلب تدوين أقوال شهود دفاع المتهمين الهاربين يشتمل على الأخطاء القانونية التي تستوجب التدخل تمييزا به ذلك لعدم وجود مانع قانوني يحول دون تدوين أقوال شهود دفاع المتهم الهارب باعتبار ذلك من إحدى الضمانات القانونية للمتهم في مرحلة التحقيق.

(١٢) ينظر: قرار محكمة جنايات بابل بصفتها التمييزية تحت عدد ٨٥٢/ ت هـ ٢ / ٢٠٢١ الصادر في ٢٠٢١/٨/٢٢ حيث تضمن على(قرار قاضي محكمة تحقيق الحلة ارجاء البت بطلب وكيل المتهم اعلاه والمتضمن طلبه مفاتحة مديرية شرطة النجف ..)، حيث اشارت محكمة الجنايات بصفتها التمييزية بأن "القرار المميز ليس من القرارات التي يجوز تمييزها على انفراد كونه من القرارات الاعدادية لذا قرر رد اللائحة التمييزية شكلا مع التنويه على ان حق الدفاع مقدس وان الاجراءات التحقيقية مع المتهم الهارب من حيث جمع الادلة والتحري عنها لا تختلف عن الاجراءات التحقيقية مع المتهم الحاضر).

الإستثناءات الواردة على أحكام إبطال عريضة الدعوى معززة بالقرارات التمييزية على ضوء قانون المرافعات المدنية

القاضي : كامران رسول سعيد
قاضي محكمة الأحوال الشخصية في السليمانية

المقدمة:

قانون المرافعات المدنية يعتبر القانون الام بالنسبة للإجراءات و يحتاجها كل من يعمل في مجال العدالة ، ويتضمن قانون المرافعات مجموعة من القواعد القانونية الأمرة لايحق للقاضي مخالفتها ، و من ضمن هذه القواعد قرارات القاضي التي يتخذها لإبطال عريضة الدعوى وأن أبرز الامثلة على ذلك تظهر عندما لا يحضر المدعي و لا وكيله القانوني للمرافعة رغم تبليغه في الجلسة الاولى للمرافعة و يحضر المدعى عليه و يطلب إبطال عريضة دعوى المدعي ففي هذه الحالة و استناداً إلى احكام المادة (٥٦ / ٢ مرافعات) على القاضي إبطال عريضة دعوى المدعي . وهنا يسأل الباحث في هذا المجال هل على القاضي أن يطبق هذه القاعدة في جميع الدعاوي المنظورة امامه و في كل وقت ؟؟ والجواب على هذا السؤال هو محور بحثنا .

القاعدة عامة :

في ما يخص إتخاذ القرار بإبطال عريضة الدعوى كما ذكرنا سابقاً هو واجب قانوني على القاضي ، أي بمعنى آخر على القاضي تطبيق أحكام إبطال عريضة الدعوى كما جاء بقانون المرافعات المدنية رقم ٨٣ لسنة ١٩٦٩ المعدل ولا يحق له مناقشته و القياس عليه و ذكر المشرع العراقي العديد من حالات إبطال عريضة الدعوى و منها في المواد (٥٤/٣ - ٥٦/٢ - ٨٢/٢ - ٨٣/٢ - ٨٧ - ٨٨) .

ونستنتج من قراءة السطور و النصوص القانونية السابقة إن المشرع العراقي ذكر العديد من حالات إبطال عريضة الدعوى و فرض على القاضي تطبيق أحكامه و بالشروط التي ذكرها المشرع العراقي وإن كل هذا هو قاعدة عامة وعلى رغبة المشرع و حده .



القاعدة الاستثنائية:

لاشك إن قاضي محكمة الأحوال الشخصية يُطبق قانون المرافعات المدنية قاطبةً في الدعوى المُقامة امامه و من هنا يتبين لنا بأن أحكام إبطال الدعوى بأنواعها تُطبق على كافة الدعاوي الشرعية كقاعدة عامة ولكن هناك استثناءات بحيث لايجوز لقاضي الاحوال الشخصية ان يُطبق أحكام إبطال عريضة الدعوى على بعض الدعاوي لان تلك الدعاوي تكون متعلقة بالحل و الحرمة (دعاوي الحسبة) منها دعوى تصديق الطلاق و اثبات النسب الخ ، كما لايجوز لقاضي محكمة البداية ان يطبق احكام إبطال عريضة الدعوى بناء على طلب المدعي اذا كانت الدعوى مهيأة للحكم (المادة ٨٨ / ١ مرافعات) .

ولكن ماتقدم يظهر لنا بان هذا الموضوع له أهمية خاصة في المحاكم و في مجال التطبيقات القضائية وهذا ما دفعني للتطرق إليه و أُبين حالات إبطال عريضة الدعوى و الإستثناءات الواردة عليها .

و تم تقسيم خطة البحث الى ثلاثة مباحث و الخاتمة و خصصنا المبحث الاول- لتعريف الإبطال و طبيعته- كما قسمنا هذا المبحث الى مطلبين المطلب الاول (تعريف الإبطال) والمطلب الثاني (الإبطال و طبيعته القانونية) .

أما المبحث الثاني يتضمن- حالات الإبطال و تمييزه من الأوضاع المشابهة له - و في هذا المبحث تحدثنا عن حالات إبطال الدعوى في المطلب الاول و تمييز الإبطال من الأوضاع المشابهة له في المطلب الثاني .

أما في المبحث الثالث خصصنا (الإستثناءات الواردة على إبطال عريضة الدعوى) و قسمنا هذا المبحث إلى مطلبين المطلب الأول يتناول (إبطال عريضة الدعوى الإستثنائية و البدائية) و المطلب الثاني يشرح (إبطال عريضة الدعوى لتصديق الطلاق و إبطال عقد الزواج و إثبات النسب) .

وختمنا بحثنا بالخاتمة .

وفي نهاية المقدمة نقول اتمنى واطلب من الله عزوجل ان يوفقكم ويوفقي .

المبحث الاول: تعريف الإبطال و طبيعته القانونية

يتضمن هذا المبحث من مطلبين نبين لكم في المطلب الاول منه تعريف الإبطال، نضراً لأهمية تعريف المصطلحات القانونية في كتابة البحث ، أما بالنسبة للمطلب الثاني سوف نسرد لكم ماهية أو الطبيعة القانونية للإبطال .

المطلب الاول: تعريف الإبطال تعريف الإبطال لغوياً :-

يقصد به الفساد و سقوط الحق ، و جاء في لسان العرب : بطل الشيء يبطل و بطولا و بطلانا : ذهب ضياعاً و خسراً . و جاء في متن اللغة : المبطل من يقول شيئاً لا حقيقة له . و المعجم الاسلامي ينص : بطل الأمر يعني فسد و سقط حكمه .

يتضح لنا من التعاريف السابقة إن الإبطال



يعني زوال الشيء ذاتاً و إثارةً .

تعريف الإبطال اصطلاحاً :-

إن تعريف الإبطال اصبح محل خلاف فقهي وذلك لأن قانون المرافعات المدنية لم يتطرق إلى تعريفه ، فقد أورد الفقهاء تعريفات كثيرة و متعددة ، و وصفه البعض بأنه العمل الإجرائي المٌعيب لمخالفة قواعد القانون و هذه المخالفة تؤدي إلى عدم إنتاج الآثار التي يرتبها القانون على هذا العمل لو لم يكون معيباً .

و وصفه البعض الآخر بأنه الجزء الذي يرتبه القانون على الإجراءات التي تخالف قاعدة قانونية و يؤدي الى عدم ترتب الآثار القانونية عليها .

ويرى البعض الآخر بأنه الجزء الإجرائي الذي ينص عليه القانون لمخالفة الإجراء النموذجي الذي رسمه القانون له او الذي يترتب وجود عيب جوهري او نقص في عمل من الأعمال الإجرائية ، بحيث لا تتحقق معه الغاية او الغرض المقصود من الإجراء .

والإبطال : معناه نزول المدعي عن الخصومة القائمة بينه و بين المدعى عليه مع احتفاظه بأصل الحق المدعى به ، بحيث يجوز له تجديد المطالبة به ، والإبطال بهذا المعنى يعد نزولاً من المدعي عن المطالبة القضائية التي حرك بها الدعوى امام القضاء .

المدعي هو الذي اقام الدعوى و تحمل نفقاتها فهو صاحب المصلحة في بقائها و الحكم في موضوعها ولكن قد يطرأ للمدعي بعد رفعها ما يجعل له مصلحة في إبطالها كأنه قدم الدعوى

قبل ان يعد لها ادلتها فيطلب إبطالها او بعد إقامة الدعوى يتبين للمدعي إنه قد اقام الدعوى أمام محكمة غير مختصة فيطلب إبطال عريضة الدعوى .

و المقصود من البطلان بصفة عامة جزاء يرتبه المشرع او تقضي به المحكمة بغير نص إذا أفتقد العمل القانوني لأحد الشروط الشكلية أو الموضوعية المطلوبة لصحته قانوناً و يؤدي هذا الجزاء إلى عدم فعالية العمل القانوني و فقده لقيمتة القانونية المفترضة له في حالة صحته .

فإن أفضل تعريف للإبطال بالنسبة لنا هو (معناه نزول المدعي عن الخصومة القائمة بينه و بين المدعى عليه مع إحتفاظه بأصل الحق المدعى به ، بحيث يجوز له تجديد المطالبة به ، والابطلان بهذا المعنى يعني نزولاً من المدعي عن المطالبة القضائية التي حرك بها الدعوى أمام القضاء و المحكمة .

ولكل ماتقدم يمكن لنا أن نعرف الإبطال بأنه (الجزء الاجرائي الذي فرضه المشرع على كل من يخالف القواعد القانونية لقانون المرافعات المدنية بحيث تزول الدعوى ومن ثم أثرها) .

المطلب الثاني: الطبيعة القانونية للإبطال أو (الإبطال وطبيعته القانونية) :

إن المدعي لا يُجبر على إقامة دعوى فإن الحق له إن شاء طلبه و إن شاء تركه و أكثر من ذلك فإن الفقه الإسلامي و قانون المرافعات المدنية العراقي أعطى الحق للمدعي حتى بعد



والمدعى عليه أي يحتاج إلى إرادة كل واحد منهما على شكل منفرد أي إرادة المدعى من جانب وإرادة المدعى عليه من جانب الآخر .

الرأي الثالث :

أخذ موقفاً وسطاً بين الرأيين السابقين حيث يرى هذا الفريق إن طبيعة الإبطال تختلف باختلاف مركز المدعى عليه في الدعوى ومدى حقه في الاعتراض حيث توافر هذا الحق إعتبر الإبطال بمثابة عقد أما اذ لم يتخذ المدعى عليه أي إجراء بقصد السير في الدعوى فإن إرادة المدعى تكفي بمفردها لترتيب آثار الإبطال .

و حكمة هذا الرأي هو إن طلب إبطال الدعوى بناء على طلب المدعى يكون موقوفاً على إرادة المدعى عليه فإذا طلب السير فيه عند حضور حقه في الاعتراض يكون الإبطال لوجود له و العكس الصحيح .

الرأي الرابع :

يرى إن المدعى عليه إذ لم يكن قد دفع دعوى المدعى بدفع يؤدي إلى ردها فلا عبرة بأعتراضه و يكون الإبطال بإرادة المدعى المنفردة ما لم تكن الدعوى قد تهيأت للحكم في موضوعها اما اذا كان المدعى عليه قد ابدى دفعه في الموضوعية في الدعوى فالمدعى لا يستطيع إبطال الدعوى إلا بموافقة المدعى عليه ، عندئذ يكون الإبطال بمثابة إتفاق بين الطرفين على إنهاء الدعوى .

وأصحاب هذا الرأي يرون بأن ليس للمدعى

طلب إبطال الدعوى بحالتين و هي :

١- إذا قطعت شوطاً كبيراً في المرافعة و تهيأت

إقامة الدعوى أن يطلب إبطالها مع مراعات ما إذا كانت الدعوى جائزة للحسم أم لا و إذا كان المدعى عليه قد دفع الدعوى بدفع يؤدي إلى ردها حيث يمنع المدعى في هذه الحالة إبطال عريضة الدعوى (المادة ٨٨ مرافعات) .

و اختلف الفقهاء حول الطبيعة القانونية لإبطال عريضة الدعوى وقد انقسموا إلى عدة آراء حول هذه المسألة و على النحو الآتي :-

الرأي الاول :

ذهب إلى أن الإبطال هو بمثابة اتفاق يتم بين طرفين بمقتضى إيجاب المدعى و قبول المدعى عليه على إنهاء الدعوى .

و إن أصحاب هذا الرأي يقولون بأن الخصوم اي المدعى و المدعى عليه يتفقون بعد إقامة الدعوى لإنهاء الدعوى المقامة أمام المحكمة وفقاً لإرادتهم وسار النقاش و الحوار بعد اقامة الدعوى بينهم و أنتهى إتفاقهم لإبطال الدعوى .

الرأي الثاني :

ذهب إلى أن الطبيعة القانونية للإبطال هو تصرف قانوني اجرائي بإرادة منفردة وهي إرادة المدعى أما قبول المدعى عليه فإنه تصرف قانوني آخر بأرادة منفردة ايضاً يختلف مضمونه عن الفريق الأول إذ يشمل تنازل المدعى عليه عن مركزه في الدعوى و حقه في التمسك به .

إن هذه الفكرة تتلخص بأن إبطال عريضة الدعوى تصرف إرادي يصدر من المدعى



الدعوى للحكم .

٢- إذا قدم المدعى عليه دفع موضوعي بحيث ترد بها دعوى المدعي .
وبالنسبة لرأينا فأننا مع الرأي الاخير و ذلك لأن محكمة التمييز الاتحادية إستقرت على هذا الرأي و نذكر إحدى قراراتها و التي جاء فيها (..... وجد إن عدم استجابة المحكمة لطلب المميز بإبطال عريضة الدعوى جاء موافقاً لحكم الفقرة ١- من المادة -٨٨- من قانون المرافعات المدنية التي لم تجز للمدعي أن يطلب إبطال عريضة الدعوى إذا كانت مهيأة للحكم فيها لذا فليس للمدعي طلب إبطالها استناداً لحكم الفقرة المذكورة) .

المبحث الثاني: حالات الإبطال وتمييزه من الأوضاع المشابهة له

إن قانون المرافعات المدنية نصّ على العديد من الحالات بخصوص إبطال عريضة الدعوى و إن هذه الحالات جاءت على سبيل الحصر و لايجوز القياس عليها ، بالرغم من ذلك نصّ على وجود بعض الحالات الأخرى التي قد تتشابه مع حالات إبطال عريضة الدعوى و لأهمية هذا الموضوع خصصنا له هذا المبحث .وقد قسمناه إلى مطلبين : المطلب الاول : حالات إبطال (عريضة) الدعوى . المطلب الثاني : تمييز الإبطال من الأوضاع المشابهة له .

المطلب الاول: حالات ابطال (عريضة) الدعوى:

١-وجود خطأ او نقص في بيانات عريضة

الدعوى .

نصت المادة (٤٧) بفقراتها الثلاثة على مايلى :
١-على المدعي عند تقديم عريضة دعواه أن يرفق بها نسخاً بقدر عدد المدعى عليهم و قائمة بالمستندات التي يستند اليها مرفقاً بها صوراً من هذه المستندات و يجب عليه أن يوقع هو أو وكيله على كل ورقة مع إقراره بمطابقتها للأصل . و تقوم المحكمة بتبليغها للخصم .
٢-لاتقبل عريضة الدعوى إذا لم ترفق بها المستندات و الصور المنصوص عليها في الفقرة (١) من هذه المادة ، إلا اذا كانت الدعوى من دعاوي التي يجب إقامتها خلال مدة معينة و كانت هذه المدة على وشك الإنتهاء .

٣-لايجوز تعيين يوم للنظر في الدعوى المشمولة بأحكام الفقرة (٢) من هذه المادة إلا بعد تقديم المستندات و الصور ، وفي حالة عدم تقديمها خلال ثلاثة اشهر من تأريخ دفع الرسم ، تعتبر عريضة الدعوى مبטلة بحكم القانون .

إن مؤدي هذه المادة هو إن عريضة الدعوى تتعدد بتعدد المدعى عليهم ، فاذا كان المدعى عليه واحداً قدمت العريضة بنسختين تحفظ النسخة الأولى في اضبارة الدعوى و الثانية تبلغ به المدعى عليه ، و إذا كان المدعى عليه اكثر من واحد فيجب أن تكون نسخ الدعوى بعددهم إضافة إلى النسخة الاصلية حيث تحفظ في اضبارة الدعوى .

وإن الفقرة الاخيرة من المادة المذكورة أوجبت على المدعي تقديم نسخ من عريضة الدعوى و المستندات بقدر عدد المدعى عليهم ، فإذا



اهمل المدعي في هذا المجال لثلاثة اشهر من تاريخ دفع الرسم تبطل عريضة الدعوى بحكم القانون .

وهناك قرارات كثيرة بهذا الخصوص ومنها قرار رقم ١٣٥٨ / حقوقية / ١٩٩٠ و الصادرة من رئاسة محكمة إستئناف منطقة بغداد في ٢٦ / ٦ / ١٩٩٠ و التي تنص على (..... القرار/ لدى التدقيق و المداولة وجد إن الطعن التمييزي مقدم ضمن المدة القانونية فقرر قبوله شكلاً ولدى عطف النظر على القرار المميز وجد إنه غير صحيح إذ كان على المحكمة بعد أن كلفت وكيل المدعية بإبراز المستندات و الصور الخاصة بالدعوى و مرور مدة تزيد على ثلاثة أشهر من تأريخ اقامة الدعوى و دفع الرسم أن تبطل الدعوى إستناداً الى أحكام المادة (٤٧/ ٣) من قانون المرافعات المدنية لا أن ترد الدعوى و تحمل المدعي اتعاب المحاماة لوكيل المدعى عليه ، و عليه قرر نقض القرار المميز و إعادة إضبارة الدعوى إلى محكمتها لإتباع ما تقدم على أن يبقى رسم التمييز تابعاً للنتيجة و صدر القرار بالاتفاق في ٢٦ / ٦ / ١٩٩٠ .

٢-وجود خطأ او نقص في عريضة الدعوى .
نصت المادة (٥٠) على مايلى :

١-إذا وجد خطأ أو نقص في البيانات الواجب ذكرها في عريضة الدعوى من شأنه أن يجهل المدعى به أو المدعي أو المدعى عليه أو المحل المختار لغرض التبليغ بحيث لايمكن إجراء التبليغ يطلب من المدعي إصلاحه خلال مدة مناسبة وإلا تبطل العريضة بقرار من المحكمة.

٢-تقرر المحكمة إبطال عريضة الدعوى إذا تعذر تبليغ المدعي لتكليفه بما ورد في الفقرة (١) من هذه المادة .

بينت هذه المادة أوجه الخطأ أو النقص التي تقع في عريضة الدعوى و التي يجب درجها على نحو ما عرضته المادة (٤٦ مرافعات) ، و إن المادة المذكورة قد ادرجت البيانات الواجب أن تشمل عليها عريضة الدعوى و عددها سبعة وهي (اسم المحكمة – تأريخ العريضة – إسم المدعي و المدعى عليه و موطنهما – والمحل المختار – موضوع الدعوى – وقائعها و أدلتها وأسانيدها – توقيع المدعي أو وكيله) .

فإذا حصل نقص أو خطأ في هذه البيانات من شأنه أن يجهل المدعى به أو بأطراف الدعوى أو بالمحكمة او بالتأريخ أو بالمحل المختار الذي تعين بحيث لايمكن إجراء التبليغ فعلى المحكمة تكليف المدعي بإصلاح الخطأ و لو لم يكن الخطأ جوهرياً مادام هذا النقص أو الخطأ يوقع الخصم في حيرة و جهل بشأن أي بيان ، فإن قام بإصلاحه في مدة مناسبة زال البطلان واذا لم يقم بإصلاحه قررت المحكمة الحكم بالبطلان.

كما و أكدت محكمة التمييز على السطور السابقة بقرارها المرقم ١٠٨ / صلحية / ١٩٦٣ في ٣١ / ١٢ / ١٩٦٣ (تبطل عريضة الدعوى إذا لم يبين المدعي عنوان المدعى عليه رغم تكليفه بذلك) ، و قرارها المرقم ٥٧٣ / صلحية / ١٩٦٣ في ٢٣ / ٣ / ١٩٦٣ (تبطل عريضة الدعوى إذا تغيب المدعي المبلغ بالحضور و لم يذكر بعريضة الدعوى عنوانه).



٣- عدم تجديد المدعي لدعواه المتروكة للمراجعة .

نصت المادة (١/٥٤) على مايلى :

تترك الدعوى للمراجعة إذا اتفق الطرفان على ذلك . أو إذا لم يحضرا رغم تبليغهما أو رغم تبليغ المدعي . فإذا بقيت الدعوى كذلك عشرة أيام ولم يطلب المدعي أو المدعى عليه السير فيها تعتبر عريضة الدعوى مبطله بحكم القانون .

إن عدم رغبة المدعي في الإستمرار في مخاصمة خصمه إعتبرها القانون قرينة على تخلي المدعي عن دعواه ، لذا حدد القانون مدة التترك المسموح بها بعشرة أيام تقرر المحكمة بعد إنتهاءها إبطال عريضة الدعوى ولا بد للمحكمة أن تُقرر ذلك الإبطال حيث إن هذا الإبطال بحكم القانون ، وعليه تترك الدعوى للمراجعة إذا إتفق الطرفان على ذلك أو عند تغيب طرفها سواء كان المدعي أو المدعى عليه ، فإذا مضت مدة العشرة أيام على تركها ولم يطلب المدعي أو المدعى عليه خلال هذه المدة السير فيها تعتبر عريضة الدعوى مبطله بحكم القانون و تبطل الدعوى بعد مضي المدة المحدودة لتركها للمراجعة . وقرار ترك الدعوى أمر حتمي على المحكمة أن تُقرره إذا توافرت أسبابه ، ولا يجوز للمحكمة أن تنظر في الدعوى أو أن تفصل في أي قرار أو دفع يتصل بالدعوى أو موضوعها و لو تعلق هذا الدفع بالنظام العام ، لأن المُشرع قَصَرَ سلطة المحكمة على تقرير ترك الدعوى وعدم النظر في الخصومة ، وإذا لم يراجع الخصوم خلال تلك الفترة المذكورة ليس أمام القاضي إلا

إبطال الدعوى بحكم القانون .

٤- تكرار ترك الدعوى للمراجعة .

نصت المادة (٣/٥٤) على مايلى :

إذا لم يحضر الطرفان للمرة الثانية فلا تترك الدعوى للمراجعة و إنما تقرر المحكمة إبطال عريضتها .

إن هذه الفقرة جاءت بحالة جديدة لإبطال عريضة الدعوى وهو ترك الدعوى للمرة الثانية ، وإذا غاب الخصوم للمرة الثانية بعد تبليغ أصولي و قانوني فلا تترك الدعوى للمراجعة بل تبطل الدعوى بقرار من المحكمة والحكمة في ذلك إن مكرر الغياب من الطرفين رغم تبليغهما يكشف عدم جدية الدعوى فتقرر المحكمة إبطال عريضة الدعوى و بهذا تحاشي المشرع تكرار المراجعة و استمرار ملاحقة الخصم لأجل طويلة لا حصر لها دون جدية الطلب أو كيد الخصم .

و بخصوص قرار تمييزي على هذه الحالة نذكر قرار محكمة إستئناف منطقة كركوك في السليمانية بصفتها التمييزية المرقم ٢١ /ت ٢٠٠٧/ في ٢٥ /١/ ٢٠٠٧ وجاء فيها (..... لم يحضر طرفي الدعوى رغم إنتظار المحكمة لمدة عشرون دقيقة ولم يرسل الطرفان وكلاهما ولأن الدعوى سبقت لها و إن تركت للمراجعة وجددت ، لذا فإن قرار محكمة البداية بإبطال عريضة الدعوى موافق للقانون) .

٥- عدم حضور المدعي وحضور المدعى عليه .

نصت المادة (٢ / ٥٦) على مايلى :

إذا لم يحضر المدعي و حضر المدعى عليه فله أن يطلب إبطال عريضة الدعوى أو يطلب النظر في دفعه للدعوى غياباً . و عندئذ تبت



المحكمة في الدعوى بما تراه موافقاً للقانون . إن الغياب لا يعوق المضى في الدعوى و حسمها مادامت صالحة للفصل فيها و إذا تخلف المدعي عن الحضور و حضر المدعى عليه وحده و أصبح للمحاكم دور إيجابي في الدعوى يقع على عاتقه تحقيق العدالة رغم غياب هذا الشأن . إذ قد يكون محققاً رغم هذا الغياب ، ومن هذا المنطلق يتبين لنا بأن المشرع العراقي منحت المدعى عليه خيارين إما السير في الدعوى أو إبطال الدعوى و رأينا من خلال خبرتنا بالحياة العملية كقضاة نرى دائماً إن المدعى عليه يختار الخيار الأخير .

وجعل المشرع غياب المدعي بعد تبليغه طبعاً متوقفاً على مسلك المدعى عليه ، فله أن يطلب من المحكمة إبطال عريضة الدعوى و هذا التدبير يعد كعقوبة للإهمال وتحكم به المحكمة دون النظر في الموضوع و يترتب عليه إبطال جميع الإجراءات دون سقوط الحق الذي يجوز معه رفع الدعوى مجدداً بعد دفع الرسم على نحو ما هو موضح في المادة ٥٤ من قانون المرافعات ، ولا يجوز للمدعي أن يعترض على الإبطال ولو ثبت هناك عذر مقبول وحادث قهري حال دون وصوله في الوقت المعين إلى المحكمة ولا عبرة للعدر الناتج عن مرض المتغيب إذا لم يقدمه إلى المحكمة قبل الجلسة ، فلا يعتد بإنشغال المحامي في أعمال أخرى ، ولتعزير ذلك ذهبت إليها محكمة تمييز الاتحادية في قرارها المرقم ٨ / ح ٤ مستعجل / ١٩٧٠ في ١٩٧٠/٥/٢٤ (.... القرار : لدى التدقيق و المداولة – وجد

أن المميز لم يحضر جلسة المرافعة الجارية بتاريخ ٤ / ٥ / ١٩٧٠ كما لم يحضر وكيله رغم تبليغه بالحضور على محضر الجلسة السابقة و لم يخبر المحكمة بمعذره مشروعة و حضر المميز عليه (المدعى عليه) و طلب إبطال عريضة الدعوى فأصدرت المحكمة قرارها المميز و حيث إن قرار إبطال عريضة الدعوى موافق لحكم المادة (٥٦/٢ مرافعات) لذا قرر تصديقه ورد الاعتراضات التمييزية و تحميل المميز رسم التمييز و صدر القرار بالإتفاق في ١٩٧٠/٥/٢٤

وهناك قرارات كثيرة بهذا الشأن و منها قرار ٦٧٥ - ح - ١ في ١١-٧-١٩٧٠ (.....إذا لم يحضر المدعي في اليوم المعين للمحاكمة فللمدعى عليه إبطال عريضة الدعوى او طلب النظر في دفعه غياباً عملاً بالمادة ٥٦ من قانون المرافعات الجديد) .

٦-وقف الدعوى بإتفاق الخصوم .

نصت المادة (٨٢) على مايلي :

١-يجوز وقف الدعوى إذا إتفق الخصوم على عدم السير فيها مدة لا تتجاوز ثلاثة أشهر من تأريخ إقرار المحكمة لإتفاقهم .

٢-إذا لم يراجع أحد الطرفين المحكمة في الخمسة عشر يوماً التالية لنهاية الأجل تبطل عريضة الدعوى بحكم القانون .

تحدث هذه المادة عن حالة معينة لإبطال عريضة الدعوى ، فقد تعرض للخصوم أسباب تدعو إلى إرجاع نظر الدعوى مدة كافية تمكنهم من تحقيق غرض معين في جو بعيد



بحكم القانون .

الفقرة الأولى من هذه المادة تشير إلى حالة أخرى من حالات توقف المرافعة غير حالة إتفاق الطرفين ، وهي الوقف القضائي كما لو رفعت دعوى إزالة شيوع بعقار عائد للمورث و أبرز الوارث قسماً و أدعى شخص ثالث إنه أحد الورثة و أبرز قسماً آخر يؤيد إدعائه فيتعذر على المحكمة السير في الدعوى و لذا تكلف المحكمة الشخص الثالث بأن يقيم الدعوى أمام المحاكم الشرعية لإبطال القسام المقدم من قبل طالب إزالة الشيوع و إثبات وراثته ، و في هذه الحالة تقرر المحكمة إهمال الوقت للشخص الثالث و ثم إعتبار الدعوى مستأخرة لنتيجة صدور الحكم من المحاكم الشرعية ، و من أجل ذلك جاء نص الفقرة الثانية و حدد مدة إستئخار بستة أشهر و إشتراط أن يكون إنقطاع المرافعة بفعل المدعي أو إمتناعه ، فإذا قامت إستحالة مادية أو قانونية تمنع المدعي من موالاة إجراءاتها لقيام حالة الحرب أو فيضان فإن المدة تقف في هذه الأحوال لأنه ليس بفعل المدعي أو إمتناعه . و إذا أستمر إنقطاع المرافعة بفعل المدعي لمدة ستة أشهر وذلك بفعله و إهماله كأن لم يقوم بإقامة الدعوى أمام المحكمة الشرعية لإقامة الدعوى إبطال القسام المذكور أو أقام الدعوى و لكن أبطلت لعدم المراجعة وهنا تبطل عريضة الدعوى بحكم القانون .

عن المحاكم كصلح وقد لاتوافقهم المحكمة تأجيل الدعوى إلى أمد يسمح لهم بتحقيق غرضهم لذلك أباح القانون لهم أن يتفقوا على وقف الدعوى مدة معينة ، ويجب أن يتم الإتفاق بين جميع أطراف الدعوى ، ولهذا إذا كان بعض الخصوم غائبين فلا يمكن أن تقف الخصومة بالإتفاق . وإذا وافقت المحكمة على طلب الخصوم لوقف الدعوى فلا يجوز إتخاذ أي إجراء فيها أثناء مدة التوقف ، ومتى إنتهت مدة التوقف وجب العودة إلى المحكمة لمتابعة السير في الدعوى في الفترة التي حددتها الفقرة الثانية من المادة المذكورة و هي الخمسة عشر يوماً التالية لنهاية الأجل المتفق عليه للوقف سواءً كان الأجل ثلاثة أشهر أو أقل ، ورتب القانون جزاءً خطيراً على عدم مراعاة ميعاد التعجيل و هو إبطال عريضة الدعوى بقوة القانون و تزول كافة الآثار المترتبة عليها بمجرد إنقضاء الأجل الذي حدده المشرع .

٧-وقف الدعوى بفعل المدعي .

نصت المادة (٨٣) بما يلي :

١- إذا رأت المحكمة إن الحكم يتوقف على الفصل في موضوع آخر قررت إيقاف المرافعة و إعتبار الدعوى مستأخرة حتى يتم الفصل في ذلك الموضوع و عندئذ تستأنف المحكمة السير في الدعوى من النقطة التي وقفت عندها ، و يجوز الطعن في هذا القرار بطريق التمييز

٢- إذا أستمر وقف الدعوى بفعل المدعي أو إمتناعه لمدة ستة أشهر تبطل عريضة الدعوى



٨-إنقطاع السىر فى الدعوى لأكثر من ستة أشهر .
نصت المادة (٨٧) بما يلى :

إذا أستمّر إنقطاع سىر الدعوى بلا عذر مقبول ستة أشهر ولم تستأنف الدعوى سىرها فى خلال هذه المدة تبطل عريضة الدعوى بحكم القانون .

ينقطع السىر فى المرافعة لأسباب ثلاثة هي :
أولاً - وفاة أحد الخصوم .

ثانياً - فقد أحد الخصوم لأهليته .

ثالثاً - زوال الصفة التى كان يباشر لها الخصومة أحد الأشخاص نيابة عن غيره .

إن مفهوم المخالف لنص المادة (٨٧) يفيد بأن قرار الإبطال بحكم المادة المذكورة يتوقف صدوره على إنقضاء المدة بدون عذر مقبول و بالتالى فإنه إذا أثبت أن إنقطاع السىر فى المرافعة كان لعذر مقبول فيجب الإستمرار فى الدعوى ولو إنقضت مدة الستة أشهر ولا يهم طبيعة العذر خاصاً أو عاماً و إنما المهم أن يكون مشروعاً و تقتنع به المحكمة فى حدود سلطتها التقديرية لأن النص المتعلق بالعذر مقبول جاء مطلقاً و هو يجرى على إطلاقه لأن ليس من مقيد له .

ومن قرارات بهذا الشأن نشير إلى قرار محكمة التمييز المرقم ٥٠٦ /مدنية ثانية / ١٩٧٣ فى ١٩٧٣/٥/٢٦ (تعتبر عريضة الدعوى مبطللة بحكم القانون إذا انقطع السىر فى المرافعة بلا عذر مقبول مدة ستة شهور و للمدعى رفع دعوى جديدة .

٩-إبطال الدعوى بناءً على طلب المدعى .
نصت المادة (١/٨٨) بما يلى :

للمدعى أن يطلب عريضة الدعوى إلا إذا كانت قد تهيأت للحكم فيها .

كما إن للمدعى الحق فى إقامة الدعوى أو عدم إقامتها فأن له الحق بطلب إبطالها بعد أن يكون قد أقامها ولكن بشرطين :-

-لايجوز أن يكون الدعوى مهيأة للحكم .
-إذا لم يقدم الدفع من قبل المدعى عليه لرد الدعوى .

إن طلب إبطال عريضة الدعوى لاينصرف إلى التنازل عن الحق المطالب به فى عريضة الدعوى و إنما هو يطلب التنازل عن المحاكمة و إجراءاتها و تحمل بذلك المصاريف التى دفعها من رسوم و أجور المحاماة فيما يتعلق به و بأجور محاماة خصمه . إلا إن ذلك لا يمنع من إقامة دعوى جديدة بعد دفع رسم جديد للدعوى ، إما عن موقف المدعى عليه من هذا الطلب فهو يستطيع أن يعترض عليه فيما إذا كان قد قدم دفْعاً يؤدي إلى رد الدعوى كدفعه بالتقادم أو الإبراء من الحق أو التنازل عنه .

المطلب الثانى: تمييز الإبطال من الأوضاع المشابهة له :

١-الفرق بين الإبطال ورد الدعوى .

إن الفرق بينهما كالآتى :

-إبطال الدعوى لا يترتب أى أثر قانونى و كأنها لم تكن فى حين رد الدعوى يعتبر قرار حكم يعنى يترتب أثراً قانونياً .

-يمكن إقامة الدعوى مجدداً بعد إبطالها لأنها



المادة ٨٣ / ١ مرافعات قررت المحكمة وقف السير بهذه الدعوى لحين الفصل في الدعوى التحقيقية قراراً قابلاً للتمييز و أفهم علناً ---

كأن لم تكن إما (رد الدعوى) فلا يجوز إقامتها مجدداً و إن علة عدم امكانية إقامة الدعوى مجدداً (في الدعوى المردودة) هو (سبق الفصل).

-نصل إلى نتيجة تشريعية و موضوعية لا تغفل على أساس إن (رد الدعوى) شيء و (إبطال الدعوى) لاشيء و بتعبير أدق (رد الدعوى) أحدث أثراً قانونياً و (إبطال الدعوى) لم يحدث أي أثر قانوني.

٣-الفرق بين الإبطال وترك الدعوى للمراجعة.

ترك الدعوى حالة خاصة التي تحدث بعد إقامة الدعوى و بعد تبليغات القانونية ، و عادةً يهدد حياة الدعوى بالإزالة ، ومعنى ترك الدعوى اصطلاحاً يعني إستبعاد النظر و عدم الفصل فيها مع بقاء الآثار القانونية المترتبة على إقامتها خلال فترة الترك ، و لترك الدعوى على ضوء قانون المرافعات المدنية له ثلاث حالات كالآتي :

-إذا إتفق الطرفان على تركها للمراجعة (مادة ٥٤ / ١ مرافعات).

- إذا لم يحضر الطرفان رغم تبليغهما (مادة ٥٤ / ١ مرافعات).

- إذا لم يحضر الطرفان رغم تبليغ المدعي (مادة ٥٤ / ١ مرافعات).

٢-الفرق بين الإبطال وإستئثار الدعوى.

إذا عدنا إلى المادة (٨٣ / ١ مرافعات) يتبين لنا بأن قرار القاضي بإيقاف المرافعة و إعتبار الدعوى مستأخرة تصدر أثناء المرافعة في حالة وجود موضوع آخر يؤثر إلى الحكم الذي تصدر في الدعوى المنظورة أمامه و نص المشرع على هذه الحالة في هذه المادة فقط في حين هناك حالات كثيرة لإبطال عريضة الدعوى على ضوء قانون المرافعات المدنية.

نموذج لقرار إستئثار الدعوى :

..... أبرز المدعي السند العادي الموقع من قبل المدعى عليه و المتضمن مشغولية ذمته بمبلغ (-----) فكلفت المحكمة المدعى عليه بالاجابة على اساس الدعوى ، فدفع المدعى عليه بأن توقيع الموجود في سند العادي ليس توقيعى و إنه تزوير لذلك اطلب إجراءات القانونية بحقه، ولاحظت المحكمة بأن هناك شطب في السند ، و لكل ما تقدم قررت المحكمة إحالة المدعي و المدعى عليه أي محكمة تحقيق لإجراءات التحقيقات القانونية حول صحة التوقيع من عدمه و إستناداً إلى احكام

٤-الفرق بين الإبطال وعدم قبول الدعوى .

عدم قبول الدعوى هو دفع بعدم أحقية المدعي في رفع الدعوى أي إنه يتعلق بالحق في رفع الدعوى و لا علاقة له بالحق الأصلي و يجوز للمحكمة أن تقضي تلقائياً بعدم قبول الدعوى إذا ماتبين إنعدام مصلحة رافعها أو إنعدام صفته أو إنعدام أهليته أو نقصها، وهنا نستنتج بأن شروط قبول الدعوى هو (الأهلية - الخصومة (الصفة) - المصلحة)



وقد أضافوا الفقهاء شرطاً آخر لقبول الدعوى (عدم صدور حكم السابق في موضوع الدعوى)، فإن تلك الشروط إذا لم تتوافر في الدعوى المنظورة أمام المحكمة فعلى القاضي رد الدعوى شكلاً.

و من التطبيقات القضائية على ذلك نذكر قرار محكمة إستئناف منطقة اربيل بصفتها التمييزية المرقم ٢٣٩ / ت / ٢٠٠٨ / في ١٣ / ٧ / ٢٠٠٨ / التي جاء فيها (..... إن المدعي لم يتمكن من تحديد خصمه بالشكل القانوني الصحيح لأن عقد البيع موضوع الدعوى أبرم مع المتوفي (....) بينما أقام الدعوى على أبنه (.....) بصفته الشخصية لذا كان على المحكمة رد الدعوى من جهة الخصومة.....).

٥- الفرق بين الإبطال والتقادم .

التقادم يعني مرور مدة من الزمن يمنع القانون بعدها سماع الدعوى للمطالبة بحق من الحقوق ، فالذي يسقط بالتقادم إنما هو إقامة الدعوى للمطالبة بالحق لا الحق المطالب به ذاته ، وتبرير وجوده هو للسلام الإجتماعي و إستقرار المعاملات حتى لا يدخل الناس في نزاعات ، و هو إما ان يؤدي إلى كسب حق أو فقده فإذا أدى إلى كسب الحق سمي تقادماً مكسباً و إذا أدى إلى فقد الحق سمي تقادماً مسقطاً .

و قد فصل القانون المدني ما بين التقادم المسقط فجعل مكانه بين اسباب إنقضاء الإلتزام و بين التقادم المكسب فجعل مكانه بين أسباب كسب الحقوق العينية حيث إن

هناك فرقاً واضحاً بين النوعين المذكورين من التقادم ، فالتقادم المسقط يؤدي إلى إنقضاء الحقوق الشخصية و العينية عدا حق الملكية إذا لم يستعمل صاحب الحق حقه في المدة المقررة في القانون . أما التقادم المكسب الذي يقتزن بالحيازة ، فيكسب الحائز بعد إستمرار حيازته المدة المقررة في القانون ما حازه من حقوق عينية . على أي حال فإن مبدأ التقادم سواء مسقط أم مكسب أقر في القانون المدني العراقي كصمام أمان لإستقرار المعاملات.

المبحث الثالث: الإستثناءات الواردة على إبطال عريضة الدعوى:

كما قلنا سابقاً بأن المشرع العراقي قد حدد حالات إبطال عريضة الدعوى في قانون المرافعات المدنية على سبيل الحصر بحيث أوجب على القاضي تطبيق أحكامها على الدعوى المنظورة أمامه إلا هذه المقولة ليست بشكل مطلق وجاء فيها بأن لايجوز للقاضي أو المحكمة إبطال عريضة الدعوى بناءً على طلب المدعي إذا كانت الدعوى مهيأة للحكم أو أبرز المدعى عليه دفعاً في الدعوى يؤدي إلى رد الدعوى، هذا من جهة و من جهة أخرى إن محكمة الأحوال الشخصية تطبق أحكام قانون المرافعات في الدعاوي التي تقام أمامها إلا أن هناك بعض الدعاوي لايجوز للقاضي تطبيق أحكام إبطال عريضة الدعوى عليه مهما كانت شروط الإبطال متوفرة وذلك للسبب الشرعي ولخصوصية تلك الدعاوي . ولأهمية هذا الموضوع خصصنا هذا المبحث



للأستثناءات الواردة على إبطال عريضة الدعوى و قسمنا هذا المبحث إلى المطلبين :-

المطلب الأول: إبطال عريضة الدعوى البدائية:

نصت المادة (١/٨٨ و ٣) بما يلي :

١- للمدعي أن يطلب عريضة الدعوى إلا إذا كانت قد تهيأت للحكم فيها.
٣- لا يقبل من المدعى عليه أن يعترض على هذا الطلب إلا إذا كان قد دفع الدعوى بدفع يؤدي إلى ردها .

ويتضح من ذلك إنه يجوز للمدعي في أي دور من أدوار المرافعة أن يطلب إبطال عريضة الدعوى في محاكم البدائية لأن الدعوى هي من حقوق المدعي ، ولأن المدعي إذا ترك الخصومة فلا يجبر عليها إلا إذا كانت قد تهيأت الدعوى للحكم فيها أي إذا قررت المحكمة إفهام ختام المرافعة فيها ، فلا يجوز طلب إبطال عريضة الدعوى ، على إنه يجوز للمدعي أن يرفع دعوى جديدة بنفس الموضوع بعد دفع الرسوم القضائية لأن الحق لا يسقط بإبطال عريضة الدعوى ، ولا يقبل من المدعى عليه أن يعترض على طلب المدعي بإبطال عريضة الدعوى إلا إذا كان قد دفع الدعوى بدفع يؤدي إلى ردها كدفعه بالتقادم المسقط أو غير ذلك من الدفوع التي تمس أصل الحق موضوع الدعوى.

يتضح لنا من الأسطر السابقة بأن ليس لمحكمة البداءة أن تتخذ قراراً بإبطال عريضة الدعوى بناءً على طلب المدعي بالرغم إن هذا الموضوع من حقه إذا كانت الدعوى المنظورة

مهيأة للحكم أو إذا دفع المدعى عليه بدفع يؤدي إلى رد دعوى المدعي .

و من قرارات محكمة التمييز بهذا الشأن قرارها المرقم ١١٥ - هيئة عامة ثانية - ١٩٧٢ في ٢-٩-١٩٧٢ (..... وجد إن عدم استجابة المحكمة لطلب المميز بإبطال عريضة الدعوى جاء موافقاً لحكم الفقرة ١- من المادة ٨٨ من قانون المرافعات المدنية التي لم تجز للمدعي أن يطلب إبطال عريضة الدعوى إذا كانت قد تهيأت للحكم فيها . و حيث إن هذه الدعوى عند طلب الإبطال كانت مهيأة للحكم فيها لذا فليس للمدعي طلب إبطالها إستناداً لحكم الفقرة المذكورة).

وهنا يثور السؤال فهل يجوز للمدعى عليه أن يطلب عريضة الدعوى بغياب المدعي وكأن الدعوى مهيأة للحكم ؟ و نحن نعتقد بأن المشرع منع المدعي بإبطال عريضة الدعوى إذا كان مهيأة للحكم دون المدعى عليه وعليه نحن نرى بأن المدعى عليه له حق في إبطاله وهذا ما إتجهت إليه محكمة التمييز في إحدى قراراتها المرقم ١٢٣٣ / مدنية ثالثة / ١٩٧٣ في ١٢ / ١١ / ١٩٧٣ بحيث جاء فيها (..... للمدعى عليه أن يطلب إبطال الدعوى عند تغيب المدعي و لو كانت مهيأت للحكم ...).

-إبطال عريضة الدعوى الاستئنافية .

يقصد بإبطال عريضة الدعوى الإستئنافية ، ترك المستأنف للدعوى القائمة بينه و بين المستأنف عليه مع إحفاظه بأصل الحق المدعى به ، ويعني أيضاً نزول المستأنف عن



عريضة الدعوى الإستئنافية في هذه الحالة ، و للقضاء العراقي قرارات و تطبيقات عديدة بشأن إبطال عريضة الدعوى الإستئنافية من قبل المستأنف فقد قضت محكمة إستئناف بغداد / الرصافة في أحد قراراتها و الذي جاء في مضمونه (..... للطلب المقدم من المستأنف و الورخ في و المتضمن طلبه إبطال اللائحة الإستئنافية و لموافقته للقانون قرر إبطال اللائحة الإستئنافية الخاصة بالقرار البدائي الصادر عن محكمة بداءة مدينة صدام بالعدد ٥٢٨ / ب / ٢٠٠٠ مع تحميل المستأنف المصاريف و أتعاب المحاماة المحكوم بها لوكيله المستأنف عليه و ذلك إستنادا إلى المادة (٨٨) / ١ مرافعات) .

في المادة (٨٨) مرافعات) جاء بإستثناء آخر على إبطال عريضة إستئنافية و هو إذا دفع المستأنف عليه بدفع يؤدي إلى تأييد الحكم البدائي .

بشكل عام يستطيع المستأنف أن يطلب إبطال الدعوى الاستئنافية و لا يشترط موافقة المستأنف عليه عليها إلا إذا كان قد دفع بدفع يؤدي إلى تأييد الحكم البدائي و رأت المحكمة إن الدعوى الاستئنافية قد تهيأت للحكم فيها أي بمعنى آخر إن نص المادة المشار إليها جاء بإستثنائين على إبطال الدعوى الإستئنافية و هما دفع المستأنف عليه لتأييد الحكم البدائي و الآخر إذا كانت الدعوى الإستئنافية مهيأة للحكم ففي حالتين لا يحق للمستأنف طلب إبطال عريضة إستئنافية وكل هذا إستثناء على أحكام إبطال الدعوى الإستئنافية .

الخصومة القائمة بينه و بين المستأنف عليه و يترتب على إبطال الدعوى الإستئنافية زوال الآثار التي ترتبت على رفعها و كأنها لم تكن و إلغاء الإجراءات المتخذة أثناء نظرها عدا الإجراءات المتعلقة بالبيانات و الإقرارات و تحميل المستأنف رسوماً و مصاريف الدعوى البدائية و الإستئنافية و أتعاب محاماة وكيل المستأنف عليه المحكوم بها بداءة و عدها شاملة لمرحلي التقاضي البدائية و الاستئنافية و لا يترتب على إبطال الدعوى الإستئنافية إبطال الحكم البدائي و إنما يبقى قائماً كما لا يمكن تجديد الدعوى الاستئنافية إذا كانت مدة الطعن بالإستئناف قد أنقضت ، و بما أن المادة (١٩٥) مرافعات) تنص ب (أحكام هذا القانون المتعلقة بالدعوى و المحاكمة و الحكم و غيرها التي يجري العمل بها في محاكم البداءة تكون مرعية في محاكم الإستئناف أيضاً) . لذلك تطبق أحكام إبطال عريضة الدعوى على إبطال عريضة إستئنافية بشكل عام و كقاعدة عامة ، و بما إن المادة (٨٨) من قانون المرافعات المدنية العراقي النافذ تعد قاعدة عامة لكل الدعاوي المنظورة وجاهاً لذا فإن محكمة الاستئناف تطبق المادة (٨٨) من القانون المشار أعلاه ، و ليس للمستأنف عليه أن يعترض على هذا الطلب إلا إذا كان قد دفع الدعوى بدفع يؤدي إلى ردها ، و لقد أجاز المشرع العراقي للمستأنف إبطال عريضة دعواه في أي وقت ، و في أي دور من أدوار المرافعة و إستثنى حالة إذا ما كانت الدعوى إستئنافية قد تهيأت للحكم فيها ، إذ لا يجوز إبطال



المطلب الثاني: إستثناءات إبطال الدعوى الشرعية:

سبق و ذكرنا بأن أحكام إبطال الدعوى و حالاتها تُطبّق على كافة الدعاوي الشرعية كقاعدة عامة ، ولكن هناك إستثناءات بحيث لايجوز لقاضي محكمة الأحوال الشخصية أن يُطبق أحكام و حالات إبطال عريضة الدعوى على بعض من الدعاوي الشرعية لأن تلك الدعاوي متعلقة بالحل و الحرمة أو من الدعاوي (حسبة) ، و إن تلك الدعاوي لها أهمية كثيرة في المحاكم وخاصة في مجال التطبيقات القضائية ولذلك نتطرق إليهم و نبين بعض الدعاوي المهمة التي لايجوز تطبيق أحكام إبطال عريضة الدعوى عليه كالآتي :-

١-إبطال عريضة الدعوى لتصديق الطلاق .
إن المادة الرابعة و الثلاثون من قانون الأحوال الشخصية المرقم ١٨٨ لسنة ١٩٥٩ العدل والنافذ في إقليم كوردستان عَرَف الطلاق بأنه (رفع قيد الزواج بصيغة صريحة تدل عليه شرعاً و قانوناً دون التقيد بصيغة محددة أو لغة معينة بإيقاع من الزوج أو الزوجة إن وكلت أو فوضت به أو من القاضي .

من ذلك التعريف يتبين لنا بأن سلطة إيقاع الطلاق تكون بيد الزوج و لاتملك الزوجة أمر الطلاق بإرادتها وحدها إلا إذا إشتطت ذلك في وثيقة الزواج أو فوضها الزوج بذلك ، ويجوز شرعاً و قانوناً بإيقاع الطلاق خارج المحكمة سواء كان من قبل الزوج أو الزوجة .

إذا طلق زوج زوجته خارج المحكمة و أقام الزوج

دعوى تصديق الطلاق أمام المحكمة الشرعية و في أول جلسة للمرافعة طلب المدعي إبطال عريضة الدعوى وكانت الدعوى مهيأة للحكم و في كلتا الحالتين لم يعترض المدعى عليها على ذلك الطلب و وافق على طلب زوجته (المدعي) ، أو لم يحضر الزوج أثناء المرافعة و طلب المدعى عليها إبطال عريضة الدعوى في أول جلسة للمرافعة أو إذا كانت الدعوى مهيأة للحكم و في آخر من الجلسة لم يحضر المدعي (الزوج) و طلب المدعى عليها (الزوجة) من المحكمة الشرعية بإبطال عريضة الدعوى فما هو القرار القانوني السليم من الناحية الشرعية و القانونية؟؟؟ و الجواب على هذا السؤال هو على المحكمة الشرعية حسم الدعوى وفق الأدلة الثبوتية التي قدمت إليها و لا يجوز للمحكمة تطبيق أحكام إبطال عريضة الدعوى على تلك الدعوى لأنها متعلقة بالحل و الحرمة و هو إستثناء من أحكام إبطال عريضة الدعوى .

و هناك كثير من قرارات محكمة التمييز لإقليم كوردستان و العراق بهذا الخصوص ولأهمية تلك القرارات نذكر بعض منهم كالآتي :

محكمة تمييز اقليم كوردستان – العدد- ٥١٥ /شخصية / ٢٠١٧ في ٢٨ / ٧ / ٢٠١٧

(..... لدى التدقيق و المداولة وجد إن الطعن التمييزي مقدم ضمن الدة القانونية فقرّر قبوله شكلاً ، و لدى عطف النظر على الحكم المميز تبين إنه غير صحيح و مخالف لأحكام الشرع و القانون حيث لا يجوز إستئثار دعوى تصديق الطلاق الخارجي أو إبطالها لتعلقها



الشخصية المرقم ١٨٨ لسنة ١٩٥٩ العدل
بـ) أسباب التحريم قسمان مؤبدة ومؤقتة
فالمؤبدة هي القرابة والمصاهرة والرضاع و
المؤقتة الجمع بين زوجات يزدن على أربع و
عدم الدين السماوي و التطليق ثلاثاً وتعلق
حق الغير بنكاح أو عدة وزواج إحدى المحرمين
مع قيام الزوجية بالأخرى.

على ضوء هذه المادة نسال إذا أقامت الزوجة
الدعوى على زوجها قد عقد عليها نكاحه على
أختها بينما هي في عصمته و طلبت إبطال عقد
النكاح و التفريق بين زوجها و أختها فما هو
موقف المحكمة في هذا الطلب ؟. و الجواب
على هذا السؤال يجب على المحكمة حسم
الدعوى بحكم ولا يجوز تركها للمراجعة ولا
إبطالها من قبل المدعي و المدعى عليه بل يجب
التحقق من صحة الإدعاء فإذا ثبت فيجب
إبطال عقد الثاني و التفريق بين زوج المدعية
و أختها.

٣-إبطال عريضة الدعوى لإثبات النسب .

الأولاد هم ثمرة الزواج ونتيجة من نتائجه
و ثبوت نسب الأولاد من الزوجين هو حق
يشارك فيه الزوجان و الأولاد إذ من حق الولد
أن يعرف نسبه و يشتهر به في المجتمع وثبوت
نسب الأولاد من حق بقية الأقارب و لذلك
فقد إهتم به الفقهاء إهتماماً كبيراً و بحثوه
بحثاً مستفيضاً و بينوا أحكامه وطرق ثبوته ،
فالنسب يترتب مثلاً حقاً للولد كحق الرضاع
و النفقة و التعليم كما يترتب على النسب
حق التوارث إلى جانب ذلك فأن النسب
يترتب حقاً للأبوين على الولد كوجوب طاعة

بالحل و الحرمة فكان المقتضى على المحكمة
المضي في نظرها و إحضار ذوي العلاقة خاصة
المدعي بكافة الطرق لربط نتيجة المرافعة بقرار
حاسم ، لذا قرر نقض القرار المميز و إعادة
الدعوى إلى محكمتها لمواصلة سير المرافعة فيها
و ربطها بحكم قضائي و صدر القرار بالإتفاق
في ٢٨ / ٧ / ٢٠١٧)

-محكمة تمييز إقليم كوردستان- رقم القرار
٤٩- / شخصية / ٢٠٠٦ في ٩ / ٥ / ٢٠٠٦

(..... لدى التدقيق و المداولة وجد إن الطعن
التمييزي مقدم ضمن الدة القانونية فقرر
قبوله شكلاً ، و لدى عطف النظر على الحكم
المميز تبين إنه غير صحيح و مخالف لأحكام
الشرع و القانون ذلك إن التحقيق في الدعوى
يستلزم الثبوت في صحة الطلاق الواقع و حيث
إن موضوع الطلاق يتعلق بالحل و الحرمة فلا
يجوز للمدعي إبطال الدعوى لذا قرر نقض
القرار المميز و إعادة الدعوى إلى محكمتها
للسير فيها على وجه المتقدم على أن يبقى رسم
التمييز تابعاً للنتيجة و صدر القرار بالإتفاق
في ٩ / ٥ / ٢٠٠٦ .

-محكمة تمييز - عراق - رقم القرار ٣٩٩٦
/ شخصية- شرعية ثانية / ١٩٧٢ في ١٤
١٩٧٢/١٢/ (... ليس للمدعي أن يطلب إبطال
عريضة دعوى الطلاق أو الحكم الغيابي
الصادر فيها وعلى المحكمة المضي في نظر
الدعوى دون إلتفات للطلب المذكور ..)

٢-إبطال عريضة الدعوى لإبطال عقد الزواج .

تنص المادة الثالثة عشرة من قانون الأحوال



الوالدين و الإحسان إليهما و الإنفاق عليهما، لذا فأن موضوع النسب يعتبر من المواضيع الهامة التي يجب ان تدرس بعناية و إنتباه سيما إن دعاوي النسب و إثباته ما زالت تتم و تقام أمام محاكم الأحوال الشخصية سواء في المحافظات أو خارجها ، و إن دعاوي النسب من الدعاوي الحسبية و لا يجوز للمحكمة أن تطبق عليه أحكام إبطال عريضة الدعوى . و هناك كثير من قرارات محكمة تمييز بهذا الشأن ونذكر بعض منهم كالآتي :

- محكمة تمييز اقليم كوردستان - رقم القرار ٧٠١/شخصية /٢٠١٧ في ١٦ / ١٠ / ٢٠١٧/

(...لدى تدقيق و المداولة وجد إن الطعن التمييزي مقدم ضمن المدة القانونية فتقرر قبوله شكلاً و لدى عطف النظر على حكم المميز وجد إنه غير صحيح و مخالف للشرع و القانون بخصوص إثبات الزوجية وتحديد المهر بحجة التنازل و النسب و أبرز مستمسك الولادة دون تصديقها من جهة رسمية القنصلية أو الإثبات بالبيئة الشخصية لكون الدعوى من دعاوي الحسبة لا تحصر الشهادة فيها ، ثم إبطال الدعوى بخصوص الطلاق غير قانوني لتعلق الموضوع بالحل و الحرمة بل ينبغي ربطها بحكم قانوني من قبل المحكمة ، عليه قرر نقض القرار بكافة فقراتها و إعادة الإضبارة إلى محكمتها للسير فيها على الوجه المتقدم على أن يبقى رسم التمييزي للنتيجة و صدر القرار بالإتفاق في ١٦ / ١٠ / ٢٠١٧) .

- محكمة تمييز إقليم كوردستان - رقم القرار ٢٣٦ / ٢٣٦/شخصية /٢٠٠٧ في ١١ / ٩ /

٢٠٠٧ (إن المدعي طلب إثبات نسبه إلى والده المتوفي و إن الدعوى تتعلق بمسائل النسب و هي من دعاوي الحسبة و تتعلق بها حقوق الغير فينبغي التوسع في التحقيقات الأصولية للوصول إلى الحقيقة فكان على محكمة الموضوع الإطلاع على كافة المستمسكات الرسمية المتعلقة بالعائلة و إدخال من يستوجب إدخاله من أفراد العائلة وهم والده المدعي و أشقائه و شقيقاته أشخاصاً ثالثاً في الدعوى لغرض الأستيضاح و التأكد من عدم ممانعتهم لدعوى المدعي).

- محكمة تمييز العراق - رقم القرار ١١٥٩ / شخصية / ١٩٧٧ في ٢٥ / ٦ / ١٩٧٧ (لا تحصر الشهادة في دعاوي الإرث و النسب لكونها من دعاوي الحسبة) .

الخاتمة:

اقدم شكري إلى الله عزوجل الذي منحني الصحة و القوة لكتابة هذا البحث، وبدأنا بهذا البحث بجمع المصادر من الكتب و الكتب المعدة و البحوث و المحاضرات و مواقع الاكترونية ثم خططنا بخطة و قدمنا إلى مجلس القضاء و وافقوا على عنوان بحثنا و خططنا ، ثم بدأنا بكتابة البحث بعنوان (المقدمة) ثم انتهينا ب (الخاتمة) ، وقرأنا كتابات كثيرة و بحوثات عديدة لإنجاز هذا البحث حتى يخدم القضاء ورجاله ، و بحث عن المصادر هو بالتأكيد عمل شاق و يحتاج إلى وقت ودرست مدة طويلة من أجل هذا البحث حتى أشرح للقارئ الإستثناءات على إبطال عريضة الدعوى وهو عمل نادر من



الناحية الأكاديمية و القضائية و من خلال كتابة هذا البحث تبين لنا الاستنتاجات و التوصيات و نذكرهما تباعاً :-

أولاً: الإستنتاجات :

١- إن قانون المرافعات المدنية يعتبر القانون الأم بالنسبة للإجراءات وتنفذ أحكامها في محكمة البداية و الأحوال الشخصية و في المحاكم الجزائية عند عدم وجود النص في قانون أصول المحاكمات الجزائية المعدل و المرقم ٢٣ لسنة ١٩٧١ .

٢- نستنتج بأن المشرع العراقي قد نص على حالات إبطال عريضة الدعوى في قانون المرافعات المدنية على سبيل الحصر .

٣- أوجب قانون المرافعات المدنية بتنفيذ أحكام إبطال عريضة الدعوى بشكل عام ولكن هذه الأحكام لا تنفذ على كافة الدعاوي وفي كل الوقت أي جاء بالإستثناءات الضمنية على أحكامها .

ثانياً: التوصيات :

نوصي المشرع الكردستاني بإضافة الفقرة السادسة إلى المادة (٨٨) من قانون المرافعات المدنية و تركز في هذه الفقرة على (الإستثناءات الواردة على أحكام إبطال عريضة الدعوى) حتى تكون هذه الإستثناءات المذكورة سهلة و واضحة لرجال القضاء (القضاة) ، و إذا لم يأخذ المشرع الكردستاني بهذه التوصية، هنا نقترح بإعداد مشروع القانون تحت عنوان (قانون المرافعات الشرعية) حتى تطبق أحكامها من قبل محكمة الأحوال الشخصية.

المصادر والمراجع:

أولاً - الكتب القانونية

١- نازاد شكور صالح ، مسقطات التقادم في القانون المدني العراقي ، منضمة نشر الثقافة القانونية

للطباعة و النشر ، ط١ ٢٠٠٨ .

٢- المحامي اجياد ثامر الدليمي ، عوارض الدعوى المدنية - دراسة مقارنة ، مكتبة الجيل العربي ، العراق - موصل ، ٢٠٠١ .

٣- د. ابراهيم رضوان الجغبير ، بطلان حكم المحكم ، دار الثقافة للنشر و التوزيع ، عمان - اردن ، ط١ ، ٢٠٠٩ .

٤- د. ادم وهيب الندوي ، المرافعات المدنية ، ١٩٨٨ .
٥- ضياء شيت خطاب ، بحوث و دراسات في قانون المرافعات المدنية العراقي رقم ٨٣ لسنة ١٩٦٩ ، ١٩٧٠ .

٦- عبدالرحمن العلام ، شرح قانون المرافعات المدنية رقم ٨٣ لسنة ١٩٦٩ ، مطبعة عاني - بغداد ١٩٧٢ ج.١ .

٧- د. فتحي والي ، نظرية البطلان في قانون المرافعات ، منشأ المعارف - الاسكندرية ، ط١ ١٩٥٩ .

٨- العدلية ، القاضي عبدالله علي الشرفاني ، الموجز في التطبيقات القضائية في المحاكم و الدوائر مطبعة منارة - اربيل ، ط٤ ٢٠١٥ .

٩- عطا عبدالحكيم احمد ، البطلان في قانون المرافعات المدنية - دراسة مقارنة ، منشورات زين الحقوقية ، بيروت - لبنان ، بلا سنة الطبع .

١٠- د. عباس العبودي ، شرح قانون المرافعات المدنية ، دار السنهوري - لبنان - بيروت ، ط١ ٢٠١٦ .

١١- كامران رسول سعيد ، ابطال الدعوى جزاء مدنيا ، مطبعة زانا ، السليمانية ، ط١ ، ٢٠١٥ .

١٢- القاضي مدحت المحمود ، شرح قانون المرافعات المدنية رقم ٨٣ لسنة ١٩٦٩ وتطبيقاته العملية ، شركة العاتك ، ط٤ ٢٠١١ .

١٣- القاضي محمد شفيق العاني ، اصول المرافعات و الصكوك في قضاء الشرعي ، مطبعة الارشاد - بغداد ، ط٢ ١٩٦٦ .

١٤- د. ياسين رشيد الزبيري ، وقائع من نظام الرقابة



و الحسبة - دراسة مقارنة، منظمة نشر الثقافة القانونية للطباعة والنشر، اربيل ٢٠٠٨ .
١٥-د. نشأت محمد الاخرس ، شرح قانون اصول المحاكمات المدنية للدعوى و اجراءات التقاضي - دراسة مقارنة ، دار الثقافة للنشر و التوزيع ، عمان ، ط١ ٢٠١٢ .

ثانيا - الكتب القانونية باللغة الكردية :

١- سهروهر عهلى جه عفر ، شروڤهى ياساى دادبىنى شارستانى ، ژماره (٨٣) سالى ١٩٦٩ ، له بلاوكراوه كانى (dhrd) چ ٢٠١٧ ، ٢٠١٧ .
٢- كامران رسول سعيد ، چۆنيه تى ده رچواندنى به لگه نامه شهريه كان له دادگاى بارى كه سىتى ، چاپخانهى زانا ، چ ١ ، ٢٠١٨ ، ل ٦٦ .
ثالثا - الكتب القانونية المعدة :
١- ابراهيم المشاهدي ، المبادئ القانونية في قضاء محكمة التمييز - قسم الاحوال الشخصية ، مطبعة اسعد - بغداد ١٩٨٩ .
٢- ابراهيم المشاهدي ، المبادئ القانونية في قضاء محكمة التمييز - قسم المرافعات المدنية ، مطبعة جاحظ - بغداد ١٩٩٠ .
٣- القاضي جاسم جزاء جافر ، الجامع لأهم المبادئ القانونية لقضاء محكمة تمييز العراق لأكثر من خمسة عقود - قسم المرافعات المدنية ، ج ١ ، ط ٢ ٢٠١٨ .
٤- القاضي جاسم جزاء جافر ، الجامع لأهم المبادئ القانونية لقضاء محكمة تمييز العراق لأكثر من خمسة عقود - قسم المرافعات المدنية ، ج ٢ ، ط ٢ ٢٠١٨ .
٥- القاضي جاسم جزاء جافر و المحقق القضائي كامران رسول سعيد ، اهم المبادئ القضائية لمحكمة تمييز اقليم كردستان - العراق للسنوات ٢٠٠٠ - ٢٠٠٦ ، مطبعة بةيوه ند - سليمانى ، ط ٢ ٢٠١٥ .

٦- القاضي عبدالامير جمعه توفيق ، الاحداث و الاهم من قضاء محكمة تمييز اقليم كردستان - العراق ، قسم الاحوال الشخصية ، مطبعة هيفى ، ط ١ ٢٠١٨ .
٧- القاضي گيلانى سيد احمد ، المبادئ القانونية لقرارات محكمة استئناف منطقة اربيل (بصفتها التمييزية) للسنوات ٢٠٠٥ - ٢٠٠٩ ، مطبعة منارة - اربيل ، ط ١ ٢٠١٠ .
٨- القاضي گيلانى سيد احمد ، كامل المبادئ القانونية في قضاء محكمة تمييز اقليم كردستان - العراق ، قسم القانون المدني ، مطبعة حاج هاشم - اربيل ، ط ١ ، ٢٠١٢ .
٩- القاضي گيلانى سيد احمد ، المبادئ القانونية في قضاء محكمة تمييز اقليم كردستان - العراق - الاحوال الشخصية - للسنوات (١٩٩٩ لغاية نهاية سنة ٢٠٠٩) ، مطبعة منارة ، اربيل ، ط ١ ٢٠٠٠ .
١٠- القاضي گيلانى سيد احمد ، المدد القانونية الواردة في قانوني (المدني و المرافعات المدنية) ، اربيل ، ط ١ ٢٠٠٠ .

رابعا - البحوث القانونية :

١- القاضي سليم حمود دياب ، التنازل و ابطال عريضة الدعوى في قانون المرافعات المدنية رقم ٨٣ لسنة ١٩٦٩ المعدل ، بحث قدم الى مجلس القضاء في اقليم كردستان كجزء من متطلبات الترقية الى الصنف الاخر من اصناف القضاة دون ذكر الصنف المراد ترقيته ، بحث غير منشور ٢٠١٠ .
٢- القاضي هه لاله فتاح حمة مراد ، الفرق بين الدعوى و الدفع من حيث الشكل و المضمون ، بحث قدم الى مجلس القضاء في اقليم كردستان كجزء من متطلبات الترقية من الصنف الرابع الى الصنف الثالث من اصناف القضاة بحث غير منشور ٢٠١٥ .



خامسا – المحاضرات:

١-مجموعة من المحاضرات القاها القاضي عبدالقادر ابراهيم علي في شرح قانون الاحوال الشخصية على طلبة المعهد القضائي – الصف الاول - في بغداد لعام دراسي ١٩٨٣- ١٩٨٤ محاضرات مطبوعة و غير منشورة .

٢-مجموعة من المحاضرات القاها القاضي محسن ابوبكر احمد في شرح قانون المرافعات المدنية على طلبة المعهد القضائي – الصف الاول - في اربيل لعام دراسي ٢٠١٢-٢٠١٣ محاضرات غير مطبوعة و غير منشورة .

سادسا – المواقع الالكترونية :

١-تأريخ الزيارة ٢٥ /٤/ ٢٠١٩ www.law-arab.com

٢-تأريخ الزيارة ٢٦ /٤/ ٢٠١٩

https://www.facebook.com/kirkuklawyer

٣-تأريخ الزيارة ٢٧ /٤/ ٢٠١٩

qu.edu.iq/repository/wp-content/
docx.١-٢/٠.٥/٢٠١٧/uploads

٢٨ /٤/ ٢٠١٩ http://almerja.com/
٧٢٨٨٧=reading.php?idm

٢٨ /٤/ ٢٠١٩ https://moshrig.
wordpress.com

جريمة التسول في القانون العراقي

د. هيو علي حسين

كلية القانون بجامعة السليمانية

أولا/ مقدمة عامة عن الموضوع

يكفي، للوقوف على حجم العديد من الظواهر الاجتماعية ومدى خطورتها، إلقاء نظرة سريعة وعابرة على شيوعها ودرجة تكرارها في الوسط الاجتماعي، حيث تتكون لدينا فكرة أولية عن هذه الظاهرة وتفشيها والموقف الواجب إتخاذها. ينطبق هذا الأمر على ظاهرة خطيرة وشائعة تعرف بالتسول أو الإستجداء وما يقترن بها من مشاكل اجتماعية ونفسية واقتصادية تؤدي بكرامة الفرد وتجعله فريسة لجشع المستغلين وأهواءهم المريضة مع ما قد يصاحب ذلك من تفكك وتشرد أسريين.

يقترن المعنى العام للتسول من كلمة السؤال أو الطلب، وبالأدق يقترن معناه من (سول) (بالسين واللام المفتوحتين والواو المكسورة) والتي تأتي بمعنى الإستعطاء أو طلب الإحسان من الآخرين. وقد تستعمل عبارة الإستجداء (Entreating or Beggary). وتستعمل عبارة التسول ايضا بمعنى الإغواء كما في قوله تعالى (بل سولت لكم أنفسكم أمرا فصبر جميل)^١. والمتسول إنما يؤدي عملا يظهر من خلاله نفسه بمظهر العوز والحاجة حتى لو كانت حالته هي خلاف ما يدعيه او يظهره، من أجل الإحسان العام^٢. ولاشك ان ذلك يكون على حساب ادميته وكرامته. وعادة ما ينطوي الطلب على المال نقدا او عينا وليس خدمة معينة يحتاجها طالها، كحالة المريض الباحث عن العلاج. وقد يقترن فعل التسول باعمال اخرى مثل مسح زجاج السيارات أثناء التوقف عند الأضوية المرورية أو أعمال أخرى تنطوي على إحراج لمن يتقدم إليهم المتوسل من أجل إستعطافهم. أو بعبارة أخرى هي أعمال ظاهرها الكسب وحقيقتها وكنهها التسول والإستجداء^٣. وقد يكون التسول ظاهرة فردية أو قد تكون ظاهرة تبدو في صورة جماعة مترابطة تضم مجموعة يستغلهم شخص معين لكي يحصل عن طريقهم على المال، وقد لايتوانى المتسول



الذي أخذ به قانون العقوبات العراقي في المادة (٢٧) والتي تقضي بأن المخالفة هي الجريمة التي عقوبتها الحبس البسيط لمدة (٢٤) ساعة إلى الحبس لمدة ثلاثة أشهر. ونستبعد الغرامة كمعيار لتحديد نوع الجريمة وفقا للمادة الأخيرة، فلا داعي لإقحامها في المادة المذكورة، إكتفاء بمعيار الحبس.

تشتط المادة المذكورة عدة شروط ترتبط بالركن المادي للجريمة. وهي:

١- إتمام الثامنة عشرة من العمر، فإن لم يكن الشخص قد أتم الثامنة عشرة من العمر فإن الفقرة (٢) من المادة (٣٩٠) المذكورة قد أخضعت الشخص مرتكب هذه الأفعال إلى النظام الجزائي الخاص بالأحداث. وأنئذ يطبق عليه قانون رعاية الأحداث رقم (٧٦) لسنة ١٩٨٣. وهذا القانون يعتبر الخاضع لأحكامه ممن تقل أعمارهم عن الثامنة عشرة وتحيلها الفقرة (٢) من المادة (٣٩٠) من قانون العقوبات العراقي إلى المنظومة الخاصة بالأحداث، مشردا في عدة حالات نصت المادة (٢٤/أ) من قانون رعاية الأحداث عليها وعدت التسول من ضمن تلك الحالات بقولها أولا- يعتبر الحدث أو الصغير مشردا إذا أ- وجد في متسولا في الاماكن العامة أو تصنع الاصابة بجروح أو عاهات أو استعمل الغش كوسيلة لكسب عطف الجمهور بهدف التسول، وأردفت الفقرة الفرعية (ب) معتبرة متشردا من يمارس متجولا صبيغ الاحذية او بيع السكاير أو أية مهنة أخرى تعرضه للجنوح، وكان عمره أقل من خمس عشرة

عن إتيان بعض الممارسات والأعمال الإجرامية كالسب أو السرقة أو إلحاق الضرر بالممتلكات مثل تخديش السيارات او الممتلكات بصورة عامة عمدا، الأمر الذي يقتضي إتخاذ الحيطة والحذر واليقظة إزاءهم لكونهم يسعون لاهئين وراء المال بغض النظر عن السبل التي توصلهم إليه. وقد تبدو صور من التسول مقرونة بحالات إستغلال مثل إستغلال الأطفال و النساء ومغازلتهم بالفاظ وعبارات خادشة للحياء لاسيما على الطرقات العامة.

ثانيا / تنظيم جريمة التسول في قانون العقوبات العراقي

عالج المشرع العراقي التسول بوصفه جريمة في المواد (٣٩٠-٣٩٢) من قانون العقوبات رقم (١١١) لسنة ١٩٦٩ فقد قضت المادة (١/٣٩٠) منه بأنه (يعاقب بالحبس مدة لا تزيد على شهر واحد كل شخص اتم الثامنة عشرة من عمره وكان له مورد مشروع يتعيش منه او كان يستطيع بعمله الحصول على هذا المورد، وجد متسولا في الطريق العام او في المحلات العامة او دخل دون اذن منزلا او محال ملحقا به لغرض التسول. وتكون العقوبة الحبس مدة لا تزيد على ثلاثة اشهر اذا تصنع المتسول الإصابة بجرح او عاهة او استعمل اية وسيلة اخرى من وسائل الخداع لكسب احسان الجمهور او كشف عن جرح او عاهة او ألح في الإستجداء).

في هذه المادة إعتبر المشرع العراقي التسول جريمة من صنف المخالفة حسب التصنيف



بالمشرع ان لو شدد من عقوبة من مضت على إمتهانه التسول فترة زمنية ليست بالقليلة ، كأن يقرنها بالغرامة دون أن يؤدي ذلك إلى تغيير الوصف القانوني للجريمة من المخالفة إلى الجنحة، تطبيقاً للفقرة الأخيرة من المادة (٢٣) من قانون العقوبات القاضية بأنه (يحدد نوع الجريمة بنوع العقوبة الأشد المقررة لها في القانون وإذا اجتمع في عقوبة جريمة ما الحبس والغرامة فيحدد نوع الجريمة بمقدار عقوبة الحبس المقررة لها في القانون). والفعل المعاقب عليه هنا هو التسول في المحال العامة أو الطرقات العامة أو دخل دون إذن منزلاً للتسول أو مكاناً ملحقا به من أجل التسول. ونحن نعتقد أن التسول قد يتحقق حتى لو دخل المنازل أو الأماكن الأخرى بإذن صاحبها. ولم يشدد القانون العقوبة إلا في حالة ما إذا تصنع المتسول الإصابة بجرح أو عاهة أو استعمال أية وسيلة أخرى من وسائل الخداع لكسب احسان الجمهور أو كشف عن جرح أو عاهة أو الح في الإستجداء، لتكون العقوبة الحبس لمدة لا تزيد على ثلاثة أشهر.

ويرى الباحثون أن صوراً أخرى من التسول قد ظهرت في الواقع العملي واهمها التسول الإلكتروني وهو الذي يتم من خلال إستخدام الوسائط والأجهزة الإلكترونية أو من خلال إستخدام وسائل التواصل الإجتماعي ودون معرفة هوية الشخص المتسول أو مكانه أو وسطه الإجتماعي. ولقد صادف كاتب هذه الورقة العلمية حالات عديدة من أشخاص بعضهم تظاهروا بأسماء أشخاص أو زملاء

سنة. ويبدو في الواقع العملي أن هذه الحالات ومثيلاتها مما يتضمن صوراً غير مباشرة من التسول هي الأكثر شيوعاً وانتشاراً في الوسط الإجتماعي العراقي بما فيها إقليم كردستان. وحسنا فعل قانون رعاية الأحداث بشمولهم بتنظيم حالتهم. كما وإن مخالطة المشردين ومجالستهم أو رفقتهم هم هؤلاء أو من إشتهروا بسوء السلوك تعد وفقاً للمادة (٢٥) من قانون رعاية الأحداث سبباً لإعتبارهم منحرفي السلوك الإجتماعي.

٢- قد يشترك معظم المتسولين أو نسبة ملحوظة منهم في عدم وجود مورد مالي معين يدر لهم دخلاً مناسباً، ولكن المادة (٣٩٠) من قانون العقوبات قد حسنا فعلت حينما أردفت بالقول (إن لم يكن له مورد معين يتعيش منه أو كان يستطيع بعمله الحصول على هذا المورد..) ومن ثم فإن فعل التسول يجب أن يكون مشروطاً بإنعدام المورد وإنعدام إمكانية الحصول عليه. وبخلاف ذلك لا تعتبر الحالة مشمولة بمنطق المادة المذكورة من قانون العقوبات. ولو تسنى لنا أن نبدي رأياً بخصوص المرأة المتسولة لذهب مذهب إعتبار النفقة الزوجية وصرف زوجها عليه حسب إمكاناته المادية سبباً يتحقق معه معنى المورد المشروع لكي يمتنع عليها التسول وتتسنى معاقبته على ممارستها التسول.

٣- ممارسة فعل التسول، وهذه العبارة وردت على إطلاقها لتشمل من كان حديث العهد بالتسول ومن كان معتاداً على التسول لفترة طويلة على حد سواء. وبرأينا فإن الأجدى



تعرضت حساباتهم على صفحة الفيس بوك للإختراق وتظاهروا بأنهم ذلك الزميل، وبعد التريث والتقصي تبينت الجريمة بعد أن طلبوا من أشخاص آخرين عديدين مبالغ مالية كبيرة. وهو أمر يستدعي الحذر الكبير والحيطة إزاء استخدام وسائل التواصل الإجتماعى وإجراء التواصل من خلالها. وخلو القانون العراقي من تنظيم دقيق لهذه الظاهرة الإجرامية إنما هو قصور تشريعي ننوه إلى ضرورة تداركه من خلال معالجة تشريعية دقيقة تناسب مع درجة شيوع الظاهرة المذكورة.

ولكن على الرغم من العقوبات المذكورة أعلاه فإن المادة (٣٩١) من قانون العقوبات قد خولت المحكمة بأن تحكم بدلا من العقوبات الواردة في المادة السابقة لها بإيداع المتسول مدة لا تزيد على سنة دارة للتشغيل ان كان قادرا على العمل او بإيداعه ملجأ او دارا للعجزة او مؤسسة خيرية معترفا بها اذا كان عاجزا عن العمل ولا مال لديه يقتات منه. متى كان التحاقه بالمحل الملائم له ممكنا. وفي رأينا المتواضع فإن نص المادة (٣٩٢) هو أمر مناسب ويساعد على تعويد المتسول على العمل وتمكينه من نبذ ماضيه وإستئناف حياة جديدة من خلال الكسب الحلال والإعتماد على النفس، وإعتماد نظرة إيجابية إلى الحياة وبناء شخصية الفرد ومساعدته على تجاوز مشاكله النفسية والذاتية والإجتماعية.

وإستدراكا لما سبق فإن المادة (٣٩٢) تطرقت إلى حالة الشخص الذى يحرض شخصا لم يتم الثامنة عشر من العمر على التسول

وفرضت عليه عقوبة الحبس لمدة لا تزيد على ثلاثة أشهر و بغرامة لا تزيد على خمسين دينارامعا، أو بإحدى هاتين العقوبتين. وبقينا فإن إيقاع هاتين العقوبتين معا أو بالخيرة بينهما هو مسألة متروكة لسلطة المحكمة التقديرية وذلك حسبما تتناسب مع جسامة الجريمة وخطورتها. ولكن بالنظر لتعديل مبالغ الغرامات الواردة في متن قانون العقوبات فإن المخالفات تقابلها غرامة تتراوح بين (٥٠٠٠٠) خمسين ألف دينار و(٢٠٠٠٠٠) مائتي ألف دينار عراقي^٦. فيما بلغ تشدد المشرع أوجه في معاملة الجاني الذى يكون وليا او وصيا او مكلفا برعاية او ملاحظة الشخص الذى لم يبلغ الثامنة عشر من العمر، فقررت المدة (٣٩٢) له عقوبة الحبس لمدة لا تزيد عن ستة أشهر والغرامة التي لا تزيد عن مائة دينار، أو إحدى هاتين العقوبتين، مع إنطباق ماقلناه بشأن تعديل مبالغ الغرامات على هذه الغرامة أيضا، وبسبب إعتبار الجريمة في هذه الحالة جنحة في هذه الحالة إستنادا إلى المادة (٢٣) من قانون العقوبات، المذكورة أعلاه، فإن الجريمة بوصفها جنحة (طالما أن عقوبتها هي الحبس لمدة لا تزيد عن ستة أشهر) تقابلها غرامة تتراوح بين (٢٠٠٠٠١) مائتي ألف دينار وواحد و(١٠٠٠٠٠٠) مليون دينار عراقي^٧.

على أنه ينبغي أن ننوه إلى أن الإجراءات الجزائية والعقوبات المقترنة بها والمعاملة العقابية لهذه الجريمة لاتنفي حقيقة أن من الضروري ان تتبنى الجهات الحكومية بالتعاون مع المؤسسات الدولية والوطنية ذات الصلة

٤- م. د. حمادة خير محمود، جريمة التسول الإلكتروني وسبل مواجهتها، بحث منشور في مجلة كلية الإساء الجامعة للعلوم الإجتماعية والإنسانية - المجلد (٥)، العدد (٩) لسنة ٢٠٢٣، ص. ٢٦٩، متاح على العنوان الإلكتروني التالي:

تاريخ الزيارة (٢/كانون الأول/٢٠٢٣). << <https://www.a495bc29.53bfec/iasj.net/iasj/download>

٥- المصدر السابق، نفس الصفحة.

٦- ينظر: قانون تعديل الغرامات الواردة بقانون العقوبات رقم ١١١ لسنة ١٩٦٩ المعدل والقوانين الخاصة الاخرى رقم (٦) لسنة ٢٠١٠. الإتحادي، متاح على العنوان الالكتروني التالي:

<http://wiki.dorar-aliraq.net/iraqilaws/>>>

<<html.٢١٤٥٤/law تاريخ الزيارة (٢/كانون الأول/٢٠٢٣)

٧- بهذا الخصوص يجب أخذ المادة (٢٦) من قانون العقوبات بنظر الإعتبار والتي تقضي ب : الجنحة هي الجريمة المعاقب عليها بإحدى العقوبتين التاليتين:

١ - الحبس الشديد او البسيط أكثر من ثلاثة أشهر إلى خمس سنوات. ٢ - الغرامة. ووفقا لنص المادة (٢٣) تكون عقوبة الحبس هي المعتبرة إذا اجتمعت مع عقوبة الغرامة، وبالتالي فإن الجريمة تعتبر جنحة هنا

أولاً/ القرآن الكريم

١- د. سعد خليفة العبار، أحكام التسول
فقهها وقانونها، ط١، دار الكتب الوطنية،
بنغازي، ليبيا، ٢٠١٨.

١-د. حمادة خير محمود، جريمة التسول

من خلال هذه الورقة العلمية توصلنا إل هذه النتائج:

١- إعتبر المشرع الجنائي العراقي التسول جريمة من صنف المخالفة ، مبدئيا. وفرض لها العقاب. مع حالات أخرى تكتسب الجريمة فيها وصف الجحنة.

٢-زواج المشرع الجنائي العراقي بين المعاملة العقابية للمتسول وضرورات تأهيله وإعادةه عضوا نافعا إلى المجتمع وتمكينه من ممارسة عمل أو مهنة شريفة ولائقة يدر عليه موارد مالية تحقق الكفاية الذاتية لدى المتسول.مع شمول هذا الحكم لكلا الجنسين.

٣- لم يعالج المشرع العراقي جريمة التسول الإلكتروني وهذا نقص يجدر بالمشرع المذكور ان يتداركه ويعالجه معالجة تشريعية مناسبة.

١- سورة (يوسف) / الآية ١٨.

٢-د.سعد خليفة العبار، أحكام التسول
فقهها وقانونها، ط١، دارالكتب الوطنية،
بنغازي، ليبيا، ٢٠١٨، ص١٢.

٣-د. ظافر أحمد منديل، المواجهة الدستورية لظاهرة التسول في العراق، بحث منشور في مجلة كلية القانون للعلوم القانونية والسياسية الصادرة عن جامعة تكريت، ص٣٦٥، متاح على العنوان الإلكتروني التالي: >> <https://www.iasj.net/iasj/>



الألكترونية وسبل مواجبتها، بحث منشور في
مجلة كلية الإسرائ الجامعة للعلوم الإجتماعية
والإنسانية - المجلد (٥) ، العدد (٩) لسنة
٢٠٢٣، متاح على العنوان الألكتروني التالي:

<https://www.iasj.net/iasj/download/a495bc29.53bfec>

٢-د. ظافر أحمد منديل، المواجبة الدستورية
لظاهرة التسول في العراق، بحث منشور في
مجلة كلية القانون للعلوم القانونية والسياسية
الصادرة عن جامعة تكريت ، متاح على العنوان
الألكتروني التالي: >> <https://www.iasj.net/iasj/download/56b1487910.24274>

٣-قانون تعديل الغرامات الواردة بقانون
العقوبات رقم ١١١ لسنة ١٩٦٩ المعدل
والقوانين الخاصة الاخرى رقم (٦) لسنة
٢٠١٠. الإتحادي العراقي ، متاح على العنوان
الالكتروني التالي :

>> <http://wiki.dorar-aliraq.net/html.21454/iraqilaws/law>

رابعا / التشريعات:

١-قانون العقوبات العراقي رقم (١١١) لسنة
١٩٦٩.

٢-قانون رعاية الأحداث العراقي رقم (٧٦)
لسنة ١٩٨٣

٣-قانون تعديل الغرامات الواردة بقانون
العقوبات رقم ١١١ لسنة ١٩٦٩ المعدل
والقوانين الخاصة الاخرى رقم (٦) لسنة
٢٠١٠. الإتحادي العراقي.

حقوق المرأة في قانون العقوبات العراقي: في ميزان الدستور وحقوق الإنسان

م.م. هيثم رشيد آغا

ماجستير في القانون العام / جامعة جيهان_السليمانية

في السنوات الأخيرة، أصبح العنف القائم على النوع الاجتماعي في العراق قضية مثيرة للقلق بشكل متزايد، حيث جاءت "جرائم الشرف" في مقدمة هذه القضايا، والقلق العميق يكمن في وضع حقوق المرأة في العراق. بينما يضمن الدستور العراقي رسمياً حقوقاً متساوية للمرأة، فإن المحيط أن نشهد أن العديد من القوانين في النظام القانوني لا تتماشى مع المعايير الدولية المنصوص عليها في اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة (سيداو). علاوة على ذلك، حتى عندما تكون القوانين متوافقة مع الاتفاقية المذكورة، فإن تنفيذها غالباً ما يكون غير كاف.

و تعد اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة (سيداو) صكاً دولياً حاسماً يُلزم الدول الموقعة عليها بالقضاء على التمييز على أساس الجنس. صادق العراق على الاتفاقية في عام ١٩٨٦، وبذلك التزم بحماية وتعزيز حقوق المرأة. إذ تؤكد هذه الاتفاقية على ضرورة تعديل أو إلغاء القوانين والأنظمة والأعراف والممارسات التمييزية التي تقوض حقوق المرأة، على النحو المنصوص عليه في المادتين ٢ (و) و ٢ (ز). وتؤكد المادة ١٦ كذلك على أهمية القضاء على التمييز في الزواج والعلاقات الأسرية. تشكل هذه المواد العمود الفقري لمعايير المساواة بين الجنسين في جميع أنحاء العالم.

ومع ذلك، تكمن المخاوف في التحفظات التي قدمها العراق فيما يتعلق باتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة، ولا سيما المواد ٢ (و)، و ٢ (ز)، و ٩، و ١٦. وقد أضعفت هذه التحفظات ضمانات المساواة التي توفرها الاتفاقية. وقد جاءت هذه التحفظات لتبرير استمرار تطبيق القوانين الوطنية التي تميز ضد المرأة، وخاصة داخل الهيكل العائلي. الأساس المنطقي الذي يتم تقديمه غالباً لهذه القوانين التمييزية هو أنها تنشأ من مجموعة من العوامل التاريخية والثقافية والدينية والاجتماعية. ومع ذلك، فإن هذا المنطق يسيء



إلى روح اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة، ويعوق تقدم حقوق المرأة في العراق.

وفي عام ٢٠٠٥، اعتمد العراق دستوراً جديداً كان بمثابة خطوة هامة إلى الأمام في مجال حقوق المرأة. وتنص المادة ١٤ من دستور ٢٠٠٥ أن جميع العراقيين متساوون أمام القانون ويحظر التمييز على أساس الجنس أو العرق أو الجنسية أو اللون أو الأصل أو الطائفة أو المعتقد أو الرأي أو الوضع الاقتصادي والاجتماعي. لقد كانت هذه لحظة تاريخية بالنسبة للعراق، حيث وعدت بالمساواة بين الجنسين ووضع حد للتمييز، ومع ذلك، فإن التنفيذ العملي لهذه الضمانات الدستورية لا يزال يمثل تحدياً كبيراً. وتستمر القوانين والممارسات التمييزية على الرغم من الإطار الدستوري القائم. إن الحاجة إلى التنفيذ الفعال لهذه الضمانات وإنفاذها واضحة، حيث لا تزال العديد من النساء في العراق يواجهن التمييز والعنف.

مخففة. علاوة على ذلك، يسمح القانون بعقوبات مخففة على "جرائم الشرف" على أساس الاستفزاز أو دوافع الشرف. المشكلة تكمن في أن القانون لا يحدد ما هي "الدوافع الشريفة"، مما يفسح المجال للتأويل الذاتي، وتزيد المادة ٤١ من قانون العقوبات العراقي الأمر تعقيداً. ويمنح الزوج الحق القانوني في معاقبة زوجته في حدود معينة يفرضها القانون. وهذا القانون تمييزي بطبيعته ويعاقب على العنف ضد المرأة ضمن الإطار القانوني. ولا يؤدي هذا إلى إدانة عنف الشريك الحميم فحسب، بل يؤدي أيضاً إلى تآكل مبادئ المساواة بين الجنسين وحقوق الإنسان.

إن انتشار العنف القائم على الشرف في العراق يرتبط بشكل جوهري بالاعتقاد الراسخ بأن شرف الأسرة يتوقف على سلوك المرأة. ويؤدي نظام المعتقدات الثقافية هذا إلى إدانة دائرة العنف ضد المرأة، مما يتركها ضعيفة وغير محمية. علاوة على ذلك، أدى عدم وضوح معاناة المرأة إلى عدم كفاية التعويضات من منظور جنساني. ولمواجهة هذه التحديات ودعم حقوق الإنسان، هناك حاجة إلى إصلاحات شاملة. إن تغيير المعايير الثقافية والالتزام بالنشاط بالمساواة بين الجنسين أمر بالغ الأهمية. إن الإصلاحات القانونية التي توضح وتزيل القوانين التمييزية، إلى جانب تعزيز التنفيذ وتعزيز الوعي بحقوق المرأة، هي خطوات أساسية نحو تحقيق المساواة بين الجنسين

يعتبر قانون العقوبات العراقي، القانون رقم ١١١ لسنة ١٩٦٩، حجر الزاوية في النظام القانوني، ويؤثر على معاملة المرأة وحقوقها. وفي حين أن القانون لا يذكر صراحة "جرائم الشرف"، إلا أن المادة ٤٠٩ هي التي اكتسبت سمعة سيئة. تسمح هذه المادة باستخدام "الشرف" كعامل مخفف في حالات العنف ضد أفراد الأسرة، مما يسمح بعقوبات



في العراق.

وفي الختام، يجب على العراق أن يرقى إلى مستوى الحدث وأن يواجه عددًا لا يحصى من التحديات التي لا تزال تعيق النهوض بحقوق المرأة. ومن الضروري معالجة التحفظات المقدمة على اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة، وتعديل قانون العقوبات العراقي، وضمان التنفيذ الفعال للضمانات الدستورية. إن السعي لتحقيق المساواة بين الجنسين ليس مجرد التزام قانوني؛ إنها ضرورة أخلاقية وحق أساسي من حقوق الإنسان يجب تحقيقه من أجل تحسين المجتمع وتمكين المرأة.

کتابخانه
کتابخانه
کتابخانه

خانه‌های ایرانی

ته‌علیق له‌سهر برپاره دادوه‌رییه‌کان

تعليق على قرار قضائي :-

مدى تطبيق الظروف القضائية المخففة في جريمة تعاطي المخدرات ومدى شمول الاحكام الصادرة بخصوصها بنظام التمييز التلقائي، ومدى قانونية التدخل التمييزي في الاحكام الجزائية لغير صالح المحكوم

القاضي: عبدالكريم حيدر علي

عضو سابق في محكمة تمييز اقليم كردستان

اولاً :- أصدرت محكمة جنيات السليمانية / الثانية بتاريخ ٢٢ / ٨ / ٢٠٢١ وفي الدعوى الجزائية المرقمة ٦٩٧ / ت / ٢٠٢١ قرارها بتجريم المتهم (ش م ص) وفق احكام المادة (٣٠) من قانون المخدرات والمؤثرات العقلية المرقم (١) لسنة ٢٠٢٠ وحكمت عليه بمقتضاها بغرامة مالية قدرها (٥,٠٠٠,٠٠٠) خمسة ملايين دينار وبدلالة المادة ١٣٣ من قانون العقوبات واحتساب مدة موقوفيته من ٢١ / ٣ / ٢٠٢١ ولغاية ٢١ / ٨ / ٢٠٢١ وعند عدم دفع الغرامة حبسه لمدة (٦) اشهر وانقاص مبلغ ٧٥ دينار عن كل يوم من ايام التوقيف وتقدير اتعاب المحاماة للمحاماة المنتدبة () بمبلغ ٦٠,٠٠٠ ستون ألف دولار تصرف لها من خزينة الاقليم بعد اكتساب القرار الدرجة القطعية . وارسلت محكمة جنيات السليمانية الثانية اضبارة الدعوى الى محكمة التمييز عن طريق رئاسة الادعاء العام وقدمت الهيئة التدقيقية فيها مطالعتها المرقمة ٩٣٨ في ٢٥ / ١٠ / ٢٠٢١ طلبت فيها نقض القرار للاسباب المبسطة فيها ،

ثانياً :- وبنتيجة التدقيقات التمييزية اصدرت محكمة تمييز اقليم كردستان قرارها التمييزي المرقم ١٥١٩ / الهيئة الجزائية الاولى / ٢٠٢١ في ٢٤ / ١١ / ٢٠٢١ وعلى النحو التالي:-

القرار / بعد التدقيق والمداولة وجد ان الدعوى والقرار الصادر فيها غير مشمولة بالتمييز التلقائي ، الا انه وجد ان القرار الصادر من محكمة جنيات السليمانية الصادر في الدعوى الجزائية المرقمة ٦٩٧ / ت / ٢٠٢١ في ٢٢ / ٨ / ٢٠٢١ غير صحيح ومبني على خطأ في تطبيق القانون ذلك ان العقوبة المقررة لجريمة تعاطي المخدرات هي الحبس والغرامة وان اتجاه المحكمة الى فرض عقوبة الغرامة فقط مخالف لاحكام القانون عليه واستناداً لاحكام المادة ٢٦٤ من قانون اصول المحاكمات الجزائية تقرر التدخل تمييزاً في القرارات الصادرة في الدعوى ونقضها واعادتها الى محكمتها بغية تجريم المتهم (ش ، م ، ص) وفق احكام المادة ٣٠ من قانون مكافحة المخدرات والمؤثرات العقلية رقم (١) لسنة ٢٠٢٠ وتحديد عقوبتي الحبس والغرامة



الدعوى الجزائية على القرارات التي تكون مجحفة بحقهم حسب رأيهم وهذا يعد ضمانة من ضمانات التقاضي الاساسية التي كفلها القانون للخصوص ، نطاق التمييز الوجوبي (التلقائي) في قانون الادعاء العام :

وان المشرع العراقي عند تصديده لمعالجة التمييز الوجوبي (التلقائي) على الاحكام الجزائية اخذ بنظر الاعتبار جسامه الجريمة وتارة اخرى جسامه الحكم الجزائي ، فلو رجعنا الى احكام المادة ١٦ من قانون الادعاء العام رقم ١٥٩ لسنة ١٩٧٩ المعدل نجد ان المشرع قد اخذ بالاعتبار الاول (جسامه الجريمة) في التمييز التلقائي بغض النظر عن طبيعة ونوع الحكم او القرار الجزائي الذي تصدره المحكمة الجزائية اذ نصت تلك المادة وفي فقرتها (اولاً) على محكمة الجنائيات ارسال الدعاوى المحسومة من قبلها في الجرائم المعاقب عليها قانوناً بالاعدام او السجن المؤبد الى رئاسة الادعاء العام مباشرة وفي فقرتها (ثانياً) على محكمة الاحداث ارسال دعاوى الجنائيات التي تحسمها الى رئاسة الادعاء العام مباشرة ، هنا العبرة بجسامه الجريمة التي نظرتها محكمة الجنائيات ومحكمة الاحداث ولايهم القرار الذي اصدرته المحكمة بنتيجة المحاكمة اكان بالغاء التهمة والافراج او بالبراءة او بعدم المسؤولية او بالادانة والعقوبة اياً كان نوع العقوبة او مدتها ، لذا نجد ان نطاق التمييز الوجوبي (التلقائي) وحسب هذه

عليه كونه ارتكب جريمته بعد نفاذ القانون الجديد مع تنويه المحكمة انها تتبع الاجراءات الشكلية للمحاكمة حيث لم يتم تلاوة قرار الاحالة وقسم من محاضر التحقيق اثناء المحاكمة وصدر القرار بالاتفاق في ٢٤ / ١١ / ٢٠٢١

ملاحظة :- ان القرار التمييزي اعلاه منشور في (ص) ٢٣٥ ، ٢٣٦ من كتاب (الجديد في قضاء محمة تمييز اقليم كوردستان - تطبيقات قانون مكافحة المخدرات والمؤثرات العقلية للفترة ٢٠٢٠ - ٢٠٢١ للقاضي محمد مصطفى محمود جاف - نائب رئيس محكمة تمييز اقليم كوردستان - الطبعة الاولى ٢٠٢٣ - مكتبة هولير القانونية)

ثالثاً :- نطاق التعليق على القرار التمييزي :- وسوف ينحصر تعليقنا في المحاور التالية :-

١- المحور الاول :-

مدى شمول الحكم الصادر في الدعوى بالتمييز التلقائي (التمييز الوجوبي) في الدعوى الجزائية :- توجد في نطاق الاحكام الجزائية طريقة تمكن محكمة التمييز باعتبارها اعلى هيئة قضائية من ممارسة رقابتها على المشروعية حول القرارات التي تصدرها المحكمة الجزائية المختصة وهي ما تسمى بالتمييز الوجوبي (التلقائي) فضلاً عن طريقة الطعن التمييزي الاختياري الذي يمارسه ذو العلاقة في



المادة في قانون الادعاء العام يتصف بالسعة والشمولية ،

نطاق التمييز الوجوبي (التلقائي) في قانون اصول المحاكمات الجزائية رقم ٢٣ لسنة ١٩٧١ المعدل :

لدى الرجوع الى نص المادة (٢٥٤) الاصولية نجد ان المشرع الزم محكمة الجنايات على ارسال اضرارة الدعوى التي اصدرت فيها حكماً بالاعدام او السجن المؤبد الى محكمة التمييز خلال عشرة ايام من تأريخ صدور الحكم للنظر فيها تمييزاً ولو لم يقدم طعن فيه ، ويلاحظ هنا ان التمييز الوجوبي جاء مقتصرأ على الاحكام الصادرة بالاعدام او السجن المؤبد ومما لاشك فيه ان مثل تلك الاحكام لايمكن للمحكمة ان تصدرها الا في جرائم الجنايات المعاقب عليها قانوناً بالاعدام او السجن المؤبد ، لذا نجد ان هذا النص نطاقه اضيق من نطاق المادة ١٦ / اولاً من قانون الادعاء العام كما اوضحنا سابقاً فاذا كان الحكم الصادر بغير حكم اعدام او السجن المؤبد في جناية معاقب عليها قانوناً بتلك العقوباتين ربما لوجود اعذار قانونية مخففة او جنوح المحكمة لتخفيف العقوبة بناء على توفر اسباب الرأفة فان ذلك الحكم يخضع الى التمييز التلقائي طبقاً لاحكام المادة ١٦ / اولاً من القانون اعلاه وليس المادة ٢٥٤ الاصولية لذا نرى بان النصين القانونين اعلاه يكملان بعضهما البعض الاخر ولايوجد اي تعارض بينهما ، كما يلاحظ بان المشرع في المادة ٢٥٤ الاصولية عند تطرقه الى حكم

الاعدام او السجن المؤبد فان العبارة جاءت بشكل مطلق دون تحديد وصف معين لتلك الاحكام وبالتالي فان الاحكام المذكورة سواء كانت حضورية ام غيابية فانها مشمولة بالتمييز الوجوبي (التلقائي) الوارد في النص لذا عند عرض الدعاوى الصادرة فيها تلك الاحكام غيابياً فان محكمة التمييز وقبل تعديل تلك المادة كانت تدققها فان الت نتيجة التدقيقات التمييزية الى النقض فانها كانت تعيدها لاجراء المحاكمة فيها مجدداً على ضوء قرار النقض التمييزي ، وان تبي لمحكمة التمييز عدم وجود اي خطأ قانوني في القرارات الصادرة فانها كانت تقرر تصديقها مع استعمالها لعبارة (لحد هذه المرحلة) اي ان المرحلة التي تلي المحاكم الاعترافية عند القبض على المتهم او تسليم نفسه تكون خاضعة لتدقيقات تمييزية اخرى بعد صدور قراراتها بنتيجة تلك المحاكمة لانه عند القبض على المتهم الهارب او تسليم نفسه في اي وقت كان بغض النظر عن مضي مدة الاعتراض فان الحكم الغيابي يكون مفسوخاً بنص القانون حسب احكام المواد (٢٤٥/ د ، ٢٤٧/ أ) الاصولية ، حتى وان اقترن بتصديق محكمة التمييز ،

ولكن المشرع ولكي يرفع عن كاهل محكمة التمييز هذا الجهد غير المجدي طالما ان هنالك محاكمة اعترافية يتعين اجراءها بحق المتهم الهارب وجوباً بنص القانون فقد جنح الى تعديل نص المادة ٢٥٤ الاصولية بموجب (قانون التعديل المرقم ٩ لسنة



(١٩٩٢) وبموجب هذا التعديل تم التفريق بين الاحكام الوجيهة والغيابية حيث انه بموجب الفقرة ٢٥٤ المعدلة من قانون اصول المحاكمات الجزائية يجب على محكمة الجنايات ارسال اضبارة الدعوى التي اصدرت فيها احكاماً وجاهية بالاعدام او السجن المؤبد الى محكمة التمييز خلال عشرة ايام من تاريخ صدور الحكم للنظر فيها تمييزاً ولو لم طعن فيه ، بينما بموجب الفقرة ب من تلك المادة المعدلة (تحتفظ المحكمة باضبارة الدعوى التي اصدرت فيها حكماً غيابياً بالاعدام او بالسجن المؤبد او المؤقت الى حين تسليم المحكوم عليه نفسه او القبض عليه فتجرى محاكمته مجدداً طبقاً للمادة ٢٤٧ من هذا القانون)

بناء على ماتقدم فان الاحكام الغيابية بالاعدام او السجن المؤبد او المؤقت لايجوز النظر فيها تمييزاً طالما ان المحكوم غيابياً لم يسلم نفسه اولم يلقى القبض عليه لا وجوباً (تلقائياً) ولا طعنأ تمييزاً اختيارياً سواء من قبل الادعاء العام او المشتكي وبقية ذوي العلاقة في الدعوى الجزائية ولاحتى من المحكوم عليه الهارب او وكيله المحامي وهنا تصح المقولة المشهورة (طالما ان المحكوم عليه الهارب لم يسلم نفسه فانه لا ينظر الى طلباته) واذا ما قدم الطعن التمييزي من المذكورين في هذه الحالة فان محكمة التمييز تصدر قرارها بالاعادة للاحتفاظ بها لدى محكمتها لحين القبض على المحكوم غيابياً او تسليم نفسه لاجراء محاكمته حضورياً

عملاً باحكام المادة ٢٥٤ ب الاصولية، وعلى هذا استقر قضاء محكمة التمييز الاتحادية ، وعلى سبيل المثال (القرار المرقم ١٧٥ / هيئة عامة / ٢٠٠٨ في ٢٠٠٨/٦/٣٠ و ١٩٠ / هيئة عامة / ٢٠٠٨ في ٢٠٠٨/١٢/٢٤ و ٨٥٤٧ / الهيئة الجزائية / ٢٠١٠ في ٢٠١٠/٩/٢٠) كما لايمكن طلب التدخل التمييزي من ذوي العلاقة في مثل هذه الحالات لانه يعد بمثابة التفات على القانون. اما اذا كان الحكم بالغاء التهمة والافراج عن المتهم الهارب في جرائم الجنايات فانه يقبل الطعن التمييزي سواء من الادعاء العام او من المشتكي لان مثل هذا القرار غير مشمول بالمحاكمة الاعتراضية الوجوبية وبالتالي غير مشمول بمبدأ الاحتفاظ بالدعوى لدى محكمة الجنايات لحين تسليم المتهم الهارب نفسه او القاء القبض عليه ،

أما اذا كان الحكم الغيابي الصادر بحق المتهم الهارب سواء في تهمة تعد من الجنايات او الجنح بالحبس الشديد او البسيط اياً كانت مدته او الغرامة فانه لا يكون مشمولاً بذلك القيد المشار اليه لانه لا يخضع الى التمييز الوجوبي (التلقائي) وبالتالي ليست هنالك محاكمة اعتراضية وجوبية للمتهم عند تسليم نفسه او القاء القبض عليه وانما تكون مسألة الاعتراض على الحكم الغيابي خاضعة لاحكام العامة للاعتراض المنصوص عليها في قانون اصول المحاكمات الجزائية من حيث المدة وكيفية ايلولة الحكم الغيابي الى منزلة الحكم الوجيهة وغيرها من الاحكام ،



٢- المحور الثاني :-

مدى صحة توجه المحكمة بتطبيق نظام التدخل التمييزي في القرارات الصادر في الدعوى ،

لقد تناولت المادة ٢٦٤ من قانون اصول المحاكمات الجزائية المرقم ٢٣ لسنة ١٩٧١ المعدل نظام التدخل التمييزي ، اذ نصت الفقرة أ منها على (إضافة الى الاحكام المتقدمة يجوز لمحكمة التمييز ان تطلب اية دعوى جزائية لتدقيق ما صدر فيها من احكام وقرارات وتدابير واوامر من تلقاء نفسها او بناء على طلب الادعاء العام او اي ذي علاقة ويكون لها في هذه الحالة السلطات التمييزية المنصوص عليها في هذا الفصل غير انه ليس لها ان تقرر اعادة اوراق الدعوى لادانة المتهم او تشديد عقوبته الا اذا طلبتها خلال ثلاثين يوماً من تاريخ صدور القرار او الحكم) ، اذن ان التدخل التمييزي هو طريق استثنائي منحه قانون اصول المحاكمات الجزائية لمحكمة التمييز بالاصل في النظر بطلب التدخل لاجل ممارسة الرقابة القضائية على المحاكم الادنى درجة بهدف تطبيق القانون بالشكل السليم والصحيح وتمتع بنفس السلطات التمييزية عند نظرها في الطعن التمييزي لابل ان لمحكمة التمييز باعتبارها اعلى هيئة قضائية يكون من حقها ممارسة تلك الرقابة على بعض المحاكم الادنى التي لها هذه السلطة ، وبلا شك ان هذا النظام انما شرع تحقيقاً لمصلحة العدالة ولحماية حقوق المواطن فضلاً عن سلامة تطبيق

وبناء على ذلك يكون من حق المتهم الهارب المحكوم بتلك الاحكام المشار اليها اما سلوك طريق الاعتراض او الطعن تمييزاً بالحكم الغيابي بواسطة وكيله المحامي واذا ما سلك الطريق الثاني يكون بمثابة متنازل عن طريق الاعتراض وان دلالة نص المادة ٢٤٦ / أ اشار الى ذلك اذ نصت على انه (يترتب على تقديم الاعتراض وقف النظر في الطعن (تمييزاً في الحكم الغيابي) المقدم الى محكمة الجنايات او الى محكمة التمييز من الادعاء العام او من المتهمين الاخرين او اي ذي علاقة بالدعوى الى نتيجة الحكم الذي يصدر في المحاكمة الاعتراضية) ويستشف من النص اعلاه بان من حق المتهم المحكوم غيابياً سلوك طريق الطعن تمييزاً على الحكم الغيابي وبالتالي لايجوز باي شكل من الاشكال رد الطعن في مثل هذه الحالة بحجة ان المتهم لايزال هارب ولم يسلم نفسه وهنا نود الاشارة الى المادة ١٧٧ / ٢ من قانون المرافعات المدنية التي تقضي بان الطعن في الحكم الغيابي بطريق طعن اخر غير طريق الاعتراض نزولاً عن حق الاعتراض وان هذا القانون يعتبر المرجع لكافة قوانين المرافعات والاجراءات اذا لم يكن فيها نص يتعارض معه صراحة (المادة ١) منه

وبذلك يكون توجه محكمة تمييز اقليم كوردستان في قرارها المميز من جهة عدم خضوع الدعوى والحكم الصادر فيها لنظام التمييز التلقائي الذي اخذ به المشرع في قانون اصول المحاكمات الجزائية العراقي توجهاً صحيحاً وتطبيقاً سليماً للقانون ،



القانون وكذلك هو يعد من احدى الضمانات الاساسية للمتهم لمرحلة مابعد صدور الحكم الجزائي بحقه

وبناء على ماتقدم فان توجه محكمة تمييز اقليم كوردستان العراق وتطبيقها لنظام التدخل التمييزي في القرار التمييزي موضوع التعليق يعتبر مخالفاً لنص المادة ٢٦٤ من قانون اصول المحاكمات الجزائية حيث ان الهيئة التدقيقية التمييزية في رئاسة الادعاء العام قدمت مطالعتها بتاريخ ١٠ / ٢٥ / ٢٠٢١ في حين ان تاريخ صدور قرار محكمة جنايات السليمانية هو في ٢٢ / ٨ / ٢٠٢١ أي انه مضت مدة الثلاثين يوماً وبالتالي لايجوز التدخل في القرار خارج تلك المدة القانونية بما يضر مصلحة المتهم حيث ان القرار التمييزي بتدخلها التمييزي في القرار اشار الى لزوم فرض عقوبيتي الحبس والغرامة معاً على المتهم في حين ان قرار محكمة الجنايات اكتفى بفرض عقوبة الغرامة فقط ،

٣- المحور الثالث :-

مدى جواز تطبيق اسباب الرأفة بحق المتهم المدان عن جريمة تعاطي المخدرات او المؤثرات العقلية عند فرض العقوبة

الظروف المخففة :-

و يطلق على الظروف المخففة عدة تسميات، كظروف التخفيف القضائية أو اسباب الرأفة و أسباب التخفيف الجوازي. وفي جميع الأحوال فإنه يقصد بها منح القاضي

سلطة تقديرية في تخفيف العقوبة المحكوم بها بناء على ما يراه من ظروف ارتكاب الجريمة، و أحوال الجاني وماضيه وباعثه على ارتكاب الجريمة. وهكذا يجوز للقاضي تخفيف العقوبة بالنزول عن حدها الأدنى المقرر قانوناً إذا استخلص من ظروف وملابسات القضية ما يبرر ذلك: كأن يكون الجاني قد ارتكب الجريمة لأول مرة ولم يسبق الحكم عليه من قبل، أو لمرضه، أو لسنه، أو لحسن سلوكه أو لاعترافه وتوبته، أو لظروفه الأسرية ووضعه الاجتماعي.

ان المشرع العراقي في قانون العقوبات العراقي رقم ١١١ لسنة ١٩٦٩ المعدل قد تناول موضوع الظروف القضائية المخففة والاعذار القانونية في المواد من ١٢٨ الى ١٣٤ منه حيث انه تارة اخذ بكيفية تخفيف العقوبة في جرائم الجنايات على ضوء احكام المادة ١٣٢ منه وتارة اخرى في جرائم الجناح على ضوء احكام المواد ١٣١ و ١٣٣ منه والذي يهمننا في هذا التعليق هو اسباب التخفيف في جرائم الجناح اذ تنص المادة ١٣٣ من قانون العقوبات اعلاه على انه :

(اذا توفر في الجنحة ظرف رات المحكمة انه يدعو الى الرافة بالمتهم جاز لها تطبيق احكام المادة (١٣١) كما ان تلك المادة قد نصت على مايلي :

(اذا توفر في جنحة عذر مخفف يكون تخفيف العقوبة على الوجه الاتي: اذا كان للعقوبة حد ادنى فلا تتقيد به المحكمة في تقدير العقوبة.



واذا كانت العقوبة حبساً وغرامة معا حكمت المحكمة باحدى العقوبتين فقط.
واذا كانت العقوبة حبساً غير مقيد بحد ادنى حكمت المحكمة بالغرامة بدلا منه.

بمعنى ان الميزول بالعقوبة في حالة توفر اسباب التخفيف (الظروف المخففة) يكون على النحو المذكور في المادة ١٣١
وبقدر تعلق الامر بجريمة تعاطي المخدرات والمؤثرات العقلية في اقليم كوردستان فان المشروع وفي المادة ٣٠ قد نصت على مايلي :-
يعاقب بالحبس مدة لا تقل عن (١) سنة واحدة ولا تزيد ع (٣) ثلاث سنوات وبغرامة لا تقل عن (٥,٠٠٠,٠٠٠) خمسة ملايين دينار ولا تزيد على (١٠,٠٠٠,٠٠٠) عشرة ملايين دينار كل من استورد أو أنتج أو صنع أو حاز أو أحرز أو تملك أو اشترى مواد مخدرة أو مؤثرات عقلية أو سلائف كيميائية أو زرع نباتاً من النباتات التي ينتج عنها مواد مخدرة أو مؤثرات عقلية أو اشتراها بقصد التعاطي والاستعمال الشخصي

ويستشف مما تقدم بان العقوبة المقررة للجريمة هي الحبس مع الغرامة اي ان العقوبة مزدوجة (عقوبة مقيدة للحرية وعقوبة مالية (الغرامة) وبالتالي من صلاحية محكمة الموضوع وفقاً للسلطة التقديرية الممنوحة لها فانها تستطيع الحكم باحدى تلك العقوبتين اما الحبس بالمدة المبينة في النص العقابي لوحدھا او الغرامة بالكمية المبينة في النص العقابي ذاته لذا فان اتجاه محكمة تمييز اقليم كوردستان في قرارها التمييزي موضوع البحث يخالف المادة

المشار اليه عندما اعتبرت تطبيق اسباب الرأفة بحق المتهم المدان عن جريمة تعاطي المخدرات امر مخالف للقانون

٤- المحور الرابع :-

من خلال التمعن في القرار التمييزي يلاحظ بان محكمة التمييز لم تعترض على قرار التجريم وفقاً للوصف القانوني الذي ذهبت اليه محكمة الجنائيات وانما نقطة الخلاف في قرار العقوبة حيث ان محكمة التمييز اعتبرت الاكتفاء بعقوبة الغرامة غير قانوني . ومع ذلك نجد بان كافة القرارات الصادرة في الدعوى (تجريماً وعقوبة وسائر القرارات الفرعية الاخرى الواردة في قرار العقوبة) كانت محل نقض من لدن محكمة التمييز ولولا وجود نقص في اجراءات المحاكمة والمتمثلة في عدم تلاوة المحكمة لقرار الاحالة على المتهم وقسم من محاضر التحقيق عند اجراء محاكمته كما تقضي بذلك احكام المادة ١٦٧ من قانون اصول المحاكمات الجزائية العراقي المنوه عنه في اعلاه والتي تعتبر من ضمانات حق الدفاع والمحاكمة العادلة فقد كان بوسعها تصديق قرار التجريم ونقض قرار العقوبة حسب الصلاحية التي تمتلكها محكمة التمييز على ضوء احكام المادة ٢٥٩ / أ- ٤ من القانون اعلاه وتقرر اعادة اضبارة الدعوى الى محاكمتها لاجل فرض العقوبة بشكلها المزدوج دون الاستدلال باحكام المادة ١٣٣ من ق ع للاسباب التي توردها في القرار .

ته‌علیق له‌سه‌ر ئاراسته‌ی ته‌میی‌زی دادگا‌کانی کوردستان سه‌باره‌ت به:

کاریگەری لیڭخۆشبون لەسەر داخستنی
دۆسیەى دادوەرى لەنیوان ناوزراندن لەرێگای
ئەلکترونی و نائەلکترونییدا.

پ.د. سامان فوزی عمر

مامۆستای یاسا لەزانکۆی گەشەپێدانی مرۆیی

ئاراستەى تەمىيزى دادگاكانى ھەرىتى كوردستان سەبارت بە كارىگەرى لىخۆشبون لەسەر داخستنى داواى سزايى لەتاوانەكانى خراپەكارھيئەتەى ئامرازەكانى پەيوەندىكردندا، لە ئىستادا ئەوھىيە كە ئەو لىخۆشبونە نايتە ھۆى داخستنى داوا سزايىيەكە، بەو پاساوەى ياساى قەدەغەكردنى خراپەكارھيئەتەى ئامىرەكانى پەيوەندىكردنى ژمارە(٦)ى سالى ٢٠٠٨ ياسايەكى سزايى تايبەتەو و تاوانەكانى پەيوەندارن بەمافى گشتى، بۆيە لىخۆشبون و رىككەوتن نابنە ھۆى داخستنى ئەو سكاڵايانەى پالپشت بەو ياسايە دەجولپندرئىت. ئەمە لەكاتىكدا بەشىكى زۆرى ئەو تاوانانەى لەمادە(٢)ى ياساى قەدەغەكردنى خراپەكارھيئەتەى ئامىرەكانى پەيوەندىكردن باسكراو لەو تاوانانەىيە كە لەمادە(٣/أ) ياساى بنەماكانى دادگايى سزايى سكاڵا لەسەر داواى تاوانلەسەر لىكراو دەجولپندرئىت و تاوانى دژ بە مافى تايبەتە. بۆ نمونە لەبرىارىكى دادگايى تېھە ئچونەوھى سلیمانى بە سيفەتى پىدادچونەوھە بە ژمارە(٢٦٢)/ت جنح/٢٠٢٣) لە بەروارى ٢٣-٨-٢٠٢٣ دەرچوو ھاتوو:

(لدى التدقيق والمداولة وجد ان الطعن التمييزي مقدم ضمن المدة القانونية تقرر قبوله شكلاً ولدى عطف النظر على القرار المميز تبين بانه غير صحيح ومخالف للقانون ذلك ان الجرائم الناتجة من اساءة استعمال اجهزة الاتصالات ومنها الجريمة موضوعة الدعوى هي من الجرائم الخاصة ومفهوم الجرائم الخاصة هنا هي الجرائم التي يتولاها المشرع بالنص عليها في قوانين عقابية خاصة ومنها قانون منع اساءة استعمال اجهزة الاتصالات في اقليم كوردستان رقم(٦) لسنة ٢٠٠٨ وليس قانون العقوبات رقم(١١١) لسنة ١٩٦٩ لأن الجريمة موضوع الدعوى هي جريمة اساءة استعمال اجهزة الاتصالات وتدخل ضمن أحكام المادة(٢) من قانون منع اساءة استعمال اجهزة الاتصالات في اقليم كوردستان رقم(٦) لسنة ٢٠٠٨ النافذ وهو ما ينسجم مع الاسباب الموجبة التي استند عليها القانون اعلاه في اصداره وبالتالي فان الجريمة موضوع الدعوى هي من جرائم الحق العام والتي لا تغلق عند وقوع الصلح بين



اطرافها ولما كانت محكمة جنح السليمانية/۱
قد خالفت وجهة نظر القانونية المذكورة
اعلاه عليه قرر نقض القرار المميز واعادة
القضية الى محكمتها لاجراء المحاكمة مجدداً
استاداً لاحكام المادة (۲۵۹/۸) من قانون
اصول المحاكمات الجزائية رقم (۲۳) لسنة
۱۹۷۱ المعدل و اصدار القرار القانوني
السليم على ضوء الادلة المتوفرة وصدر
القرار بالاتفاق في (۲۳/۸/۲۰۲۳).

پاساوه کانی ئەو ئاراسته دادوهریه:

ههروهه کوله ناوهروکی بریارکهی سهروهه
دهرده که ویت پاساوی دادگای تیهه لچونه وه
به سیفه تی پیا داچونه وه ئەوهیه که مادم
یاسایه کی تایبهت به تاوانه ئەلکترونییه کان
دهرچووه بویه حوکمی یاسای بنه ماکانی
دادگاییکردنی سزایی ژماره (۲۳) ی سائی ۱۹۷۱
تقیید کردوه به تایبهتی له روی کاریگه ری
لیخۆشبون له سهه داخستنی داوای سزایی
ئەو تاوانانه ی که له ماده (۳) یاسای بنه ماکانی
دادگاییکردنی سزایی هاتون، ته نانهت ئەگه ر
یاسا تایبه ته تازه که هیچ دهقیکیشی له
خۆنه گرتبیّت که په یوه ست بیّت به مافی
جولاندنی سکالا و کاریگه ری لیخۆشبون
له سهه ئەو تاوانانه ی که تیایدا هاتوون.

ئیمه لمان وایه ئەو ئاراسته ته مییزیه ی
دادگاگان کوردستان قابیلی گفتوگو و
سه رنجه له بهرئه و هوکارانه ی خواره وه:

۱- له بریگه ی دوه می ماده (۳) ی بنه ماکانی

دادگاییکردنی سزایی ژماره (۲۳) ی سائی ۱۹۷۱
هاتووه که تاوانه کانی تۆمه تخستنه پال و
جنیودان و نهیّی هه لمالین و هه ره شه کردن..
هتد ته نهاله لایه ن تاوانله سه رکر او یان
نوینه ره یاساییه که ی به رزده کریتته وه. ئەمه ش
مانای وایه که تاوانه کانی ناو زران دن و
هه لمالینی ژیا نی تایبهت و هه ره شه ..هتد. له و
تاوانه ن که مه به ست لیّ زیاتر بو پاراستنی
مافی تایبه ته نه ک مافی گشتی. به لام من نازانم
له چ دهقیکی یاساییدا هاتووه که ئەگه ر
تاوانیّک به یاسایه کی تایبهت ریکخرا ئەوا
که واته ئەو یاسایه بو پاراستنی مافی گشتیه
نه ک بو پاراستنی مافی تایبهت و تاوانه کانی شی
له و جوړه تاوانانه ده بن که جولاندنیان
پیویستی به سکالای تاوانله سه رکر او نیه؟!

۲- نایا تاوانه کانی ناو زران دن و هه ره شه کردن
و هه لمالینی نهیّی ژیا نی تایبهت ..هتد ئەگه ر
له ناو هوئیکی گه ورده ئە نه جام بدریّت یا خود
له ریگای که نالیّکی راگه یان دنی وه ک روژنامه و
رادیو و ته له فریژون بوچی ده شی لیخۆشبوون
بیّتنه هوکاری داخستنی سکالای سکالار،
به لام ئەگه ر ئەو تاوانانه له ریگای موبایل
و ئەن ته رنیّته وه ئە نه جام بدریّت که چی بیّت
به تاوانی دژ به مافی گشتی و لیخۆشبوونی
سکالا کار له سکالا لیّکر او نه بیّته هو ی
داخستنی دۆسیه که؟!

بیگومان نابن ئەوه شمان له یاد بچیت
که لیخۆشبون له داوای سزایی مانای
لیخۆشبون له داوای شارستانی و داواکردنی
قه ره بوو نیه، که سی زیانی که وتوو سه ره رای



ليخوشبونى له داواسزاييه كه هيشتا دهتوانيت داواي قهره بويكات بۇ ئەو زيانە مادى ومه عنه وييه رهفتاره ناياساييه كه پي گه ياندوو.

۳- ئەگەر ئەو تاوانانەى له ياساي قه دهغه كردنى خراپه كارهيئاننى ئاميرەكانى په يوه نديبكردى ژماره (۶) سالى ۲۰۰۸ داهاتوو تاوانى دژ به مافى گشتى بن ئەو ئەكات پيويسته داواكارى گشتى دابنشيت و چاوديري بابهت و كۆمينته كانى نيو توره كۆمه لايه تيه كان بكات و سكاللا بجوليئيت دژ بهو تاوانانەى ده چنه خانەى ياساي قه دهغه كردنى خراپه كارهيئاننى ئاميرەكانى په يوه نديكردن!! كه ئەمهش بيگومان كارتي زه حمهت و نا واقعيه، هه ربويه تا ئيستا نه بينراوه داواكارى گشتى ئەو كارەى كرديت.

۴- ئازادى رادهربرين و بلاوكرده وه بنه ماو بنچينهى ئازاديه كانه و كاتيک هه ره دهقيک و ياساييهك سنور بۇ ئەو بنه ما گشتيه دابنيت پيويسته به شيوازيكى زۆر دياريكراو و به دهقى رون بىت، نهك به راقه كردن و خوئندنه وهى نيته و ويستى ياسادانه ر، چونكه (الاستئناو لايحوز القياس علمها ولا التوسع فى تفسيرها). بويه ناكريت به بن بونى دهقيكى ياسايى ئاشكرا و رون ئيمه ئەوه هه له پينجينين كه مادام ياساييهكى تايبه تمه نده كه واته تاوانه كانى په يوه ندارن به مافى گشتى و ليخوشبون نابنه هوى داخستنى ئەو داوا سزايانەى پالپشت بهو ياسا تايبه تمه نده جوليئندراون..

۵- گومان ده بىت بۇ بهرزه وهندى تۆمه تبار

حساب بكرىت، ئەو بنه مايهى كه دهليت گومان ده بىت بۇ بهرزه وهندى تۆمه تبار حساب بكرىت لهو ئاراسته ته مييزيهى دادگاكاني كوردستان پيشيلكراوه. چونكه ياساي سزاكانى ژماره (۱۱۱) ي سالى ۱۹۶۹ كه دايكى ياسا سزاييه تايبه تيه كانه و ناساندنى بۇ ناوه روكى زۆربهى تاوانه كان و سزاكانيان كردوه، پاشان له ياساي بنه ماكانى دادگاييكردى سزايى ژماره (۲۳) ي سالى ۱۹۷۱ كاتيكي ليخوشبونى به هوكارىك به داخستنى داواي سزايى هه نديك تاوان دانابىت، ئەو مه گه ر ياسايهكى تايبهت و تازه ترى سزايى به ئاشكرا و به دهقى رون پيچه وانەى ويستى دانەرى ئەو دوو ياسا سه ره كيهى سه ره وه دهقيك بلين ئەوكات دهتوانين بلين ليخوشبون له تاوانه كانى ناوزراندن و هه ره شه وهه لئمالينى نهينى به هوكارىك دانانريت بۇ داخستنى سكاللا كه تاوانكاريه كه! يان ئەگه ر به دهقيكى رون و دياريكراو بلىت كه دهكرىت سكاللا لهو جوړه تاوانانه له لايه ن داداكارى گشتى هه ر كه سيكه وه بجوليئريت! كه ئەمهى دوايشيان ماناي واده بىت كه ئەو تاوانانه په يوه ندارن زياتر به مافى گشتى و سه ره راى ليخوشبونى تاوانليكراو هه رده بىت تاوانبار سزا بدرىت! به پيچه وانە وه له كاتى بوونى هه ر نارونى و ئاشكرايهك لهو بابه ته پيويسته ئەو نارونيه بۇ بهرزه وهندى تۆمه تبار ئەو ژمار بكرىت، به وهى بۇ حوكمى ليخوشبون بگه ريئينه وه سه ر ياسا سه ره كيه كان و بريار به وه بدرىت



كه ئه و لىخوشبون به هوڭاڭ دابىرىت بۇ داخستى داواسزاييه كه.

۶- ئه و تاوانانه لى ياسا قه دهغه كىردى خراپه كارهيئانى ئاميره كانى پيهوهندىكرىدن ژماره (۶) سالى ۲۰۰۸ ده قىيان له سهر دراوه زور و جوراو جورن، هه ندىكيان زىانى راسته وخوى بوسهر تاكه كان هه يه وهك ناوزراندن و هه ره شه و باسكردنى ژيانى تاييه ت و هتد ده كرا لىخوشبون بباييه هوى داخستى داواسزاييه كه. به لام هه ندىكى ديكه له و تاوانانه لى له ياسا كه دا هاتوو زياتر مافى گشتى تيا دايه چونكه زىانى راسته وخوى بۇ كۆمه لگا هه يه وهك هاندان بۇ نه نجامدانى تاوان و هاندان بۇ به دره وشى و زيان گه ياندن به ئاكارگشتى و سيسته مى گشتى.. هتد بىگومان له م جوروى دووهمدا لىخوشبون كاريكه ريه كى نه وتوى له سه رياندا نيه و نابييه هوى داخستى داوا سزاييه كه. به لام نه وهى جيگاي ره خنه يه له ئاراسته تهميزى دادگانى كوردستان له هه ردوو جور تاواندا لىخوشبون كاريگه رى نابيت له سهر داخستى داوا سزاييه كه.

۷- نه گهر پاساوى دادگاي تبه لچونه وه به سيفه تى پيادا چونه وه له وهى لىخوشبون له تاوانه كانى قه دهغه كىردى خراپه كارهيئانى ئاميره كانى پيهوهندىكرىدن ژماره (۶) سالى ۲۰۰۸ نابييه هوى داخستى داواسزاييه كان نه وه بىت كه نه و ياسا يه ياسا يه كى تاييه تمه نده! باشه خو ياسا رۆژنامه گه رى كوردستان ژماره (۳۵) سالى ۲۰۰۷

ياسا يه كى تاييه تمه نده و باسى لىخوشبونىش نه كراوه تاييدا، كه چى لىخوشبون ده بىته هوى داخستى نه و تاوانانه لى كه زيانى بوسهر كه سيكى ديارىكراو هه يه وهك تاوانه كانى ناوزراندن و پيشيلكردى ژيانى تاييه ت و هتد وه نه گهر وه لام نه وه بىت كه ياسا قه دهغه كىردى خراپه كارهيئانى ئاميره كانى پيهوهندىكرىدن ژماره (۶) سالى ۲۰۰۸ سزاكانى نه و جور تاوانانه لى زياتر كردوه وهك له و سزايانه لى له ياسا سزاكانى ژماره (۱۱۱) سالى ۱۹۶۹ دا هاتوو! نه و هيشتا هيج ده قىكمان نيه به ئاشكرا پيمان بليت كه هه ر كاتيك سزاي تاوانيك به ياسا يه كى تاييه تمه نده زيا دكرا ئيتىر نه و تاوانه له مافى تاييه ته وه ده گوردريت بۇ مافى گشتى و لىخوشبون نابييه هوى داخستى داواسزاييه كه. نه مه له كاتيكدا هه ندىك له و تاوانانه لى له ناو نه و ياسا تاييه ته دا هاتوون سزاكه يان له ياسا سزاكان زياتره وهك له ياسا تاييه ته كه.

پوخته لى بۇچونه كه مان

ئيمه لمان وايه له و تاوانانه لى كه ماده (۳) لى ياسا بنه ماكانى دادگايى كىردى سزايى ژماره (۲۳) سالى ۱۹۷۱ ناوزه دى كردون كه داواى سزايى تيايدا له سهر سكالاي كه سى زهره رمه نده و پيهوهندار ده جوليئندريت وهك تاوانه كانى ناوزراندن و هه ره شه و پيشيلكردى ژيانى تاييه ت و هتد پيوسته لىخوشبونى سكالاكرا بىته هوى داخستى داواى سزايى ته نانه ت نه گهر له ريگاي



مۆبایل و تۆره کۆمه لایه تیه کانیشه وه
کراییت و به گویره ی یاسای قه دهغه کردنی
خرابه کارهینانی ئامیره کانی په یوه ندی کردن ی
ژماره (۶) سائی ۲۰۰۸ سکالا که جولیندرا بییت.
وه نه گهر نه کرا نه و ئاراسته دادوهریه
بگۆردریت نه و پئویسته ههرچی زوتره
یاسادانه ی کوردستان ده قیك بۆ یاسای
قه دهغه کردنی خرابه کارهینانی ئامیره کانی
په یوه ندی کردن ی ژماره (۶) سائی ۲۰۰۸
زیادبکات بۆ نه وه ی بهرون و دیاریکراوی
کاریگه ری لیخۆشبون له سه ر داوا سزاییه که
دیاریبکات به ئاراسته ی دادپه روه ری و
ناشته وایی کۆمه لایه تی له و که یسانه ی
کاریگه ری و زیانی بۆ سه ر مافی تایبته تی
که سیکی دیاریکراو هه بووه نه ک کۆمه لگا و
مافی گشتی.

کیتێر

دراسة تحليلية لقرار المحكمة الاتحادية العدد (١٤٧/اتحادية/٢٠٢٣) المتعلق بميراث البنات

أ.م.د. نوري حمه سعيد حيدر
المدرس بجامعة جيهان السليمانية

تشكلت المحكمة الاتحادية العليا بتاريخ (٢٠٢٣/٨/٢٨) للنظر في الطعن المقدم من قبل عدد من المدعين على دستورية المادة (٢/٩١) من قانون الأحوال الشخصية المرقم (١٨٨) لسنة (١٩٥٩) المعدل.

تلخيص لائحة الدعوى وتوضيحها:

دفع المدعون بعدم دستورية المادة (٢/٩١) من القانون المذكور، والتي تنص على: ((تستحق البنات أو البنات، في حالة عدم وجود ابن المتوفي، ما تبقى من التركة، بعد أخذ الأبوين والزوج الآخر فروضهم منها، وتستحق جميع التركة في حالة عدم وجود أي منهم)).
وقد جاء الطعن نتيجة إصدار محكمة الأحوال الشخصية في الزبير التابعة إلى رئاسة محكمة استئناف البصرة قسماً شرعياً استناداً إلى نص المادة محل الطعن، والذي حصرت المحكمة بموجبه ورثة المتوفي بـ (زوجته، وبناته)، أي أن المحكمة حجت الأخ الشقيق للمتوفي ببناته. وسنوضح المسألة من خلال الجدول الآتي:

الورثة	الزوجة	عدد من البنات	أخ شقيق والد المدعين	أصل المسألة = (8)
الفروض	8/1	الباقي	حُجِبَ بالبنات	
السهم	1	7	0	

الجدول رقم (١)



نجد أن للزوجة الثمن، والسبعة أسهم الباقية للبنات، ولم يأخذ الأخ الشقيق شيئاً، فقد حُجب بالبنات. وهذا يخالف في نظرهم مذهب الحنفية، الذي هم يتبعونه، لأن المسألة حسب مذهبهم تكون كالآتي:

الورثة	الزوجة	عدد من البنات	أخ شقيق والد المدّعين	أصل المسألة = (24)
الفروض	8/1	3/2	الباقي تعصياً	
السهم	3	16	5	

الجدول رقم (٢)

تلخيص اللائحة الجوابية لوكيل المدعى عليه، والتعليق عليها:

عند قراءتي لهذه اللائحة التي تقدم بها وكيل المدّعى عليه، لفت انتباهي قوة استدلاله بالنصوص، ولم أشك في أن قرار المحكمة الاتحادية سيأتي متوافقاً لما ذهب إليه المحامي، لذا سأنقل خلاصة ما ورد في لائحته الجوابية:

أولاً: أن نص المادة (٢/٩١) لا يتعارض مع ثوابت أحكام الإسلام، لأن هذا التعبير ينصرف إلى المبادئ المستقرة والمجمع عليها، والتي لا يسع المشرع مخالفتها، وإلا وقع في محذور مخالفة الشرع وأحكامه.

أما الأحكام الفقهية التي يوجد لها أساس في مذهب معتبر من المذاهب الفقهية فلا يصح وصف النص الذي يستند إليها على أنه مخالف لثوابت أحكام الإسلام، وقد اعتمد

أي أن البنات لا يحجبن أخ المتوفى، والذي هو عمهم، وهذا ما لم تأخذ به المحكمة الشرعية، إذ طبقت مفهوم المادة (٢/٩١) من القانون.

لذا أقاموا الدعوى الشرعية أمام المحكمة المذكورة طالبين فيها تعديل القسام الشرعي، وإدخال الأخ الشقيق للمتوفى ضمن الورثة. فقررت المحكمة قبولها وإرسالها إلى المحكمة الاتحادية العليا، فقد دفعوا كما ذكرنا بعدم دستورية المادة (٢/٩١) التي اعتمدت عليها المحكمة، لأنها تعارض من وجهة نظرهم المادة (٢/أولاً-٢) من الدستور العراقي الدائم لسنة (٢٠٠٥)، والتي نصت على أنه: ((لا يجوز سن قانون يتعارض مع ثوابت أحكام الإسلام)). وهذه المادة خالفت ثوابت أحكام الإسلام عندهم!.



أولاً: أن ميراث البنت أو البنات من الفروض الثابتة في القرآن الكريم والسنة النبوية المطهرة، وأنه محل إجماع بين المذاهب لقوله تعالى: ((...فَإِنْ كُنَّ نِسَاءً فَوْقَ اثْنَتَيْنِ فَلَهُنَّ ثُلُثَا مَا تَرَكَ وَإِنْ كَانَتْ وَاحِدَةً فَلَهَا النِّصْفُ...)). [النساء: ١١].

ثانياً: أن المذاهب الفقهية اختلفت حول الباقي من التركة بعد أخذ البنت أو البنات فروضهم في حالة عدم وجود ابن للمتوفى، فيرى فقهاء المذاهب السنية أن الباقي يأخذه أقرب رجل ذكر من ورثة المتوفى، وهو الأخ في هذه المسألة^(١)، وذلك عملاً بقول النبي صلى الله عليه وسلم: ((ألحقوا الفرائض بأهلها، فما بقي فهو لأولى رجل ذكر)).^(٢)

أي: أعطوا أصحاب الفروض فروضهم، فإن بقي منها شيء يُعطى لأقرب ذكر من المتوفى. أما المذهب الجعفري فيرون أن البنت تأخذ كل التركة في حالة عدم وجود ابن للمتوفى، فتأخذ النصف فرضاً، والباقي عن طريق الرد^(٣)، مستندين على قوله تعالى: ((... وأولوا الأرحام بعضهم أولى ببعض في كتاب الله...)) [الأنفال: ٧٥]. فالبنت هي الأقرب رحمًا، وبالتالي فهي الأحق بباقي التركة.

ثالثاً: أن المقصود بثوابت أحكام الإسلام ينصرف إلى المبادئ المستقرة والمجمع عليها في جميع المذاهب والتي لا يمكن مخالفتها شرعاً، وبالتالي لا يمكن وصف النص المطعون في دستوريته بأنه من ثوابت الإسلام.

المشرع في هذه المادة على المذهب الجعفري، وهو من المذاهب المعتبرة في العراق، وإن خالف في هذا الحكم مذهب المتوفى -الحنفي-. وأضاف: أن للمشرع أن يضع من القواعد القانونية ما يزيل به أسباب الخلاف، ويضع بموجبه قواعد فض النزاعات والتعارض بين أقوال الفقهاء بشأن القضايا التي تعرض على المحاكم المختصة.

ثانياً: أن المادة (٤١) من الدستور العراقي والتي تنص على: ((العراقيون أحرار في الالتزام بأحوالهم الشخصية حسب ديانتهم أو مذهبهم أو معتقداتهم أو اختياراتهم، وينظم ذلك بقانون))، أوجبت احترام حرية العراقيين في الالتزام بأحوالهم الشخصية حسب مذاهبهم أو اختياراتهم، لكن الدستور أوجب أن ينظم ذلك بقانون، لكنه لم ينظم إلى الآن من قبل السلطة التشريعية، لذلك لا يعد هذا القسام الشرعي المستند إلى المادة (٢/٩١) مخالفاً للدستور.

قرار المحكمة الاتحادية العليا:

قضت المحكمة الاتحادية العليا بدستورية المادة (٢/٩١) من قانون الأحوال الشخصية العراقي المعدل، وردت الدعوى، لعدم وجود مخالفة دستورية، وحملت المدعين الرسوم والمصاريف وأتعب وكيل المدعى عليه.

خلاصة ما جاء في قرار المحكمة الاتحادية:

أقدم فيما يأتي ملخصاً بما ورد في القرار، بشيء من التصرف والتوضيح والتوثيق:



مفهوم المادة (٢/٩١) محل الطعن:

إن مفهوم المادة (٢/٩١) من قانون الأحوال الشخصية المعدل هو أنه لا يرث مع البنت إلا خمساً من الورثة، هم: الزوج أو الزوجة، والأبوان، والابن.

وهذا يعني أن الجد والجدة من ضمن من يحجبون بالبنت، وهذا لم يقل به أحد من فقهاء المذاهب الأربعة، إلا الجعفرية، فهم قسموا الورثة إلى ثلاث مراتب، كل مرتبة تحجب المرتبة التي تليها، والأولاد وأولاد الأولاد في المرتبة الأولى، وبالتالي تحجب البنت كلا من الجد والجدة، وهذا هو المعمول به قانوناً وقضاً وفق نص المادة (١،٢،٣/٨٩)، بالإضافة إلى المادة (٢/٩١) والتي هي محل الطعن.

ولكن لم يرد في حجب الابن للجد والجدة نص، وإنما يُعمل به وفق مفهوم المادة (٢/٩١)، وهذا محل نظر.

فكان حرياً بالمشرع أن يكون دقيقاً في صياغته للفقرة الثانية من المادة المذكورة، لتكون العبارة كالآتي: ((تقوم البنت مقام الابن في الحجب))، وذلك على غرار تعديله للمادة (٤/٨٩)، والتي أضاف فيها الفقرة الرابعة التي تنص على: ((تقوم الأخت الشقيقة محل الأخ الشقيق في الحجب)).

منشأ الخلاف حول المادة محل الطعن:

نصت المادة الأولى من قانون الأحوال الشخصية الفقرة الثانية منها على: ((إذا لم يوجد نص تشريعي يمكن تطبيقه فيحكم

بمقتضى مبادئ الشريعة الإسلامية الأكثر ملاءمة لنصوص هذا القانون)). وهذا يعني أن المشرع لم يلزم نفسه بأحكام الشريعة، ولا باتباع مذهب فقهي معين، وإنما التزم بالمبادئ المجمع عليها، أي أنه يتحرى دوماً آراء المذاهب لاختيار ما يراه مناسباً للمصلحة العامة، لكنه لم يذكر ذلك صراحة بنفس العبارة التي ذكرها في المادة الأولى الفقرة الثانية من القانون المدني، فقد ورد فيه: ((... دون التقيد بمذهب معين)).

وقد اعتمد المشرع في المادة محل الطعن على المذهب الجعفري، مما جعلها موافقاً لما ورد في الدستور.

وينبغي القول: إن الخروج عن آراء جمهور الفقهاء في مسألة ما لمصلحة معينة لا يعني الخروج عن الأحكام الثابتة للإسلام، فهذا لا يكون إلا بخرق الإجماع، وفي هذه المسألة لا نرى خروجاً عما أجمعت عليه الأمة.

ولا شك أن القوانين اليوم -شئنا أم أبينا- أصبحت تقاس بمكانة المرأة فيها، ويسعى المشرع دوماً إلى عدم وجود أحكام تميز بين الذكر والأنثى على أساس الجنس، وفي هذه المسألة بالذات يودُّ المشرع أن يُجَنَّب القانون العراقي الانتقادات الموجهة على هذا الأساس، فلو افترضنا في المسألة المطروحة أمام المحكمة البنات ابناً واحداً لحجب جميع الإخوة والأخوات دون اعتراض، وقد يقول قائل: بما أنه لا يمكن تجاوز النصوص القطعية التي أعطت الابن ضعف ما للبنت وفق قاعدة: (...للذكر مثل حظ الأنثيين)، إلا



أنه يمكن تعويض البنت بإعطائها نفس قوة الحجب التي يمتلكها الابن، وهذا ما قام به المشرع في المادة (٢/٩١).

وختاما أود أن أشير إلى أنني لا أؤيد محاولة الالتفاف هذه على النصوص القطعية، وأقصد بالتحديد الآية (١١) من سورة النساء التي أعطت للذكر مثل حظ الأنثيين مطلقا، وهذا يشمل الاستحقاق وقوة الحجب، ولكنني في نفس الوقت أؤيد صحة ما ذهبت إليه المحكمة الاتحادية العليا في قرارها هذا، فلا مخالفة دستورية في قرار المحكمة الشرعية، لأن مصطلحي: (مبادئ الشريعة الإسلامية) في القانون، و(ثوابت أحكام الإسلام) في الدستور، مصطلحات مُشكّلة وضعت بالأساس لهذه الغاية.

(١) ينظر: الجدول رقم (٢).

(٢) أخرجه الإمام مسلم في صحيحه من حديث ابن عباس، كتاب الفرائض، باب: ألحقوا الفرائض...، رقم ١٦١٥، ٣/١٢٣٣.

(٣) ينظر: الجدول رقم (١).

التعليق على قرار المحكمة الاتحادية العليا بخصوص عدم دستورية تمديد عمل مجالس محافظات الإقليم.

د. ناسو حمه شين عبدالكريم

تدريسي في قسم القانون - جامعة جيهان-السليمانية

أصدرت المحكمة الاتحادية العليا قراراً قضائياً بعدد ١٢٤/اتحادية/ بتاريخ ٢٤ / ٩ / ٢٠٢٣، يقضي بعدم دستورية المادة ٢ من قانون رقم ٢ التعديل الأول لقانون محافظات الإقليم رقم ٣ لسنة ٢٠٠٩ القاضي باستمرار الدورة الحالية لمجالس محافظات الإقليم لحين إنتخابات جديدة.

رقم الدعوى: ١٢٤/اتحادية/٢٠٢٣.

المدعيان:

١- س.ع.ق/عضو مجلس النواب.

٢. ش.ع.ق

المدعى عليهما :

١. رئيس برلمان كردستان - العراق / إضافة لوظيفته - وكيلته الموظفة الحقوقية شرمين خضر بهجت.

٢. رئيس إقليم كردستان / إضافة لوظيفته - وكيله المحامي اياد اسماعيل محمد.

أولاً/توضيح إدعاء المدعيان

إدعى المدعيان بوساطة وكيلهما أن برلمان كردستان سن المادة (٢) من قانون رقم (٢) لسنة ٢٠١٩ التعديل الأول لقانون محافظات إقليم كردستان رقم (٣) لسنة ٢٠٠٩، الصادر بموجب قرار رئيس إقليم كردستان رقم (١) لسنة ٢٠١٩، والتي قضت باستمرار الدورة الانتخابية الحالية لمجالس محافظات الإقليم لحين انتخاب مجالس جديدة، وحيث إن المادة المذكورة مخالفة لأحكام الدستور ذلك أن المحكمة الاتحادية العليا سبق أن أصدرت قرارها بالعدد (١١٧/اتحادية/٢٠١٩) في ٢٠٢١/٥/٢، وقضت بموجبه الحكم بعدم دستورية المادة (١٤/ أولاً) من القانون رقم (١٠) لسنة ٢٠١٨، واعتبرت مجالس المحافظات غير المنتظمة في



إقليم منحلة من تاريخ انتهاء دورتها الانتخابية.

ثانياً/ أسانيد المدعيان لإصدار الحكم بعدم دستورية المادة المذكورة: إدعى المدعيان في دعواهما أن استمرار عمل مجالس المحافظات خارج التوقيت الزمني لها يتعارض مع مبادئ الديمقراطية والتداول السلمي للسلطة، وحيث إن المادة (٢) من قانون رقم (٢) لسنة ٢٠١٩ قانون التعديل الأول لقانون محافظات إقليم كردستان رقم (٣) لسنة ٢٠٠٩ كررت المخالفات الدستورية نفسها التي تضمنتها المادة المحكوم بعدم دستورتها، وبذلك تكون مخالفة أيضاً، لذا طلب المدعيان من هذه المحكمة الحكم بعدم دستورتها وإلغاء ما ترتب عليها من آثار وإعتبار مجالس المحافظات منحلة من تاريخ انتهاء دورتها الانتخابية بعد مضي أربع سنوات تقويمية من تاريخ انعقادها الأول.

ثالثاً/ دفع وكلاء المدعى عليهما بخصوص موضوع الطعن: تتلخص دفعوهم في الآتي: ١- إن عريضة الدعوى تخلو من الإشارة إلى بيان واضح للنص الدستوري المدعى مخالفته وأسباب المخالفة الدستورية وفقاً لما تتطلبه المادة (٢٠/ رابعاً) من النظام الداخلي للمحكمة رقم (١) لسنة ٢٠٢٢.

٢- إن المدعي أقام دعواه بصفته الشخصية ولا يمثل أية جهة رسمية ولا تتوفر فيه شروط إقامتها المنصوص عليها في النظام الداخلي للمحكمة، فليس له مصلحة حالة

أو مباشرة ومؤثرة في مركزه القانوني أو المالي أو الاجتماعي، ولم يلحق به أية أضرار مباشرة أو مستقلة بعناصرها، ولا لشروط المادة (٦) من قانون المرافعات المدنية، التي تؤهله ليكون خصماً للمدعى عليهما.

يعتقد أن النصوص الخاصة بالمحافظات في الدستور العراقي تنطبق وتسري على جميع محافظات العراق، وبالتالي فإن أي حكم بشأن تلك النصوص يسري هو الآخر على جميع محافظات العراق وهو اعتقاد غير صواب؛ وذلك إستناداً إلى الحجج والبراهين القانونية الآتية: أولاً- لا تخضع جميع المحافظات العراقية لنظام دستوري واحد بل هناك أكثر من نظام دستوري بهذا الشأن ولقد ميز المشرع الدستوري العراقي بين نوعين من المحافظات (المحافظات غير المنتظمة في إقليم والمحافظات المنتظمة في إقليم) ورتب على هذا التمييز نتيجة مهمة وهي أنه خص النوع الأول من المحافظات بقواعد دستورية صريحة، وذلك بتخصيص مواد وأحكام لها صلب الدستور، بل خصص لها حتى فصلاً كاملاً، بينما لم يخصص النوع الثاني من المحافظات بأي نص دستوري. وليس فقط أن الدستور العراقي لم يتعرض لأي شكل من أشكال التنظيم الدستوري للمحافظات منتظمة في إقليم.

رابعاً/ قرار الحكم: قررت المحكمة الاتحادية العليا الحكم بما يأتي:

- عدم دستورية المادة (٢) من القانون رقم



(٢) لسنة ٢٠١٩ - قانون التعديل الأول لقانون محافظات إقليم كوردستان العراق رقم (٣) لسنة ٢٠٠٩.

خامساً/ الأسانيد أو الأسباب التي استندت عليها المحكمة الاتحادية العليا في الحكم المذكور:

أولاً: يتكون النظام الاتحادي في العراق من عاصمة وأقاليم ومحافظات لا مركزية وإدارات محلية استناداً لأحكام المادة (١١٦) من دستور جمهورية العراق لسنة ٢٠٠٥ حيث تقوم اللامركزية الإدارية على توزيع مهام الوظيفة الإدارية بين السلطة المركزية وهيئات محلية أو مرفقية فتعطى بعض السلطات المحلية صلاحيات لاتخاذ قرارات تتعلق بالنشاط الإداري وغالباً ما تكون تلك السلطات المحلية منتخبة من المواطنين في الوحدات الإدارية فتصبح أشخاصاً معنوية عامة، ولكنها تبقى أشخاصاً إدارية ليس لها أي اختصاص تشريعي أو قضائي، وبهذا تتميز اللامركزية الإدارية عن اللامركزية السياسية، يضاف إلى ذلك أن الهيئات اللامركزية في ممارستها لاختصاصاتها تكون خاضعة لإشراف ورقابة السلطات الاتحادية المركزية ذلك لأن السلطات الاتحادية هي التي ترعى المصالح العليا للبلد والشعب، والتي تعلو على كل مصلحة أخرى محلية، والقول خلاف ذلك يعني تفتيت لوحدة الدولة السياسية والإدارية والإقتصادية، وإن وجود مصلحة محلية إلى جانب المصلحة

العامة الوطنية يوجب ذلك الخضوع سواء كان ذلك للمحافظات غير المنتظمة بإقليم أو للأقاليم، فاعتراف المشرع بوجود مصالح محلية تتميز بطابعها الخاص لا يكفي لقيام النظام اللامركزي، بل يجب أن يعهد بإشباع الحاجات المحلية وتحقيق المصالح المحلية إلى هيئة تمثل أبناء المنطقة، وبعد انتخاب الهيئات التي تتولى الإشراف على المصالح المحلية انتخاباً مباشراً من قبل أبناء الأقاليم أو المحافظة غير المنتظمة في إقليم الطريقة المثلى لتكوين الهيئات المحلية، إذ أن الغرض من وجود الهيئات المنتخبة المحلية (مجالس المحافظات) هو تحقيق مبدأ اللامركزية الإدارية، إذ أن نظام الحكم في العراق باعتباره جمهوري نيابي برلماني ديمقراطي غايته الأساسية الحفاظ على وحدة العراق وفقاً لما جاء في المادة ١ من الدستور، والتي نصت على (... وهذا الدستور ضامن لوحدة العراق) إذ أن وجود مجالس للمحافظات بالنسبة للمحافظات غير المنتظمة في إقليم وتمتع الأقاليم بالحق في ممارسة السلطات التشريعية والتنفيذية والقضائية غير الواردة في الاختصاصات الحصرية للسلطات الاتحادية وفقاً لما جاء في المواد (١١٠ و ١١١) من الدستور، والاختصاصات المشتركة بين السلطات الاتحادية وسلطات الأقاليم وفقاً لما ورد في المادة (١١٤) من الدستور، وإن كل ذلك يجب أن لا يتعارض مع نوع نظام الحكم الدستوري في العراق باعتبار أن العراق دولة اتحادية واحدة مستقلة



(٤٧) من الدستور، لذلك أصبح من أهم الحقوق الأساسية التي وردت في الدستور حق المواطنين رجالاً ونساء المشاركة في الشؤون العامة، والتمتع بالحقوق السياسية بما فيها حق التصويت والانتخاب والترشيح وفقاً لما جاء في المادة (٢٠) من الدستور.

ثالثاً: إن الأنظمة الديمقراطية تقوم على أساس مبدأ التداول السلمي للسلطة عبر الوسائل الديمقراطية، وبهذا الاتجاه أخذ الدستور العراقي وفقاً لما جاء في المادة (٦) منه باعتبار أن الشعب هو مصدر السلطات وشرعيتها يمارسها بالاقتراع السري العام المباشر وعبر مؤسساته الدستورية، وهذا يؤدي إلى ضمان حق المواطنين رجالاً ونساء بالمشاركة في الشؤون العامة والتمتع بالحقوق السياسية بما فيها حق التصويت والانتخاب والترشيح استناداً لأحكام المادة (٥) من الدستور. إذ إن إرادة الشعب هي مصدر سلطة الحكومة وأن هذه الإرادة يعبر عنها بانتخابات دورية ونزيمية تجرى على أساس الاقتراع العام وعلى قدم المساواة بين الجميع وعن طريق التصويت السري. هذا من جانب، ومن جانب آخر فإن التسليم بأنه لا يوجد نظام سياسي واحد أو طريقة انتخابية واحدة تناسب جميع الدول وشعوبها بنفس المقدار لا يتعارض ذلك مع الحرص على تعزيز إجراء انتخابات دورية ونزيمية، إذ إن الانتخابات الدورية والنزيمية عنصر ضروري وأساسي لحماية الحقوق والحريات الدستورية لجميع أفراد المجتمع ودون استثناء لأي سبب كان إذ

ذات سيادة كاملة، وإن نظام الحكم فيها جمهوري نيابي برلماني ديمقراطي فإن جميع السلطات الاتحادية ملزمة وبموجب أحكام المادة (١٠٩) من الدستور بالحفاظ على وحدة العراق وسلامته واستقلاله وسيادته ونظامه الديمقراطي الاتحادي.

ثانياً: إن تطور مفهوم الدولة يعني بالضرورة تطور مفهوم النظام السياسي لها، وإن ذلك النظام ركن من أركانها فلا يتصور قيامها دون وجوده ولا يتوقع استمرارها عند انعدامه، فالنظام السياسي واجهتها أمام الأفراد في الداخل وأمام الدول الأخرى في الخارج ولم تعد السلطة أو الحكومة حكراً على فرد أو أفراد يسيرون الناس وفقاً لمشيئتهم، ولم يعد المواطنين رعايا للحاكم، بل أصبحوا رعايا للدولة ولم يعد الحاكم عصياً عن المساءلة لأنه فوق القانون أو لأنه الدولة، حيث كانت شخصية الدولة تختلط بشخصية الحاكم، وبعد الفصل بين الشخصيتين وتمتع الدولة بالشخصية القانونية أصبح الحكام موظفين يعملون لدى الدولة شأنهم في ذلك شأن الأفراد الآخرين وفي الغالب يتم اختيارهم من قبل الشعب، ونتيجة لهذا التطور ولا سيما في العراق حيث أصبح النظام السياسي مبنياً على أساس مبدأ التداول السلمي وإن ذلك لم يكن وليد الصدفة، بل كان نتيجة لجهاد ونضال شاقين للشعب العراقي، وأصبحت هناك ثلاث سلطات التشريعية والتنفيذية والقضائية تؤدي عملها على أساس مبدأ الفصل بين السلطات وفقاً لما جاء في المادة



تقوم على مبدأ حكم القانون والاحتكام إلى المؤسسات المنتخبة ديمقراطياً وتساهم دورية الانتخابات في تعزيز ثقة المواطن بالفئة الحاكمة وإمكانية الشعب في تغيير تلك الفئة عند عدم تحقق مصلحته في اختيارها، وحيث إن السلطة التشريعية في العراق تتكون من مجلس النواب ومجلس الاتحاد استناداً لأحكام المادة (٤٨) من الدستور، ويتم انتخاب أعضاء مجلس النواب بطريقة الاقتراع السري المباشر ويراعي فيه تمثيل الشعب العراقي بالكامل استناداً لأحكام المادة (٤٩/أولاً) من الدستور مع تحقق نسبة تمثيل للنساء لا تقل عن ربع أعضاء مجلس النواب استناداً لأحكام البند (رابعاً) من نفس المادة وتطبيقاً لمبدأ دورية الانتخابات بموجب المادة (٥٦/أولاً) من الدستور، والتي نصت على أن: تكون مدة الدورة الانتخابية لمجلس النواب أربع سنوات تقويمية، تبدأ بأول جلسة له، وتنتهي بنهاية السنة الرابعة) واستناداً لذلك فإن استمرار الدورة الانتخابية لأكثر من أربع سنوات تقويمية سواء تعلق ذلك بمجلس النواب أو المجالس المحلية المنتخبة يجعل من ذلك الاستمرار مخالفاً للدستور؛ إذ أن مصلحة الشعب تتحقق بإجراء انتخابات دورية نزيهة وحيث إن دستور جمهورية العراق لعام ٢٠٠٥ يعد القانون الأسمى والأعلى في العراق ويكون ملزماً في أنحاء كافة وبدون استثناء ولا يجوز سن قانون يتعارض مع أحكامه ويعد باطلاً كل نص يرد في دساتير الأقاليم أو أي نص

إن الحرمان من التمتع بالحقوق السياسية بما فيها حق التصويت والانتخاب والترشيح سواء كان هذا الحرمان مبني على أساس العرق أو اللون أو الجنس أو القومية أو الأصل أو الدين أو مبني على أساس تعطيل لمبدأ دورية الانتخابات فإن ذلك يمثل إخلالاً كبيراً بحقوق المواطنين السياسية وانحرافاً بالديمقراطية عن مسارها الصحيح؛ ذلك لأن دورية الانتخابات واستمرارها يشكل دعامة مهمة من دعائم النظام النيابي الديمقراطي القائم على أساس وجود برلمان منتخب ولمدة زمنية محددة، وأكدت المواثيق الدولية على دورية الانتخابات بأنواعها المختلفة النيابية والمجالس المحلية حيث نصت المادة (٢١/٣) من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان لعام ١٩٤٨: (إرادة الشعب هي مناط سلطة الحكم، ويجب أن تتجلى هذه الإرادة من خلال انتخابات نزيهة تجرى دورياً بالاقتراع العام وعلى قدم المساواة بين الناخبين وبالتصويت السري أو بإجراء مكافئ من حيث ضمان حرية التصويت) وب نفس المبدأ أخذ العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية لعام ١٩٦٦ إذ نصت المادة (٢٥/ب) منه على أن (يكون لكل مواطن دون أي وجه من وجوه التمييز المذكور في المادة (٢) الحقوق التالية التي يجب أن تتاح له فرصة التمتع بها دون قيود غير معقولة: ب - أن ينتخب وينتخب في انتخابات نزيهة تجرى دورياً بالاقتراع العام وعلى قدم المساواة بين الناخبين) ومن جانب آخر فإن الدولة الديمقراطية



بين السلطات- ومبدأ دورية الانتخابات أو تقويمية الانتخابات، وكان هذا الثالث هو المحور الأساسي في الحكم الصادر من قبلها، بالإضافة إلى النظام المعتمد في العراق هو النظام الديمقراطي، أو التي تعتمد عليها هذا النظام، علماً بأن هذه المبادئ في المحصلة النهائية ماهي إلا نتاج النظام الديمقراطي الذي اعتمد عليه دستور جمهورية العراق لسنة ٢٠٠٥.

٢- الناظر من قرار المحكمة الاتحادية العليا يجد أنها في ذكرها لتفاصيل وأدلة القرار قد وقع في خلط واضح من حيث إيرادها للتمييز بين مصطلحي اللامركزية الإدارية والسياسية، وهذا أمر لا داعي له بالنسبة لإنسجامها مع مفهوم النظام اللامركزية الإدارية، لكون موضوع الطعن أو محله ما هو إلا تعريفاً بموقف المحكمة من حيث مدى دستورية قانون تمديد مجالس المحافظات من عدمها.

٣- أوردت المحكمة الاتحادية في الفقرة أولاً من تسبيبها للقرار عبارة عن صلاحيات مجالس المحافظات مفادها " ليس لها أي اختصاص تشريعي " وهذا يصطدم مع منطوق و دلالة المادة الخامسة من قانون مجالس المحافظات التي تقول " مجلس المحافظة هو السلطة الرقابية ضمن الحدود الادارية للمحافظة وله حق اصدار القرارات والانظمة والتعليمات لتنظيم الشؤون الادارية والمالية في المحافظة بما يمكنها من الاشراف على ادارة شؤون المحافظة وفق

قانوني آخر يتعارض معه، لذا فإن ما ورد في البند (ثانياً) من المادة (١٤) من القانون رقم (٣) لسنة ٢٠٠٩ قانون المحافظات لإقليم - العراق المنشور في جريدة وقائع كردستان بالعدد (١٠٠ في ١/٦/٢٠٠٩) والتي نصت على أن: (مدة الدورة الانتخابية أربع سنوات تقويمية تبدأ من أول جلسة له وتنتهي بنهاية السنة الرابعة جاء متفقاً مع مبدأ دورية الانتخابات، في حين أن ما جاء في القانون المطعون فيه المادة (٢) من القانون رقم (٢) لسنة ٢٠١٩ قانون التعديل الأول لقانون محافظات إقليم كردستان العراق رقم (٣) لسنة ٢٠٠٩ يتعارض مع مبدأ دورية الانتخابات حيث قضت باستمرار مجالس المحافظات لغاية انتخاب الدورة الجديدة رغم انتهاء مدتها القانونية، ويتعارض كذلك مع أحكام المواد (٢/ أولاً/ ب، ج) و(٦) من دستور جمهورية العراق لعام ٢٠٠٥ مما يقتضي الحكم بعدم دستورتها.

فيما يتعلق بالمدعى عليه الثاني رئيس إقليم كردستان - العراق إضافة لوظيفته فإن مخصصته ليست في محلها لأنه لا يمكن أن يكون خصماً في مثل هكذا دعوى دعوى بشأنه لعدم توجه الخصومة.

ولنا على هذا الحكم التعليقات القانونية فيما يأتي :

١- لقد استندت المحكمة الاتحادية العليا في قرارها على مبادئ دستورية ثلاثة- أولها مبدأ التداول السلمي للسلطة- مبدأ الفصل



القانونية أصبح الحكام موظفين يعملون لدى الدولة شأنهم في ذلك شأن الأفراد الآخرين وفي الغالب يتم اختيارهم من قبل الشعب، ونتيجة لهذا التطور ولا سيما في العراق حيث أصبح النظام السياسي مبنياً على أساس مبدأ التداول السلمي".

بالملاحظة ممّا سبق نجد أنّ هذا التسبب شابه خلط في المفاهيم بصورة أو بأخرى، حيث تطرق في طياته إلى الإشارة إلى تطور مفهوم الدولة توازياً مع النظام السياسي في البلد، برأينا هذا لا ينسجم وأصل الموضوع، ولا يوجد جدوى قانونية في ذلك وغير ملائمة مع مقتضيات وحيثيات القرار، لأنّ موضوع القرار ما هو إلّا ذكراً لمفهوم التنظيم الإداري ليس إلا، في حين أنّ تسبب القرار تطرق بصورة شمولية إلى مفهوم الدولة وبعض من التطورات التي حصلت على هذا المفهوم.

مبدأ اللامركزية الادارية وبما لا يتعارض مع الدستور والقوانين النافذة في الاقليم"، مع العلم أنّ التشريع يتكون من مراتب ثلاثة وهي التشريعات الدستورية، والتشريع العادي، التشريع الفرعي-الثانوي-، بإصدار التشريعات الفرعية أو الثانوية هي جزء من صلاحيات المجلس، لأنّ تجرد المجالس من أي دور تشريعي أمر يخالف القانون و طبيعة عمل تلك المجالس.

٤- وجد في حيثيات القرار وأسبابه سرداً تاريخياً لعل المحكمة قد وازبت عليها في كثير من قراراتها، عسى أن يكون من وراء ذلك تذكيراً من المحكمة لأطراف القضية في كيفية وصول العراق إلى مرحلة ديمقراطية تسودها الدستور والقانون حسب ما ذهبت إليها المحكمة.

٥- وردت في الفقرة ثانياً من تسبب المحكمة هذه العبارة: "إن تطور مفهوم الدولة يعني بالضرورة تطور مفهوم النظام السياسي لها، وإن ذلك النظام ركن من أركانها فلا يتصور قيامها دون وجوده ولا يتوقع استمرارها عند انعدامه، فالنظام السياسي واجهتها أمام الأفراد في الداخل وأمام الدول الأخرى في الخارج ولم تعد السلطة أو الحكومة حكراً على فرد أو أفراد يسيرون الناس وفقاً لمشيئتهم، ولم يعد المواطنين رعايا للحاكم، بل أصبحوا رعايا للدولة ولم يعد الحاكم عصياً عن المساءلة لأنه فوق القانون أو لأنه الدولة، حيث كانت شخصية الدولة تختلط بشخصية الحاكم، وبعد الفصل بين الشخصيتين وتمتع الدولة بالشخصية

مادة القانون

القرارات القضائية

.....

القرارات التمييزية في اقليم كوردستان

قرارات في القانون المدني

(١)

رقم القرار: ٤٧ الهيئة المدنية الإستئنافية / ٢٠١٩

جهة الاصدار: محكمة التمييز اقليم كوردستان

التاريخ: ٢٧/٣/٢٠١٩

مبدأ الحكم :

قربة المصاهرة تعتبر من الموانع الأدبية لأن أقارب أحد الزوجين يعتبرون من أقارب الزوج الآخر وفي نفس الدرجة ، وإن وجود المانع الأدبي من عدمه من المسائل الموضوعية الخاضعة لسلطة المحكمة التقديرية ولا يكلف أحد الطرفين بإثباتها بالطرق القانونية .

نص الحكم :

إدعى المدعي بواسطة وكيله لدى محكمة بداءة السليمانية بأن أعطى مبلغ قدره (١,٧٥٠,٠٠٠,٠٠٠) دينار للمدعى عليه كقرضة حسنة وأنه يمتنع عن إعادة المبلغ المذكور أعلاه اليه ، لذا طلب دعوته للمرافعة وإلزامه بإعادة المبلغ المذكور وتحمله والمصاريف وأتعاب المحاماة . وبنتيجة المرافعة الحضورية العلنية أصدرت محكمة الموضوع بتاريخ ٢٩/١١/٢٠١٧ وبالعقد ٢١٦٦ / ب / ٢٠١٦ حكماً حضورياً قابلاً

للاستئناف والتمييز يقضي بإلزام المدعى عليه بدفع مبلغ قدره (١,٧٥٠,٠٠٠,٠٠٠) دينار للمدعي وتحمله المصاريف وأتعاب المحاماة لوكيل المدعي المحامي (ف) مبلغاً قدره (٧٥٠,٠٠٠) دينار . ولعدم قناعة المستأنف بالحكم المذكور بادر الى الطعن فيه إستئنافاً طالباً فسخه بموجب العريضة الإستئنافية المدفوع عنها الرسم القانوني بتاريخ ١٠/١٢/٢٠١٨ . فأصدرت محكمة إستئناف منطقة السليمانية بتاريخ ١٨/١١/٢٠١٨ وبالعقد ١٠ / س / ٢٠١٨ حكماً حضورياً قابلاً للتمييز يقضي بفسخ الحكم البدائي و ردّ دعوى المدعي وتحمله المصاريف وأتعاب المحاماة لوكيل المستأنف مبلغاً قدره (٧٥٠,٠٠٠) دينار . ولعدم قناعة المستأنف بالحكم المذكور بادر الى الطعن فيه تمييزاً طالباً نقضه بموجب العريضة التمييزية المدفوع عنها الرسم القانوني بتاريخ ١٢/١٢/٢٠١٨ ولدي ورودها سجلت و



وضعت قيد التدقيق والمداولة :

القرار:

لدى التدقيق والمداولة وجد أن الطعن التمييزي مقدم ضمن المدة القانونية تقرر قبوله شكلاً وعند عطف النظر على قرار الحكم المميز وجد أنه غير صحيح ومخالف للقانون لأن الثابت في حيثيات الدعوى أن المدعي أبدى إثبات دعواه بالبينة الشخصية لوجود المانع الأدبي بينه وبين المدعى عليه لوجود علاقة المصاهرة بينهما كون المدعى عليه شقيق زوجة المدعي لأن قرابة المصاهرة تعتبر من الموانع الأدبية لأن أقارب أحد الزوجين يعتبرون من أقارب الزوج الآخر وفي نفس الدرجة ، وإن وجود المانع الأدبي من عدمه من المسائل الموضوعية الخاضعة لسلطة المحكمة التقديرية ولا يكلف أحد الطرفين بإثباتها بالطرق القانونية . وقد تبين وجود علاقة المصاهرة بين طرفي الدعوى فكان على المحكمة الإستماع الى البينة الشخصية المقدمة من قبل المدعي والبينة الشخصية للنفي المقدمة من قبل المدعى عليه أيضاً ومن ثم ترجيح بيئة الشهادات المقدمة من قبل أحد الطرفين على بيئة الآخر وتسبب ذلك وفق القواعد العامة لطرق الإثبات لأن المحكمة ملزمة باتخاذ الإجراءات القانونية الضرورية لكشف الحقيقة وبما أن المحكمة قد أصدرت قرارها قبل إكمال التحقيقات أعلاه فيها . عليه قرر تأييد الطعن التمييزي ونقض قرار الحكم المميز وإعادة

إضبارة الدعوى الى محكمتها لإجراء المرافعة فيها مجدداً وفق المنوال المذكور أعلاه ومن ثم إصدار القرار القانوني فيها ويبقى رسم التمييز تابعاً للنتيجة وصدر القرار بالأكثرية إستناداً للمادة ٣/٢١٠ من قانون المرافعات المدنية في ٢٠١٩/٣/٢٧ .

(٢)

رقم القرار: ٢٩٠ / الهيئة المدنية / ٢٠١٩

جهة الاصدار: محكمة التمييز اقليم كردستان

التاريخ: ٢١/٥/٢٠١٩

مبدأ الحكم:

ان طلب اجر مثل المال المنقول لا يكون محصوراً بالمالك فقط وانما يكون من حق الحائز ايضاً كونه حقاً شخصياً وليس عينياً

نص الحكم:

الإدعاء المدعي بواسطة وكيله لدى محكمة بداءة السليمانية أن المدعى عليه - إضافة لوظيفته يستعمل مكائن إنشائية من نوع حفارة وعددها إثنان بالرقم ؟؟؟؟ / إدخال مؤقت دھوك موديل ٢٠٠٥ والأخرى بالرقم ؟؟؟؟ إدخال مؤقت دھوك موديل ٢٠٠٣ وتعود ملكيتها للمدعي وتستغل من قبل المدعى عليه - إضافة لوظيفته دون أن يعطي الأجرة للمدعي فطلب دعوته للمرافعة وإلزامه باداء أجر المثل بمبلغ ١,٠٩٦,٢٠٠,٠٠٠ دينار ولغرض الرسم فإنه يقيم الدعوى بمبلغ (١,٠٠٠,٠٠٠) دينار مع الإحتفاظ بحقه للمطالبة بباقي المبلغ بدعوى حادثة منضمة أو مستقلة مع تحميله مصاريف الدعوى وأتعاب المحاماة . ونتيجة المرافعة الحضورية العلنية أصدرت محكمة الموضوع بالعدد ١٩٦ ب / ٢٠١٨ وبتأريخ ٣/٢/٢٠١٩ حكماً حضورياً قابلاً للإستئناف

والتمييز يقضي برد دعوى المدعي مع تحميله مصاريف الدعوى وأتعاب محاماة وكيله المدعى عليه كل من المحامين (ت) و (م) مبلغاً قدره (١٠٠,٠٠٠) دينار على أن يوزع بينهما مناصفة . ولعدم قناعة المدعي - المميز - بالقرار المذكور بادر إلى الطعن فيه تمييزاً طالباً نقضه للأسباب الواردة في العريضة التمييزية المدفوع عنها الرسم التمييزي بتاريخ ٢١/٢/٢٠١٩ .

القرار:

لدى التدقيق والمداولة وجد أن الطعن التمييزي مقدم ضمن المدة القانونية فتقرر قبوله شكلاً ولدى عطف النظر على الحكم المميز وجد أنه غير صحيح وسابق لأوانه ذلك لأن المحكمة لم تستكمل إجراءاتها القانونية في الدعوى إذ كان على المحكمة السؤال من المميز عليه - المدعى عليه - عن كيفية إستعمال الحفارتين هل أن الإستعمال كان بموجب عقد أو بدونه هذا من جهة ومن جهة أخرى يجوز طلب أجر المثل وإقامة الدعوى به من قبل المالك كذلك من قبل الحائز لأن الدعوى تتعلق بحق شخصي وليست بحق عيني وبإمكان المحكمة إدخال



مالك الحفارتين شخصاً ثالثاً للإستيضاح
منه عن موقفه في الدعوى وفيما إذا كان
قد باع الحفارتين إلى المميز - المدعي - أم لا
ثم حسم الدعوى على ضوء ما يتظاهر لها
من النتيجة عليه تقرر نقض القرار المميز
وإعادة الإضبارة إلى محكمتها للسير فيها وفق
المنوال المذكور على أن يبقى رسم التمييز
تابعاً للنتيجة وصدر القرار بالإتفاق في .
٢١/٥/٢٠١٩ .

(٣)

رقم القرار: ٢٨ / الهيئة المدنية / ٢٠١٩

جهة الاصدار: محكمة التمييز اقليم كوردستان.

التاريخ: - ٤/٢/٢٠١٩

مبدأ الحكم :

إن قيام الزوجية لا يكون مائعاً للزوجة من مطالبة زوجها بأجر مثل المال العائدها وقيام الزوج بالانتفاع به دون ان تكون قد اباحت له بذلك في حالة إثباتها للدعوى نظراً لاستقلال الذمة المالية لكل واحد منهما عن الآخر .

نص الحكم:

الإدعاء المدعية بواسطة وكلائها لدى محكمة بداءة السليمانية أن المدعى عليه زوجها وأثناء الحياة الزوجية قامت المدعية بإعطائه سيارة حمل من نوع مان بالرقم (.....) لغرض تشغيلها إلا أن المدعى عليه وبتاريخ ١٧/١/٢٠١٧ قد تزوج عليها وهجر بيت الزوجية ولم يقيم بإرجاع السيارة منذ ذلك الوقت فأقامت المدعية عليه دعوى وقامت بإرجاع السيارة بموجب قرار المحكمة المرقم ١١٨٣ / ب / ٢٠١٧ بتاريخ ٦/١١/٢٠١٧ الصادر من محكمة بداءة السليمانية فطلبت دعوى المدعى عليه للمرافعة والزامه بأداء أجرة المثل للسيارة المذكورة أعلاه والمقدرة بمبلغ (١,٠٠٠,٠٠٠) دينار مع تحميله مصاريف الدعوى وأتعاب المحاماة،

وبنتيجة المرافعة الحضورية العلنية أصدرت محكمة الموضوع بالعدد ٤٠١ ب / ٢٠١٨ بتاريخ ٢٥/١٠/٢٠١٨ حكماً حضورياً قابلاً للإستئناف والتمييز يقضي الحكم برد دعوى المدعية مع تحميلها مصاريف الدعوى. ولعدم قناعة المدعية المميزة بالقرار المذكور بادرت إلى الطعن فيه تمييزاً طالبة نقضه للأسباب الواردة في اللائحة التمييزية المدفوع عنها الرسم التمييزي بتاريخ ٢٠١٨/١١/٢١ .

القرار:

لدى التدقيق والمداولة وجد أن الطعن التمييزي مقدم ضمن المدة القانونية فقرّر قبوله شكلاً ولدى عطف النظر على الحكم المميز وجد أنه غير صحيح وسابق لأوانه ذلك الثابت في الدعوى هو أن السيارة المرقمة ؟؟؟؟ سليمانية من نوع مان حمل كانت في حوزة المميز عليه المدعى عليه و دفع بأنها كانت عاطلة ولم يستعملها وينتفع بها لذا يكون المميز عليه / المدعى عليه هو المكلف بالإثبات لأن ظاهر الحال مع المميّزة / المدعية وأن المميز عليه المدعى عليه يتمسك بخلافه فيقع عليه عبء الإثبات وفقاً للقواعد العامة للإثبات ، هذا من جهة ومن جهة أخرى فإن



قيام الزوجية لا يكون مانعاً من المطالبة
بأجر المثل في حالة إثبات الدعوى لإستقلال
الذمة المالية لكل واحد منهما عن الآخر وبما
أن المحكمة سارت في الدعوى بخلاف وجهة
النظر القانونية السليمة ، عليه تقرر نقض
القرار المميز وإعادة الإضبارة الى محكمتها
للسير فيها وفق ما تقدم شرحه على أن يبقى
رسم التمييز تابعاً للنتيجة وصدر القرار
بالإتفاق في ٤/٢/٢٠١٩.

قرارات في القانون الجنائي

(١)

رقم القرار: ١٢٠٣ الهيئة الجزائية - الأولى / ٢٠١٩
جهة الاصدار: محكمة التمييز اقليم كوردستان.
التاريخ: التاريخ ٢٠١٩/١٠/٢٠

مبدأ الحكم :

إذا رفضت نقابة محامي كوردستان إعطاء الموافقة على إتخاذ الإجراءات القانونية بحق المتهم فإنه يتعين على المشتكي في مثل هذه الحالة سلوك الطريق القانوني الصحيح وهو الطعن بقرار النقابة لدى محكمة تمييز اقليم كوردستان .

نص الحكم :

أصدر قاضي تحقيق السليمانية الأولى بتاريخ ٢٥/٢/٢٠١٩ قرارها بوقف الإجراءات التحقيقية ضد المتهم (ع) وبشكل نهائي إستناداً لأحكام المادة (٢٣) من قانون المحاماة الإقليم كوردستان في القضية المرقمة (٢٥٣/٢١٠٨) العائدة لمركز شرطة (سرا) والخاصة بالمشتكي (هـ) والمتهم (ع) وفق أحكام المادة (٤١٥) من قانون العقوبات والمشفوعة بمطالبة عضوة الادعاء العام، ولعدم قناعة المشتكي بالقرار المذكور بادر الى الطعن فيه بواسطة وكيله المحامي (م) و

(ت) باللائحة التعيزية المؤرخة ٧/٣/٢٠١٩ . ثم أصدرت محكمة جنايات السليمانية الأولى بصفتها التمييزية بتاريخ ٢٩/٤/٢٠١٩ وبالعدد ٣٥٦ / ب ت / ٢٠١٩ قرارها بنقض قرار محكمة التحقيق وإعادة الإضبارة إلى محكمة التحقيق لإكمال التحقيق فيها ، ولعدم قناعة طالب التدخل التمييزي المتهم بالقرار المذكور بادر إلى التدخل فيه تمييزاً لدى محكمتنا بواسطة وكيله المحامي (ك) بالطلب المؤرخ ١٦/٥/٢٠١٩ طلب فيها التدخل في القرار ونقضه للأسباب المبينة فيها. وادى ورودها سجلت و وضعت قيد التدقيق والمداولة .

القرار:

لدى التدقيق والمداولة وجد أن طلب التدخل التمييزي ينصب على قرار محكمة جنايات السليمانية بصفتها التمييزية بالعدد (٣٥٦ / ب. ت / ٢٠١٩) في ٢٦/٤/٢٠١٩ المتضمن نقض قرار قاضي تحقيق السليمانية



بغلق الشكوى بحق المتهم المحامي (ع) كون التهمة المسندة اليه تعتبر من الجرائم المشهودة حسب القرار أعلاه وبالرغم من أن القرارات التي تصدرها محاكم الجنايات بتلك الصفة تعتبر باتة وفق أحكام المادة ٢٦٥ / د الأصولية إلا أنه مبني على خطأ في تطبيق القانون ، ذلك لأن مرجع المتهم وهو نقابة محامي كوردستان رفضت إعطاء الموافقة على إتخاذ الإجراءات القانونية بحق المتهم وكان يتعين على المشتكي سلوك الطريق القانوني الصحيح والطعن بقرار النقابة لدى محكمة التمييز . وبما أن محكمة الجنايات لم تراعي ما تقدم أعلاه مما أخلت بصحة قرارها المذكور أعلاه واستناداً لأحكام المادة (٢٦٤) الأصولية قرر التدخل تمييزاً بقرار محكمة جنايات السليمانية بالعدد (٣٥٦ / ب ت / ٢٠١٩) في ٢٦/٤/٢٠١٦ ونقضه وتصديق قرار قاضي تحقيق السليمانية / ١ المؤرخ في ٢٥/٢/٢٠١٩ بغلق الأوراق التحقيقية وإيقاف الإجراءات القانونية بحق المتهم المحامي (ع) وصدر القرار بالأكثرية في ٢٠/١٠/٢٠١٩ .

(٢)

رقم القرار: العدد / ١٢ / تدخل تمييزي / ٢٠٢٢

جهة الاصدار: محكمة الاحداث منطقة كركوك / گرميان بصفتها التمييزية

التاريخ: ١٣ / ١٠ / ٢٠٢٢

مبدأ الحكم :

على محكمة التحقيق ارسال الحدث المتهم بجنحة الى مكتب الدراسة الشخصية لدراسة شخصيته بتاريخ الحادث لأن المحكمة تصدر حكمها في الدعوى بعد اخذها بنظر الاعتبار ظروف الحدث على ضوء تقرير مكتب الدراسة الشخصية.

نص الحكم :

أحال السيد قاضي محكمة تحقيق كفري بموجب قرار الإحالة المرقم (٦٠ / إحالة / ٢٠٢١) في ١ / ٣ / ٢٠٢١ المتهم (.....) في القضية التحقيقية المرقمة (٣٨ / ٢٠٢٠) العائدة الى مركز شرطة سرقلعة مكفلا على محكمة جنح كفري الاجراء محاكمته وفق القسم (٢٣) من قانون المرور، ولعدم قناعة طالب التدخل التمييزي بالقرار المذكور أعلاه بادر إلى طلب التدخل فيه تمييزاً امام رئاسة محكمة جنايات كركوك / گرميان بصفتها التمييزية بموجب اللاتحة المرقمة (٢٤ / تمييز / ٢٠٢٢) في ٩ / ٨ / ٢٠٢٢ ولكون الطعن التمييزي متعلق بحدث قررت المحكمة المذكورة إحالة القضية مع طلب التدخل التمييزي المقدم بشأنها إلى هذه المحكمة

القرار:

لدى التدقيق و المداولة وجد أن طلب التدخل التمييزي المقدم وارد قانوناً وإن قرار الاحالة المرقم (٦٠ / إحالة / ٢٠٢١) في ١ / ٣ / ٢٠٢١ الصادر من السيد قاضي محكمة تحقيق كفري غير صحيح ومخالف للقانون وذلك لعدم درج مكان وقوع الجريمة في قرار الإحالة وفق ما تقضي به المادة (١٣١) من قانون أصول المحاكمات الجزائية ، كما لوحظ عدم تثبيت هوية المشتكين (.....) (.....) كالاسم الثلاثي والتولد والعمل ومحل الإقامة وذلك لدى تدوين افاداتهم أمام السيد قاضي التحقيق ، كما لوحظ عدم تدوين افادة ولي أمر المتهم الحدث أعلاه بجانبه وذلك استناداً لاحكام المادتين (١٢) و



(٢٤٠) من قانون أصول المحاكمات الجزائية واستناداً الى الاحكام والمبادئ العامة للقانون وقواعد العدالة ، ومن جهة أخرى لوحظ عدم ارسال المتهم (.....) الى مكتب الدراسة الشخصية لدراسة شخصيته بتاريخ الحادث لأن محكمة تصدر حكمها في الدعوى مراعية ظروف الحدث في ضوء تقرير مكتب الدراسة الشخصية عملاً بأحكام المادة (٦٢) من قانون رعاية الاحداث المرقم (٧٦) لسنة ١٩٨٣ رغم أنه لمحكمة الاحداث ارسال الحدث المتهم بجنحة الى مكتب الدراسة الشخصية في حالة عدم القيام بهذا الاجراء من محكمة التحقيق وذلك عملاً بأحكام المادة (٦٦) (ثالثاً) من قانون الاحداث ألا أن هذه المحكمة ترى ضرورة قيام محكمة التحقيق بهذا الاجراء لانها تكون فترة قريبة من تاريخ الحادث، كما ينبغي على محكمة التحقيق ومحكمة الموضوع حسم القضايا ضمن سقفها الزمني ، حيث لوحظ أن تاريخ حادث هذه الدعوى هو (١١) / ٤ / ٢٠٢٠ (والقضية لم تحسم لحد الآن، لذا ولكل الأسباب المتقدمة قرر قبول طلب التدخل التمييزي والتدخل تمييزاً بقرار الإحالة أعلاه ونقضه وإعادة الدعوى الى محكمتها لاعادة الأوراق التحقيقية بنسختها إلى محكمة التحقيق لاستكمال النواقص التحقيقية وربط الأوراق بقرار قانوني سليم ، وصدر القرار بالاتفاق في ١٣ / ١٠ / ٢٠٢٢.

(٣)

رقم القرار: ٢٠٣ / ت ت / ٢٠٢٠

جهة الاصدار: محكمة استئناف منطقة أربيل .

التاريخ: ٢٨ / ٤ / ٢٠٢١

مبدأ الحكم :

يجوز الحجز على سيارة الاجرة للكفيل لأداء الدين المضمون ولو كان الكفيل معوقاً.

نص الحكم :

نفذ الدائن لدى مديرية تنفيذ اربيل قرار محكمة بداءة المرقم ٢٠٣٨ / ب / ١ / ٢٠١٨ / في ٢٧ / ٨ / ٢٠١٨ والقرار المرقم ٥١ / س / ٢٠١٨ في ١٦ / ٥ / ٢٠١٨ وسجل طلبه لدى المديرية تحت عدد (٤١١٨ / ٢٠١٨) وبعد اجراء المقتضى القانوني بتاريخ ٢٩ / ١١ / ٢٠٢٠ قرر منفذ العدل استمرار الاجراءات على الكفيل (.....) بمبلغ (٧٥٠٠٠) دينار شهرياً وأداء الاقساط لأشهر (١٠ و ١١ / ٢٠٢٠) يساوي (١٥٠٠٠) دينار وكذلك استمرار اجراءات الحجز على سيارة الكفيل (.....) المعوق وبيعه واستمرار اجراءات على المدين نفسه بإداء تسوية بمبلغ (٦٠٠٠٠٠) دينار شهرياً لحد (١١ / ٢٠٢٠) لأنه بذمته (٧٨٠٠٠٠٠) دينار ولعدم قناعة المميز / المدين / بالقرار بادر الى الطعن فيه تمييزاً طالباً نقضه للأسباب الواردة في لائحته التمييزية المدفوع عنها الرسم بتاريخ ٦ / ١٢ / ٢٠٢٠ عليه وضعت الاضبارة قيد تدقيق والمداولة:

القرار:

لدى التدقيق والمداولة وجد أن الطعن التمييزي مقدم ضمن المدة القانونية تقرر قبوله شكلاً ولدى عطف النظر على القرار المميز وجد بانه صحيح وموافق للقانون للأسباب المعتمدة فيه لذا تقرر تصديقها ورد اللائحة التمييزية الواردة بشأنه وتحميل المميز الرسم التمييزي وإعادة الاضبارة الى مديريتها وصدر القرار بالاتفاق في ٢٨ / ٤ / ٢٠٢١ .

قرارات في قانون الاحوال الشخصية

(١)

رقم القرار: ٤٠٣ / هيئة الأحوال الشخصية / ٢٠١٨

جهة الاصدار: محكمة التمييز اقليم كوردستان

التاريخ: ٦/٦/٢٠١٨

مبدأ الحكم :

ان الأب ملزم بدفع النفقة للأولاد القاصرين للأوجه الثلاثة المسكن والطعام والتطبيب بالقدر المعروف غير انه لا يكون ملزماً بدفع أجرة الدراسة لهم في المدارس الأهلية.

نص الحكم :

أدعت المدعية لدى محكمة الأحوال الشخصية في السليمانية بأن المدعى عليه هو مطلقها ولهما من فراش الزوجية اطفال وهم في حضانة المدعية وان المدعية أستحصلت على قرار بألزام المدعى عليه بدفع نفقة الأولاد أعلاه الا انه للأولاد نفقة اضافية ماضية عباره أجرة دراستهم في مدرسة اهلية وأن المدعية دفعت المبلغ المذكور بنفسها. لذا طلبت دعوته للمرافعة و الحكم بالزامه بدفع المبلغ المذكور وتحمله الرسوم والمصاريف. وبنتيجة المرافعة الحضورية العلنية أصدرت محكمة الأحوال الموضوع حكماً حضورياً قابلاً للتمييز يقضي بالزام المدعى عليه بتأديته

للمدعية مبلغاً قدره (٢٨٤٢٥٠٠٠) ثمانية وعشرون مليون واربعمائة وخمسة وعشرون الف دينار عن أجرة الدراسة الماضية للأولاد وتحميل المدعى عليه الرسوم والمصاريف، ولعدم قناعة المدعى عليه بالحكم المذكور بادر الى الطعن فيه تمييزاً طالباً نقضه بموجب عريضته التمييزية المدفوع عنها الرسم القانوني بتاريخ ١٣/٣/٢٠١٨ ولدى ورود الأضبارة الى هذه المحكمة سجلت ووضعت قيد التدقيق والمداولة.

القرار:

لدى التدقيق والمداولة وجد أن الطعن التمييزي مقدم ضمن المدة القانونية فقرر قبوله شكلاً، ولدى عطف النظر على الحكم المميز تبين أنه غير صحيح ومخالف للشرع والقانون لأن الأب رغم كونه ملزم بدفع النفقة لولده القاصر لأوجه الثلاث المسكن والطعام والتطبيب وبالقدر المعروف ولكنه لا يلزم بدفع نفقة الدراسة لولده في المدارس



الأهليه باهظه الثمن في الوقت الذي تتوفر
المدارس الحكومية المجانية فتقرر نقض
الحكم المميز وإعادة الدعوى الى محكمتها
للسير فيها وفق المنوال أعلاه وصدر القرار
بالاتفاق في ٦/٦/٢٠١٨ .

ههوالنامهى كىتب

(٢)

رقم القرار: ٥٧١ / هيئة الأحوال الشخصية / ٢٠١٧

جهة الاصدار: محكمة التمييز اقليم كوردستان

التاريخ: ٢٨/٨/٢٠١٧

مبدأ الحكم :

ان عدم امتلاك الزوج مسكناً ضمن حدود المدينة التي كان يسكنها اثناء الحياة الزوجية يكون سبب في رد طلب الزوجه بالسكنى.

نص الحكم :

لإدعاء المدعى لدى محكمة الأحوال الشخصية في السليمانية بأن المدعى عليها هو زوجها الداخل بها شرعاً ولعدم الأنسجام طلقها خارج المحكمة في ٢٠/١٢/٢٠١٦ لذا طلب دعوة المدعى عليها للمرافعة والحكم بتصديق الطلاق الواقع بينهما وتحميلها مصاريف الدعوى. وبنتيجة المرافعة الحضورية العلنية اصدرت محكمة الموضوع حكماً حضورياً قابلاً للتمييز يقضي بتصديق الطلاق الواقع بين المتداعيان اعتباره طلاقاً رجعياً في ٢٠/١٢/٢٠١٦ وانقلب الطلاق الى بائن بينونة صغرى لمرور فترة الزمنية حيث لا يجوز الرجوع بعضهما لبعض إلا بعقد ومهر جديدين ولم تلتزم المدعى عليه بعدها الشرعية بل تلتزم باكتساب القرار الدرجة القطعية بحيث لا يجوز الزواج برجل آخر إلا بعد اكتساب القرار الدرجة القطعية ورفض طلب وكيل المدعى عليها بحق السكنى

واحتفاظ حقوقها بطلب تعويض الطلاق بدعوى مستقلة وتحميل المدعى مصاريف الدعوى. ولعدم قناعة المدعى عليها بالحكم المذكور بادرت الى الطعن فيه تمييزاً لدى محكمة تمييز اقليم كوردستان طالبة نقضه بموجب العريضة التمييزية.

القرار:

لدى التدقيق والمداولة وجد أن الطعن التمييزي مقدم ضمن المدة القانونية فقرّر قبوله شكلاً ، ولدى عطف النظر على الحكم المميز تبين أنه صحيح وموافق للشرع والقانون لثبوت الطلاق الخارجي الذي أوقعه الزوج المميز عليه من المميّزة في ٢٠/١٢/٢٠١٦ طلاقاً رجعياً انقلب الى بائن بينونة صغرى لمرور مدة العدة الشرعية ولعدم امتلاك الزوج مسكناً ضمن حدود المدينة التي كان يسكنان فيها وتم رد طلب الزوجة بالسكنى فتقرر تصديق الحكم المميز ورد الطعون التمييزية وتحميل المميّزة رسم التمييز وصدر القرار بالاتفاق في ٢٨/٨/٢٠١٧

(٣)

رقم القرار: ٢٤٦ / هيئة الأحوال الشخصية / ٢٠١٨

جهة الاصدار: محكمة التمييز اقليم كوردستان

التاريخ: ٢٠١٨ / ٤ / ٥

مبدأ الحكم :

أن ايقاع الطلاق لا يمكن اثباته من خلال مواقع التواصل الاجتماعي في اجهزة الاتصالات الحديثة الموبايل ... واذا كان الزوج هو المدعي فيتعين احضاره للمحكمة لمعرفة تاريخ الطلاق وبعبارة يكون يوم استجوابه امام المحكمة واقارره بايقاعه لطلاق المدعي عليها تاريخاً لوقوع الطلاق.

نص الحكم :

لإدعاء المدعي لدى محكمة الأحوال الشخصية في جة مجة مال بأن المدعي عليها هي زوجته الداخل بها شرعاً وطلقاته خارج المحكمة بتاريخ ١٢/٨/٢٠١٧ بحضور شاهدين. لذا طلب دعوتها للمرافعة والحكم بتصديق الخارجي الواقع بينهما . وبنتيجة المرافعة الحضورية العلنية أصدرت محكمة الموضوع حكماً حضورياً قابلاً للتمييز يقضي برد دعوى المدعي وتحميل المدعي المصاريف. ولعدم قناعة الممينة بالحكم المذكور بادر الى الطعن فيه تمييزاً لدى محكمة تمييز اقليم كوردستان طالباً نقضه بموجب عريضتها التمييزية.

القرار:

لدى التدقيق و المداولة وجد أن الطعن التمييزي مقدم ضمن المدة القانونية فقرر قبوله شكلاً ، ولدى عطف النظر على الحكم المميز تبين أنه غير صحيح ومخالف للشرع والقانون وسابق لأوانه لأنه بالرغم من أن إيقاع الطلاق لا يمكن إثباته عن طريق أجهزة الاتصالات الحديثة الموبايل ، فايبر (....) إلا أنه مادام الزوج هو المدعي بإيقاع الطلاق فيستوجب احضاره لمعرفة ما تلفظ به من صيغة الطلاق وتاريخه فاذا لم يثبت الطلاق الخارجي فيعتبر الطلاق واقعاً في يوم استجوابه فتقرر نقض الحكم المميز وإعادة الدعوى الى محكمتها للسير فيها وفق المنوال أعلاه و صدر القرار بالاتفاق في ٥/٤/٢٠١٨ .

قرارات في القانون الاداري

(١)

رقم القرار: ١٣٩ / الهيئة العامة / إدارية / ٢٠١٣
جهة الاصدار: الهيئة العامة لمجلس شوري أقليم كوردستان
التاريخ: ٣١ / ١٢ / ٢٠١٢

ان احكام المحاكم الادارية تقبل الطعن
بطريق اعتراض الغير

نص الحكم:

أدعى وكيل المدعي في الدعوى (٨٩/ اعتراض الغير / ٢٠١٢) لدى المحكمة الادارية في أربيل بانه بتاريخ ٨/٥/٢٠١٢ وفي الدعوى المرقمة (٨٠/ك/ ٢٠١١) اصدرت المحكمة الادارية قرارا بالاكثرية يقضي بإلغاء الامر الاداري المرقم (١٠٦٤٧) الصادر في ٣٠/٦/٢٠٠٦ من المعارض عليه الرابع وزير البلديات لاقليم كوردستان إضافة لوظيفته وبما أن القرار يمس موكله الذي لم يكن طرفا في الدعوى بأي صفة ولم يعلم بالحكم المذكور إلا عند تنفيذ قرار الحكم في ٥/٩/٢٠١٢ وذلك بتبليغه بتنفيذ القرار المنفذ عن طريق ممثل دائرة التنفيذ في الاضبارة التنفيذية المرقمة (٤٧٣٥ / تنفيذ أربيل / ٢٠١٢) وان التنفيذ يمس حقوق موكله والغير ويلحق به أضرارا

بالغة وباهضة تقدر بعشرات الملايين من الدولارات لذا طلب دعوة المعارض عليهم إعتراض الغير للمرافعة والزامهم بإبطال الحكم أعلاه وتحميل المعارض عليهم إعتراض الغير كافة المصاريف والاحتفاظ بحق موكله بالمطالبة بكافة التعويضات نتيجة تأخير تنفيذ العمل والاضرار المادية والمعنوية بدعوى حادثة او منظمة ، ونتيجة المرافعة الحضورية العلنية أصدرت المحكمة المذكورة بتاريخ ١٤/١١/٢٠١٢ حكما حضوريا قابلا للتمييز يقضي برد العريضة الاعتراضية للمعارض اعتراض الغير وتحميله المصاريف واجور المحاماة لوكيلا المعارض عليهما إعتراض الغير الرابع والسادس مبلغ قدره (٣٠٠٠٠) ثلاثون ألف دينار توزع وفق أحكام المادة ٣٥ ثالثا من قانون المحاماة النافذ في الاقليم، ولعدم قناعة المعارض إعتراض الغير بالحكم المذكور طعن فيه تمييزا أمام الهيئة العامة لمجلس شوري أقليم



كوردستان بـموجب لائـحتـه التـمـيـيزية المـقـدمـة من قبل وكيـله والمدفـوع عـنـها الرـسم بتاريخ ٢٠١٢/١٢/٢ طالبا فيها نقضه لـلاسـباب الـواردة فيها ، وبعـد وروـدها الينا مع إضـبـارة الدـعوى وضـعت موضـع التـدقيق والمداولة لـدى الـهيئة العامة.

القرار:

لدى التدقيق والمداولة وجد ان الطعن التمييزي مقدم ضمن المدة القانونية قرر قبوله شكلا ، ولدى عطف النظر على القرار المميز تبين انه غير صحيح ومخالق للقانون، حيث كان على المحكمة النظر في دعوى إعتراض الغير المقامة من قبل المميز والتحقق من توافر شروطها على ضوء احكام المواد (٢٢٤) و (٢٣٠) من قانون المرافعات المدنية رقم (٨٣) لسنة ١٩٦٩ المعدل. لعدم وجود مانع قانوني من الطعن بالاحكام الصادرة من المحاكم الادارية بطريق إعتراض الغير، وحيث ان المحكمة سارت في الدعوى على خلاف ما ذكر أعلاه فانها قد جانبت صحيح القانون عند إصدار حكمها المميز ، عليه قرر نقضه وإعادة أضـبـارة الدـعوى الى محـكـمـتها للسير فيها وفقا للنهج المتقدم ومن ثم ربطها بالحكم على ضوء ما يتراءى لها ، على أن يبقى رسم التمييز تابعا للنتيجة وصدر القرار بالاتفاق في ٢٠١٢/١٢/٣١.

(٢)

رقم القرار: ٤٢ / الهيئة العامة / انضباطية / ٢٠١٢

جهة الاصدار: الهيئة العامة لمجلس شوري اقليم كردستان

التاريخ: ١٢/٦/٢٠١٢

مبدأ الحكم:

أن قرار الحكم جاء خاليا من التسبيب ولم يتضمن سوى عبارة (لان طلب المدعي لاسند له من القانون) وحيث ان هذه العبارة عامة وتصلح لرد كل دعوى مما يجعل الحكم باطلا.

نص الحكم:

ادعى المدعي لدى هيئة انضباط موظفي الاقليم بانه موظف على ملاك مديرية تربية مركز السليمانية في وزارة التربية لاقليم كردستان بعنوان معلم في مدرسة (إبراهيم ثاشا) ومستمر بالخدمة، علما ان تاريخ تعيينه كان في ٣/١٠/١٩٧٨ وله انقطاع من الخدمة من سنة ١٩٩٣ ولغاية سنة ١٩٩٩ وان راتبه الاسمي الان (٦٥٧٠٠٠) ستمائة وسبعة وخمسون ألف دينار بينما يتقاضى أقرانه من المعلمين وبنفس سنوات خدمته مبلغ (٩٥٧٠٠٠) تسعمائة وسبعة وخمسون ألف دينار وان الفرق بين راتبه وراتب أقرانه (٣٠٠٠٠٠) ثلاثمائة ألف دينار ، لذا طلب دعوة المدعي عليه إضافة لوظيفته للمرافعة والزامه بتعديل راتبه ، ونتيجة المرافعة

الحضورية العلنية وبحضور عضو الادعاء العام (خ. ن. م و ل. ر. ف) أصدرت الهيئة المذكورة

حكما حضوريا قابلا للتمييز بتاريخ ١٢/٥/٢٠١٢ يقضي برد دعوى المدعي (ك. ح. ص) وتحمله المصاريف وأتعاب المحاماة لوكيله المدعي عليه إضافة لوظيفته الموظفة الحقوقية (م. ك. ف) مبلغا قدره (١٥٠٠٠) خمسة عشر ألف دينار توزع وفقا لاحكام المادة ٣٥ ثالثا من قانون المحاماة، ولعدم قناعة المدعي بالحكم المذكور طعن فيه تميزا أمام الهيئة العامة بموجب لائحته التمييزية والمدفوع عنها الرسم بتاريخ ١٢/٥/٢٠١٦ طالبا فيه نقضه للأسباب الواردة فيها ، وبعد ورودها الينا مع اضبارة الدعوى وضعت موضع التدقيق والمداولة لدى الهيئة العامة .

القرار:

لدى التدقيق والمداولة وجد ان الطعن التمييزي مقدم ضمن المدة القانونية قرر قبوله شكلا ، ولدى عطف النظر على القرار المميز تبين انه غير صحيح ومخالف للقانون حيث كان المفروض على هيئة



الانضباط التثبيت من موقع المميز في سلم الرواتب الجديد رقم (٢٢) لسنة ٢٠٠٨ وتاريخ شغله هذا الموقع ليتسنى لها التحقق فيما اذا كانت الدعوى مقامة خلال المدة القانونية المنصوص عليها في البند (٣) من المادة التاسعة والخمسين من قانون الخدمة المدنية رقم (٢٤) لسنة ١٩٦٠ المعدل من عدمها كما لاحظت الهيئة العامة بأن قرار الحكم جاء خاليا من التسبيب ولم يتضمن سوى عبارة (لان طلب المدعي لا سند له من القانون) وحيث ان هذه العبارة عامة وتصلح لرد كل دعوى وحيث ان القانون قد ذهب الى التشدد في تسبيب الأحكام قبل اصدارها وقبل النطق بها وحيث ان الحكم خلاف هذه الضمانة التي يحرص عليها المشرع يكون محلا للبطلان (الاسباب الموجبة لقانون المرافعات المدنية رقم ٨٣ لسنة ١٩٦٩ المعدل) وحيث ان القرار المميز قد خالف وجهة النظر القانونية المتقدمة عليه قرر نقضه وإعادة أوراق الدعوى الى هيئة الانضباط للسير فيها طبقا لما سلف بيانه على ان يبقى رسم التمييز تابعا للنتيجة وصدر القرار بالاكثية في ١٢/٦/٢٠١٢.

(٣)

رقم القرار: ١٠٤ / الهيئة العامة / انضباطية / ٢٠١٢

جهة الاصدار: الهيئة العامة لمجلس شوري اقليم كردستان

التاريخ: ٥ / ١٢ / ٢٠١٣

مبدأ الحكم :

لا تحتسب ممارسة المحاماة كخدمة وظيفية بمجرد الانتماء الى - النقابة اذا زادت عن سنة الا اذا قدم استشهاداً بالدعاوي التي ترافع فيها ، على ان لا تقل عن دعوى واحدة في كل سنة .

نص الحكم :

ادعى وكيل المدعي في الدعوى (٨٨/ الانضباطية / ٢٠١٢) لدى هيئة انضباط موظفي اقليم كردستان بان موكله موظف على ملاك مجلس القضاء في اقليم كردستان بعنوان (معاون قضائي) في محكمة الاحوال الشخصية في دهوك وطلب من المدعى عليه رئيس مجلس قضاء اقليم كردستان اضافة لوظيفته احتساب سنوات خدمته كمحامي و اضافته على سنوات خدمته كموظف وبتاريخ ٢٠١٢/٥/٢١ اصدر المدعى عليه اضافة لوظيفته امراً بعدد (٤٢٥/١٠/٢) والمتضمن عدم احتساب خدمته كمحامي للفترة من (٢٠٠٥/١٠/٢٤) ولغاية (٢٠٠٥/١٢/٣١) و (٢٠٠٧/١/١) ولغاية (٢٠٠٧/١٢/٣١) و (٢٠٠٩/١/١) ولغاية (٢٠٠٩/١٢/٣١) كونه لم ينظر اية

دعوى بصفة محامي خلال تلك الفترات ، ولان الامر مجحف بحق موكله ومخالف للقوانين والتعليمات تظلم من الامر اعلاه بتاريخ ٢٠١٢/٦/٤ وتم رفض تظلمه ، لذا طلب دعوة المدعى عليه اضافة لوظيفته للمرافعة والحكم بالزامه باحتساب خدمة موكله خلال تلك الفترات وتحمله كافة المصاريف واتعاب المحاماة ، ونتيجة المرافعة الحضورية العلنية اصدرت الهيئة المذكورة بتاريخ (٢٠١٢/٩/٢٠) حكماً حضورياً قابلاً للتمييز يقضى ببرد دعوى المدعي (ك. م. س) وتحمله المصاريف واتعاب المحاماة لوكيل المدعى عليه اضافة لوظيفته الموظف الحقوقي (م . م . م) مبلغاً قدره (٥٠٠٠) خمسة عشر الف دينار توزع وفقاً لاحكام المادة ٣٥ / ثالثاً من قانون المحاماة رقم (١٧) لسنة ١٩٩٩ المعدل النافذ في الاقليم، ولعدم قناعة المدعي بالحكم المذكور طعن فيه تمييزاً امام الهيئة العامة لمجلس شوري اقليم كردستان بموجب لائحته التمييزية المقدمة من قبل وكيله والمدفوع عنها الرسم بتاريخ ٢٠١٢/١٠/٣ طالباً نقضه لاسباب الواردة فيها ، وبعد ورودها الينا مع اضبارة الدعوى وضعت موضع التدقيق والمداولة

لدى الهيئة العامة.

القرار:

لدى التدقيق والمداولة وجد ان الطعن التمييزي مقدم ضمن المدة القانونية قرر قبوله شكلا ، ولدى عطف النظر على القرار المميز تبين انه صحيح وموافق للقانون وجاء منسجما مع احكام قانون الخدمة المدنية رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٠ المعدل والتعليمات الصادرة بموجبه ، حيث ان قضايا المحامين يتطلب الى جانب الانتماء الى نقابة المحامين تقديم استشهادات من المحاكم المختصة مبينا فيها ارقام الدعاوى التي ترفع فيها اذا كانت مدة الممارسة المطالب احتسابها تزيد على سنة واحدة وعلى ان لا تقل عن دعوى واحدة في كل سنة في سنوات انتمائه الى النقابة ، اما اذا كانت الخدمة المطالب بها اقل من سنة فيكتفي باستشهاد والانتماء للنقابة فقط ، وحيث ان القرار المميز التزم وجهة النظر القانونية يكون قد التزم صحيح القانون ، عليه قرر تصديقه ورد اللائحة التمييزية وتحميل المميز رسم التمييز وصدر القرار بالاكثرية في ١٣/١٢/٢٠٥.

القرارات التمييزية الاتحادية

قرارات في القانون المدني

(١)

رقم القرار: ٨١٧ / ٨١٨ / الهيئة الاستئنافية منقول/ ٢٠٢٣

جهة الاصدار: محكمة التمييز الاتحادية

التاريخ: ٢٠٢٣/٣/٨

مبدأ الحكم :

لايجوز المطالبة بفسخ العقد اذا كانت مدته منتهية وانما يرد الفسخ على العقود المستمرة من جهة واثناء مدة نفاذها من جهة اخرى

نص الحكم:

لدى التدقيق والمداولة وجد ان الطعنين التمييزيين مقدمان ضمن المدة القانونية ولأشتمالهما على أسبابهما قرر قبولهما شكلاً. ولتعلقهما بموضوع واحد قرر توحيدهما ونظرهما معاً. وعند عطف النظر على الحكم المميز تبين انه غير صحيح ومخالف لأحكام القانون. ذلك إن مدة عقد المشاركة في تمويل بيع المنتوجات النفطية موضوع الدعوى والمبرم بين طرفيها المؤرخ في ٢٠١٩/٩/١ كانت قد حددت باتفاقهما بمدة ستة أشهر تبدأ من ٢٠١٩/٩/١ ولغاية ٢٠٢٠/٣/١ ولم يتضمن العقد أي نص على تجديدها بعد أنتائها كما لم تجدد من قبلهما بعد ذلك. الأمر الذي يجعل من العقد منتهي بأنتهاء

مدته. وإذ أن الفسخ في العقود يرد على العقد المستمر أثناء مدة نفاذه ولا يرد على العقد المنتهي. مما كان يقتضي بالمحكمة النظر في موضوع الدعويين الموحدين وأصدار الحكم المناسب في ضوء ما يتراءى لها من نتيجة. ولمخالفة الحكم المميز لوجهة النظر القانونية المتقدمة. لذا قرر نقضه وإعادة أضبارة الدعوى لمحكمةها لأتباع ما تقدم على إن يبقى رسم التمييز تابعاً للنتيجة. وصدر القرار بالاتفاق أستناداً لأحكام المادة ٣/٢١٠ من قانون المرافعات المدنية في ٢٠٢٣/٣/٨ م.

(٢)

رقم القرار: ٢٩٦٧/الهيئة الاستئنافية منقول/٢٠٢٣

جهة الاصدار: محكمة التمييز الاتحادية

التاريخ: ٢٣/٨/٢٠٢٣

مبدأ الحكم :

لصاحب المال المطالبة باجر مثل ماله في حالة استعماله من قبل الغير بلا اذنه سواء اكان ذلك المال معد للاستغلال ام غير معد لذلك وان اجر المثل في هذه الحالة يعد بمثابة تعويض صاحب المال عن فوات حق المنفعة

نص الحكم:

لدى التدقيق والمداولة وجد أن الطعن التمييزي واقع ضمن المدة القانونية ولأشتماله على أسبابه قرر قبوله شكلاً ولدى عطف النظر على الحكم المميز وجد أنه غير صحيح ومخالف للقانون لأن المحكمة وأن أتبع قرار النقص الصادر من هذه المحكمة بالعدد ٣٦٩٣/الهيئة الاستئنافية منقول/٢٠٢٢ في ٢٠٢٢/١٢/١٤ واعتبرت خصومة المدعين المميزين في الدعوى متوجهة إلا إنها أخطأت برد الدعوى بحجة عدم جواز المطالبة بأجر مثل المنقول حيث أن مثل هذا الرأي لا سند قانوني له لأن أجر المثل بمثابة تعويض عن فوات حق المنفعة واذا استعمل شخص مالاً بلا إذن صاحبه لزمه إداء منافعه سواء كان المال معداً للاستغلال او غير معد له (المادة

١/٢٤٠) مدني وبالتالي يحق لمالك المال سواء كان عقاراً ام منقولاً المطالبة بأجر مثله إن كان مغصوباً وكان على المحكمة التحقق من مدى استحقاق المدعين لأجر المثل للفترة اللاحقة على وفاة مورثهما وانتخاب خبراء للمهمة المذكورة ولمخالفة الحكم المميز لوجهة النظر القانونية المتقدمة قرر نقضه وإعادة إضبارة الدعوى الى محكمتها لأتباع ما تقدم على أن يبقى رسم التمييز تابعاً للنتيجة وصدر القرار إستناداً لأحكام المادة (٣/٢١٠) مرافعات مدنية وبالاتفاق في ٢٣/٨/٢٠٢٣ م.

(٣)

رقم القرار: ٣٦/الهيئة الموسعة المدنية/٢٠٢٣

جهة الاصدار: محكمة التمييز الاتحادية

التاريخ: ٢٢ / ٢ / ٢٠٢٣

مبدأ الحكم :

حيث ان قيمة الدعوى هي التي تحدد جهة الطعن وان الحكم الصادر عن محكمة البداية في الدعوى التي لا تتجاوز قيمتها مليون ديناراً لا يقبل الطعن استثناءً طالما ان المدعي لم يحدث دعوى حادثة منضمة ولم يدفع عنها الرسم القانوني لذا كان المقتضى على محكمة الاستئناف رد الطعن الاستئنافي شكلاً عملاً باحكام المادة ١٨٥ من قانون المرافعات المدنية ،

نص الحكم :

لدى التدقيق والمداولة من قبل الهيئة الموسعة المدنية في محكمة التمييز الاتحادية وجد ان الطعن التمييزي مقدم ضمن المدة القانونية قرر قبوله شكلاً ولدى عطف النظر على الحكم المميز وجد انه صحيح وموافق للقانون ذلك انه جاء اتباعاً لقرار هذه المحكمة بالعدد (٢٩٧/الهيئة الموسعة المدنية/٢٠٢٢ في ٢٠٢٢/١١/٩ اذ ان الثابت من عريضة الدعوى ان المدعي (المميز عليه) طلب الزام المدعى عليه (المميز) /إضافة لوظيفته بأجر مثل العقار المرقم ٤٧ حمام المنقوشة للفترة المطالب بها وقدر المبلغ

المطالب به بمبلغ (مائة الف دينار) لغرض الرسم واحتفظ بحق المطالبة بالزيادة بدعوى حادثة منضمة او مستقلة حسب تقدير الخبراء، وان محكمة البداية قضت للمدعي بمبلغ قدره (ستة ملايين واربعمئة وثلاثة وثمانون الف وستمئة وستة وستون ديناراً) ورد الدعوى بالزيادة وحيث ان المدعي لم يحدث دعوى حادثة لعدم دفع الرسم القانوني عنها فتبقى المطالبة محددة بالمبلغ الوارد في عريضة الدعوى البالغ مائة الف دينار. وذلك استناداً لنص المادة (٤٥) مرافعات مدنية التي نصت على (تقام الدعوى بأعتبار قيمة الطلب الأصلي يوم رفعها بصرف النظر عما يكون مستحقاً قبل ذلك او بعده من الفوائد والمصاريف والملحقات الأخرى) حيث ان قيمة الدعوى هي التي تحدد جهة الطعن. بغض النظر عن المبلغ الذي حكمت به المحكمة وحيث ان المبلغ المطالب به في عريضة الدعوى يوم رفعها اقل من مليون دينار ولم يحدث المدعي دعوى حادثة منضمة بما ورد بتقرير الخبراء فيكون الحكم الصادر بالدعوى البدائية لا يقبل الطعن به استثناءً وانما تمييزاً فقط استناداً الى احكام المادة (١٨٥)



من قانون المرافعات المدنية لذا فإن الطعن الاستئنائي واجب الرد شكلاً وهذا ما قضى به الحكم المميز عليه قرر تصديقه ورد الطعن التمييزي وتحميل المميز /إضافة لوظيفته رسم التمييز وصدر القرار بالاتفاق استناداً الى احكام المادة (٢/٢١٠) مرافعات مدنية في ٢٠٢٣/٢/٢٢ م.

هه‌و‌نا‌مه‌ی ک‌ت‌ی‌ب

(٤)

رقم القرار: ٦٩٨/عقد باطل / ٢٠٠٨

جهة الاصدار: محكمة التمييز الاتحادية

التاريخ: ٢٦/٨/٢٠٠٨.

مبدأ الحكم :

في حالة تخلف ركن الشكل في العقد والمتمثل في التسجيل لدى الدائرة المختصة يجعل من ذلك العقد باطلاً حسب حكم المادة ١٣٨ الفقرة ١ من القانون المدني وفي هذه الحالة وعملاً بالفقرة ٢ من نفس المادة يتعين اعادة المتعاقدين الى الحالة التي كانا عليها قبل ابرام العقد بدعوى اخرى وبالتالي كان مقتضى على المحكمة رد الدعوى عند ثبوت عدم التسجيل لأن العقد الباطل لا ينعقد ولا يفيد الحكم اصلاً.

نص الحكم :

لدى التدقيق والمداولة تبين أن الطعن التمييزي ضمن المدة القانونية فقرر قبوله شكلاً ولدى النظر في الحكم المميز ظهر أنه غير صحيح ومخالف للقانون ، لأن الثابت في الدعوى حسب أقوال الطرفين المتداعيين هو أن المبلغ المدعى به عن قيمة بيع دراجة نارية من قبل المدعي للمدعي عليه، مما يقتضي التحقق من كون عقد بيع الدراجة المذكورة يخضع للشكل المقرر قانوناً وهو التسجيل في دائرة المرور من

عدم ذلك على ضوء نوع ومواصفات المبيع ، لأنه في حالة بطلان العقد لعدم التسجيل يجب رد الدعوى لأن العقد الباطل بحكم عدم ولا ينتج أثراً ويُعاد الطرفان الى حالهما قبل تاريخ العقد الباطل حسب حكم المادة (١٣٨) من القانون المدني، هذا من جهة ومن الجهة الأخرى فإنه على فرض ثبوت الدعوى يجب الاستيضاح من البنك المركزي عن سعر صرف الدولار الأمريكي مقابل الدينار العراقي في السوق الموازي بتاريخ المطالبة القضائية والحكم به إذ لا يجوز الحكم بما يقابل الدولار بالعملة العراقية على وفق تقدير المدعي، ويجب حفظ الوصل المبرز في صندوق المحكمة تحاشياً للفقدان والأكتفاء بربط صورته الضوئية الموثقة بشرح القاضي على أنها صورة طبق الأصل منه. لذلك قرر نقض الحكم المميز وإعادة إضبارة الدعوى الى محكمتها للسير فيها على ضوء ماتقدم على أن يبقى رسم التمييز تابعاً للنتيجة، وصدر القرار بالاتفاق في ٢٥/شعبان/١٤٢٩هـ الموافق ٢٦/٨/٢٠٠٨

قرارات في قانون الجنائي

(١)

رقم القرار: ٤٩٩ / الهيئة الموسعة الجزائية / ٢٠٢٣

جهة الاصدار: محكمة التمييز الاتحادية

التاريخ: ٣١/٧/٢٠٢٣

مبدأ الحكم :

أن قانون أصول المحاكمات الجزائية رقم ٢٣ لسنة ١٩٧١ المعدل قد حدد الجهات المختصة قانوناً والتي أُنِيطَ بها مهمة التحقيق بالجرائم وليس من ضمنها اللجان التي يتم تشكيلها من قبل السلطة التنفيذية متمثلة بمجلس الوزراء لا سيما وان اللجنة المشكلة بالأمر الديواني رقم ٢٩ لسنة ٢٠٢٢ قد تم اعتبار تشكيلها مخالفاً للدستور والغيت بموجب قرار المحكمة الاتحادية العليا بالعدد ١٦٩/اتحادية / ٢٠٢١ في ٢/٣/٢٠٢٢

نص الحكم :

لدى التدقيق والمداولة من قبل الهيئة الموسعة الجزائية لمحكمة التمييز الاتحادية. وجد بان المحكمة الجزائية لمحكمة الجنائية المركزية في الرصافة قد أخطأت عند إصدارها للقرارات المميزة في تطبيق احكام القانون لان الثابت من أوراق الدعوى ومستنداتها الرسمية بان المجنى عليه (.....)

قد تعرض إلى حادث قتل بتاريخ ٦/٧/٢٠٢٠ في العاصمة بغداد / منطقة زيونة ، وقد تولت لجنة الامر الديواني رقم ٢٩ لسنة ٢٠٢٠ والمشكلة في مكتب رئيس الوزراء التحقيق في هذه الجريمة ولغاية صدور قرار إحالة المتهم (.....) على المحكمة الجنائية المركزية في الرصافة ولان هذه اللجنة ليست لديها أي صلاحية قانونية بالتحقيق في الجريمة أعلاه، إذ أن قانون أصول المحاكمات الجزائية رقم ٢٣ لسنة ١٩٧١ المعدل قد حدد الجهات المختصة قانوناً والتي أُنِيطَ بها مهمة التحقيق بالجرائم وليس من ضمنها اللجان التي يتم تشكيلها من قبل السلطة التنفيذية متمثلة بمجلس الوزراء لا سيما وان اللجنة المشكلة بالأمر الديواني رقم ٢٩ لسنة ٢٠٢٢ قد تم اعتبار تشكيلها مخالفاً للدستور والغيت بموجب قرار المحكمة الاتحادية العليا بالعدد ١٦٩/اتحادية / ٢٠٢١ في ٢/٣/٢٠٢٢ وبهذا فان قرار إحالة المتهم الى محكمة الموضوع قد شابه أخطاء واضحة



تمثلت باستناده على إجراءات باطلة خالفت
الأصول والقانون وترتب على ذلك عدم صحة
القرارات الصادرة من المحكمة الجنائية
المركزية في الرصافة وتأسيساً على ما تقدم
قررت المحكمة نقض كافة القرارات المميزة
الصادرة من المحكمة المركزية في الرصافة
بالدعوى ٨ / ١٠ / ٢٠١٠ في ٧/٥/٢٠٢٣
والتدخل تمييزاً بقرار الإحالة المرقم ١٢١٥ في
١٨/٨/٢٠٢١ ونقضه وإعادة اضبارة الدعوى
الى محكمة التحقيق المركزية المختصة في
الرصافة للسير في الإجراءات التحقيقية وفقاً
للأصول والقانون ، وصدر القرار بالاتفاق في
١٣/محرم/ ١٤٤٥ هـ الموافق ٣١/٧/٢٠٢٣ م.

(٢)

رقم القرار: ٦٩٩٣/٦٩٩٥/٦٩٩٧ / الهيئة الجزائية / ٢٠٢٢

جهة الاصدار: محكمة التمييز الاتحادية

التاريخ: ٢٠٢٢/٦/٦

مبدأ الحكم :

إذا ارتكب الجاني جريمة قتل تنطبق و أحكام المادة (٤٠٦) عقوبات و اقترن هذا الفعل بفعل آخر و هو الشروع بقتل اخرين او اصابتهم فان الجرائم المنسوبة الى المتهم تكون متعددة وبالتالي توجه التهم الى المتهم بعدد تلك الجرائم وتقرر المحكمة ادانته عن كل جريمة على حدة ومن ثم تفرض العقوبة اللازمة عليه لكل جريمة على حده وتأمّر بتنفيذها بالتعاقب ،

نص الحكم :

لدى التدقيق و المداولة من قبل الهيئة العامة في محكمة التمييز الاتحادية وجد أن وقائع الدعوى تتلخص في أن المتهم (ع.م) كان قد اتفق و خطط مع شقيقه المتهم الحدث المفرقة قضيتهم (أ.م) قبل عدة أيام من الحادث على قتل اشقائهما المجني عليهم كل (ع.م، م) أولاد (م.ر) و زوجة شقيقهما (ع) المجني عليهم (ه.م) وأولاده الصغار الساكنين معهما في نفس الدار في قضاء بيحي بسبب خلافات عائلية و انتقاماً منهم لسوء معاملتهم معهما و مع والداهما، وفي يوم الحادث المصادف ٢٠٠٥/٧/٨ وبعد منتصف الليل

نفذ المتهم (ع.م) مع شقيقه المتهم المفرقة قضيته (أ.م) الجريمة المتفق عليها بمساعدة شقيقتهم المتهمة الحدث المفرقة قضيتها (ش.م) التي قامت بإخراج بندقية كلاشنكوف من داخل الكنتور في غرفة النوم التي كانت نائمة فيها مع شقيقها المجني عليهما (م و م) ولدي (م.ر) و إحضارها للمتهمين الذين كانا في حديقة الدار و بحوزتهما سلاح آخر من نوع غدارة كانت مخبأة في حديقة الدار ، و قام المتهمان بتوثيق يدي شقيقتهم المتهمة المفرقة قضيتها (ش.م) ووضعهما في الحديقة الخلفية للدار للادعاء على أن السراق قاموا بذلك ، ثم تقاسما الأدوار فتوجه المتهم (ع.م) و بيده سلاح الغدارة إلى غرفة النوم التي كان نائماً فيها المجني عليهما (م و م) ولدي (م.ر) في حين توجه المتهم المفرقة قضيته (أ.م) إلى غرفة النوم التي كان نائماً فيها المجني عليه (ع.م) مع زوجته المجني عليها (ه.م) و أولاده الصغار و منهم المجني عليه (أ.ع.م) و اخذ المتهمان يطلقان النار في وقت واحد باتجاه المجني عليهم و أدى ذلك إلى قتل المجني عليهم (ع.م) و زوجته المجني عليها (ه.م) و ابنه الصغير (أ.ع.م) و (م.م.ر) في الحال و إصابة المجني عليه (م.م.ر) بإصابات بليغة



المواد ٤٩/٤٨/٤٧ منه بدلالة أمر مجلس الوزراء المرقم ٣ لسنة ٢٠٠٤ عن تهمة شروعه في قتل المشتكي (م.م.ر) عمداً مع سبق الإصرار و حكمت عليه بموجهها بالسجن المؤبد فتكون المحكمة قد راعت تطبيق أحكام القانون تطبيقاً صحيحاً و أن كافة القرارات الصادرة في الدعوى جاءت صحيحة و موافقة للقانون بما في ذلك عقوبة الإعدام شنقاً حتى الموت التي جاءت منسجمة مع جسامة الجريمة وظروف ارتكابها، لذا قرر تصديق كافة القرارات الصادرة في الدعوى تعديلاً بإضافة الاستدلال بقرار مجلس قيادة الثورة المنحل المرقم ٨٦ لسنة ١٩٩٤ إلى قرار الحكم بالعقوبة لكون المتهم من مواليد ١٩٨٦/١/١ ولم يكمل العشرون سنة من عمره عند ارتكابه الجريمة، وصدر القرار استناداً لأحكام المادة ٢٥٩/أ-١ من قانون أصول المحاكمات الجزائية بالاتفاق في ٩/ ربيع الأول/١٤٢٨ هـ الموافق ٢٠٠٣/٣/٢٨ م.

حالت الإسعافات الطبية دون وفاته، ثم خرج المتهمان طالبين النجدة من الجيران على أساس أن عصابة مسلحة هجمت على دارهما و قتلت المجنى عليهم من أفراد عائلتهما هذه الوقائع ثبتت من الاعتراف الصريح للمتهم (ع.م.ر) في كافة ادوار التحقيق و المحاكمة و تعزز هذا الاعتراف بمحضر كشف الدلالة و أقوال المتهمين المفرقة دعواهما (أ.م) و (ش.م) و أقوال المدعين بالحق الشخصي و المشتكي المصاب (م.م.ر) و شهود الحادث و محضر الكشف على محل الحادث و مخططه و محضر ضبط الظروف الفارغة و التقرير التشريحي للمجنى عليه (م.م.ر) و التقارير الطبية الخاصة بالمشتكي (م.م.ر) وبقية محاضر الدعوى، و هي أدلة كافية و مقنعة لإدانة المتهم (ع.م.ر) وفق التهمتين الموجهتين إليه بارتكابه جريمة قتل المجنى عليه (م.م.ر) وجريمة الشروع في قتل المشتكي (م.م.ر) عمداً مع سبق الإصرار بالاشتراك مع المتهمين المفرقة قضيتهما (أ.م) و (ش.م) و حيث أن محكمة جنايات صلاح الدين قررت بتاريخ ٢٠٠٦/٩/١٨ في الدعوى المرقمة ١٥٠/ج-٢٠٠٦ إدانة المتهم (ع.م.ر) وفق المادة ١/٤٠٦-أ من قانون العقوبات و بدلالة المواد ٤٩/٤٨/٤٧ منه و بدلالة أمر مجلس الوزراء المرقم ٣ لسنة ٢٠٠٤ عن تهمة ارتكابه جريمة قتل المجنى عليه (م.م.ر) مع سبق الإصرار و حكمت عليه بموجهها بعقوبة الإعدام شنقاً حتى الموت و قررت إدانة المتهم المذكور وفق المادة ١/٤٠٦-أ من قانون العقوبات و بدلالة

قرارات في قانون الاحوال الشخصية

(١)

رقم القرار: ٩٠٥٠/هيئة الاحوال الشخصية والمواد الشخصية/٢٠٢٣
جهة الاصدار: محكمة التمييز الاتحادية
التاريخ: ٢٠٢٣/٦/٢٦

مبدأ الحكم:

حيث ان الثابت من حجية الحكم الجزائي الصادر قيام المدعي عليه بالطعن بسمعة وشرف المدعية التي هي زوجته مما يعد ذلك من الأضرار الجسيمة التي يتعذر معها استمرار العلاقة الزوجية، ويكون لدعوى المدعية بالتفريق سند من القانون .

نص الحكم:

لدى التدقيق والمداولة وجد ان الطعن التمييزي مقدم ضمن المدة القانونية قرر قبوله شكلاً ولدى عطف النظر على الحكم المميز وجد انه غير صحيح ومخالف لأحكام الشرع والقانون لان المدعية تعرضت الى ضرر جسيم يتعذر معه استمرار العلاقة الزوجية كون المدعي عليه طعن بسمعة وشرف المدعية وقد اقامت الشكوى الجزائية وفق احكام المادة (١/٤٣٣) من قانون العقوبات وتم الحكم على المدعي عليه بالغرامة المالية مبلغاً قدره (سبعمئة وخمسون الف دينار)

وفي حالة عدم الدفع حبسه بسيطاً" لمدة ثلاثة اشهر وصدق الحكم من قبل الهيئة التمييزية لمحكمة استئناف كركوك وبذلك تكون واقعة القذف صادرة من المدعي عليه بحق المدعية ويكون لدعواها سند من القانون ولما كانت المحكمة قد قضت برد الدعوى خلافاً" لوجهة النظر المتقدمة الامر الذي اخل بصحة حكمها المميز لذا قرر نقضه وإعادة الدعوى الى محكمتها لاتباع ما تقدم على ان يبقى رسم التمييز تابعا للنتيجة وصدر القرار بالاتفاق في ٨/ذي الحجة/ ١٤٤٤ هـ الموافق ٢٠٢٣/٦/٢٦ م.

(٢)

رقم القرار: ٨٦٩١/هيئة الاحوال

الشخصية والمواد الشخصية/٢٠٢١

جهة الاصدار: محكمة التمييز الاتحادية

التاريخ: ٢٠٢١/٦/٢٣

(٣)

رقم القرار:

جهة الاصدار: محكمة التمييز الاتحادية

التاريخ: ٢٠٢١/٦/٢٨

مبدأ الحكم :

صدور حكم جزائي بحق الزوجة المدعى عليها عن جريمة رشوة يمثل ضرراً للزوج (المدعي) موجباً للتفريق كونه يتعذر معه استمرار الحياة الزوجية .

مبدأ الحكم:

لا يصح الطلاق الواقع عن طريق مواقع التواصل الاجتماعي (الواتساب) لمخالفته لأحكام الفقه الذي يتبعه المتداعيان والذي يشترط وجود شاهدين مع الزوج في مجلس واحد عند إيقاع الطلاق

نص الحكم:

لدى التدقيق والمداولة وجد ان الطعن التمييزي واقع ضمن المدة القانونية لذا قرر قبوله شكلاً ولدى عطف النظر على الحكم المميز وجد انه صحيح وموافق للشرع والقانون للأسباب التي استند إليها لان صدور حكم جزائي بحق الزوجة المدعى عليها عن جريمة رشوة يمثل ضرراً للزوج المدعي موجباً للتفريق كونه يتعذر معه استمرار الحياة الزوجية لذا قرر تصديقه ورد الطعون التمييزية وتحميل المميز رسم التمييز وصدر القرار بالاتفاق في ١٣/ذي القعدة/١٤٤٢هـ الموافق ٢٠٢١/٦/٢٣ م.

نص الحكم:

لدى التدقيق والمداولة وجد ان الطعن التمييزي واقع ضمن المدة القانونية لذا قرر قبوله شكلاً ولدى عطف النظر على الحكم المميز وجد انه صحيح وموافق للشرع والقانون للأسباب التي استند إليها وبعد أن ثبت من تحقيقات المحكمة عدم صحة الطلاق الذي أوقعه المدعي (المميز) بحق زوجته المدعى عليها (المميز عليها) عن طريق مواقع التواصل الاجتماعي (الواتساب) بتاريخ ٢٠٢٠/٩/٦ لمخالفة الطلاق المذكور أحكام الفقه الذي يتبعه المتداعيان والذي يشترط وجود شاهدين مع الزوج في مجلس واحد عند إيقاع الطلاق لذا قرر تصديقه ورد الطعون التمييزية وتحميل المميز رسم التمييز وصدر القرار بالاتفاق في ١٨/ذي القعدة/١٤٤٣هـ الموافق ٢٠٢١/٦/٢٨ م.

خانه‌ی اسلامی کتب

خستنه‌رووی کتیب

.....

(ضمانات ملكية الشقق السكنية)

گەرەنتییه یاساییه کانی

مۆلکدارییەتی شوقە ی نیشته جیپوون

نوسەری کتیب : دکتۆر رێبوار محمد صالح

خستنه رووی کتیب : سوسن عزیز امین / ی.دادوهری

ئەم کتیبە لە بنەرەدا بریتییه لە ماستەرنامەیەک کە بە پلە ی زۆرباشە ی بالا ، پەسەند کراوە لە کۆلیژی یاسای زانکۆی سلیمانی و لەم کتیبەدا نووسەر تیشکی خستۆتە سەر پرسیکی زۆر گەرم کە خۆی دەبینیتەووە لە گەرەنتییه کانی مۆلکداریتی شوقە کانی نیشته جیپوون .

یەکیەک لە گەرمییه کانی ئەم پەرەتووکە لەوێدایە کە تا ئیستا لە عێراق و لە هەرێمی کوردستاندا بە یاسایەکیان بە هەمواری یاسا پەيوەندیدارەکان ئەم پرسە رێکنەخراوە و دەکرێ بگوتوێ بۆشایی یاساییمان لەم بوارەدا هەیه .

نوسەر کتیبەکە ی دابەش کردووە بۆ سێ بەش ، لە بەشی یەکەمدا تیشکی خستوووەتە سەر ناساندنی سیستەمی شوقە و باڵەخانەکان ، لە بەشی دووەمدا باری گەرەنتییه کلاسیکییه کانی مۆلکداریتی شوقە ی نیشته جیپوونی کردووە ، وە بەشی سێیەمی کتیبەکە تەرخانکراوە بۆ گەرەنتییه نوێیه کانی مۆلکداریتی شوقە ی نیشته جیپوون .

بەشی یەکەمی کتیبەکە کە تەرخانکراوە بۆ ناساندنی سیستەمی شوقە و باڵەخانەکان ، لە دوو باری سەرەکی پێک هاتووە .

لە باری یەکەمدا تیشک خراوەتە سەر سیستەمی باڵەخانەکەن لە فێقە ئیسلامییدا ، ئەم باری بەسەر دوو گوتاردا (المطلب) دابەشکردووە ، لە گوتاری یەکەمدا باری ناوەرۆکی مۆلکیه ی عقاری ستوونی کردووە لە فێقە ئیسلامییدا ، و دوو لقی بۆ تەرخان کردووە ، لە لقی یەکەمدا سیستەمی خانووی بان و خواری لە فێقە ئیسلامییدا ناساندووە ، کە بریتییه لە سیستەمیک کە جێبەجێدەکرێ بەسەر مۆلکایەتی باڵەخانەیه کدا کە لە دوو قات یان زیاتر پێکدێت ، و تیا دا ماف و ئەرکی خاوەنی یەکەکان دیاری دەکرێت ، وە لە لقی دووەمدا باری تاییه تەمەندییه کانی سیستەمی بان و خوار کراوە (العلو و السفل) ، و هەروەها لە گوتاری دووەمدا باری ئەو ئەحکامانە کراوە کە جێبەجێ دەکرێ بەسەر مۆلکیه تی باڵەخانەکاندا لە فێقە ئیسلامییدا ،



و ھەئسەنگاندىنى ياسايى بۆ سروشتى ئەم پەيوەندىيە كىردووه و باسى كەموكورتى ياسابەركارەنى كىردووه لەم پەيوەندىيەدا .
نوسەر بەشى دووهمى كىتبەكەى تەرخان كىردووه بۆ باسكىردى گەرەنتىيە كلاسىيىكەى مۆلكايەتى شوقەى نىشتەجىبوون، لەپىگەى دوو بابەتەوه (المبحث) شوقەى باسەكەى كىردووه .

لە باسى يەكەمدا تىشكى خستووتەسەر ئەو گەرەنتىيەنى كە لە ئەحكامە گىشتىيەكانى مۆلكايەتى بۆلەخانە و شوقەى نىشتەجىبوون لە ياساى عىراقىيدا ، لە دوو گوتاردا باسى كىردووه ، داواكراوى يەكەم تايبەتە ئەحكامەكانى ھاوبەشى ناچارى (الشيوع الاجبارى) ، ئەمەش بۆيە باس كىراوه چونكە بەشەك لە بەشەكانى مۆلكايەتى بۆلەخانەكان ھاوبەشى ناچارىين ، و گوتارى دووهمى ئەم باسەى تەرخان كىردووه بۆ ئەحكامەكانى تۆمارى خانووبەرە و لە چوارچىوہى دوو لىقدا ھەولى داوہ باسى تۆماركىردى شوقەى نىشتەجىبوون بىكات وەك مۆلكىكى تايبەت و بەشە ھاوبەشەكانى لە بۆلەخانەكاندا دا كە دەيتە مۆلكىيەتىكى ھاوبەشى ناچارى .

لە باسى دووهم دا باسى تۆمارى خانووبەرە كىراوه وەك گەرەنتىيەكى كلاسىيىكى يەكەكانى نىشتەجى بوون بەگىشتى و شوقەى نىشتەجىبوون بەتايبەتى، ئەمەش دابەش كىراوه بەسەر دوو داواكراودا ، لە داواكراوى يەكەمدا تىشكى خراوتەسەر تۆمارى خانووبەرە وەك گەرەنتىيە بۆ مافى

ئەمەش بەسەر دوو لىقدا دابەش كىراوه و لە لىقى يەكەمدا باسى ئەحكامەكانى خانووى بان و خوار كىراوه لە فىقى ئىسلامىيدا و لە لىقى دووهمدا باسى جىبەجىكىردى ئەحكامى مۆلكايەتى ھاوبەش كىراوه بەسەر مۆلكايەتى خالەخانەكاندا ، ئەمەش لەبەر ئەوہ باسكىراوه چونكە بەشەكى زۆر بەشەكانى مۆلكايەتى بۆلەخانەكان مۆلكىيەتى ھاوبەشەن .

باسى دووهمى ئەم بەشە تەرخان كىراوه بۆ ناساندىنى سىستەمى مۆلكىيەتى بۆلەخانەكان (الطوايق و الشقق) لە ياسادا ، و ئەم باسەش دابەش كىراوه بەسەر دوو گوتاردا (المطلب) .

لە گوتارى يەكەمدا تىشكى خراوتەسەر ناوهرۆكى مۆلكايەتى شوقەى نىشتەجىبوون لە ياساكاندا ، لە دوو لىقدا باس كىراوه ، لە لىقى يەكەمدا پىناسەى سىستەمى ياسايى بۆلەخانە و شوقەى كىردووه ، و لە لىقى دووهمدا بەراووردى كىردووه لە نىوان سىستەمى بۆلەخانە و شوقە لەگەل سىستەمى بان و خواردا (العلو والسفل) ، وەھەرودھا لە گوتارى دووهمدا باسى لە پىشەكەوتنى سىستەمى مۆلكايەتى شوقەى نىشتەجىبوون كىردووه ، ئەمەش لە چوارچىوہى دوو لىقدا باس كىراوه ، لە لىقى يەكەمدا باسى پەيوەندى نىوان وەرپەھىنەر و دەولەتى كىردووه و بە روونى ئەم پىوہندىيەى ديارىكىردووه ، ھەر لە تەرخانكىردى زەوى بۆ وەبەرھىنەران تاكوو دروستكىردى بۆلەخانەكان و فروشتى باسكىردووه و لىقى دووهمى تەرخانكىردووه بۆ باسكىردى پەيوەندى وەبەرھىنەر و كىپارى يەكەكان ،



ئەنجامەي كە ئەم گرىبەستە سىروشتىكى تايبەتى ھەيە و ھەربۇيە تۆمارکردن لە تۆمارى خانووبەرە بە پاىيەك دانانى لە پاىيەكانى ئەم گرىبەستە، و ھەروەھا نووسەر ئاماژەي بەو داوھ كە لە ياساي فەرهەنسىيدا بە دوو شىو ئەم جوړه گرىبەستانه رىكخراوھ كەپپيان دەوترى (البيع المضاف الى الاجل و البيع حسب الحالة المستقبلية)، لە كۆتايى ئەم باسەدا نووسەر پيشنيارى كردووھ بۆ ياسادانەرى ھەرىم و عىراق كە بەيەكك لەم دوو شىوھە و ھەرىم، و ھەروەھا لە گوتارى دووھمى ئەم باسەدا تيشكى خستووھتە سەر كۆمەللىك گەرهنتى ياسايى كە لە ياساكانى تايبەت بەو ھەرىماندا ھاتووھ و ئاماژەي بە گەرهنتى تەواوکردنى بالەخانە و شوقەكانى نىشتەجيپوون كردووھ؛ ھاوكات ئاماژەي بە چۆنىيەتى گەرانەوھى پارەي دراو كردووھ لەكاتى تەواونەبوونى بالەخانەكاندا .

لە باسى دووھمى ئەم بەشەدا نووسەر ئاماژەي بە جيپەجيپوونى كاريگەرى تۆمارکردن داوھ (اعمال الاثر الكاشف للتسجيل) و پەيوەندى دروست كردووھ لە نيوان ئەم چەمكە و بابەتى گەرهنتى مۆلكايەتى يەكەكان و شوقەكانى نىشتەجيپوون لەكاتى دروستكردندا .

لە كۆتاييدا بە چەندىن ھەرتەنجامى زانستى و پيشنيارى زانستى بۆ ياسادانەرى عىراق و ھەرىم كۆتايى بە كتيبەكە ھيئاوھ .

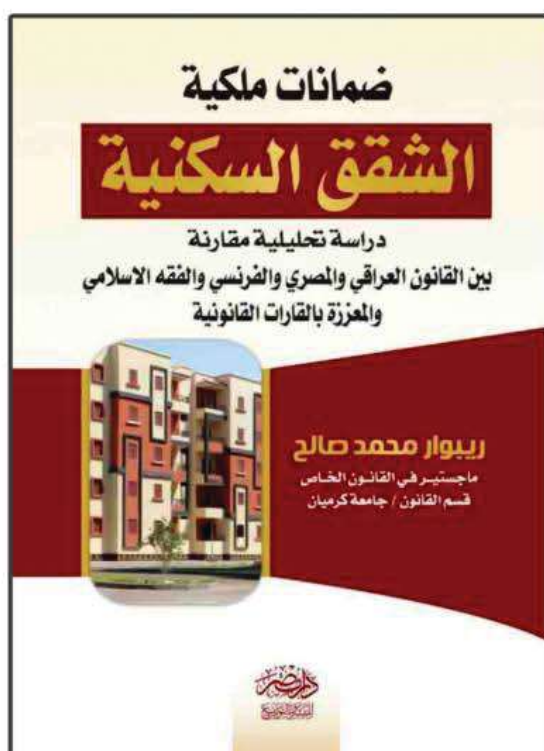
مۆلكدارىتى كپارى شوقەي نىشتەجيپوون، و لە گوتارى دووھمدا باسى نووسراوى بەروار جيپىر كراوھ (الكتابة ثابتة التاريخ) تيايدا تيشك خراوھتەسەر ئەو حالەتانەي كە بەروارى نووسراو جيپىرەدەكات و ھەروەھا باسى كاريگەرى ئەم جوړه نووسراوانە كراوھ لە يەكلايى كردنەوھى پيكدادانى مافى كپارىنى شوقە و يەكەكانى نىشتەجيپووندا ، و ھەروەھا لەم گوتارەدا (المطلب) نووسەر وەلامى ئەو پرسىيارەي داوھتەوھ كە خوئ دەبينىتەوھ لەوھى ثايا دەكرى بەپي گرىبەستى تۆمارنەكراو لە تۆمارى خانووبەرە پەنا بۆ جيپەجيپوونى عەينى ناچارى بەي ؟ نووسەر بەشى سىيەمى كتيبەكەي تەرخانكردووھ بۆ باسكردنى گەرهنتىيە نوئيەكانى شوقەي نىشتەجيپوون، لەم بەشەدا بە دوو باس تاوتويى گەرهنتىيە نوئيەكانى كردووھ، باسى يەكەم لەژىر ناوئيشانى تايبەت كردنى مەرجى تۆمارکردن بۆ گرىبەستى گوازەرەوھى مۆلكدارىتى (اقتصار شرط التسجيل على العقود الناقلة للملكية)، نووسەر ئەم باسەي دابەشى دوو گوتار (المطلب) كردووھ ، لە داواكراوى يەكەمدا تيشكى خستووھتەسەر پەيوەندى نيوان و ھەرىمانەرى و كپارى شوقە و يەكەكانى نىشتەجيپوون لەكاتى دروستكردندا ، باسى سىروشتى ئەم پەيوەندىيەي كردووھ كە راجيايى زۆرى زانايانى بوارى ياساي لەسەرە، و ھاوكات برىارى دادوھرى دژبەيەك لەم بارەيەوھ ھەيە ، و نووسەر گەشتووھ بەو

مجلة المركز القانوني



العدد 8 السنة الثانية، كانون الأول 2023

مجلة قانونية فصلية، يصدرها مركز الشؤون القانونية



خستنه پرووی کتیب

خویندنه وهیه ک بو پهرتوکی (ضمانات ملكية الشقق السكنية)

له نویسنی: دکتور ریوار محمد صالح

